



Turn to the experts



Flex Ceiling Floor

Installation and Owner's Manual

Model Name

40VC009~054F-7S-QEE

- No : 0150545633
- Edition : 2021-04
- Translation of the original Instructions



EN THE MODELS' CONFORMITY TO EUROPEAN REGULATIONS:

CE

All the products conform to the following European provision:

- Machinery Directive
- Electromagnetic Compatibility

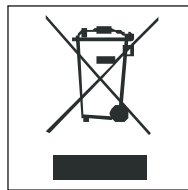
ROHS

The products are fulfilled by the requirements in the directive 2011/65/UE of the European parliament and the council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive).

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/UE of the European parliament, herewith we inform the consumer about the disposal guidelines for the electrical and electronic products.

DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products should not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system and the treatment of the refrigerant, oil, and other parts must be done by a qualified installer in

accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling, and recovery. By ensuring the product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. The battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

IT CONFORMITÀ DEL MODELLO ALLE NORMATIVE EUROPEE:

CE

Tutti i prodotti sono conformi alla seguente disposizione europea:

- Direttiva sulle macchine
- Compatibilità elettromagnetica

ROHS

I prodotti sono in linea con i requisiti della direttiva 2011/65/UE del parlamento europeo e del consiglio sulla Restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva EU RoHS).

WEEE

Conformemente alla direttiva 2012/19/UE del parlamento europeo, con la presente informiamo il consumatore sull'appropriato smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici

REQUISITI DI SMALTIMENTO:



Il prodotto per il condizionamento dell'aria è marcato con questo simbolo. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i comuni rifiuti domestici indifferenziati. Non tentare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema di condizionamento dell'aria e il trattamento del refrigerante, dell'olio e delle altre

parti devono essere eseguiti da un installatore qualificato conformemente alle legislazione locale e nazionale in vigore. I condizionatori d'aria devono essere trattati presso una struttura di trattamento specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Garantendo che il prodotto sia smaltito correttamente, l'utente aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e deve essere smaltita separatamente conformemente alla legislazione in vigore locale e nazionale.

FR CONFORMITÉ DU MODÈLE AUX RÉGLEMENTATIONS EUROPÉENNES :

CE

Tous les produits sont conformes aux dispositions européennes suivantes :

- Directive Machines
- Compatibilité électromagnétique

Directive ROHS

Les produits sont conformes aux exigences de la directive 2011/65/UE du Conseil et du Parlement européen relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (directive RoHS de l'UE).

WEEE

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen, nous informons nos clients sur les moyens appropriés d'éliminer les produits électriques et électroniques.

EXIGENCES RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



Votre climatiseur est marqué avec ce symbole. Ce signe indique que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères non triées. N'essayez pas de démonter le système : le démontage d'un système de climatisation et le recyclage du liquide frigorigène, de

l'huile et des autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié, conformément aux législations locale et nationale applicables. Les climatiseurs doivent être transformés dans une installation spécialisée dans la réutilisation, le recyclage et la récupération des produits électriques et électroniques. En suivant la procédure correcte, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives de la mise au rebut de cet équipement pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'informations. Les piles ou batteries doivent être retirées de la télécommande et éliminées séparément, conformément à la législation locale et nationale en vigueur.

DE MODELLKONFORMITÄT MIT EUROPÄISCHEN VORSCHRIFTEN:

CE

Alle Produkte entsprechen den folgenden europäischen Richtlinien: -
 Maschinenrichtlinie
 - Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

ROHS

Die Produkte entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/UE des Europäischen Parlaments und des Europäischen Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (EU-RoHS-Richtlinie).

WEEE

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE des Europäischen Parlaments informieren wir den Verbraucher hiermit über die sachgerechte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten.

ENTSORGUNGSANFORDERUNGEN:



Ihr Klimaprodukt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermengt werden dürfen. Versuchen Sie nicht, die Anlage selbst zu auseinanderzunehmen: Die Demontage des Klimageräts und die Behandlung des Kältemittels, des Öls und anderer Teile muss von einer qualifizierten Fachkraft in Übereinstimmung mit den entsprechenden lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden. Klimageräte müssen in einer speziellen Aufbereitungsanlage für Wiederverwendung, Recycling und Rückgewinnung behandelt werden. Indem Sie sicherstellen, dass das Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Installateur oder die örtliche Behörde, um weitere Informationen zu erhalten. Die Batterie muss aus der Fernbedienung entnommen und gemäß den einschlägigen lokalen und nationalen Gesetzen getrennt entsorgt werden.

ES CONFORMIDAD DEL MODELO CON LA NORMATIVA EUROPEA:

CE

Todos los productos son conformes a las siguientes disposiciones europeas:
 - Directiva sobre Maquinaria
 - Compatibilidad Electromagnética

ROHS

El producto es conforme a los requisitos de la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de Restricción del uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos (Directiva EU RoHS).

WEEE

Conforme a la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo, en este documento informamos al consumidor a cerca del apropiado descarte de productos eléctricos y electrónicos.

DISPOSAL REQUIREMENTS:



Su aire acondicionado está marcado con este símbolo. Esto implica que los productos eléctricos y electrónicos no deben ser mezclados con residuos domésticos no clasificados. No intente desmontar el sistema Ud. mismo: el desmantelamiento del sistema de aire acondicionado y el tratamiento del refrigerante, aceite y otras piezas debe ser llevado a cabo por un técnico calificado de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes. Todos los sistemas de aire acondicionado deben ser tratados en una planta de tratamiento especializada para reutilización, reciclaje y recuperación. Asegurando que el producto se descarta correctamente, ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud. Por favor, póngase en contacto con el instalador o la autoridad local para recibir más información. La batería debe ser extraída del controlador remoto y descartada separadamente de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes.

PO CONFORMIDADE DO MODELO COM A REGULAMENTAÇÃO EUROPEIA:

CE

Todos os produtos estão em conformidade com a seguinte disposição europeia:
 - Diretiva de Máquinas
 - Compatibilidade Eletromagnética

ROHS

Os produtos estão em conformidade com os requisitos da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à restrição do uso de Certas Substâncias Perigosas em Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (Diretiva RoHS da UE).

WEEE

Em conformidade com a diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu, informamos o consumidor sobre a eliminação adequada de produtos elétricos e eletrónicos.

REQUISITOS DE ELIMINAÇÃO:



O seu produto de ar condicionado está marcado com este símbolo. Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser misturados com resíduos domésticos não triados. Não tente desmontar o sistema por si próprio: o desmantelamento do sistema de ar condicionado e o tratamento do fluido frigorigéneo, óleo, e outras peças devem ser feitos por um instalador qualificado, de acordo com a legislação local e nacional relevante. Os aparelhos de ar condicionado devem ser tratados numa instalação de tratamento especializada para reutilização, reciclagem, e recuperação. Ao garantir que o produto é eliminado corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Entre em contato com o instalador ou a autoridade local para mais informações. A bateria deve ser removida do controlador remoto e eliminada separadamente, de acordo com a legislação local e nacional relevante.

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol A

R410A 1 = kg B

2 = kg C

1+2 = kg D

F E

EN IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. **Do not vent into the atmosphere.**

Refrigerant type: **R410A**

GWP* value: **2088**

*GWP = global warming potential

Please fill in with indelible ink:

- 1 the factory refrigerant charge of the product
 - 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
 - 1+2 the total refrigerant charge
- on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled-out label must be adhered in proximity to the product charging port (e.g. onto the inside of the stop valve cover).

A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

F refrigerant cylinder and manifold for charging

IT INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL REFRIGERANTE UTILIZZATO

Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto. **Non sfiatare nell'atmosfera.**

Tipo di refrigerante: **R410A**

Valore GWP*: **2088**

*GWP = potenziale di riscaldamento globale

Compilare con inchiostro indelebile:

- 1 la carica di refrigerante di fabbrica del prodotto
 - 2 la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo e
 - 1+2 la carica totale di refrigerante
- sull'etichetta della carica di refrigerante fornita con il prodotto.

L'etichetta compilata deve essere posta in prossimità della porta di caricamento del prodotto (ad es., all'interno della copertura della valvola di arresto).

A Contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto

B carica di refrigerante di fabbrica del prodotto: vedere la targhetta dell'unità

C la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo D la carica totale di refrigerante

E unità per esterni

F bombola di refrigerante e collettore per la carica

FR INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE UTILISÉ

Ce produit contient du gaz fluoré à effet de serre dont la manutention est réglementée par le protocole de Kyoto.

Ne laissez pas **ce gaz s'échapper dans l'atmosphère**

Type de réfrigérant : **R410A**

Valeur du PRP* **2088**

*PRP = potentiel de réchauffement planétaire Veuillez remplir avec de l'encre indélébile :

- 1 la charge initiale en fluide frigorigène (usine)
- 2 la charge complémentaire sur place
- 1+2 la charge totale en réfrigérant indiquée sur l'étiquette f-gaz fournie avec le produit.

L'étiquette dûment remplie doit être apposée à proximité de l'orifice de chargement de l'appareil

(par exemple à l'intérieur du couvercle de la vanne d'arrêt).

A contient du gaz fluoré à effet de serre visé par le protocole de Kyoto

B charge initiale en réfrigérant (usine) : voir la plaque signalétique de l'unité

C charge complémentaire en réfrigérant sur place D charge totale en réfrigérant

E unité extérieure

F bouteille de réfrigérant et manifold

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

R410A

1 = kg

2 = kg

1+2 = kg

F

E

A

B

C

D

DE WICHTIGE INFORMATIONEN BEZÜGLICH DES VERWENDETEN KÄLTEMITTELS

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen. **Nicht in die Atmosphäre entlüften.**

Kältemittel Typ: **R410A**

GWP* Wert: **2088**

*GWP = **Globales Erwärmungspotenzial**

Bitte mit dokumentenechter Tinte ausfüllen:

- 1 die werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts
- 2 die zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge und
- 1+2 die gesamte Kältemittelfüllung auf dem mit dem Produkt gelieferten Etikett für die Kältemittelfüllung.

Das ausgefüllte Etikett muss in der Nähe der Auffüllöffnung des Produkts angebracht werden (z. B. innen auf dem Absperrventildeckel).

- A. enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen
- B. werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts: siehe Typenschild des Geräts
- C. zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge D.gesamte Kältemittelfüllung
- E. Außengerät
- F. Kältemittelzylinder und Verteiler zum Befüllen

ES INFORMACIÓN IMPORTANTE RESPECTO AL REFRIGERANTE UTILIZADO

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto. No debe emitirlos a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: **R410A**

GWP* Valor: **2088**

*GWP = potencial de calentamiento global Por favor, rellenar con tinta indeleble:

- 1 la carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto
- 2 la carga adicional de refrigerante cargada en el campo y
- 1+2 la carga total de refrigerante en la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto.

La etiqueta rellena debe ser pegada junto al puerto de carga del producto (por ejemplo, dentro de la tapa de la válvula de retención).

- A. contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto
- B. carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto: ver placa de nombre de la unidad
- C. carga adicional de refrigerante cargada en el campo
- D. carga total de refrigerante
- E. unidad exterior
- F. cilindro de refrigerante y colector de carga

PO INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O FLUIDO FRIGORIGÊNICO UTILIZADO

Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. Não soltar na atmosfera.

Tipo de fluido frigorigéneo: **R410A**

Valor GWP*: **2088**

*GWP = potencial de aquecimento global

Preencher com tinta indelével:

- 1 a carga de fluido frigorigéneo de fábrica do produto
 - 2 a quantidade de carga adicional de fluido frigorigéneo no campo e
 - 1+2 a carga total de fluido frigorigéneo
- na etiqueta de carga de fluido frigorigéneo fornecida com o produto.

A etiqueta preenchida deve ser afixada próximo à porta de carga do produto (por exemplo, dentro da tampa da válvula de paragem).

- A. contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto
- B. carga de fluido frigorigéneo de fábrica do produto: ver placa de identificação da unidade
- C. a quantidade de carga adicional de fluido frigorigéneo no campo D carga total de fluido frigorigéneo
- E. unidade exterior
- F. cilindro e coletor de fluido frigorigéneo para carga

Indoor Unit Operation & Installation Manual

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

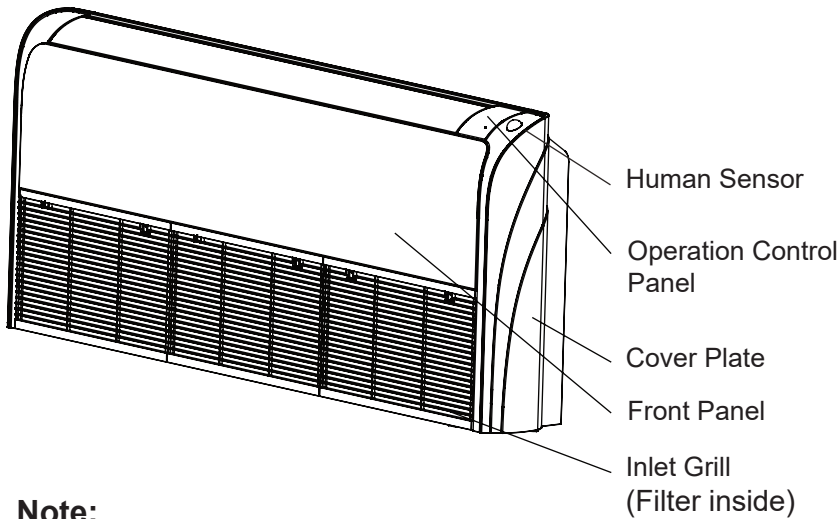
40VC054F-7S-QEE

- Please read this manual carefully before using the unit.
- Please preserve this operation manual for future reference.
- Translation of the original instructions

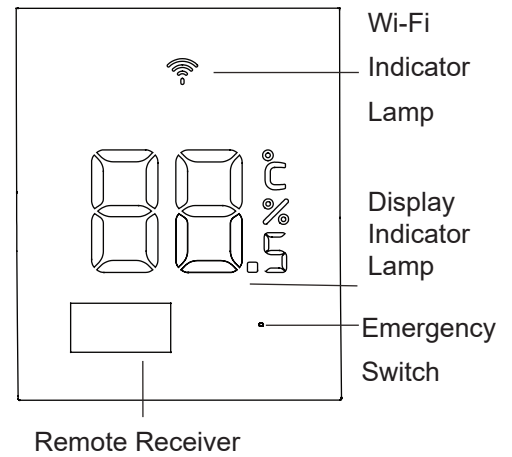
Contents

Parts and Functions	1
Safety	2
Maintenance	5
Fault Check	6
Installation Procedures	7
Electrical Wiring	16
Test Run and Fault Code	20
Moving and Scrapping the Air Conditioner	21

Indoor unit



Operating Control Panel



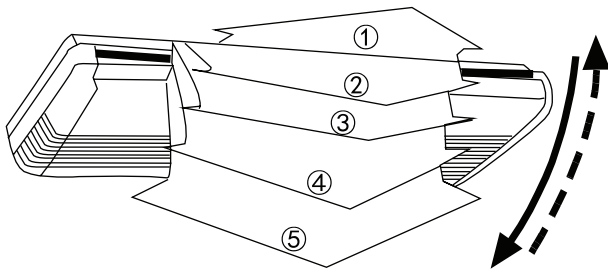
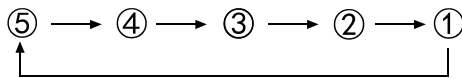
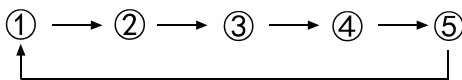
Note:

The wired control type unit ought to be checked using a wired controller, instead of a remote receiver. Also, if you set the TIMER function, the TIMER LED on the remote receiver will not be on.

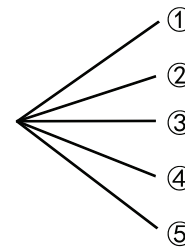
Airflow direction control

When you switch on the Up/Down Airflow button, the outlet guide plate changes its position, as documented here:

COOL/DRY/FAN:



Swing Range of the upper/lower guide plates:



Air Guide Plate Position	Swing Range
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (All Covered)

Fixing the Outlet Direction

Select the desired airflow direction and press the Air Direction button to fix the air direction.

The upper/lower flaps facilitating the airflow direction indicate the following positions, when fixing the wind direction:

Upward turned guide plate indicates the cooling and drying mode

Downward turned guide plate indicates heating mode

- Ensure that the outlet plates or flaps are always adjusted only using the air Direction button on the remote control; manual adjustment may lead to malfunctioning of the device.
- It is not advisable to constantly position the outlet guide plates in the downward direction, lest the cooling and drying modes are activated, as the condensation close to outlet grille condenses and resultant water drips down from the unit.

- If the air conditioner is transferred to a new user, this manual will also be transferred to the user along with the conditioner.
- Before installation, be sure to read the safety considerations in this manual for proper installation.
- The safety considerations stated below are categorised under two sections, '⚠ Warning' and '⚠ Attention'. Matters that pertain to severe accidents as a result of wrong installation, which could lead to serious injury or death, are listed under '⚠ Warning'. However, those listed under '⚠ Attention' could also cause severe accidents. In general, both sections contain important security considerations which should be strictly followed.
- After the installation, perform a test run to ensure everything is in working condition. Then, operate and maintain the air conditioner in accordance with the user manual. The user manual should be delivered to the user for proper keeping.

WARNING

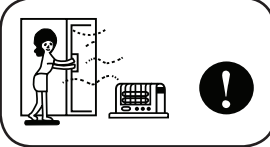


- Improper installation could result in water leakage, electric shocks, or fire accidents. Therefore, please contact a professional installer for installation, repair and service.
- The installation should be conducted properly according to this manual. Improper installation could result in water leakage, electric shocks, or fire accidents.
- Please be sure to install the air conditioner in a place that can bear the weight of the air conditioner. The air conditioner should not be installed on grids such as metal burglar-proof nets. Installation in places with insufficient support strength could result in the dislodgement of the machine, which may lead to physical injuries.
- The installation should be strong enough to withstand typhoons and earthquakes. Nonconformance to the installation requirements can lead to accidents.
- Wiring should be selected in accordance with applicable codes and standards. Ensure terminal connections are made secure. Improper connections could lead to shock or fire.
- Correct shapes of wirings should be maintained, while the embossed shape is not allowed. The wirings should be reliably connected to keep the cover and the plate of the electrical cabinet from clipping the wiring. Improper installation might cause heating or fire accidents.
- While placing or reinstalling the air conditioner, do not let air enter the refrigeration cycle system. Air in the system could lead to cracking or result in physical injuries because of the abnormally high pressure of the refrigeration cycle system.
- During installation, please use the accompanying spare parts or specific parts to avoid water leakage, electric shocks, fire accidents, or refrigerant leakage.
- To prevent harmful gases from entering the room, do not drain the water from the drainpipe into a sanitation pipe that could contain harmful gases, such as sulfurated gas.
- Do not install the air conditioner where there are chances of flammable gas leakage, which could result in fire accidents.
- The drainpipe should be properly mounted in accordance with the instructions in this manual to ensure smooth drainage. In addition, the pipe should be properly insulated to avoid condensation. Improper drainpipe mounting might cause water leakage,
- The refrigerant gas pipe and liquid pipe should be properly insulated to prevent condensation. Inappropriate heat insulation might cause the dripping of condensed water, resulting in water damage.

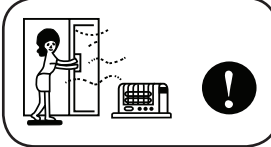

CAUTION

- The air conditioner should be effectively grounded. Electric shocks may occur if the air conditioner is ungrounded or inappropriately grounded. The earthing wire should not be connected to the connections on the gas pipe, water pipe, lightning rod, or telephone.
- The breaker for electricity leakage should be mounted. If not, accidents such as electric shocks may occur.
- The installed air conditioner should be powered on to check for electricity leakage.
- If the drainage hole is blocked or the filter becomes dirty or there is a change in airflow speed, it may lead to the dripping of condensed water or the sputtering of water.

ATTENTION

NOTICES DURING OPERATION

- Placing any heating apparatus under the indoor units is prohibited; doing so might distort the units. 
- Flammable apparatuses should not be placed where the air from the air conditioner can come in direct contact. 
- Plants and animals should not be placed in the direct path of the wind from the air conditioner; doing so could harm them. 
- The air conditioner cannot be used for the preservation of food, living creatures, precision instruments, artworks, among others, otherwise damage may occur.
- Use the fuse with proper capacity.
- Defrosting during heating.
- To improve the heating effect, the outdoor unit will perform defrosting automatically when frost appears on the outdoor unit during heating (approximately 2-10 min). During defrosting, the fan of the indoor unit runs at a low speed or stops while that of the outdoor unit stops running.
- To avoid electric shock, do not touch the switch with wet hands.

- Close the window to keep outdoor air from entering. Curtains or window shutters can be drawn to avoid sunlight. 
 - Stop the unit and switch off the manual power when cleaning the unit.
 - During the operation of the control unit, do not switch off the manual power switch, the controller can be used instead. To prevent damage, please do not press the liquid crystal zone of the controller. 
 - Cleaning the unit with water may cause electric shock.
 - Do not put flammable sprays close to the air conditioner.
 - Do not direct flammable sprays at the air conditioner, which may cause fire.
 - Stopping fan rotation.
- The unit that stops operating will actuate the fan for a 2-8 min swing every 30-60 minutes for protecting the unit while the other indoor unit is in the operating state.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

English

Key Points to be noted during operation	
<ul style="list-style-type: none"> The air conditioner cannot be used for preservation of food, living creatures, precise instrument an dart works, etc., or unwarranted otherwise damages could occur. 	
<ul style="list-style-type: none"> Use a fuse that has adequate capacity. Metal wires and copper wires may lead to fire or other hazards. 	
<ul style="list-style-type: none"> Donot place a water heater and other similar heating instruments adjacent to the indoor unit and the wired controller. Water/ power leak ageand shortcircuit could occur, if a steam generating apparatus is operating in the vicinity of the air conditioner. 	
<ul style="list-style-type: none"> Defrosting while heating To improve the heating function, the outdoor unit defrosts automatically when frost appears on the unit while it is in the heating mode (approximately 2 to10 min). During defrosting, the fan of the indoor unit runs at a low speed or stops while that of the outdoor unit stops running altogether. 	
<ul style="list-style-type: none"> The air conditioner should be powered off when it is left unused for a longperiod, or electricity will unnecessarily be consumed. The power switch of the outdoor unit should be powered on 12 hours in advance of using the unit, so as to protect it from the adverse effects of long durations of storage. 	
<ul style="list-style-type: none"> 3-minute rule To ensure that the unit functions well, the compressor can be switched on at a 3-minute interval after the unit is powered off. 	
<ul style="list-style-type: none"> The windows need to be shut so as to avoid outdoor air inform entering the premises. Curtains or window shutters can be shut to avoid excess sunshine. 	
<ul style="list-style-type: none"> Do not touch the switch using a wet hand to avoid attaining electricshocks. 	
<ul style="list-style-type: none"> Turn off the manual power switch when cleaning theunit. 	
<ul style="list-style-type: none"> While using the control unit, don't turn off the manual power switch. Please do not touch the liquid crystal zone of the controller, so as to avoid inadvertent damages. 	
<ul style="list-style-type: none"> Cleaning the unit using water may cause electricshocks. 	
<ul style="list-style-type: none"> Do not use a flammable spray in the vicinity of the air conditioner. 	
<ul style="list-style-type: none"> Don't spray any flammable substances in the direction of the air conditioner, in order to avoid fire accidents. 	
<ul style="list-style-type: none"> Stopping the fan rotation The unit which stops operating will actuate the fan for a 2-8 min swing every 30-60 minutes for protecting the unit while other indoor units are in the operating state. 	
<ul style="list-style-type: none"> This appliance is not intended for use by children, those with unusual physical, sensory, and mental capabilities, or by those who lack experience and knowledge about the product, unless they are under adult supervision. 	

- The air conditioner should be cleaned only after switching it off and disconnecting it from the power supply, or electric shock and injuries may occur.

Routine Maintenance:

Cleaning the air outlet port and the shell:

Attention

- Don't use gasoline, benzene, diluents, polishing powder or liquid insecticide to clean these parts.
- Do not clean them using hot water of above 50°C to avoid discoloration and distortion of the unit.

- Wipe the unit using a soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleanser is recommended, if the dust cannot be removed easily.
- The Wind Deflector can be dismantled (as explained subsequently) for cleaning.

Cleaning the Filter :

• Cleaning

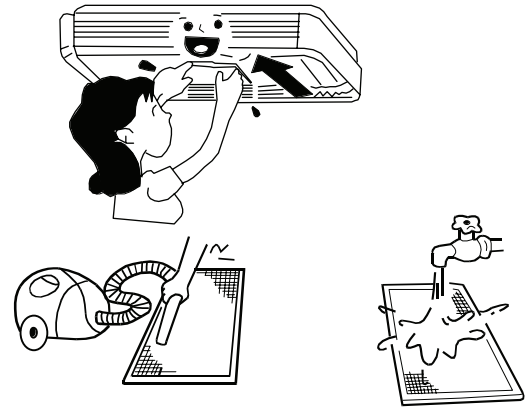
Clean the air cleaner with a vacuum cleaner or water to remove dust.

If there is too much dust, use the fan or directly spray the special cookware detergent on the air inlet grid, and then clean it with water after 10 minutes.

(A) remove dust with a vacuum cleaner.

- Wipe dust with water or dust collector. For excessive dust, use a soft-hair brush and a mild detergent to clean.

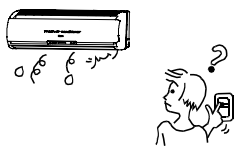
(B) Allow filter to dry fully before reinstalling.



Attention

- Do not clean with hot water of over 50°C to avoid fading or distortion.
- Do not dry on the fire, or the cleaner might cause fire.

Please check the following when consigning a repair service:

	Symptoms	Reasons
Normal Operation Concerns	Water flow sound	Water flow sound can be heard when starting operation, during operation, or immediately after stopping operation. When under operation for 2-3 minutes, the sound may become louder, which is the flowing sound of the refrigerant or the draining sound of condensed water.
	Cracking sound	During operation, the air conditioner may make a cracking sound, which is caused by temperature changes or the slight dilation of the heat exchanger.
	Bad smell in outlet air	The bad smell is caused by walls, carpet, furniture, clothing, cigarette smoke, and cosmetics, that attaches to the conditioner.
	Flashing operating indicator	When switching the unit on again after power failure, turn on the manual power switch and the operating indicator flashes.
	Awaiting indication	This happens when the unit fails to perform the refrigerating operation while other indoor units are in heating operation. When the operator sets it to the refrigerating or heating mode and the operation is opposite to the setting, it displays the awaiting indication.
	Sound when indoor unit is shut-down; or occurrence of white steam or cold air	To prevent oil and refrigerant from blocking the shutdown indoor units, refrigerant flows in the short time and makes the sound of flowing refrigerant. Otherwise, when other indoor unit performs heating operation, white steam may occur; during refrigerating operation, cold air may appear.
	Clicking sound when switching the air conditioner on	The sound occurs due to the resetting of the expansion valve when the air conditioner is powered on.
	Please recheck	Automatic start or stop
Failure to work 		Check if there is a power failure. Check if the manual power switch is turned off. Check if the supply fuse and breaker are disconnected. Check if the protective unit is working. Check if refrigerating and heating functions are selected simultaneously with the awaiting indication on the linecontrol.
Bad cooling and heating effects		Check if the air intake and air outlet ports of the outdoor units are blocked. Check if the door and windows are open. Check if the filtering screen of the air cleaner is blocked with sludge or dust. Check if the setting of wind quantity is at low wind. Check if the setting of operation is at the Fan Operation state. Check if the temperature setting is proper.

Under the following circumstances, immediately stop the operation, disconnect the manual supply switch, and contact the after-service personnel:

- When buttons are in flexibly actuated;
- When the fuse and the breaker have been burnt
- When there are foreign objects and water in therefrigerant
- When other abnormal conditions occur.

This manual does not list all the use cases; please contact the Carrier marketing centers in the local places, in case of new requirements, doubts, and problems.

Standard installation tools are recommended for all the installation requirements.

For information about the standard model series accessories, check the packing list; other necessary parts installation to be prepared by users, as required by the installation service network stations.

Selection of the installation position: Indoor units should be installed in places where cold and hot air can circulate uniformly. The following places should be avoided:

Places (in coastal areas) where salinity is high; places where sulfurized gases are usually present in the atmosphere (areas where springs flourish and copper tube and brass are easily corroded); places where oils (machinery oils) and steam are naturally present in the environment; places where organic solvents are used; areas where machines radiating high frequency electromagnetic waves are placed (which causes control system malfunctions); areas where contact with humid air near the windows and doors is imperative (leading to condensation); and areas where special sprayers are frequently used.

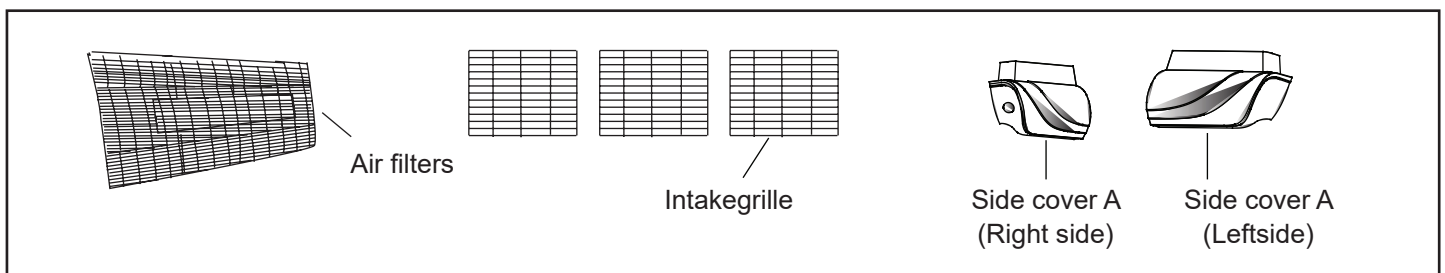
Installation of an Indoor Unit

1. The distance from the air outlet to the floor surface should not exceed 2.7m.
2. Ensure that the outlet airflow is sufficient for the whole area of the room and arrange the connecting tubes, wires and drain pipes in proper outdoor positions.
3. Ensure that the ceiling structures are capable of bearing the weight of the unit.
4. Connecting tubes, drain pipes and connecting wires can be placed across walls to connect the indoor and outdoor units.
5. The connecting tubes and drain pipes between the indoor and outdoor units can be shorter in length.
6. Please refer to outdoor installation manual when you need to adjust the refrigerant charging volume.
7. Joint flanges are to be performed by the users.
8. Valuables (e.g., TV sets, instruments, equipment, artworks, pianos, wireless devices etc.) should not be placed below the indoor unit, or condensed water may leak upon them.

Installation and Fixing

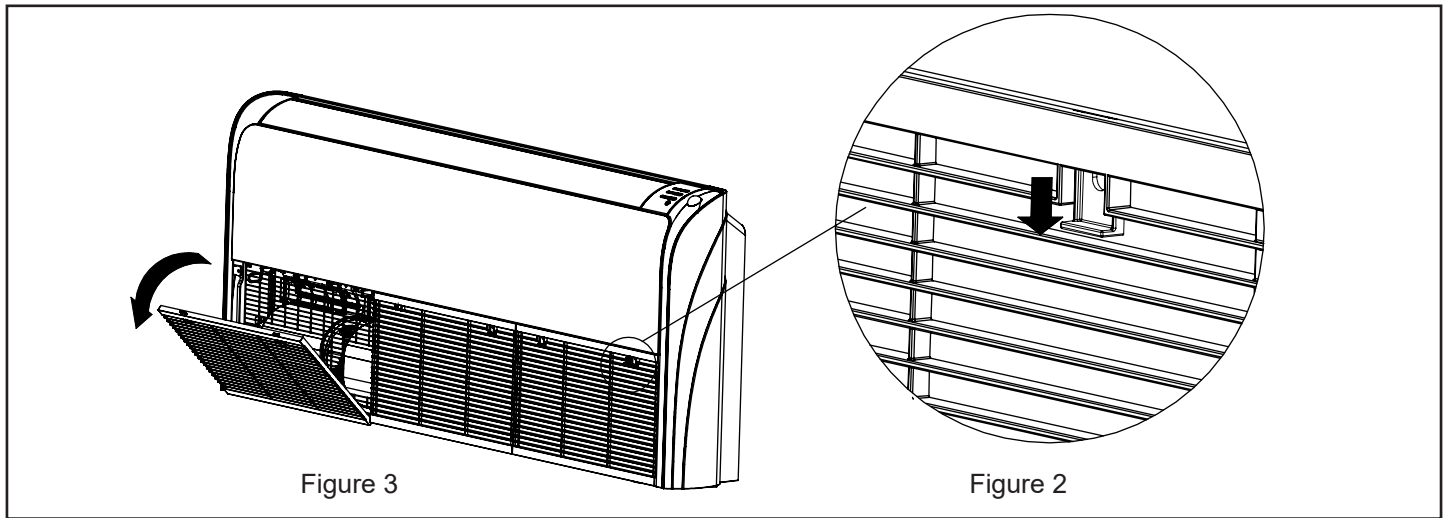
1. Preparation prior to installing the indoor unit

- (1) Open the intake grill.
- (2) Remove the side cover (of both right and left sides).
- (3) This air conditioner can be used to absorb fresh air. The information on how to install the unit for fresh-air absorption is in the "Fresh air intake" section.



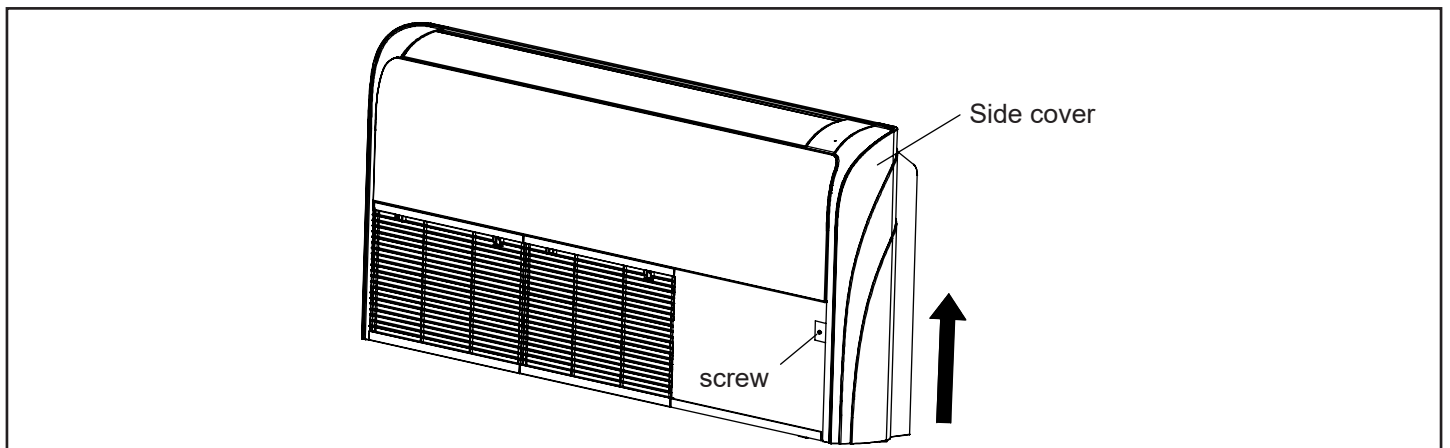
Open the intake grill

- (1) Push the embedding switch according to the direction of the arrowhead (Refer to Figure 2).
- (2) Turn the intake grill according to the direction of the arrowhead (Refer to Figure 3).



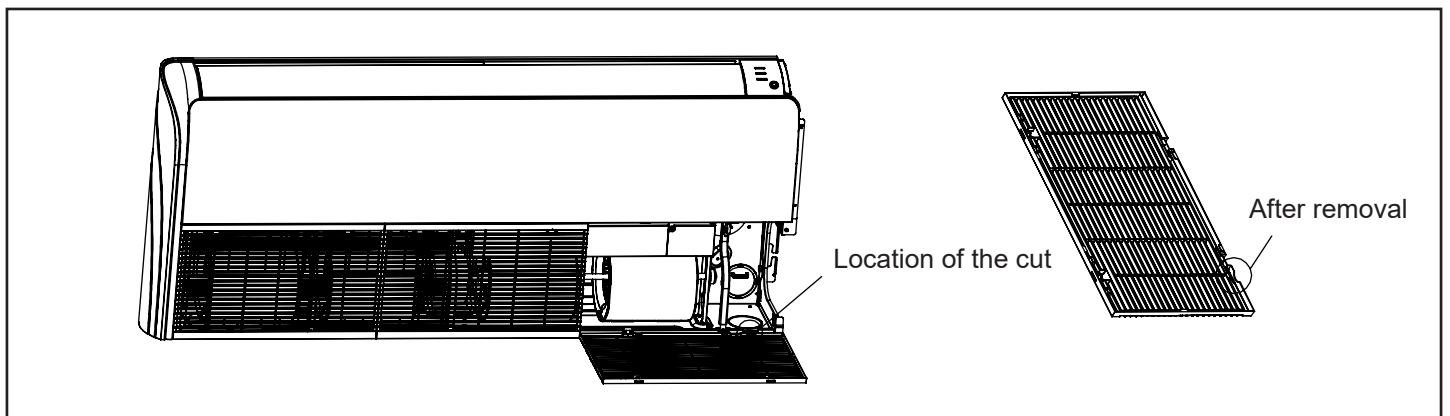
Remove the side cover

- (1) Remove the screw.
- (2) Push the side cover according to the direction of the arrowhead.
- (3) Subsequently remove the side cover.



Cutting the intake grill for drain pipes

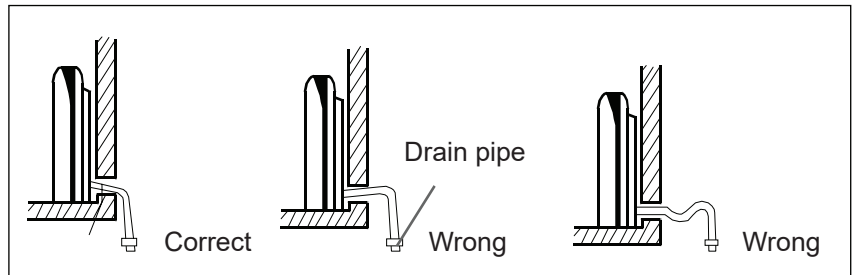
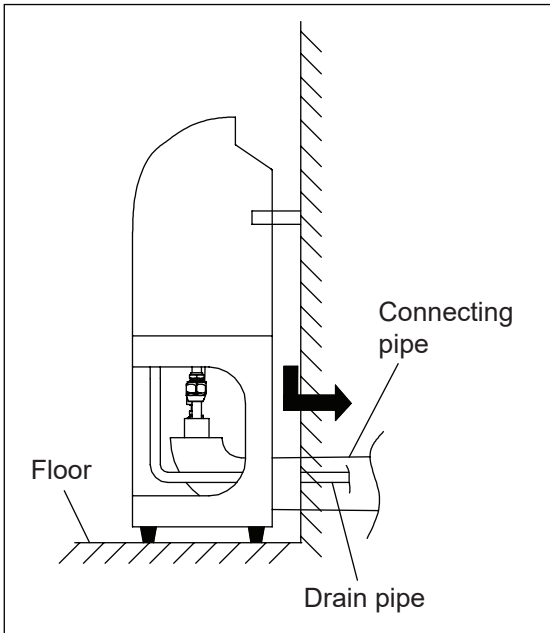
1. Remove the air inlet grille and install the drain pipe.
2. Remove the air intake grille before installing the drain pipe and pass the drain pipe through the hole, as shown in the figure here.



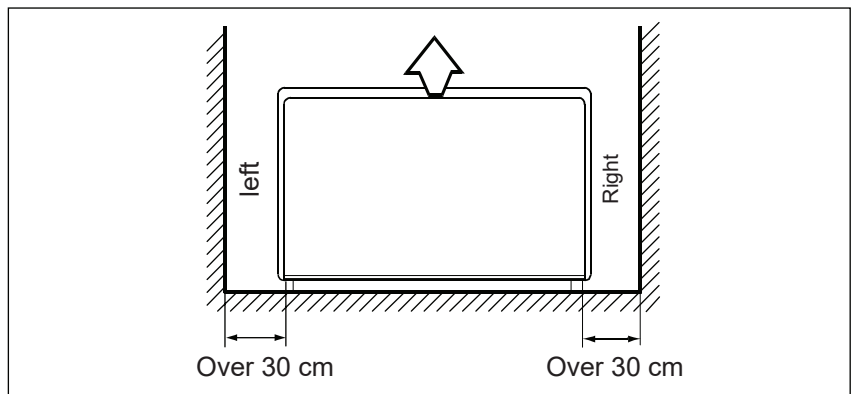
2. Floor Type Installation

When the unit is being installed on the floor, refer to the following instructions:

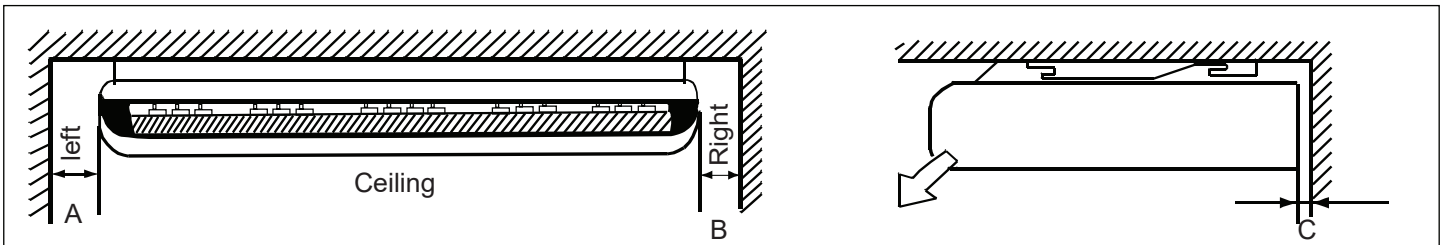
CAUTION : drain pipe leading-out direction shown with figure below.



Attention to distance from the unit to household appliances or obstacles (as shown in the figure)



3. Installation on the ceiling

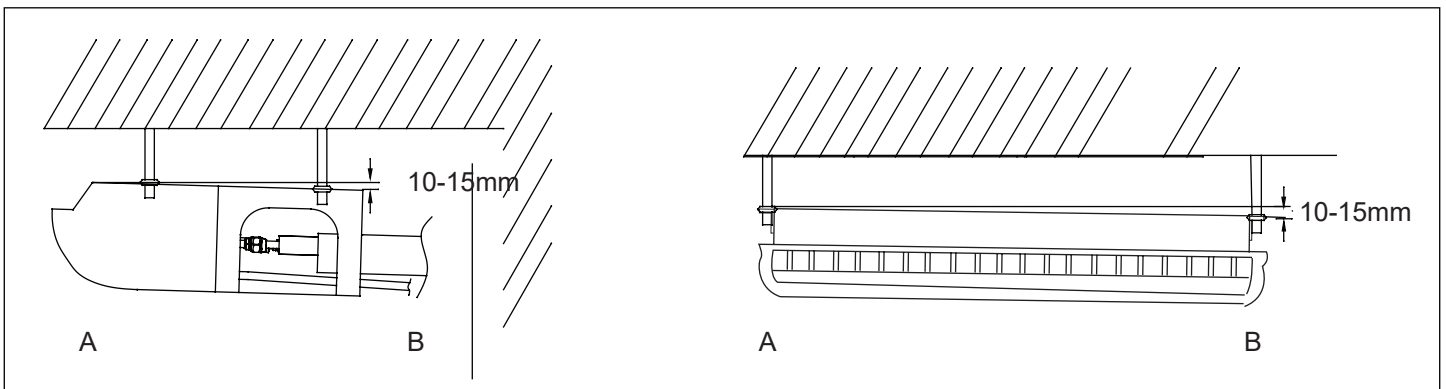


Model	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Over30 cm	Over30 cm	Over2 cm
40VC024~054F-7S-QEE	Over80 cm	Over150 cm	Over10 cm

Ceiling Installation

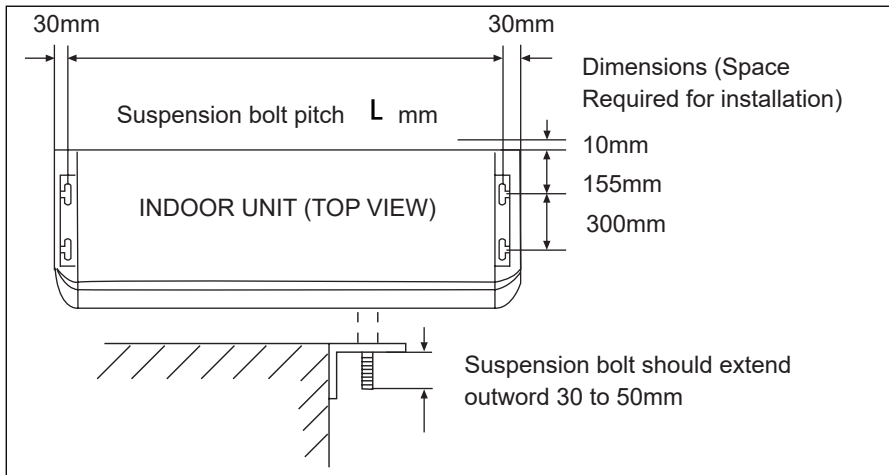
(1) Use $\varnothing 10$ hanger bolts, prepared on the site. Please refer to figure on the right during installation.

When the unit is installed in the ceiling, side B is to be lower than side A, for condensate discharge (as shown below).



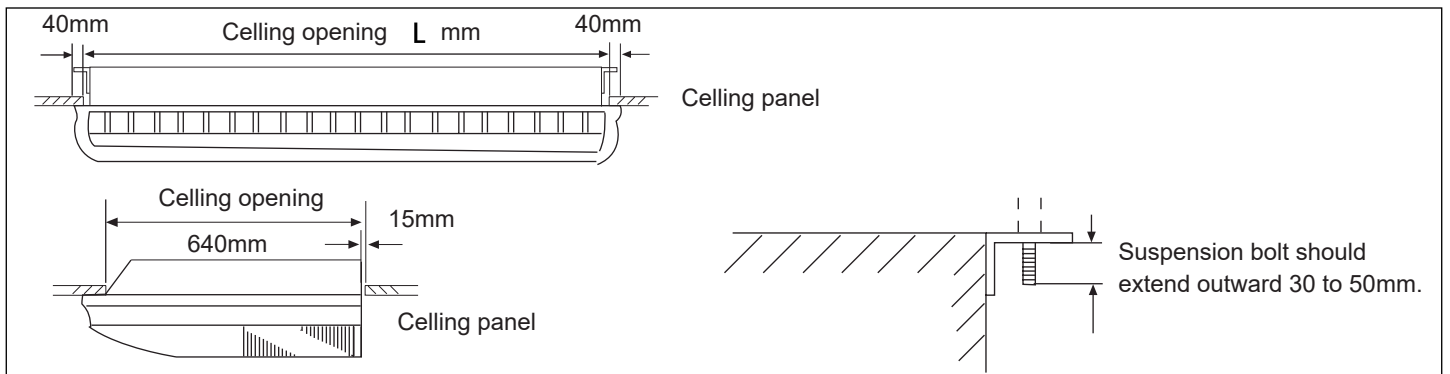
English

(2) Location of ceiling suspension bolts



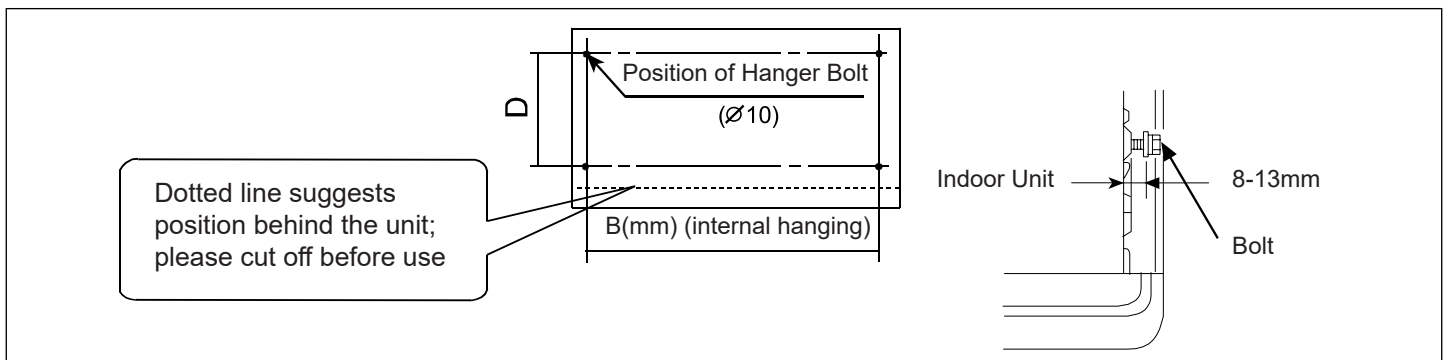
Model	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	
40VC024F-7S-QEE	1204
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	
40VC038F-7S-QEE	1530
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

For half-concealed installation, the suspension-bolt pitch should be as shown in the figure below



(3) Installing the Hanger Bolt :

Use an M10 hanger bolt (prepared on the site) with a 60mm hole depth, with clearance fixed according to the size proposed in the air conditioner's external view; installation must be performed basisthe different building structure specifications to guard against safety faults.Levelling instruments will be available to ensure accurate installation.



(4) Please use hexagon bolts during installation.

(5) Air Conditioner Installation Diagram

<p>ç Hanger Chain Hook</p> <p>Hanger bolt is 40mm below ceiling.</p>	<p>2) Installing Status of Mounting Rack</p> <p>Levelling is forbidden after the air conditioner is installed; please make adjustments according to the diagram.</p>
<p>ç Installing the Air Conditioner</p> <p>Insert the hexagon bolt into its slot</p> <p>Tighten the hexagon bolt to fix the air conditioner</p>	<p>ç Drain Pipe Leading-out Direction</p> <p>CAUTION: Drain pipe ought to be positioned high inside and low outside.</p> <p>According to the requirements on the site, drain pipes shall be prepared by users on their own and ensure that these are connected to the drain pipes already available with the unit (ensure that measures are in place to guard against water leakage in junction areas); heat insulation shall be available in case of certain indoor drain pipes using heat insulant to prevent condensation.</p>

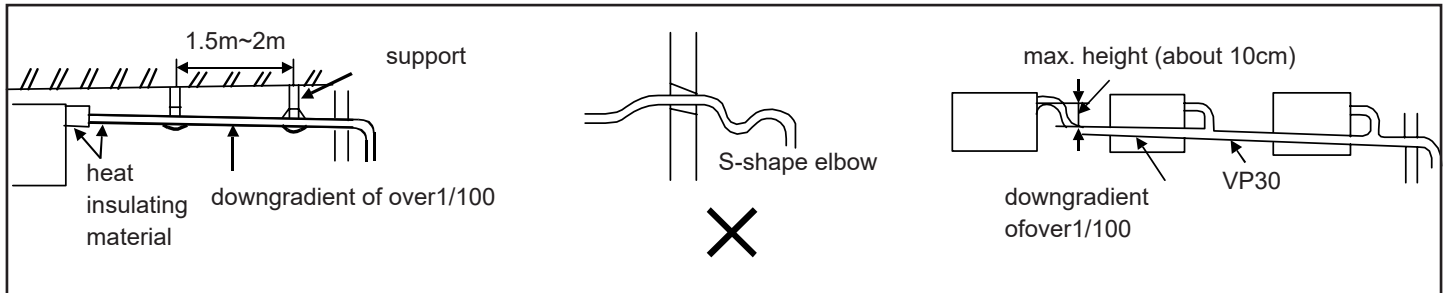
(6) Installing Deco Plate and Inlet Grille (after pipeline laying and electric wiring are done).

Attention

For normal drainage, the water drainage piping should be connected as per the instructions in the installation manual. Heat insulation should be performed to avoid condensation. Improper pipe connection may lead to the water entering the machine.

Requirements:

- The water drainpipes of the indoor units should be heat insulated.
- Heat preservation should be ensured for the connection with the indoor units. Improper heat preservation may cause condensation.
- The drainpipe should be designed with a down gradient of 1/100. The midway of the elbow shouldn't be in S shape or abnormal noise may occur.
- The lateral length of the drainpipe should be within 20m. In case of a long pipe, a support should be provided every 1.52~2m to avoid an uneven condition.
- The central piping should be connected according to the following figure.
- Don't apply external force to the connection of drainpipes.



Pipes and Heat Insulating Materials

Heat insulation is necessary to prevent condensation. Heat insulating treatment for the pipes should be accurately performed.

Piping Material	Hard PVC tube VP31.5mm(inner bore)
Heat Insulating Material	Vesicant polythene thickness: over 7mm

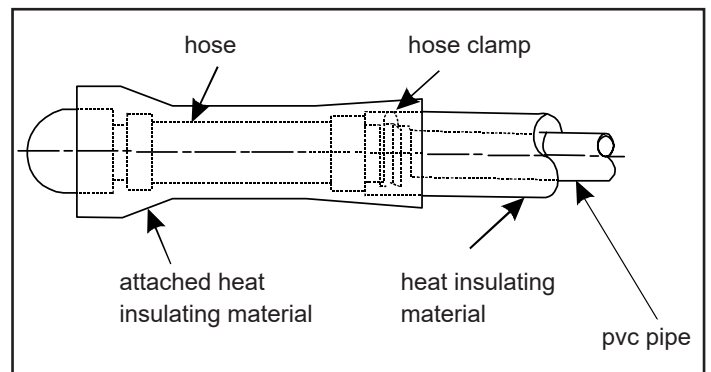
Hose

The drainage hose is made of $\varnothing 19.05\text{mm}$ (3/4") PVC tube, which can adjust the eccentricity and the angle of the hard PVC tube.

- Stretch the hose directly for connections and to avoid distortion. The soft end of the hose should be positioned using a clamp.
- The hose should be used in the horizontal direction.

Heat Insulating Treatment:

- Wrap the connection between the clamp and the root segment of the indoor unit without any gap between the unit and the heat insulating materials, as shown in the figure.



Confirming water drainage

During the test run, check the condition of the water drainage and ensure that there is no leakage in the connection of the pipes, which should also be performed during winter.

Tubing permissible length and height difference

Please refer to the attached manual for outdoor units.

Tubing permissible length and height difference

Model		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Tubing Size (mm)	Gas pipe	Ø9.52	Ø12.7	Ø15.88
	Liquid pipe	Ø6.35	Ø6.35	Ø9.52
Tubing Material	Phosphor deoxy bronze seamless pipe (TP2) for air conditioner			

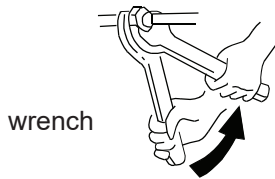
Refrigerant filling amount

Add the refrigerant according to the installation instruction for outdoor units. Compressor failure can be caused by filling too much or too little refrigerant. Refer to the outdoor unit manual for additional evacuation and pressure test procedures prior to system operation.

Connecting procedures of refrigerant tubing

Proceed with the flare tube connecting operation to connect all the refrigerant tubes.

- Dual wrenches must be used for connecting the indoor unit tubing.
- For mounting torque, refer to the table on the right.



Outer Diameter of Tubing (mm)	Mounting Torque (N-m)	Increase Mounting Torque (N-m)
Ø6.35	11.8(1.2kgf-m)	13.7(1.4kgf-m)
Ø9.52	24.5(2.5kgf-m)	29.4(3.0kgf-m)
Ø12.7	49.0(5.0kgf-m)	53.9(5.5kgf-m)
Ø15.88	78.4(8.0kgf-m)	98.0(10.0kgf-m)

Cutting and Enlarging

Cutting or enlarging pipes should be proceeded by installation personnel according to the operating criterion if the tube is too long or flare opening is broken.

Vacuumizing

Vacuumize from the stop valve of outdoor units with vacuum pump. Refrigerant sealed in indoor machine is not allowed to use for vacuumization.

Open All Valves

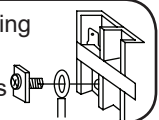
Open all the valves of the outdoor units. (NB: the oil balancing stop valve must be shut off completely when connected to a main unit.)

Checkup for Air Leakage

Check if there is any leakage at the connecting part and bonnet with hydrophone or soapsuds.

Connecting

Connecting circular terminals



1. 1. Connecting circular terminals:

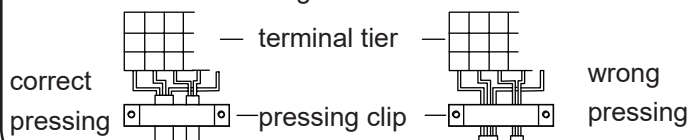
The connecting method of the circular terminal is shown in the Fig. Remove the screw, connect it to the terminal tier after inserting it through the ring at the end of the lead and then tighten it.

2. Connecting straight terminals:

The connection method for circular terminals is shown in the Fig. Loosen the screw before inserting the line terminal into the terminal tier, tighten the screw and confirm that it has been clamped by pulling the line gently.

3. Pressing connecting line:

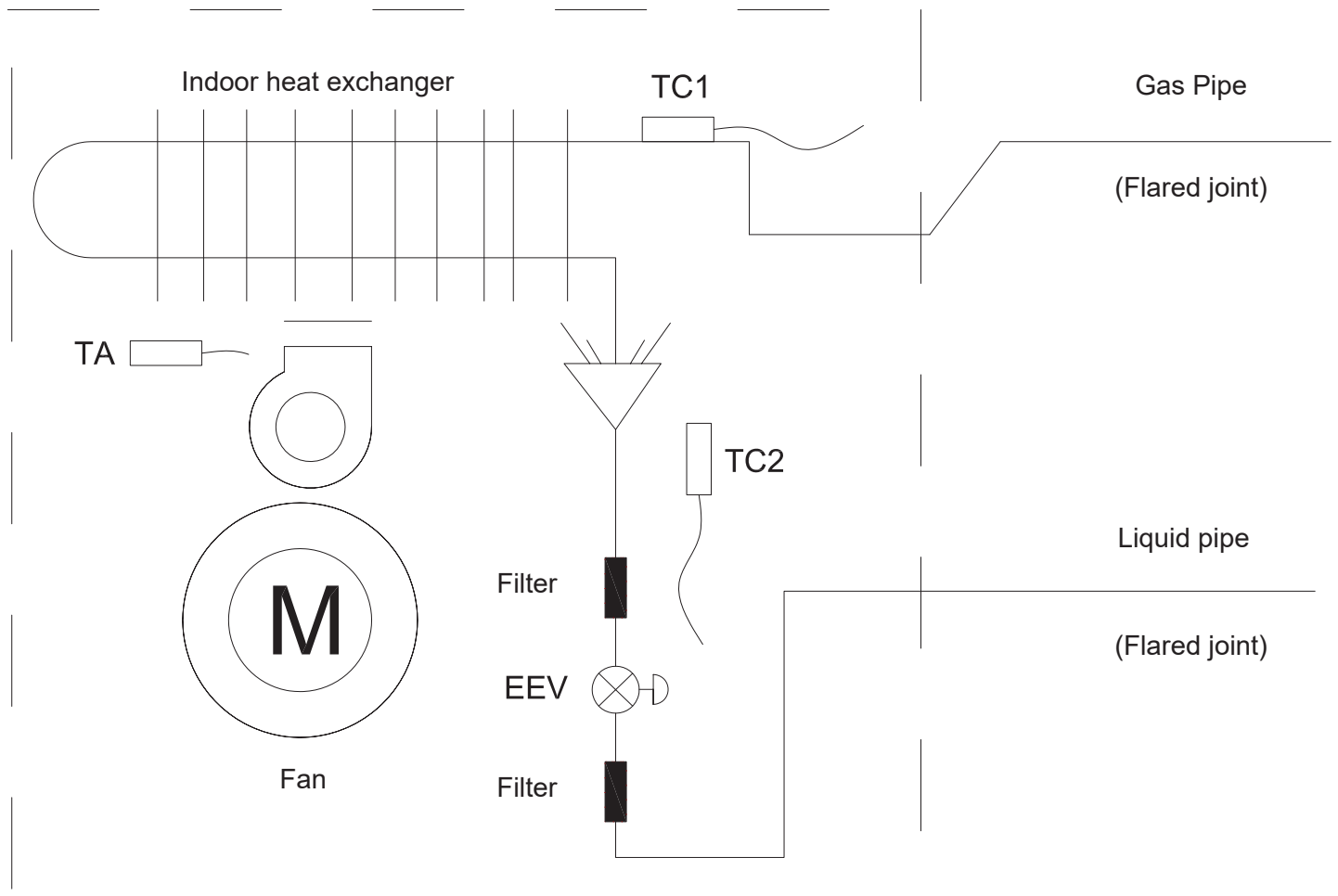
After line connection is completed, press the connecting line with clips that should be pressed on the protective sleeve of the connecting line.

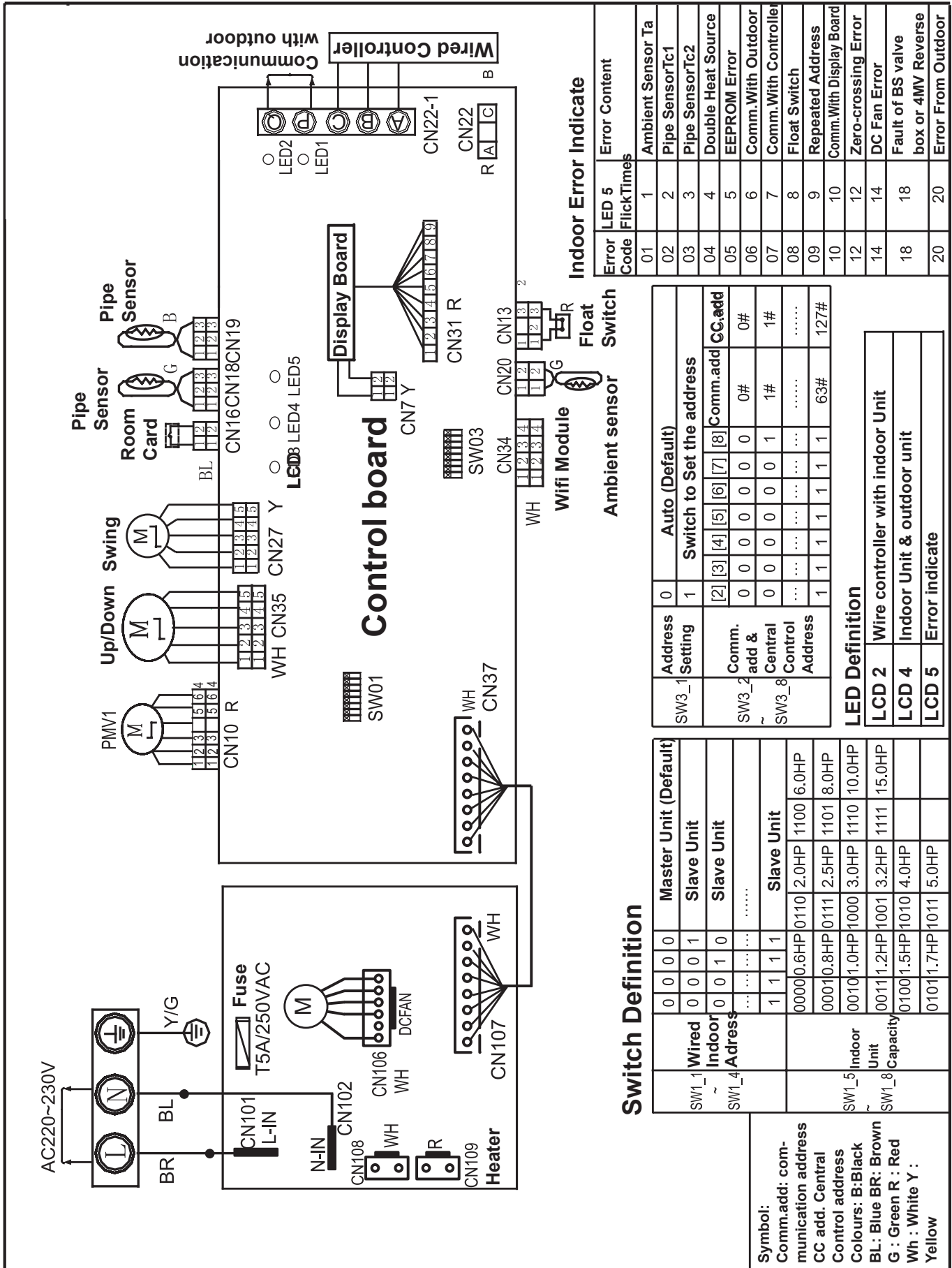


Installation Procedures

Model	Sound power Level(dBA)		Weight(kg)
	Cooling (H/M/L)	Heating (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27.9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE 40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35.8
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	

The noise level of the machine is below 70 dB





Indoor Error Indicate

Error Code	LED 5 Flick Times	Error Content
01	1	Ambient Sensor Ta
02	2	Pipe SensorTc1
03	3	Pipe SensorTc2
04	4	Double Heat Source
05	5	EEPROM Error
06	6	Comm.With Outdoor
07	7	Comm.With Controller
08	8	Float Switch
09	9	Repeated Address
10	10	Comm.With Display Board
12	12	Zero-crossing Error
14	14	DC Fan Error
18	18	Fault of BS valve box or 4MV Reverse
20	20	Error From Outdoor

Address Setting	0	Auto (Default)
SW3_1	[2] [3] [4] [5] [6] [7] [8]	Switch to Set the address
SW3_2	0 0 0 0 0 0 0	Comm.add CC.add
SW3_8	0 0 0 0 0 0 1	Central Control Address
SW3_8	1 1 1 1 1 1 1	63# 127#

LED Definition

LCD 2	LCD 4	LCD 5
Wire controller with indoor Unit	Indoor Unit & outdoor unit	Error indicate

Switch Definition

SW1_1 Wired Indoor Address	0 0 0 0	Master Unit (Default)	Slave Unit
SW1_4	0 0 0 1	0110 2.0HP	1100 6.0HP
SW1_5 Indoor Unit	0 0 1 0	0001 0.8HP	0111 2.5HP
SW1_8 Capacity	0 1 1 1	0010 1.0HP	1000 3.0HP
	0 1 1 1	0011 1.2HP	1001 3.2HP
	0 1 0 1	0100 1.5HP	1010 4.0HP
	0 1 0 1	0101 1.7HP	1011 5.0HP

Symbol:
 Comm.add: communication address
 CC add: Central Control address
 Colours: B:Black
 BL: Blue BR: Brown
 G : Green R : Red
 Wh : White Y : Yellow

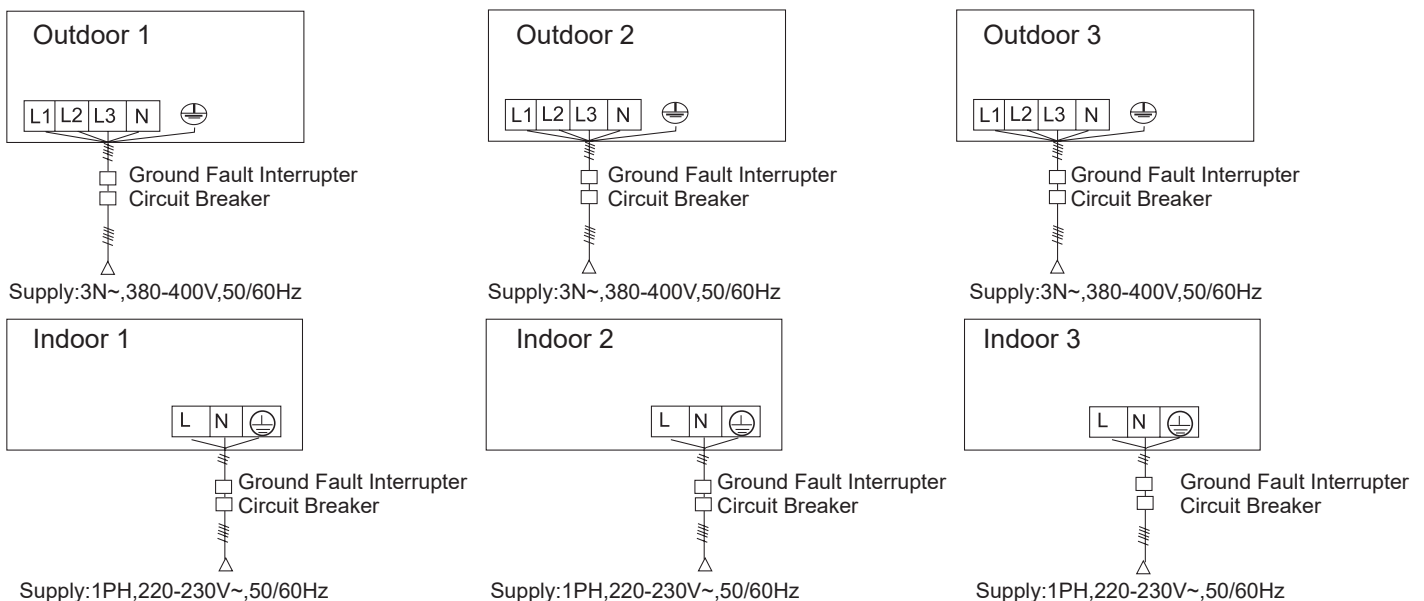
⚠ WARNING

- Electrical connections should be made with specific main circuits by the qualified personnel according to the installation instruction. Electric shock and fire may be caused if the capacity of power supply is not sufficient.
- While arranging the wiring layout, specified cables should be used as the main line, which conforms to the local regulations on wiring. Connecting and fastening should be performed reliably to avoid the external force of the cables from transmitting to the terminals. Improper connection or fastening may lead to burning or fire accidents.
- Ground connection should match specifications. Unreliable grounding may cause electrical shocks. Do not connect the grounding line to the gas pipe, water pipe, lightning rod, or telephoneline.

⚠ CAUTION

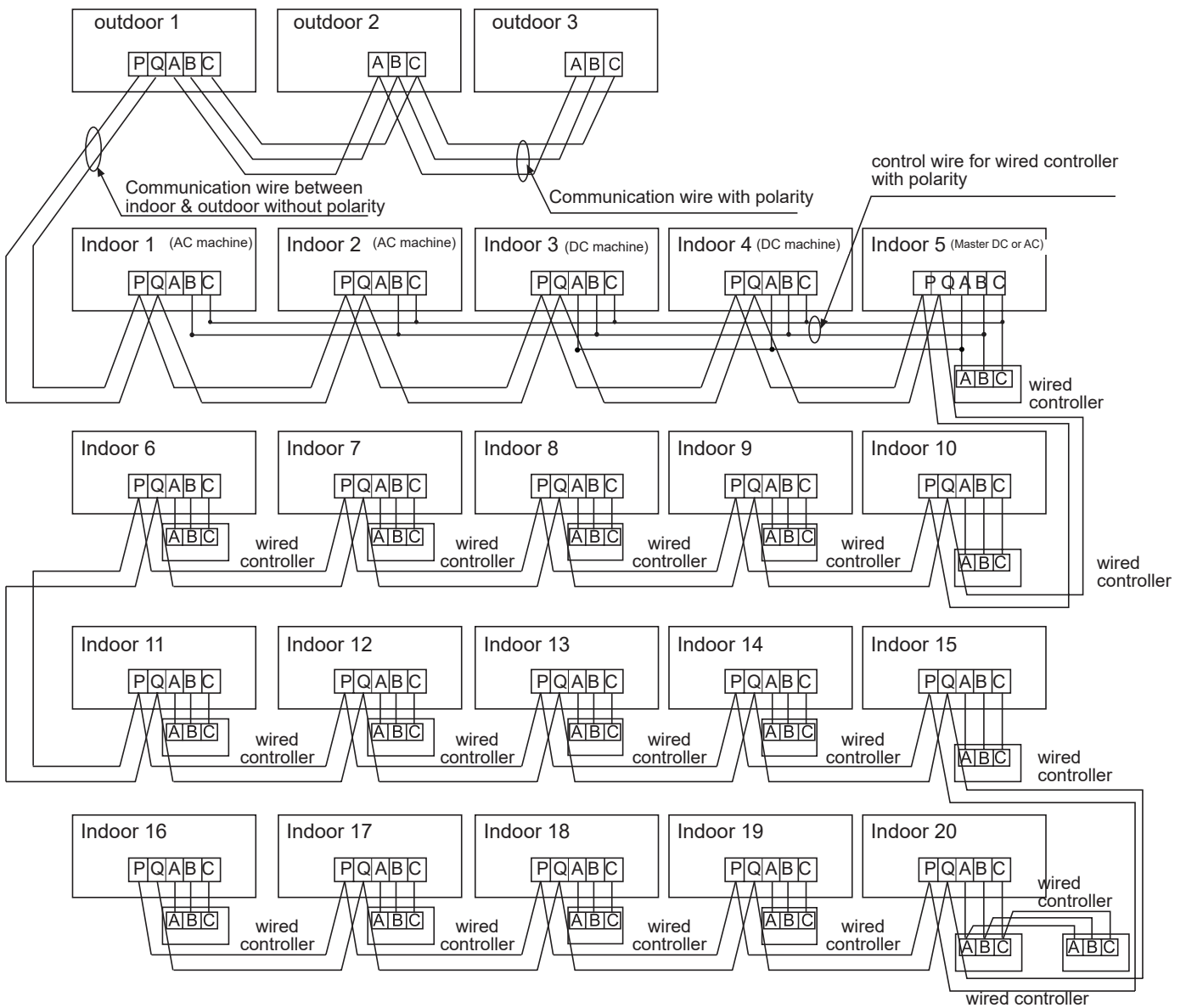
- Only copper wires can be used. Breaker for electric leakage must be provided or electric shock may occur.
- The wiring of the main line is of Y type. The L terminal should be connected to the live wire and N terminal should be connected to the null wire and the ground terminal should while should be connected to the ground wire. For the type with auxiliary electrical heating function, the live wire and the null wire should not be misconnected, or the surface of the electrical heating body will be electrified.
- If the power line is damaged, professional personnel from the manufacturer or the service centre should replace it.
- The power line of indoor units should be arranged according to the installation instruction for indoor units.
- The electrical wiring should be away from high-temperature sections of tubing so as to avoid the melting of the insulating layer of the cables, which may cause accidents.
- After connecting to the terminal tier, the tubing should be curved into be a U-type elbow and fastened with the pressing clip.
- Controller wiring and refrigerant tubing can be arranged and fixed together.
- Maintenance should be done while the power is shut down.
- Seal the thread hole with heat insulating materials to avoid condensation.
- The signal and power lines are independent and cannot share one line. [Note: the power and signal lines are provided by users. Parameters for power lines are shown as below: $3 \times (1.0-1.5) \text{mm}^2$;
- parameters for signal line: $2 \times (0.75-1.25) \text{mm}^2$ (shielded line)]
- The machine is equipped with 5 butt lines (1.5mm) before delivery, which are used for connections between the valve box and the electrical system of the machine. A detailed diagram of the connection is displayed in the circuit diagram.
- The machine must be connected to the ground according to EN 60364.
- Periodically check and ensure to tighten the pressure lugs.

Supply Wiring Drawing



- Indoor and outdoor units should be connected to the power source separately. Indoor units can share one single electrical source, but their capacity and specifications should be calculated. Indoor and outdoor units should be equipped with power leakage and overflow breakers.

Signal wiring drawing



English

Outdoor units have parallel connections via three lines with polarity. The main unit, central control, and all indoor units have parallel connections via two lines without polarity.

There are three connecting ways between the line control and indoor units:

- A. One wired controller controls multiple units, i.e. 2-16 indoor units, as shown in the above figure(1-5 indoor units). The indoor unit 5 is the line-controlled master unit and others are the slave units. The remote controller and the master unit(directly connected to the indoor unit of wired controller) are connected via three lines with polarity. Other indoor units and master unit are connected via two lines or three lines with polarity (If the PCB of indoor is DC, the wired controller needs to be connected to ABC, while the PCB of indoor is AC, the wired controller only connects to BC.). SW01 on the mater unit of line control is set to 0 while SW01 on the slave units of line control are set to 1,2,3 and so on in turn. (Please refer to the code setting page.)
- B. Onewired controller controls one indoor unit, as shown in the above figure (indoorunits 6–19).The in door unit and the wired controller are connected via three lines withpolarity.
- C. Two wired controllers control one indoor unit, as shown in the figure (indoor unit 20). Either of the controllers can be set to be the master controller while the other is set to be the auxiliary controller. The master wired controller and indoor units, and the master and auxiliary wired controller are connected via three lines withpolarity.

The wiring for the power line of the indoor unit, the wiring between indoor and outdoor units, and the wiring between indoor units:

Items Total Current of Indoor Units (A)	Cross Section (mm ²)	Length (m)	Rated Current of Overflow Breaker(A)	Rated current of residual Circuit Breaker(A) Ground Fault Interrupter(mA) Response time(S)	Cross Sectional Area of Signal Line	
					Outdoor -indoor (mm ²)	Indoor -indoor (mm ²)
<6	2.5	20	10	10 A,30 mA,0.1S or below	2 cores×0.75-2.0mm ² shielded line	
≥6 and <10	4	20	16	16 A,30 mA,0.1S or below		
≥10 and <16	6	25	20	20 A,30 mA,0.1S or below		
≥16 and <25	8	30	32	32 A,30 mA,0.1S or below		
≥25 and <32	10	40	32	32 A,30 mA,0.1S or below		

- The electrical power line and signal lines must be fastened tightly.
- Every indoor unit must have a ground connection.
- The power line should be enlarged if it exceeds the permissible length.
- Shielded lays of all the indoor and outdoor units should be connected together, with the shielded lay at the side of the signal lines of the outdoor units grounded at one point.
- The whole length of the signal line should not exceed 1000m.

Signal Wiring of Wired controller

Length of Signal Line (m)	Wiring Dimensions
≤ 250	0.75mm ² × core shielding line

- The shielding lay of the signal line must be grounded at one end.
- The total length of the signal line should not be more than 250m.

Dipswitch Setting

Indoor Units PCB

In the following table, 1 represents ON and 0 represents OFF. Definition principles of code switches:

SW01 is used to set the capabilities of the master and slave indoor units as well as the indoor unit; SW03 is used to set the address of the indoor unit (combine original communication address and address of centralized controller).

(A) Definition and description of SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Wired control address	[1]	[2]	[3]	[4]	Wired control address
		0	0	0	0	Master unit in group control
0	0	0	1	Slave unit 1 in group control		
0	0	1	0	Slave unit 2 in group control		
0	0	1	1	Slave unit 3 in group control		
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Indoor unit capacity	1	1	1	1	Slave unit 15 in group control
		[5]	[6]	[7]	[8]	Indoor unit capacity
		0	0	0	0	0.6HP
		0	0	0	1	0.8HP
		0	0	1	0	1.0HP
		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
1	1	0	1	8.0HP		
1	1	1	0	10.0HP		
1	1	1	1	15.0HP		

(B) Definition and description of SW03

SW03_1	Address setting mode	Address setting mode								
		[1]	Address setting mode							
		0	Automatic setting (default)							
		1	Code-set address							
SW03_2 ~ SW03_8	Code-set indoor unit address and centralized controller address (Note*)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Address of indoor unit	Address of centralized controller
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Default)	0# (Default)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
	
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
	
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Note*:

- Set the address by code when connecting the centralized controller or gateway or charge system.
- Address of the centralized controller=communication address+0 or +64.
- SW03_2=OFF, address of the centralized controller=communication address+0=communication address
- SW03_2=ON, address of the centralized controller=communication address+64 (applies when the centralized controller is used and there are more than 64 indoor units).
- To use with 0010451181A in use, using code for address setting is required. Set SW03_1=ON and SW03_2=OFF; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7, and SW03_8 are address codes that are set according to the actual address.
- The address-setting function of the wired controller for ultrathin card machines is disabled.

Before test run

- Before switching on the unit, test the supply terminal tier (L, N terminals) and grounding points with 500V megaohm meter and check if the resistance is above 1MΩ. The unit cannot be operated if it is below 1MΩ.
- Connect the unit to the power supply of the outdoor units to energize the heating belt of the compressor. To protect the compressor at start-up, power it on 12 hours prior to the operation.
- Review the test run procedures in the outdoor unit and ensure that the outdoor unit has been properly installed according to the instructions in the outdoor manual.

Check that all piping has been installed, connected and insulation in accordance with the instructions provided in the manual.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> check if the mains voltage matches | <input type="checkbox"/> check if there is too much noise |
| <input type="checkbox"/> check if there is leakage at the piping joints | <input type="checkbox"/> check if the connecting line is fastened |
| <input type="checkbox"/> check if the connections of mains power and indoor & outdoor units are correct | <input type="checkbox"/> check if the connectors for tubing are heat insulated |
| <input type="checkbox"/> check if the serial numbers of the terminals match | <input type="checkbox"/> check if the water drains outside |
| <input type="checkbox"/> check if the installation place meets requirements | <input type="checkbox"/> check if the indoor units are positioned |

Test run method

- Ask the installation personnel to conduct a test run. Conduct the testing procedures according to the manual and check if the temperature regulator works properly.
- When the machine fails to start due to the room temperature, the following procedures can be undertaken to conduct compulsive running. This function is not provided for the type with remote control.
- Set the wired controller to cooling/heating mode, press 'ON/OFF' button for 5 seconds to enter into the compulsive cooling/heating mode. Press the 'ON/OFF' button again to quit compulsive running and stop the operation of the air conditioner.

Fault remedies

- When any fault appears, consult the fault code of the wired control or the flashing times for LED5 on the indoor unit board, and find the faults as shown in the following table to troubleshoot.
- Indoor unit faults

Failure code at wired controller	PCB LED5 (Indoor Units) / Receiver Timer Lamp (RemoteController)	Fault Descriptions
1	1	Fault of indoor unit ambient temp. transducer TA
2	2	Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC1
3	3	Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC2
5	5	Fault of indoor unit EEPROM
6	6	Fault of communication between indoor & outdoor units
7	7	Fault of communication between indoor unit and wired control
8	8	Fault of indoor unit water drainage
9	9	Fault of duplicate indoor unit address
14	14	Fault of DC MOTOR
18	18	Fault of BS valve box or 4MV Reverse
20	20	Corresponding faults of outdoor units

Moving and scrapping the air conditioner



Turn to the experts

- When moving the air conditioner for disassembly and re-installation, please contact your dealer for the necessary technical support.
- In the composition of air the conditioner, the content of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers should not be more than 0.1% (mass fraction) and cadmium is should not be more than 0.01% (massfraction).
- Please recycle the refrigerant before scrapping, moving, setting and repairing the air conditioner; for scrapping the air conditioner, please employ qualified personnel.

Information according to the 2006/42/EC Directive	
Name of the manufacture	Carrier SCS
Address, city, country	Route de Thil - 01120 Montluel – France



Turn to the experts

The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.



Turn to the experts



Flex Ceiling Floor

Manuale di installazione e del proprietario

Nome del modello

40VC009~054F-7S-QEE

- N.: 0150545633
- Edizione: 2021-04
- Traduzione delle istruzioni originali



Manuale di installazione e del proprietario

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

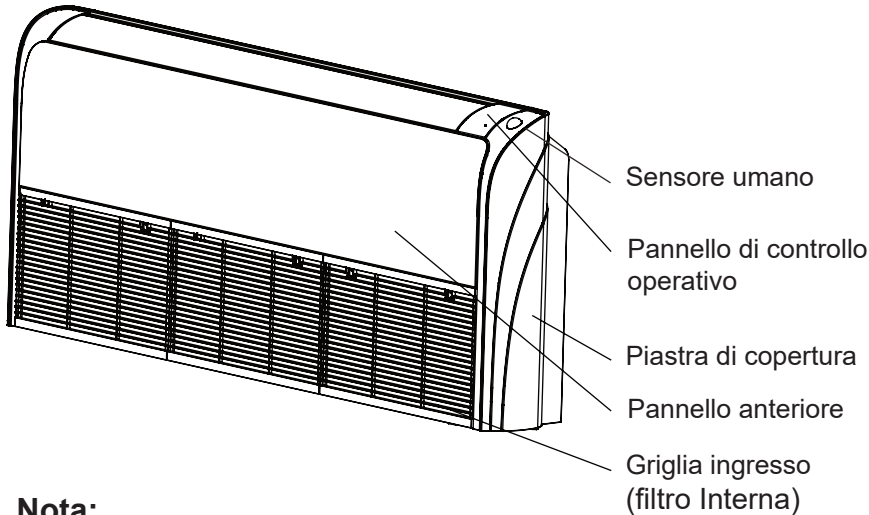
40VC054F-7S-QEE

- Leggere questo manuale con attenzione prima di utilizzare l'unità.
- Conservare il presente manuale di funzionamento come riferimento futuro.
- Traduzione delle istruzioni originali

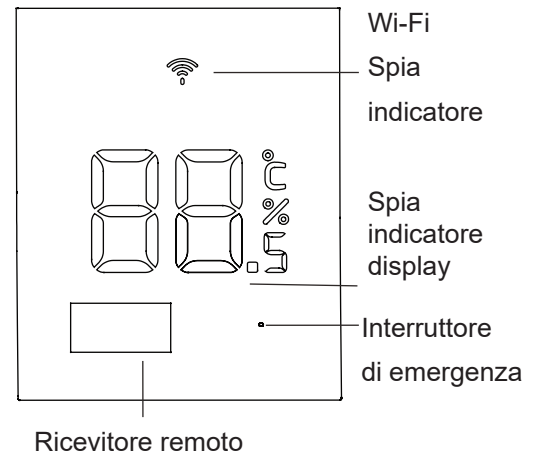
Indice

Parti e funzioni.....	1
Sicurezza.....	2
Manutenzione.....	5
Controllo dei guasti.....	6
Procedure di installazione	7
Cablaggio elettrico.....	16
Test di funzionamento e codice di guasto	20
Movimentazione e smaltimento dell'impianto d'aria condizionata	21

Unità interna



Pannello di controllo operativo



Nota:

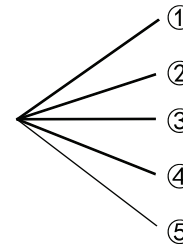
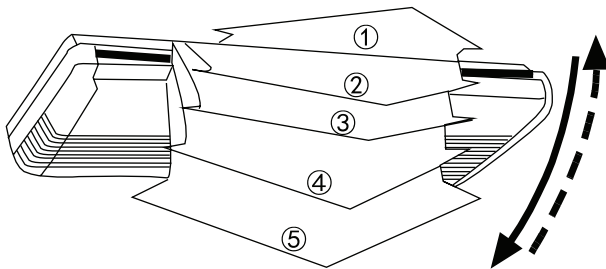
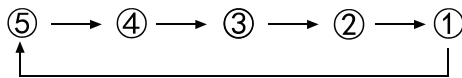
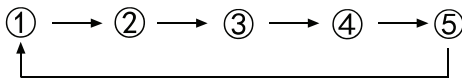
l'unità con tipo di controllo cablato deve essere controllata utilizzando un controller cablato, invece di un ricevitore remoto. Inoltre, se imposti la funzione TIMER, il LED TIMER sul ricevitore remoto non sarà mai acceso.

Controllo della direzione del flusso d'aria

Quando si attiva il pulsante del flusso dell'aria Su/Giù, viene modificata la posizione della piastra guide di uscita, come documentato qui:

RAFFREDDAMENTO/A SECCO/VENTILAZIONE:

Intervallo di oscillazione delle piastre guide superiore/ inferiore :



Posizione della piastra guida dell'aria	Intervallo di oscillazione
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (Tutto coperto)

Fissaggio della direzione di uscita

Selezionare la direzione del flusso d'aria desiderata e premere il pulsante della Direzione dell'aria per definire la direzione dell'aria.

Le linguette superiori/inferiori che facilitano la direzione del flusso d'aria indicano le seguenti posizioni, determinando la direzione della ventilazione:

La piastra guida verso l'alto indica la modalità di raffreddamento a secco

La piastra guida verso il basso indica la modalità di riscaldamento

- Verificare che le piastre di uscita o le linguette siano sempre regolate utilizzando unicamente il pulsante di direzione dell'aria sul telecomando; la regolazione manuale può portare al malfunzionamento del dispositivo.
- Non è consigliabile posizionare costantemente le piastre guida di uscita verso il basso, verificare che la modalità di raffreddamento a secco sia attivata, e che si formi condensa in prossimità della griglia di uscita con gocciolamento dell'acqua dall'unità.

- Se il condizionatore d'aria viene trasferito a un nuovo utente, il presente manuale deve essere trasferito all'utente stesso insieme al condizionatore.
- Prima dell'installazione, accertarsi di leggere le considerazioni sulla sicurezza presenti in questo manuale per una corretta installazione.
- Le considerazioni di sicurezza riportate di seguito sono categorizzate in due sezioni, "⚠ Avvertenza" e "⚠ Attenzione". Questioni riguardanti incidenti gravi conseguenti a un'installazione errata, che possono condurre a lesioni gravi o alla morte, sono elencate sotto la dicitura "⚠ Avvertenze". Tuttavia, i casi elencati sotto la dicitura "⚠ Attenzione" possono anch'essi essere causa di incidenti gravi. In generale, entrambe le sezioni contengono importanti considerazioni di sicurezza che devono essere seguite rigorosamente.
- Dopo l'installazione, eseguire un test per verificare che tutto funzioni correttamente. In seguito provvedere alla manutenzione del condizionatore in base a quanto riportato nel manuale dell'utente. Il manuale dell'utente deve essere fornito all'utente in modo che questi possa gestire il condizionatore correttamente.



AVVERTENZA

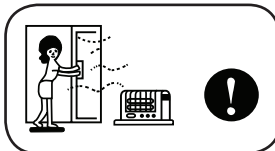



- L'installazione non corretta può determinare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi. Di conseguenza, contattare un installatore professionista per l'installazione, la riparazione e la manutenzione.
- L'installazione deve essere condotta in modo corretto, come indicato nel presente manuale. • L'installazione non corretta può determinare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Verificare di installare il condizionatore d'aria in un posto idoneo a sostenerne il peso. Il condizionatore d'aria non deve essere installato su reti anti-effrazione in metallo. L'installazione in posizioni non idonee a sostenerne il peso può determinare lo spostamento del macchinario con conseguenti lesioni fisiche.
- L'installazione deve essere sufficientemente solida da resistere a terremoti o tifoni. La non conformità ai requisiti di installazione può determinare incidenti.
- Il cablaggio deve essere selezionato conformemente ai codici e alle normative applicabili. Verificare che i collegamenti dei terminali siano sicuri. Collegamenti effettuati in modo errato possono provocare scosse elettriche o incendi.
- Deve essere preservata la forma corretta dei cablaggi, mentre non è consentita la forma in rilievo. I cablaggi devono essere collegati in modo affidabile per impedire che il coperchio e la piastra dell'armadietto elettrico possano danneggiare il cablaggi. L'installazione non corretta può causare il riscaldamento o incendi.
- Nel posizionare o reinstallare il condizionatore d'aria, impedire all'aria di entrare nel sistema del ciclo di refrigerazione. L'aria nel sistema può provocare la rottura o determinare lesioni fisiche a causa dell'anomala pressione alta del sistema del ciclo di refrigerazione.
- Durante l'installazione, utilizzare i ricambi di accompagnamento o le parti specifiche per evitare perdite di acqua, scosse elettriche, incendi o perdite di refrigerante.
- Per evitare che nella stanza entrino gas nocivi, non scaricare l'acqua del tubo di scarico in un tubo dei servizi igienici, poiché quest'acqua potrebbe contenere gas nocivi, come il gas solforato.
- Non installare il condizionatore d'aria laddove vi siano possibilità di perdite di gas infiammabili, che potrebbero determinare incendi.
- Il tubo di scarico deve essere montato conformemente alle istruzioni contenute nel presente manuale per garantire lo scarico senza problemi. Inoltre, il tubo deve essere isolato correttamente allo scopo di evitare la formazione di condensa. Il montaggio non corretto del tubo di scarico può causare perdite d'acqua.
- Il tubo del gas refrigerante e il tubo del liquido deve essere isolato in modo corretto per evitare la formazione di condensa. L'isolamento termico non corretto può causare il gocciolamento di acqua condensata, con conseguenti danni causati dall'acqua.

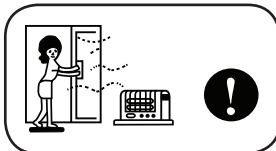


ATTENZIONE

- Il condizionatore d'aria deve essere collegato a terra in modo efficace. Se il condizionatore d'aria viene scollegato da terra o collegato a terra in modo non appropriato possono verificarsi scosse elettriche. Il filo di messa a terra non deve essere collegato ai collegamenti sul tubo del gas, sul tubo dell'acqua, al dispositivo parafulmine o alla linea telefonica.
- Deve essere montato l'apposito interruttore per le dispersioni di elettricità. Nel caso non sia montato, possono verificarsi incidenti come scosse elettriche.
- Il condizionatore d'aria installato deve essere messo in funzione per controllare l'eventuale presenza di dispersioni di elettricità.
- Può verificarsi gocciolamento dell'acqua condensata o la fuoriuscita di acqua se il foro di scarico è bloccato, se il filtro diventa sporco o se si verifica una variazione della velocità del flusso.

ATTENZIONE

AVVISI DURANTE IL FUNZIONAMENTO

- È vietato posizionare qualsiasi dispositivo di riscaldamento al di sotto delle unità interne; farlo può produrre distorsioni delle unità.  
- I dispositivi infiammabili non devono essere posizionati dove l'aria proveniente dal condizionatore d'aria può entrare in contatto diretto con questi.  
- Piante e animali non devono trovarsi lungo la traiettoria del vento proveniente dal condizionatore d'aria, perché ciò potrebbe provocare loro danni.
- Il condizionatore d'aria non può essere utilizzato per usi impropri, tra cui: conservazione di cibo, creature viventi, strumenti di precisione, opere d'arte; ciò può provocare danni.
- Utilizzare un fusibile con capacità corretta.
- Scongelamento durante il riscaldamento.
- Per migliorare l'effetto di riscaldamento, l'unità esterna esegue lo scongelamento automaticamente quando compare ghiaccio sulla stessa unità interna durante il riscaldamento (circa 2 - 10 minuti). Durante la fase di scongelamento, la ventola dell'unità interna funziona a velocità bassa o si arresta mentre quella dell'unità esterna si arresta.
- Per evitare scosse elettriche, non toccare l'interruttore con le mani bagnate.

- Chiudere la finestra per impedire l'ingresso di aria dall'esterno.  
- È possibile chiudere tende o persiane per schermare la luce solare.
- Arrestare l'unità e disattivare l'alimentazione manuale durante la pulizia dell'unità. 
- Durante il funzionamento dell'unità di controllo, non spegnere l'interruttore di alimentazione manuale, utilizzare invece il telecomando. Per evitare danni, non esercitare pressione sulla parte a cristalli liquidi del telecomando.
- La pulizia dell'unità con acqua può provocare scosse elettriche.
- Non porre spray infiammabili in prossimità del condizionatore d'aria.
- Non dirigere spray infiammabili verso il condizionatore d'aria, perché ciò potrebbe dar luogo a un incendio.
- Arresto della rotazione della ventola.

L'unità che interrompe il funzionamento azionerà la ventola per un'oscillazione di 2-8 min ogni 30-60 minuti per proteggere l'unità mentre l'unità interna è in stato di funzionamento.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienze e conoscenze, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

Punti chiave cui prestare attenzione durante il funzionamento	
<ul style="list-style-type: none"> Il condizionatore d'aria non può essere utilizzato per usi impropri, tra cui: conservazione di cibo, creature viventi, strumenti di precisione, opere d'arte; ciò può provocare danni. 	
<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare un fusibile con capacità adeguata. I fili metallici e i fili in rame possono portare a incendi o pericoli di altro genere. 	
<ul style="list-style-type: none"> Non posizionare un riscaldatore d'acqua o altri strumenti di riscaldamento simili nelle adiacenze dell'unità intera e del controller cablato. Si possono verificare perdite di acqua o dispersioni e corto circuiti se un dispositivo che genera calore viene messo in funzione nelle vicinanze del condizionatore d'aria. 	
<ul style="list-style-type: none"> Scongelamento durante il riscaldamento Per migliorare la funzionalità di riscaldamento, l'unità esterna si scongela automaticamente quando compare del ghiaccio sull'unità mentre questa si trova in modalità di riscaldamento (circa da 2 a 10 minuti). Durante lo scongelamento, il ventilatore dell'unità interna funziona a velocità ridotta o si arresta mentre quello dell'unità esterna smette di funzionare. 	
<ul style="list-style-type: none"> Il condizionatore d'aria deve essere spento quando viene lasciato inutilizzato per un lungo periodo di tempo, per evitare un consumo di elettricità non necessario. 	
<ul style="list-style-type: none"> L'interruttore di alimentazione dell'unità esterna deve essere acceso 12 ore prima dell'uso dell'unità, in modo da proteggerla dagli effetti negativi dell'immagazzinamento di lungo termine. 	
<ul style="list-style-type: none"> Regola dei 3 minuti Per garantire che l'unità funzioni bene, il compressore può essere attivato a intervalli di 3 minuti dopo lo spegnimento dell'unità. 	
<ul style="list-style-type: none"> Le finestre devono essere chiuse in modo da evitare che l'aria dall'esterno entri nei locali in questione. È possibile chiudere tende o persiane per evitare un eccesso di luce solare. 	
<ul style="list-style-type: none"> Non toccare l'interruttore con le mani bagnate per evitare scosse elettriche. 	
<ul style="list-style-type: none"> Spegnere l'interruttore di alimentazione manuale quando si pulisce l'unità. 	
<ul style="list-style-type: none"> Mentre si utilizza l'unità di controllo, non spegnere l'interruttore di alimentazione manuale. Non toccare la zona a cristalli liquidi del controller, per evitare danni non voluti. 	
<ul style="list-style-type: none"> La pulizia dell'unità con acqua può causare scosse elettriche. 	
<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare uno spray infiammabile in prossimità del condizionatore d'aria. 	
<ul style="list-style-type: none"> Non spruzzare sostanze infiammabili nella direzione del condizionatore d'aria, allo scopo di evitare incendi. 	
<ul style="list-style-type: none"> Arresto della rotazione della ventola L'unità che interrompe il funzionamento azionerà la ventola per un'oscillazione di 2-8 minuti ogni 30-60 minuti per proteggere l'unità mentre le altre unità interne sono in stato di funzionamento. 	
<ul style="list-style-type: none"> Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini, di coloro che presentino capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o di coloro che siano privi di esperienza e conoscenze in relazione al prodotto, a meno che non siano supervisionati. 	

- Il condizionatore d'aria può essere pulito solo dopo averlo spento e scollegato dall'alimentazione, perché in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche con le conseguenti lesioni.

Manutenzione di routine:

Pulizia della porta di uscita dell'aria e dell'involucro esterno:

Attenzione

- Non utilizzare benzina, benzene, diluenti, polvere lucidante o insetticida liquido per effettuare la pulizia di queste parti.
- Non pulire con acqua calda a una temperatura superiore ai 50 °C per evitare distorsioni o lo sbiadimento di colore dell'unità.

- Strofinare l'unità utilizzando un panno morbido e asciutto.
- Se non è possibile rimuovere la polvere facilmente, si raccomanda l'uso di acqua o di un detergente neutro secco.
- Il frangivento può essere smontato (come spiegato in seguito) per poterlo pulire.

Pulizia del filtro:

• Pulizia

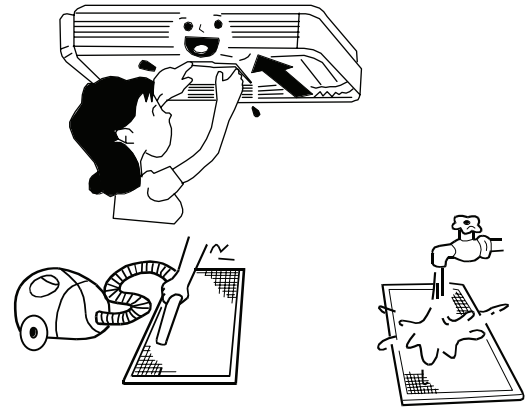
Pulire il filtro dell'aria tramite un aspirapolvere o con acqua per rimuovere la polvere.

Se la polvere è eccessiva, utilizzare la ventola o spruzzare direttamente lo speciale detergente per pentolame sulla griglia di ingresso dell'aria e quindi pulire con acqua dopo 10 minuti.

(A) Rimuovere la polvere con un aspirapolvere.

(B) Eliminare la polvere con acqua o un dispositivo di raccolta della polvere. In caso di polvere eccessiva, per eseguire la pulizia utilizzare una spazzola con setole morbide e un detergente neutro.

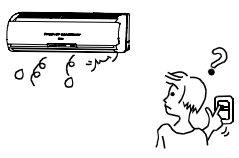
(B) Prima di reinstallarlo, lasciare che il filtro si asciughi completamente.



Attenzione

- Non pulire con acqua calda a una temperatura superiore ai 50 °C per evitare deformazioni o sbiadimento di colore.
- Non asciugare sul fuoco, perché potrebbe generarsi un incendio.

Controllare quanto segue quando si eroga un servizio di riparazione:

	Sintomi	Motivi
Preoccupazioni sul funzionamento normale	Suono di un flusso d'acqua	È possibile che si avverta il suono di un flusso d'acqua quando viene messo in funzione il dispositivo, durante il funzionamento o immediatamente dopo l'arresto. Se in funzionamento per 2-3 minuti, tale suono può diventare più accentuato, che è riferito al flusso del refrigerante oppure al suono prodotto dallo scarico dell'acqua condensata.
	Suono di rottura	Durante il funzionamento, il condizionatore d'aria può emettere un suono di rottura, causato dalle variazioni di temperatura o dalla leggera dilatazione dello scambiatore di calore.
	Cattivo odore dell'aria in uscita	Il cattivo odore è causato dalle pareti, tappeti, arredi, indumenti, fumo di sigarette e cosmetici, e passa da questi elementi al condizionatore.
	Indicatore di funzionamento lampeggiante	Quando si accende nuovamente l'unità dopo un'interruzione dell'alimentazione, attivare l'interruttore di accensione manuale: ciò farà lampeggiare l'indicatore di funzionamento.
	In attesa di indicazioni	Questa condizione si verifica quando l'unità non riesce a funzionare in modalità refrigerante mentre le altre unità interne sono in uno stato di funzionamento di riscaldamento. Quando l'operatore imposta l'unità in modalità di raffreddamento o di riscaldamento e il funzionamento è l'opposto dell'impostazione, essa visualizza l'indicazione di attesa.
	Emissione di un suono quando l'unità interna è spenta oppure presenza di vapore bianco o aria fredda	Per evitare che l'olio o il refrigerante possano bloccare lo spegnimento delle unità interne, il flusso del refrigerante avviene in breve tempo, producendo un suono correlato al flusso del refrigerante. Altrimenti, quando l'unità interna è in modalità di riscaldamento, può fuoriuscire del vapore bianco; durante il funzionamento in modalità di refrigerazione, potrebbe verificarsi la presenza di aria fredda.
	Si avverte un clic quando si accende il condizionatore	Il suono si verifica a causa del ripristino della valvola di espansione quando viene acceso il condizionatore d'aria.
	Ricontrollare	Avvio o arresto automatico
Mancato funzionamento 		Verificare se vi sia una interruzione dell'alimentazione. Verificare se l'interruttore di accensione manuale è spento. Controllare se il fusibile di alimentazione e l'interruttore siano disconnessi. Verificare se l'unità di protezione sia in funzione. Controllare se le funzioni di refrigerazione e riscaldamento sono selezionate contemporaneamente con l'indicazione di attesa sul controllo della linea.
Effetti di raffreddamento e riscaldamento scadenti		Controllare se le porte di ingresso e di uscita dell'aria sono bloccate. Controllare se la porta e le finestre sono aperte. Controllare se lo schermo filtrante del filtro aria sia bloccato da sporcizia o polvere. Controllare se la quantità di ventilazione sia impostata sul valore basso. Controllare se l'impostazione di funzionamento sia sullo stato di Funzionamento ventilatore. Verificare che l'impostazione di temperatura sia corretta

Nelle circostanze seguenti, arrestare immediatamente il funzionamento del dispositivo, scollegare l'interruttore di alimentazione manuale e contattare il personale post-assistenza:

- Nel caso in cui i pulsanti vengano azionati in modo flessibile
- Nel caso in cui il fusibile e l'interruttore siano bruciati
- Nel caso in cui nel refrigerante siano presenti oggetti estranei e acqua
- Quando si verificano altre condizioni anomale.

Il presente manuale non elenca tutti i casi di utilizzo, contattare i centri marketing Carrier locali in caso di nuove esigenze, dubbi e problemi.

Per i requisiti di installazione si raccomanda l'uso degli strumenti di installazione standard.

Per le informazioni sugli accessori di serie standard, controllare l'elenco di imballaggio; l'installazione delle altre parti necessarie deve essere preparata dagli utenti, come richiesto dalle stazioni della rete di assistenza all'installazione.

Selezione della posizione di installazione: Le unità interne devono essere installate in posti dove l'aria fredda e l'aria calda possano circolare in modo uniforme. È necessario evitare i seguenti posti:

posti con elevata salinità (zone costiere), posti in cui sono di solito presenti nell'atmosfera gas ad elevato contenuto di zolfo (come le regioni dove i tubi in rame e l'ottone possono corrodarsi facilmente), posti dove sono naturalmente presenti nell'ambiente oli (oli per macchinari) e vapore; posti in cui vengono utilizzati solventi organici; aree dove i macchinari presenti generano onde elettromagnetiche ad alta frequenza (il che causa malfunzionamenti del sistema di controllo); posti con elevata umidità nell'aria, ovvero vicino a porte o finestre (con formazione di condensa); e posti dove vengono utilizzati di frequente spray speciali.

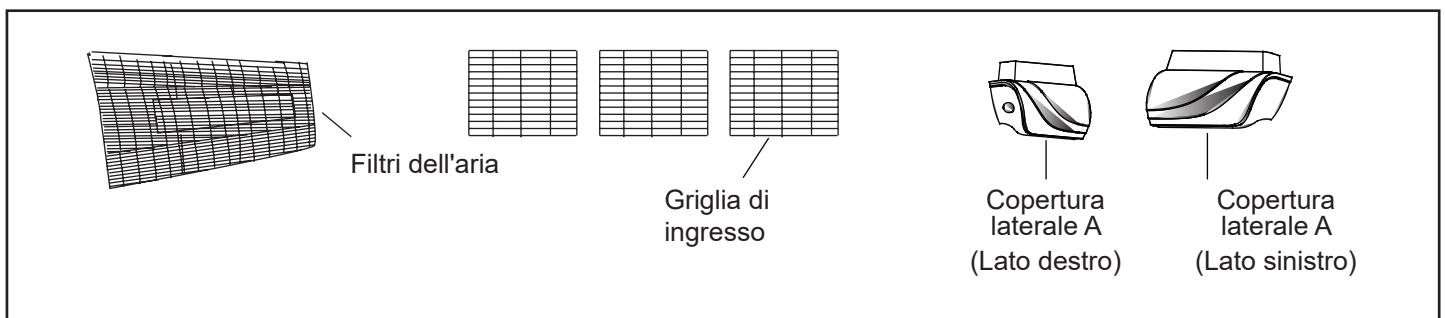
Installazione di un'unità interna

1. La distanza dall'uscita dell'aria alla superficie del pavimento non deve superare i 2,7 m.
2. Verificare che il flusso dell'aria di uscita sia sufficiente per l'intera area della sala e sistemare i tubi di collegamento, i fili e i tubi di scarico nelle posizioni corrette all'esterno.
3. Verificare che le strutture del soffitto siano in grado di sostenere il peso dell'unità.
4. I tubi di collegamento, i tubi di scarico e i fili di collegamento possono essere fatti passare attraverso le pareti per collegare le unità interne ed esterne.
5. I tubi di collegamento e i tubi di scarico tra le unità interne ed esterne possono essere di lunghezza minore.
6. Fare riferimento al manuale di installazione esterna dove è necessario regolare il volume di carica del refrigerante.
7. La giunzione delle flange deve essere eseguita dagli utenti.
8. Gli oggetti di valore (ad es. TV, strumenti, apparecchiature, opere d'arte, pianoforti, dispositivi wireless, ecc.) non devono essere posti al di sotto dell'unità interna, perché in tal caso l'acqua condensata può cadere su di essi.

Installazione e fissaggio

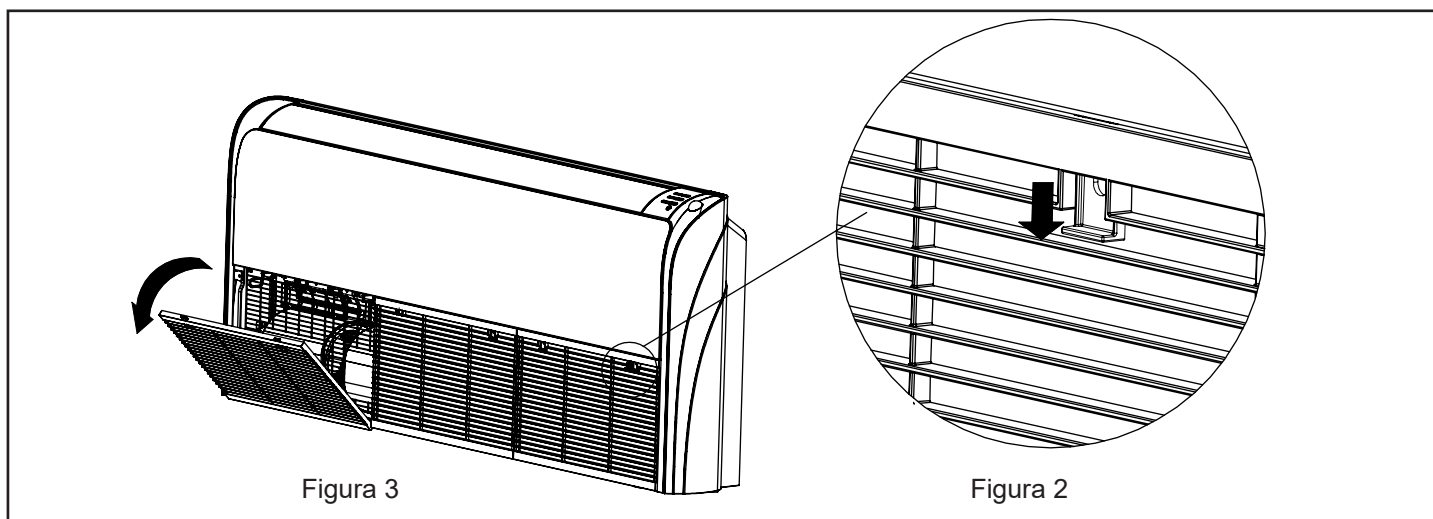
1. Preparazione prima dell'installazione dell'unità interna

- (1) Aprire la griglia di ingresso.
- (2) Rimuovere la copertura laterale (di entrambi i lati, sinistro e destro).
- (3) Il condizionatore d'aria può essere utilizzato per assorbire l'aria pulita. Le informazioni su come installare l'unità per l'assorbimento dell'aria pulita sono consultabili nella sezione "Ingresso dell'aria pulita".



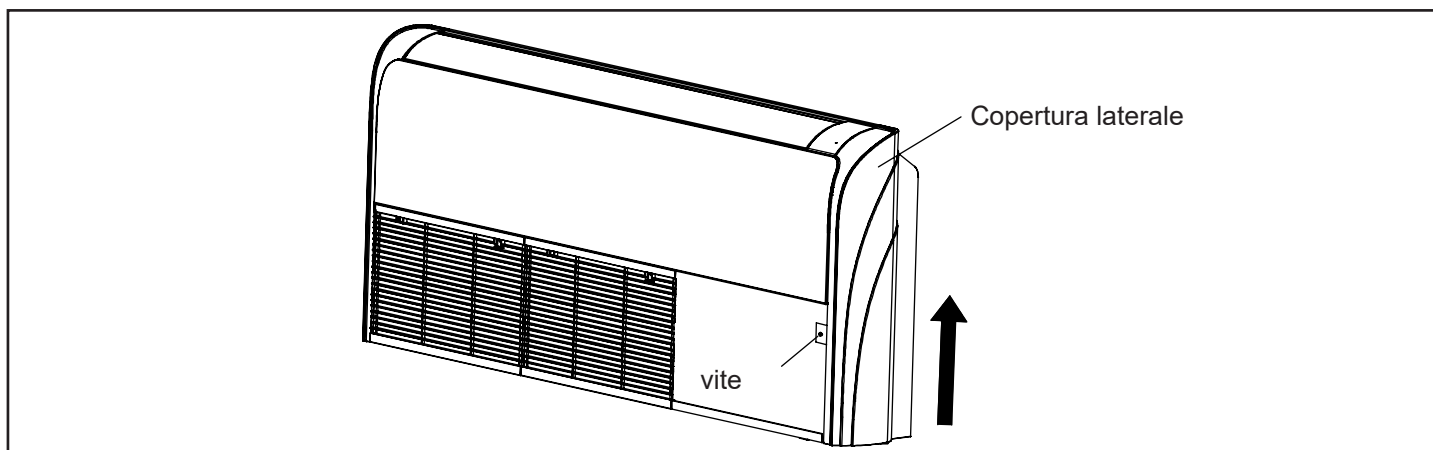
Aprire la griglia di ingresso

- (1) Premere gli interruttori integrati in base alla direzione indicata dalla freccia (fare riferimento alla Figura 2).
- (2) Agire sulla griglia di ingresso in base alla direzione indicata dalla freccia (fare riferimento alla Figura 3).



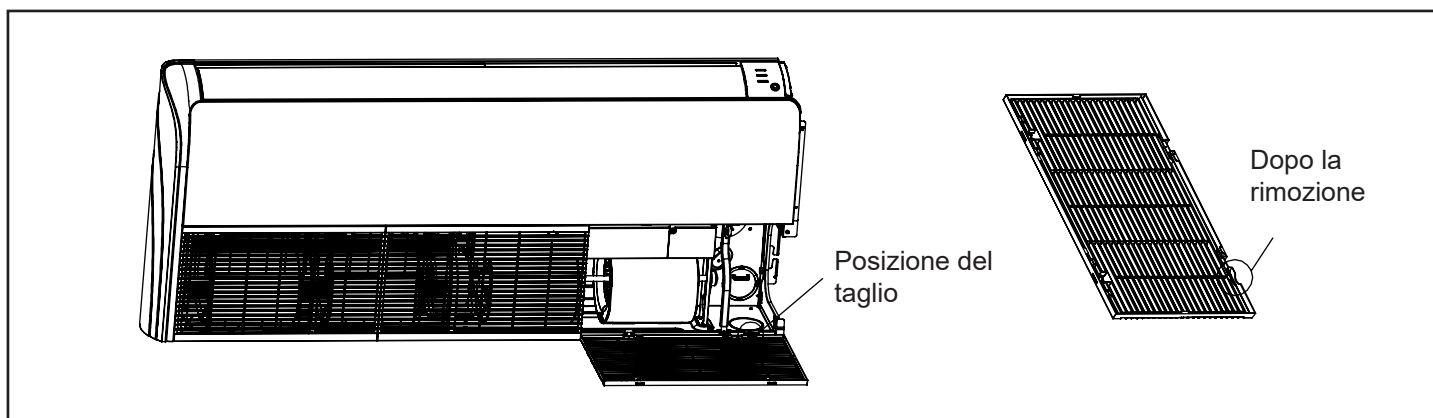
Rimuovere la copertura laterale

- (1) Rimuovere la vite.
- (2) Premere la copertura laterale in base alla direzione indicata dalla freccia.
- (3) Successivamente rimuovere la copertura laterale.



Taglio della griglia di ingresso per i tubi di scarico

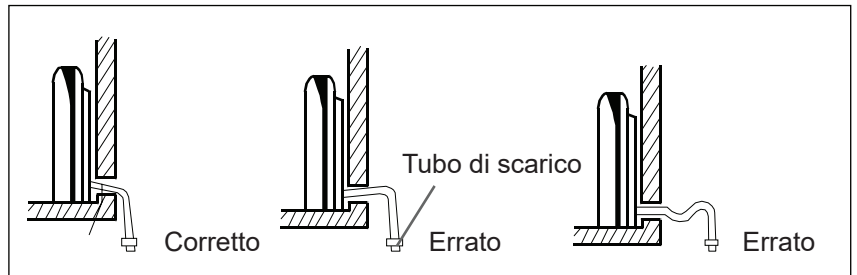
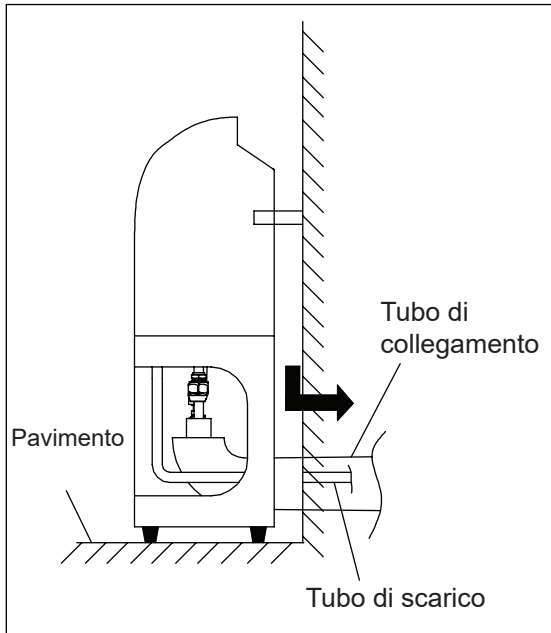
1. Rimuovere la griglia di ingresso dell'aria e installare il tubo di scarico.
2. Rimuovere la griglia di ingresso dell'aria prima di installare il tubo di scarico e far passare il tubo di scarico attraverso il foro, come mostrato nella figura qui.



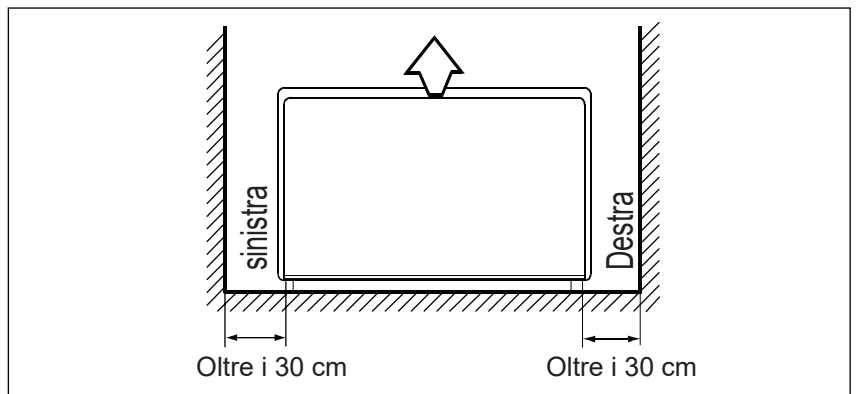
2. Installazione del tipo a pavimento

Quando l'unità viene installata a pavimento, fare riferimento alle istruzioni seguenti:

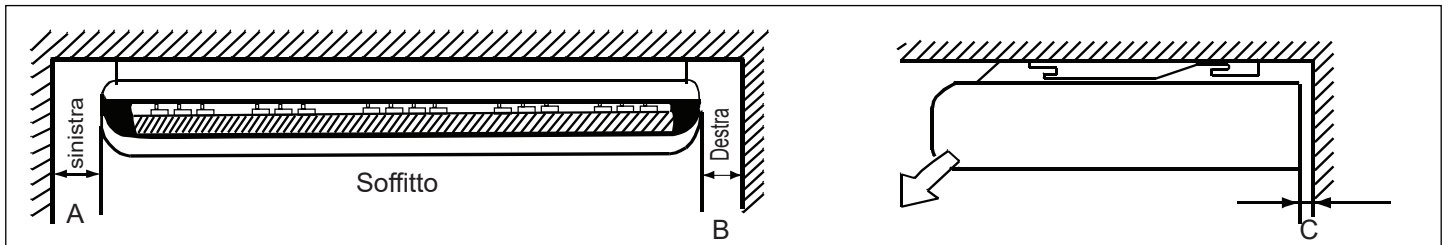
ATTENZIONE: la direzione di uscita del tubo di scarico è indicata dalla figura di seguito.



Prestare attenzione alla distanza dall'unità alle apparecchiature domestiche o agli ostacoli (come mostrato nella figura)



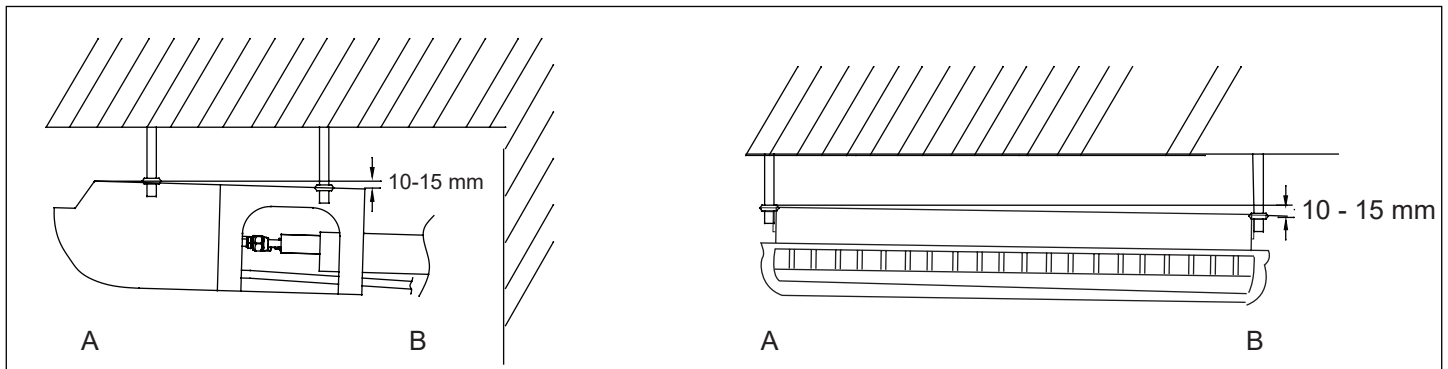
3. Installazione a soffitto



Modello	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Oltre i 30 cm	Oltre i 30 cm	Oltre i 2 cm
40VC024~054F-7S-QEE	Oltre gli 80 cm	Oltre i 150 cm	Oltre i 10 cm

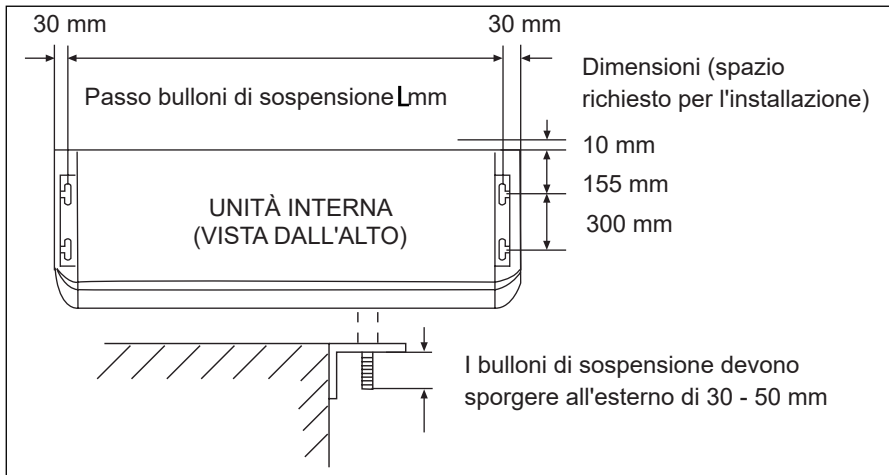
Installazione a soffitto

(1) Utilizzare bulloni di sospensione (viti prigioniere) con diametro $\varnothing 10$, preparati in sede. Fare riferimento alla figura sulla destra durante l'installazione. Quando l'unità viene installata a soffitto, il lato B deve essere più basso del lato A, per favorire lo scarico della condensa (come mostrato di seguito).



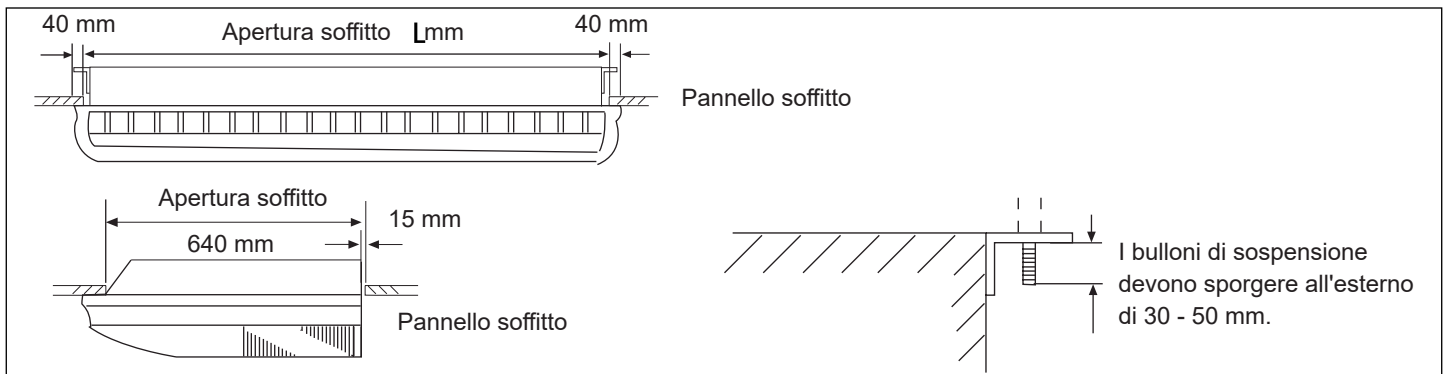
Italiano

(2) Posizione dei bulloni di sospensione



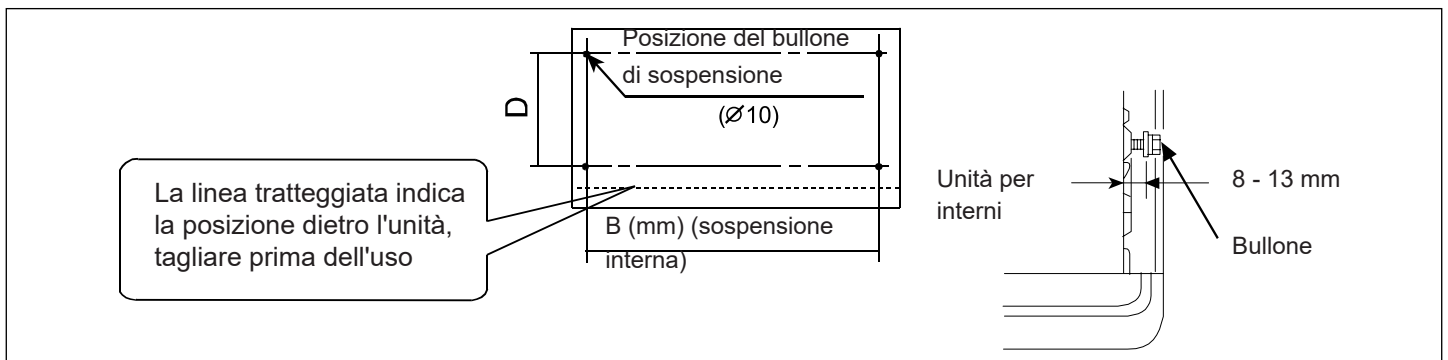
Modello	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	1204
40VC024F-7S-QEE	
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	1530
40VC038F-7S-QEE	
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

Per l'installazione semi-nascosta, il passo dei bulloni di sospensione deve essere quello mostrato nella figura di seguito



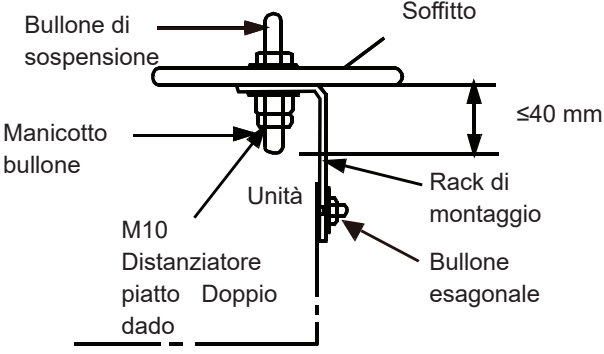
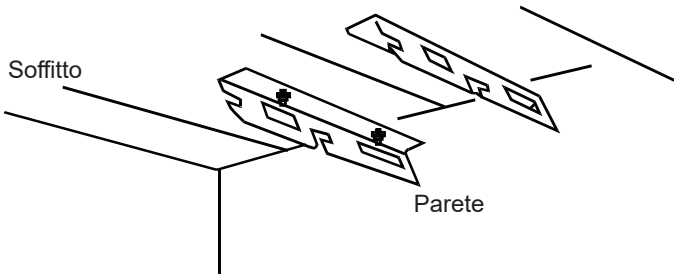
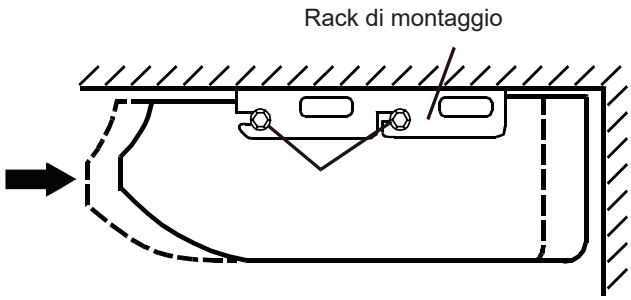
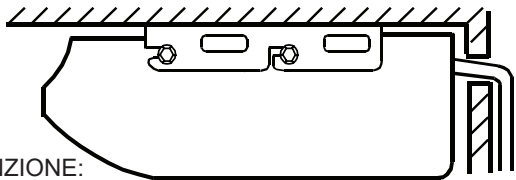
(3) Installazione del bullone di sospensione:

Utilizzare un bullone di sospensione M10 (preparato sul posto) con una profondità del foro pari a 60 mm, con spazio libero stabilito in base alle dimensioni proposte nella vista esterna del condizionatore d'aria; l'installazione deve essere eseguita in base alle specifiche della struttura dell'edificio per evitare problemi di sicurezza. Per garantire un'installazione accurata devono essere disponibili appositi strumenti, anche quelli in grado di garantire l'orizzontalità.



(4) Utilizzare i bulloni esagonali durante l'installazione.

(5) Schema di installazione del condizionatore d'aria

<p>ç Gancio della catena di sospensione</p>  <p>Bullone di sospensione</p> <p>Soffitto</p> <p>Manicotto bullone</p> <p>Unità</p> <p>Rack di montaggio</p> <p>Bullone esagonale</p> <p>M10 Distanziatore piatto Doppio dado</p> <p>≤40 mm</p> <p>Il bullone di sospensione è 40 mm al di sotto del soffitto.</p>	<p>2) Stato di installazione del rack di montaggio</p>  <p>Soffitto</p> <p>Parete</p> <p>L'ottenimento dell'orizzontalità è proibito dopo l'installazione del condizionatore d'aria; eseguire gli aggiustamenti in base a quanto riportato nello schema.</p>
<p>ç Installazione del condizionatore d'aria</p>  <p>Rack di montaggio</p> <p>Inserire il bullone esagonale nella relativa scanalatura</p> <p>Serrare il bullone esagonale per fissare il condizionatore d'aria</p>	<p>ç Direzione di uscita del tubo di scarico</p>  <p>ATTENZIONE:</p> <p>Il tubo di scarico deve essere posizionato in alto all'Interna e in basso all'esterno.</p> <p>In base ai requisiti sul posto, i tubi di scarico devono essere preparati dagli utenti autonomamente ed essi devono anche verificare che i tubi stessi siano collegati ai tubi di scarico già disponibili con l'unità (verificare che siano state intraprese le misure adeguate per proteggere da perdite d'acqua nelle aree di giunzione); l'isolamento termico deve essere presente nel caso di determinati tubi interni che utilizzano isolante termico per prevenire la formazione di condensa.</p>

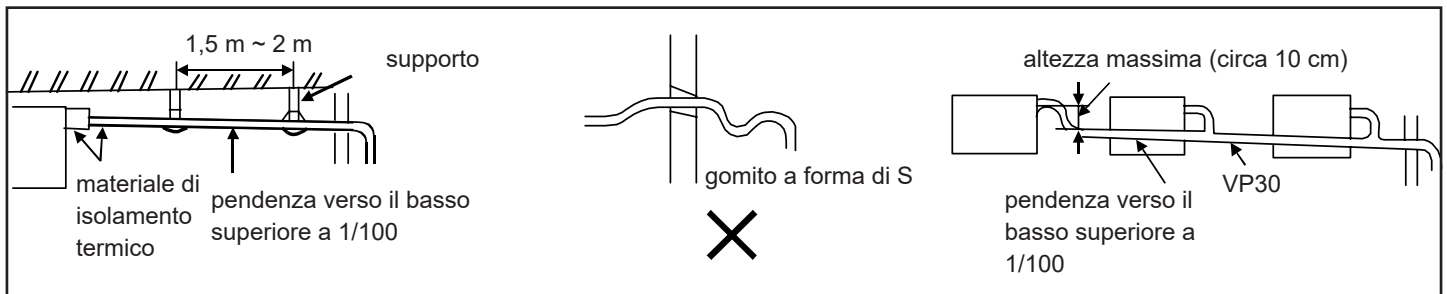
(Installazione della piastra decorativa e della griglia di ingresso (dopo la disposizione della linea della tubazione e l'esecuzione del cablaggio elettrico).

⚠️ Attenzione

- Per uno scarico corretto, i tubi di scarico dell'acqua devono essere collegati come indicato nel manuale di installazione. Gli isolamenti termici devono essere presenti allo scopo di evitare la formazione di condensa. Il collegamento improprio del tubo può portare all'ingresso di acqua nel macchinario.

Requisiti:

- I tubi di scarico dell'acqua delle unità interne devono essere isolati dal punto di vista termico.
- Deve essere garantita la preservazione del calore per il collegamento con le unità interne. Un isolamento termico non corretto può causare la formazione di condensa.
- Il tubo di scarico deve essere progettato con una pendenza pari a 1/100. La parte centrale del gomito non deve essere a S, perché in caso contrario potrebbe verificarsi rumore anomalo.
- La lunghezza laterale del tubo di scarico deve essere pari massimo a 20 m. In caso di tubo lungo, deve essere previsto un supporto ogni 1,52 ~ 2 m per evitare che il tubo sia irregolare.
- Il tubo centrale deve essere collegato in base a quanto riportato nella figura seguente.
- Non applicare forza esterne ai collegamenti dei tubi di scarico.



Tubi e materiali di isolamento termico

L'isolamento termico è necessario per impedire la formazione di condensa. Il trattamento di isolamento termico per i tubi deve essere eseguito con estrema attenzione.

Materiale tubature	Tubo in PVC rigido VP 31,5 mm (foro Interna)
Materiale di isolamento termico	Spessore polietilene: oltre 7 mm

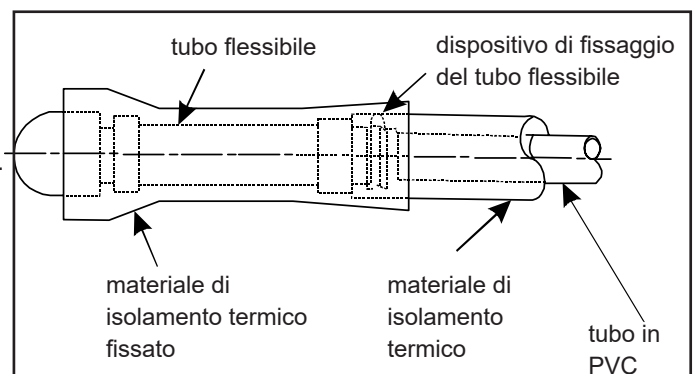
Tubo flessibile

Il tubo flessibile di scarico viene realizzato mediante tubazione in PVC (3/4") con diametro Ø 19,05 mm, con la possibilità di regolare l'eccentricità e l'angolo del tubo rigido in PVC.

- Allungare il tubo flessibile direttamente per eseguire i collegamenti ed evitare distorsioni. L'estremità morbida del tubo flessibile deve essere posizionata mediante un apposito dispositivo di fissaggio.
- Il tubo flessibile deve essere utilizzato in direzione orizzontale.

Trattamento di isolamento termico:

- Avvolgere il collegamento tra il dispositivo di fissaggio e il segmento di base dell'unità interna, senza lasciare spazi vuoti tra l'unità e i materiali di isolamento termico, come mostrato nella figura.



Conferma scarico d'acqua

Durante il funzionamento di prova, controllare le condizioni dello scarico dell'acqua e verificare che non vi siano più perdite nel collegamento dei tubi, il che deve essere eseguito anche durante l'inverno.

Lunghezza ammissibile delle tubature e differenza di altezza

Fare riferimento al manuale in dotazione per le unità esterne.

Lunghezza ammissibile delle tubature e differenza di altezza

Modello		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Dimensioni delle tubature (mm)	Tubo del gas	Ø 9,52	Ø 12,7	Ø 15,88
	Tubo per il liquido	Ø 6,35	Ø 6,35	Ø 9,52
Materiale delle tubazioni	Tubo senza saldature in bronzo fosforoso disossidato per il condizionatore d'aria			

Quantità di riempimento refrigerante

Aggiungere il refrigerante secondo le istruzioni di installazione per le unità esterne. L'aggiunta di una quantità eccessiva o troppo ridotta di refrigerante può causare guasti al compressore. Fare riferimento al manuale dell'unità esterna per le procedure di test della pressione ed evacuazione aggiuntive prima di mettere in funzione il sistema.

Procedure di collegamento del tubo di refrigerante

Procedere con l'operazione di collegamento del tubo con svasamento per collegare tutti i tubi di refrigerante.

- Per il collegamento dei tubi delle unità interne è necessario usare due chiavi inglesi.
- Per la coppia di montaggio, fare riferimento alla tabella sulla destra.



chiave inglese

Diametro esterno del tubo (mm)	Coppia di montaggio (N- m)	Aumento della coppia di montaggio (N-m)
Ø 6,35	11,8 (1,2 kgf-m)	13,7 (1,4 kgf-m)
Ø 9,52	24,5 (2,5 kgf-m)	29,4 (3,0 kgf-m)
Ø 12,7	49,0 (5,0 kgf-m)	53,9 (5,5 kgf-m)
Ø 15,88	78,4 (8,0 kgf-m)	98,0 (10,0 kgf-m)

Italiano

Taglio e allargamento

Il taglio e l'allargamento dei tubi deve essere eseguito dal personale di installazione secondo i criteri operativi, se il tubo è troppo lungo o se l'apertura svasata è rotta.

Creazione del vuoto

Creare il vuoto dalla valvola di arresto delle unità esterne mediante una pompa per vuoto. Non è consentito l'uso del refrigerante sigillato nel macchinario interno per la creazione del vuoto.

Aprire tutte le valvole

Aprire tutte le valvole delle unità esterne. (N.B.: la valvola di arresto del bilanciamento dell'olio deve essere chiusa completamente in caso di collegamento a un'unità principale.)

Verificare che non vi siano perdite d'aria

Verificare se vi siano perdite in corrispondenza della parte di collegamento e del coperchio mediante un idrofono o acqua saponata.

Collegamento

Collegamento dei terminali circolari



1. 1. Collegamento dei terminali circolari:

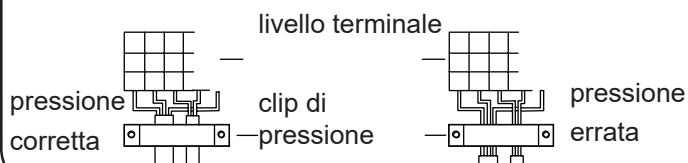
Il metodo di collegamento del terminale circolare è mostrato nella fig. Rimuovere la vite, eseguire il collegamento al livello terminale dopo l'inserimento tramite l'anello in corrispondenza del cavo e quindi eseguire il serraggio.

2. Collegamento dei terminali dritti:

Il metodo di collegamento per i terminali circolari è mostrato nella fig. Allentare la vite prima di inserire il terminale della linea nel livello terminale, serrare la vite e confermare che sia ben saldo tirando con delicatezza la linea.

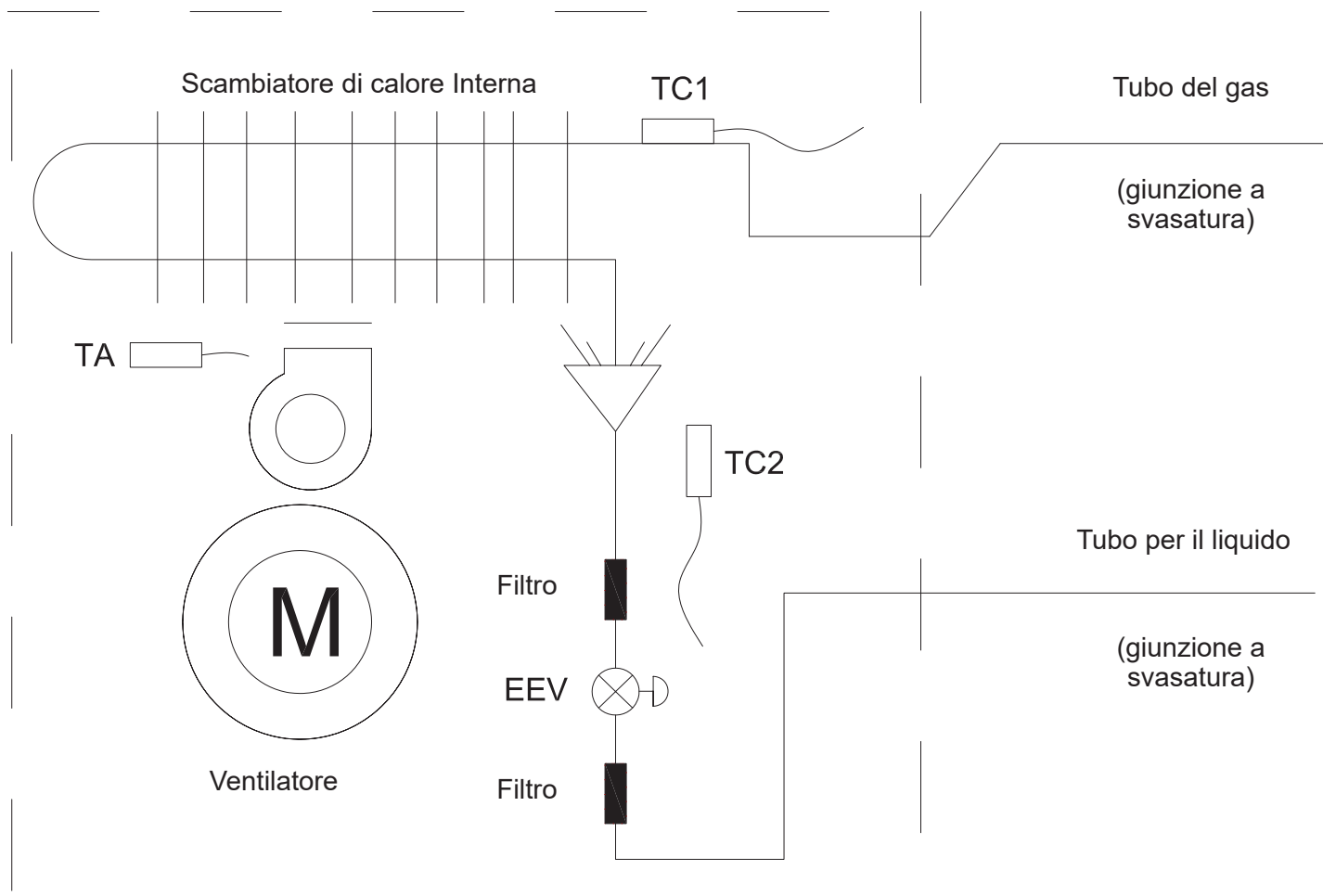
3. Pressione della linea di collegamento:

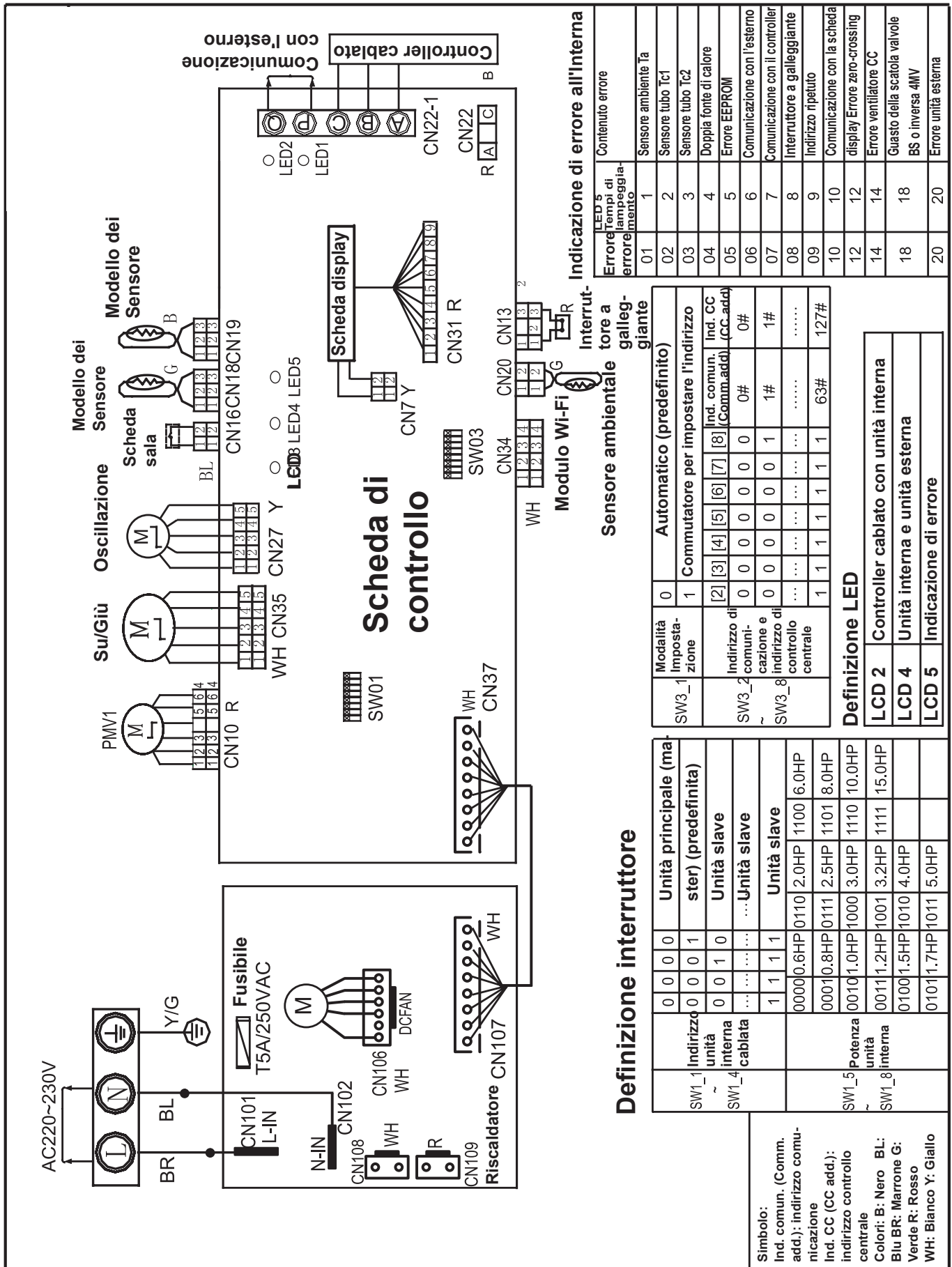
Una volta completato il collegamento della linea, premere la linea di collegamento mediante clip applicate sulla guaina protettiva della linea di collegamento.



Modello	Livello di potenza sonora (dBA)		Peso (kg)
	Raffreddamento (H/M/L)	Riscaldamento (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27,9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35,8
40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	61/58/54	61/58/54	
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	43,5

Il livello di rumorosità del dispositivo è al di sotto di 70 dB





Indicazione di errore all'Interna

LED5 Tempi di lampeggiamento	Contenuto errore
01	Sensore ambiente Ta
02	Sensore tubo Tc1
03	Sensore tubo Tc2
04	Doppia fonte di calore
05	Errore EEPROM
06	Comunicazione con l'esterno
07	Comunicazione con il controller
08	Interruttore a galleggiante
09	Indirizzo ripetuto
10	Comunicazione con la scheda display
12	Errore zero-crossing
14	Errore ventilatore CC
18	Guasto della scatola valvole BS o inversa 4Mv
20	Errore unità esterna

Definizione LED

Modalità Impostazione	0	Automatico (predefinito)
SW3_1	Commutatore per impostare l'indirizzo	
SW3_2	Indirizzo di comunicazione e indirizzo di controllo centrale	
SW3_8	Indirizzo di controllo centrale	

Definizione interruttore

Indirizzo unità interna cablata	0000	0001	0010	0011	0100	0101	0110	0111	1000	1001	1010	1011	1100	1101	1110	1111	15.0HP
SW1_1	Unità principale (master)	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave	Unità slave
SW1_5	6.0HP	2.0HP	1100	6.0HP	8.0HP	1101	8.0HP	10.0HP	1110	10.0HP	1111	15.0HP					
SW1_8	1.0HP	1000	3.0HP	1110	1.2HP	1001	3.2HP	1111	1.5HP	1010	4.0HP						
	1.7HP	1011	5.0HP														

Definizione LED

LCD 2	Controller cablato con unità interna
LCD 4	Unità interna e unità esterna
LCD 5	Indicazione di errore

Simbolo:
 Ind. comun. (Comm. add.): indirizzo comunicazione
 Ind. CC (CC add.): indirizzo controllo centrale
 Colori: B: Nero BL: Blu BR: Marrone G: Verde R: Rosso
 WH: Bianco Y: Giallo

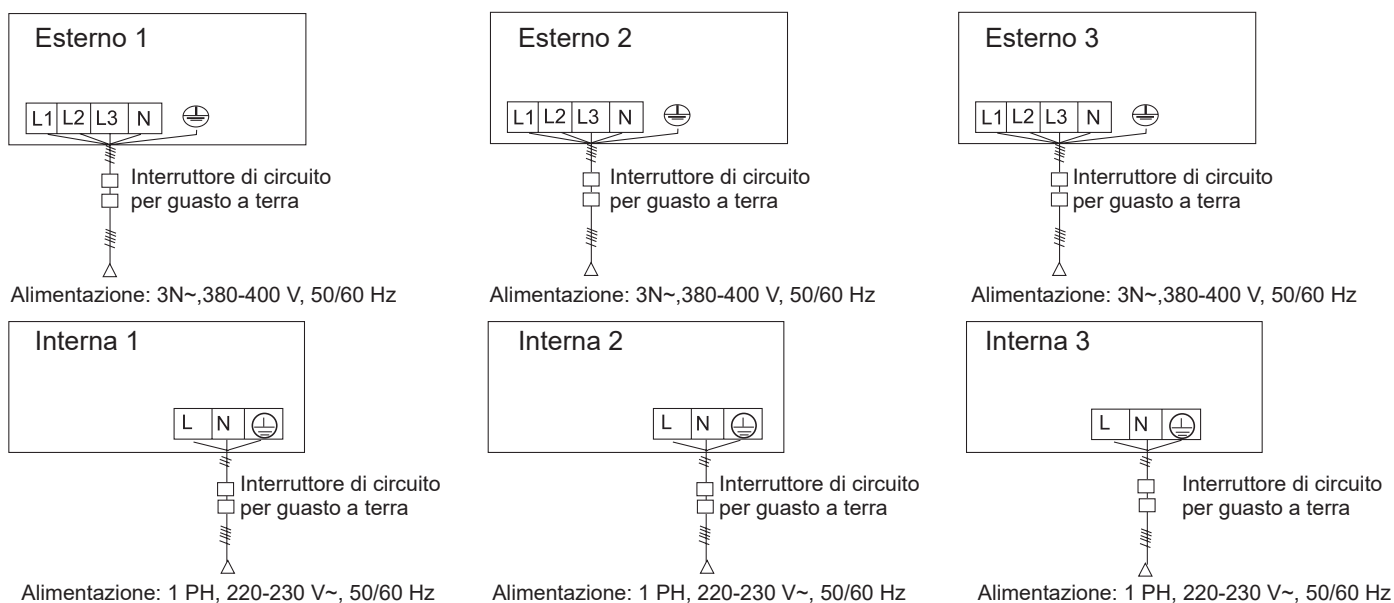
⚠ AVVERTENZA

- I collegamenti elettrici con gli specifici circuiti devono essere eseguiti da personale qualificato in base alle istruzioni di installazione. Se la capacità dell'alimentazione elettrica non è sufficiente, possono verificarsi scosse elettriche e incendi.
- Nella disposizione del layout di cablaggio, come linea della rete elettrica devono essere utilizzati i cavi specificati, in conformità alle normative locali sul cablaggio. Il collegamento e il fissaggio devono essere eseguiti in modo affidabile per evitare che la forza esterna dei cavi si trasmetta ai terminali. Il collegamento o il fissaggio improprio possono portare a incendi o incidenti di vario genere.
- Il collegamento a massa deve essere in linea con le specifiche. Una messa a terra non affidabile può causare scosse elettriche.

⚠ ATTENZIONE

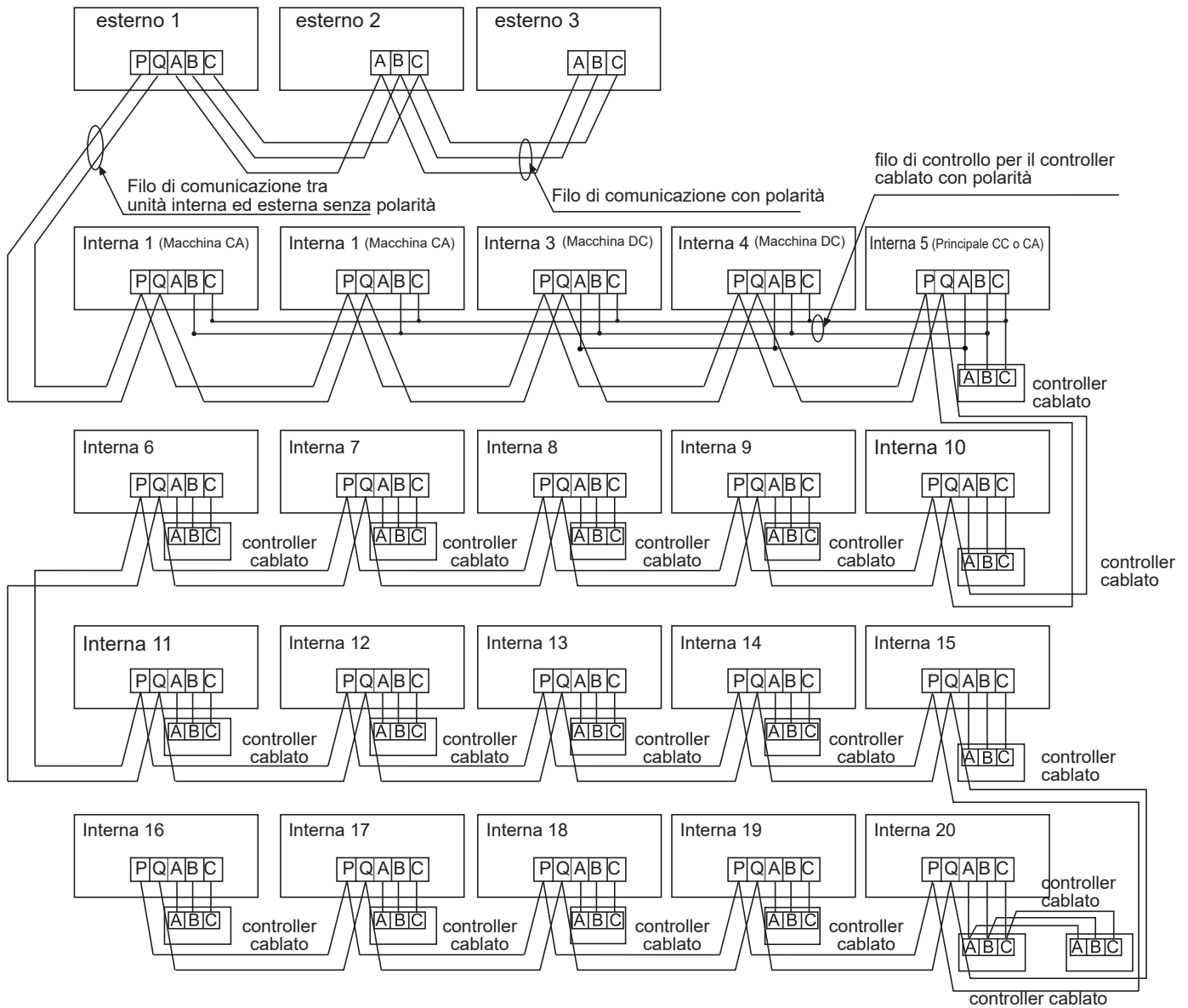
- Non collegare la linea di messa a terra al tubo del gas, al tubo dell'acqua, al dispositivo parafulmine o alla linea telefonica.
- Possono essere utilizzati solo fili in rame. L'interruttore per le dispersioni elettriche deve essere previsto nell'impianto, perché in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche.
- Il cablaggio della linea principale è di tipo a Y. Il terminale L deve essere collegato al cavo sotto tensione e il terminale N deve essere collegato al cavo di neutro e il terminale di terra deve essere collegato al cavo di terra. Per il tipo con funzione di riscaldamento elettrico ausiliario, il cavo in tensione e il cavo di neutro non devono essere collegati in modo errato, poiché in tal caso la superficie del corpo riscaldante elettrico sarà elettrificata.
- Se la linea di alimentazione è danneggiata, sarà necessario sostituirla mediante personale professionista o facendo intervenire il centro assistenza.
- La linea di alimentazione delle unità interne devono essere disposte in base alle istruzioni di installazione per le unità interne.
- Il cablaggio elettrico deve essere lontano dalle sezioni ad alta temperatura dei tubi in modo da evitare la fusione dello strato isolante dei cavi, che può causare incidenti.
- Dopo il collegamento al livello dei terminali, i tubi devono essere curvati con forma a gomito a U e fissati con la clip a pressione.
- Il cablaggio del controller e i tubi di refrigerante possono essere disposti e fissati insieme.
- La manutenzione deve essere eseguita con l'alimentazione disattivata.
- Sigillare il foro filettato con materiali di isolamento termico per evitare la formazione di condensa.
- Le linee di alimentazione e dei segnali sono indipendenti e non possono condividere un'unica linea. [Nota: le linee di alimentazione e dei segnali devono essere fornite dagli utenti. I parametri relativi alle linee di alimentazione sono mostrati di seguito: $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$;
- parametri relativi alla linea di segnale: $2 \times (0,75 - 1,25) \text{ mm}^2$ (linea schermata)]
- Il macchinario è dotato di 5 linee di testa (1,5 mm) prima della consegna, che vengono utilizzate per i collegamenti tra la scatola valvole e il sistema elettrico della macchina. Nello schema del circuito è visualizzato un diagramma dettagliato del collegamento.
- Il macchinario deve essere collegato a terra conformemente alla normativa EN 60364.
- Controllare periodicamente e verificare di serrare le linguette di pressione.

Schema di cablaggio dell'alimentazione



- Le unità interne ed esterne devono essere collegate alla fonte di alimentazione separatamente. Le unità interne possono condividere un'unica sorgente elettrica, ma è necessario calcolare la potenza e le specifiche. Le unità interne ed esterne devono essere dotate di interruttore per le dispersioni elettriche e dell'interruttore di traboccamento.

Schema di cablaggio del segnale



Le unità esterne presentano collegamenti in parallelo mediante tre linee con polarità. L'unità principale, il controllo centrale e tutte le unità interne presentano collegamenti in parallelo mediante due linee con polarità.

Esistono tre modalità di collegamento tra il controllo linea e le unità interne:

- A. Un unico controller cablato controlla più unità, ovvero 2-16 unità interne, come mostrato nella figura sopra (1-5 unità interne). L'unità interna 5 è l'unità principale con controllo di linea, mentre le altre sono le unità slave. Il controller remoto e l'unità principale (con collegamento diretto all'unità interna del controller cablato) sono collegati tramite tre linee con polarità. Le altre unità interne e l'unità principale sono collegate tramite due linee o tre linee con polarità (se il PCB dell'unità interna è in CC, il controller cablato deve essere collegato ad ABC, mentre se il PCB dell'unità interna è in CA, il controller cablato si collega solo a BC). SW01 sull'unità principale del controllo di linea è impostato su 0 mentre SW01 sulle unità slave del controllo linea sono impostate su 1, 2, 3 e così via. (Fare riferimento alla pagina di impostazione del codice.).
- B. Il controller cablato a un cavo controlla un'unità interna, come mostrato nella figura sopra (unità interne 6 - 19). L'unità interna e il controller cablato sono collegati mediante tre linee con polarità.
- C. Due controller cablati controllano un'unità interna, come mostrato nella figura (unità interne 20). Un controller viene impostato come controller principale mentre l'altro viene impostato come controller ausiliario. Le unità interne e il controller cablato principale, nonché il controller principale cablato e principale sono collegati mediante tre linee con polarità.

Italiano

Il cablaggio relativo alla linea di alimentazione dell'unità interna, il cablaggio tra le unità interna ed esterna e il cablaggio tra le unità interne:

Elementi Corrente totale delle unità interne (A)	Sezione trasversale (mm ²)	Lungh ezza (m)	Corrente nominale dell' interruttore di traboc camento (A)	Corrente nominale dell'interruttore differenziale (A) Interruttore guasto messa a terra (mA) Tempo di risposta (s)	Area sezione trasversale della linea di segnale	
					Esterno - Interna (mm ²)	Interna - Interna (mm ²)
<6	2,5	20	10	10 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore	2 core×0,75-2,0mm ² linea schermata	
≥6 e <10	4	20	16	16 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore		
≥10 e <16	6	25	20	20 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore		
≥16 e <25	8	30	32	32 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore		
≥25 e <32	10	40	32	32 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore		

- La linea di alimentazione elettrica e le linee di segnale devono essere ben serrate.
- Ogni unità indoor deve presentare un collegamento di messa a terra.
- La linea di alimentazione deve essere espansa se supera la lunghezza ammissibile.
- Gli elementi schermati di tutte le unità interne ed esterne devono essere collegati insieme, con lo strato schermato in corrispondenza del lato delle linee di segnale delle unità esterne collegate a terra in corrispondenza di un punto.
- L'intera lunghezza della linea di segnale non deve superare i 1000 m.

Cablaggio segnale del controller cablato

Lunghezza della linea segnale (m)	Dimensioni cablaggio
≤ 250	0,75 mm ² × linea schermata nucleo centrale

- L'elemento di schermatura della linea di segnale deve essere collegato a terra in corrispondenza di un'unità.
- La lunghezza totale della linea di segnale non deve superare i 250 m.

Impostazione commutatore dip-switch

PCB unità interne

Nella tabella seguente, 1 rappresenta ON e 0 rappresenta OFF. Principi di definizione dei commutatori dei codici: SW01 viene utilizzato per impostare le capacità delle unità interne principale e slave nonché dell'unità interna; SW03 viene utilizzato per impostare l'indirizzo dell'unità interna (combinazione dell'indirizzo di comunicazione originale e dell'indirizzo del controller centralizzato).

(A) Definizione e descrizione di SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Indirizzo di controllo cablato	[1]	[2]	[3]	[4]	Indirizzo di controllo cablato
		0	0	0	0	0
		0	0	0	1	Unità slave 1 nel controllo gruppo
		0	0	1	0	Unità slave 2 nel controllo gruppo
		0	0	1	1	Unità slave 3 nel controllo gruppo
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Potenza dell'unità interna	1	1	1	1	Unità slave 15 nel controllo gruppo
		[5]	[6]	[7]	[8]	Potenza dell'unità interna
		0	0	0	0	0,6HP
		0	0	0	1	0,8HP
		0	0	1	0	1,0HP
		0	0	1	1	1,2HP
		0	1	0	0	1,5HP
		0	1	0	1	1,7HP
		0	1	1	0	2,0HP
		0	1	1	1	2,5HP
		1	0	0	0	3,0HP
		1	0	0	1	3,2HP
		1	0	1	0	4,0HP
		1	0	1	1	5,0HP
		1	1	0	0	6,0HP
1	1	0	1	8,0HP		
1	1	1	0	10,0HP		
1	1	1	1	15,0HP		

(B) Definizione e descrizione di SW03

SW03_1	Modalità di impostazione indirizzo	Modalità di impostazione indirizzo									
		[1]	Impostazione automatica (predefinita)								
		0	Indirizzo set codici								
SW03_2 ~ SW03_8	Codice - impostazione indirizzo unità interna e indirizzo controller centralizzato (Nota*)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Indirizzo dell'unità interna	Indirizzo del controller centralizzato	
		0	0	0	0	0	0	0	N. 0 (predefinito)	N. 0 (predefinito)	
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#	
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#	
		
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#	
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#	
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#	
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#	
		
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#	

Nota*:

- Impostare l'indirizzo per codice quando si connette il controller centralizzato, il gateway o il sistema di carica.
- Indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione +0 o +64.
- SW03_2=OFF, indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione +0 = indirizzo di comunicazione
SW03_2 = ON (Acceso), indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione + 64
(si applica quando viene utilizzato il controller centralizzato e ci sono più di 64 unità interne).
- Da utilizzare con 0010451181A in uso, è necessario il codice per l'impostazione dell'indirizzo. Impostare SW03_1=0N e SW03_2=OFF; SW03_3,SW03_4,SW03_5,SW03_6,SW03_7 e SW03_8 sono codici di indirizzo che vengono impostati secondo l'indirizzo effettivo.
- La funzione di impostazione dell'indirizzo del controller cablato per i macchinari con scheda ultrasottile è disabilitata.

Prima dell'esecuzione del test

- Prima di accendere l'unità, testare il livello terminali di alimentazione (terminali L, N) e i punti di messa a terra con un misuratore megaohm da 500 V e controllare se la resistenza è al di sopra di 1 MΩ. L'unità non può essere messa in funzione se il valore è al di sopra di 1 MΩ.
- Collegare l'unità all'alimentazione delle unità esterne per dare energia alla cinghia di riscaldamento del compressore. Per proteggere il compressore all'accensione, accenderlo 12 ore prima del funzionamento.
- Rivedere le procedure di esecuzione del test relativamente all'unità esterna e verificare che l'unità esterna sia stata installata in modo corretto secondo le istruzioni contenute nel manuale per le unità esterne.

Controllare che tutti i tubi siano stati installati, collegati e isolati conformemente alle istruzioni fornite nel manuale.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> controllare se la tensione della rete è in linea con le specifiche | <input type="checkbox"/> controllare se il luogo di installazione è in linea con i requisiti |
| <input type="checkbox"/> controllare se vi siano perdite in corrispondenza delle giunzioni delle tubazioni | <input type="checkbox"/> controllare se vi è troppo rumore |
| <input type="checkbox"/> controllare se i collegamenti della rete elettrica e delle unità interne ed esterne sono corretti | <input type="checkbox"/> controllare se la linea di collegamento è fissata |
| <input type="checkbox"/> controllare se i numeri seriali dei terminali corrispondono alle indicazioni | <input type="checkbox"/> controllare se i connettori per i tubi sono isolati termicamente controllare se vi siano perdite d'acqua all'esterno |
| | <input type="checkbox"/> controllare se le unità interne sono posizionate correttamente |

Metodo di esecuzione del test

- Chiedere al personale di installazione di condurre un test. Condurre le procedure di test in base al manuale e controllare se il regolatore di temperatura funziona correttamente.
- Quando il macchinario non riesce ad avviarsi a causa della temperatura ambiente, devono essere seguite le seguenti procedure per metterlo in funzione in modo forzato. Questa funzione non è prevista per il tipo di unità dotata di controllo remoto.
- Impostare il controller cablato in modalità di raffreddamento/riscaldamento, premere il pulsante "ON/OFF" per 5 secondi per passare alla modalità di raffreddamento/riscaldamento in modo forzato. Premere il pulsante "ON/OFF" nuovamente per interrompere il funzionamento forzato e arrestare il funzionamento del condizionatore d'aria.

Rimedi ai guasti

- Nel caso si verificano guasti, consultare il codice di guasto del controllo cablato oppure i timer lampeggianti relativi al LED5 sulla scheda dell'unità interna e trovare i guasti come mostrato nella seguente tabella per la risoluzione dei problemi.
- Guasti dell'unità interna

Codice guasto in corrispondenza del controller cablato	LED5 PCB (unità interne)/spia timer ricevitore (telecomando)	Descrizioni dei guasti
1	1	Guasto relativo al trasduttore della temperatura ambiente dell'unità interna TA
2	2	Guasto relativo al trasduttore della temperatura del tubo dell'unità interna TC1
3	3	Guasto relativo al trasduttore della temperatura del tubo dell'unità interna TC2
5	5	Guasto dell'EEPROM dell'unità interna
6	6	Guasto della comunicazione tra le unità interne ed esterne
7	7	Guasto della comunicazione tra l'unità interna e il controllo cablato
8	8	Guasto dello scarico dell'acqua dell'unità interna
9	9	Guasto dell'indirizzo dell'unità interna doppia
14	14	Guasto del MOTORE CC
18	18	Guasto della scatola valvole BS o inversa 4MV
20	20	Guasti corrispondenti delle unità esterne

Movimentazione e smantellamento dell'impianto d'aria condizionata

- Nello spostare il condizionatore d'aria per lo smontaggio e la re-installazione, contattare il rivenditore per ottenere il necessario supporto tecnico.
- Nella composizione del condizionatore d'aria, il contenuto di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati ed eteri di difenile polibromurato non deve essere superiore allo 0,1% (frazione di massa) e il cadmio non deve essere superiore allo 0,01% (frazione di massa).
- Riciclare il refrigerante prima di smontare, spostare, installare e riparare il condizionatore d'aria; la rottamazione del condizionatore d'aria deve essere eseguita da personale qualificato.

Informazioni conformi alla direttiva 2006/42/CE	
Nome del produttore	Carrier SCS
Indirizzo, città, paese	Route de Thil - 01120 Montluel – Francia



Turn to the experts

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto senza preavviso.



Turn to the experts



Plafonnier

Manuel d'installation et d'utilisation

NOM DU MODÈLE

40VC009~054F-7S-QEE

- No 0150545633
- Publication : 2021-04
- Traduction des instructions originales



Manuel d'installation et d'utilisation

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

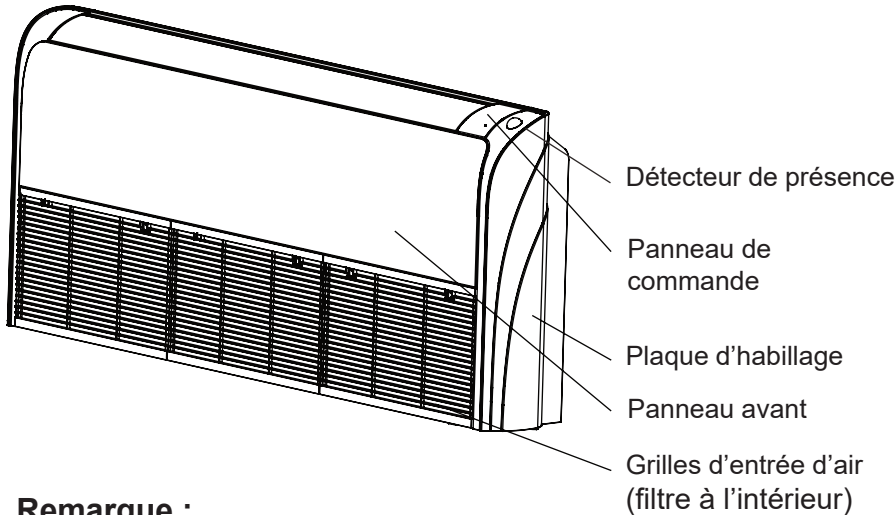
40VC054F-7S-QEE

- Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement
- Conservez ce manuel d'utilisation pour servir de référence à l'avenir.
- Traduction des instructions originales

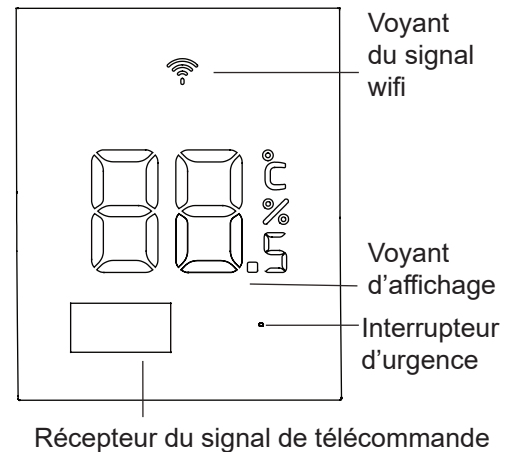
Table des matières

Pièces et fonctions	1
Sécurité	2
Entretien	5
Dépannage	6
Procédures d'installation	7
Câblage électrique	16
Essai de fonctionnement et code d'erreur	20
Transport et recyclage du climatiseur	21

Unité intérieure



Panneau de commande



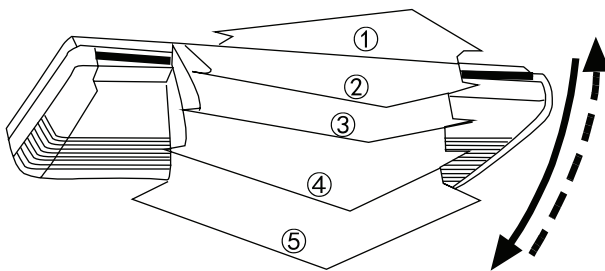
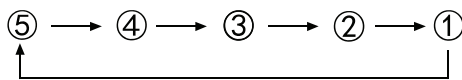
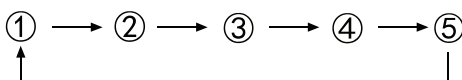
Remarque :

Les unités à commande filaire doivent être vérifiées à l'aide d'une commande filaire et non d'une télécommande. Si vous activez la fonction minuterie, le voyant LED de la minuterie ne sera pas visible sur la télécommande.

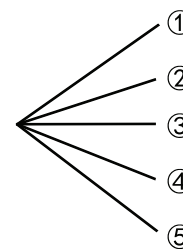
Réglage de la direction du flux d'air

Si vous appuyez sur le bouton de balayage haut/bas, les volets de la sortie d'air changeront de position comme suit :

FROID/SEC/VENTILATEUR



Plage de balayage (volets supérieurs/ inférieurs) :



Position des volets	Plage balayage
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (toutes les positions)

Flux d'air fixe





Choisissez la direction de soufflage souhaité et appuyez sur le bouton Air Direction (direction de flux d'air) pour déterminer l'orientation du flux d'air.

Les volets supérieur/inférieur qui guident le flux d'air ont des positions différentes selon le mode de fonctionnement :

Le volet de guidage est dirigé vers le haut dans le mode refroidissement ou déshumidification

Le volet de guidage est dirigé vers le bas dans le mode chauffage

- Assurez-vous que les volets ou les déflecteurs sont toujours positionnés avec le bouton de la télécommande ; le réglage à la main de ces volets peut causer une panne de l'appareil.
- N'orientez pas en permanence les volets de sortie d'air vers le bas : en mode refroidissement ou déshumidification, de l'eau de condensation pourrait s'accumuler près de la grille de sortie d'air et s'écouler dans la pièce.

- Si le climatiseur doit être transféré, n'oubliez pas de remettre le manuel au nouvel utilisateur en même temps que l'appareil.
- Avant de procéder à l'installation, lisez les consignes de sécurité du manuel pour installer l'appareil en toute sécurité.
- Les consignes de sécurité indiquées ci-dessous sont classées en deux catégories : « Avertissement  » et « Attention  ». Les risques d'accident grave pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles à cause d'une mauvaise installation sont signalés par « Avertissement  ». Les risques d'accident grave sont signalés par « Attention  ». Appliquez strictement les consignes de sécurité pour ces deux catégories.
- Après l'installation, effectuez un test pour vérifier le bon état de marche de l'appareil. Puis utilisez et entretenez le climatiseur conformément aux instructions du manuel. Le présent manuel d'utilisation doit être remis à l'utilisateur et conservé en lieu sûr.



AVERTISSEMENT

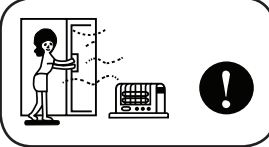

- Une installation incorrecte présente un risque de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie. Nous vous recommandons donc de faire appel à un professionnel pour vos travaux d'installation, de réparation et d'entretien.
- L'installation doit être réalisée conformément aux instructions de ce manuel. Une mauvaise installation peut être à l'origine de fuites d'eau, d'électrocution ou d'un incendie.
- L'emplacement choisi pour installer le climatiseur doit être suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil. N'installez pas le climatiseur sur une grille, notamment un filet de sécurité antieffraction. L'installation de l'appareil sur un support fragile peut entraîner la chute de l'appareil et causer des blessures corporelles.
- L'installation doit être suffisamment solide pour résister aux cyclones et aux tremblements de terre. Le non-respect des consignes d'installation peut provoquer un accident.
- Le câblage doit être conforme aux codes et aux normes électriques en vigueur. Vérifiez la protection des branchements au niveau des bornes. Un mauvais branchement peut être à l'origine d'un accident par électrocution ou d'un incendie.
- Les câbles doivent être lisses et avoir une forme correcte. Raccordez les câbles avec soin. Évitez de les sectionner par contact avec le couvercle ou la plaque de l'armoire électrique. Une mauvaise installation peut être la cause d'une surchauffe du câble ou d'un incendie.
- Lors de l'installation ou de la réinstallation du climatiseur, veillez à ne pas laisser entrer d'air dans le circuit de réfrigération. La présence d'air dans le circuit de réfrigération peut provoquer une augmentation anormale de la pression et l'apparition de fissures : il existe alors un risque de blessures corporelles.
- Lors de l'installation, utilisez uniquement les pièces détachées et les accessoires livrés avec l'appareil : le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites d'eau et de réfrigérant, des chocs électriques et des incendies.
- Pour prévenir toute infiltration de gaz nocif dans la pièce, n'évacuez pas l'eau du tuyau de vidange dans une conduite d'assainissement qui pourrait contenir des gaz dangereux, notamment des gaz sulfurés.
- N'installez pas le climatiseur à proximité d'une source accidentelle de produits inflammables afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Le tuyau d'évacuation doit être installé conformément aux instructions du présent manuel afin d'assurer un écoulement régulier du liquide. En outre, le tuyau doit être isolé thermiquement pour éviter toute condensation. Un montage incorrect du tuyau de vidange peut provoquer une fuite d'eau.
- Le tuyau de gaz réfrigérant et le tuyau de liquide doivent être correctement isolés pour prévenir toute condensation. Une isolation thermique inappropriée peut provoquer un suintement de l'eau de condensation et un dégât des eaux.

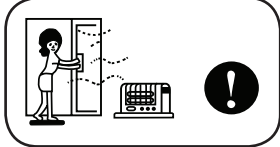

ATTENTION










- Le climatiseur doit être mis à la terre de la manière appropriée. Il existe un risque d'électrocution si le climatiseur est mis à la terre de façon incorrecte. Ne raccordez pas le fil de terre à une conduite de gaz ou d'eau, à un paratonnerre ou à un circuit téléphonique.
- L'installation doit être équipée d'un disjoncteur différentiel. Le non-respect de cette consigne augmente le risque d'électrocution.
- Vérifiez l'absence de tout courant de fuite lors de la première mise sous tension du climatiseur après l'installation.
- Vérifiez l'état du circuit d'évacuation : un obstacle ou l'encrassement du filtre peuvent entraîner un suintement ou une pulvérisation des condensats, notamment lors des changements de débit d'air.

ATTENTION

CONSIGNES D'UTILISATION

- Il est interdit de placer un appareil de chauffage sous une unité de climatisation intérieure : cela pourrait affecter le fonctionnement du climatiseur. 
- Veillez à ne pas placer des appareils contenant des produits inflammables en contact direct avec l'air soufflé par le climatiseur. 
- Ne placez pas des animaux ou des plantes directement dans le flux d'air du climatiseur : cela pourrait nuire à leur santé.
- N'utilisez pas le climatiseur pour conserver des aliments, des êtres vivants, des instruments de précision, des œuvres d'art afin d'éviter tout dommage matériel ou physique.
- Utilisez un fusible avec un ampérage correct.
- Dégivrage en mode chauffage.
- Pour améliorer l'efficacité du mode chauffage, l'unité extérieure effectue automatiquement une opération de dégivrage lorsque du gel apparaît sur l'unité extérieure (environ 2-10 min). Lorsque le ventilateur de l'unité extérieure s'arrête durant l'opération de dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à basse vitesse ou s'arrête.
- Ne touchez pas l'interrupteur avec une main mouillée pour éviter un choc électrique.

- Fermez les fenêtres pour empêcher l'air extérieur d'entrer dans la pièce. Fermez les rideaux ou les volets des fenêtres pour diminuer le rayonnement solaire. 
- Arrêtez l'unité et coupez manuellement l'alimentation électrique de nettoyer le climatiseur. 
- Ne coupez pas manuellement l'alimentation électrique du climatiseur en cours de fonctionnement: utilisez plutôt la télécommande. N'appuyez pas sur l'écran à cristaux liquides de la commande pour ne pas l'endommager.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau pour prévenir tout risque d'électrocution.
- N'utilisez pas d'aérosols inflammables à proximité du climatiseur.
- Ne pulvérisez pas directement un aérosol inflammable sur le climatiseur : vous risquez de déclencher un incendie.
- Arrêt du ventilateur.
- Si vous arrêtez l'unité intérieure, son ventilateur continuera à fonctionner 2 à 8 minutes toutes les 30 à 60 minutes pour la protéger durant le fonctionnement des autres unités intérieures.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de la personne responsable de leur sécurité.

Principales recommandations d'utilisation	
<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas le climatiseur pour conserver des aliments, des êtres vivants, des instruments de précision, des œuvres d'art afin de prévenir tout risque d'accidents matériels ou corporels. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un fusible d'un ampérage correct L'utilisation de fils en métal ou en cuivre dans un coupe-circuit peut provoquer un incendie ou d'autres accidents. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne placez pas de chauffe-eau et d'autres appareils de chauffage à proximité de l'unité intérieure et de la commande filaire. Un court-circuit ou une fuite d'eau peuvent se produire si un appareil à vapeur fonctionne à proximité du climatiseur. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Dégivrage en mode chauffage. Pour améliorer l'efficacité du mode chauffage, l'unité extérieure effectue automatiquement une opération de dégivrage lorsque du gel apparaît sur l'unité extérieure (environ 2-10 min). Lors de l'opération de dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à basse vitesse ou s'arrête quand le ventilateur de l'unité extérieure s'arrête. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Si vous n'utilisez pas le climatiseur pendant une longue période, mettez-le hors tension : vous éviterez ainsi de consommer inutilement de l'électricité. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Le module d'alimentation de l'unité extérieure doit être mis sous tension au moins 12 heures avant l'utilisation de l'unité afin de la protéger contre les effets négatifs d'une longue inactivité. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Règle des 3 minutes Pour assurer le bon fonctionnement de l'unité, le système peut démarrer temporairement le compresseur 3 minutes après la mise hors tension de l'unité. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Fermez les fenêtres pour ne pas laisser l'air extérieur entrer dans les locaux. Fermez les rideaux ou les volets des fenêtres pour diminuer les effets du rayonnement solaire. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne touchez pas l'interrupteur avec une main mouillée pour prévenir tout risque d'électrocution. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Coupez l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne coupez pas manuellement l'alimentation électrique de l'appareil : utilisez la télécommande. N'appuyez pas sur l'écran à cristaux liquides de la commande pour éviter de l'endommager. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau : vous risquez de vous électrocuter. 	 
<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas d'aérosols inflammables à proximité du climatiseur. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne pulvérisez pas de substance inflammable en direction du climatiseur afin de prévenir tout risque d'accident ou d'incendie. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt du ventilateur. Lorsqu'une unité intérieure est mise à l'arrêt, son ventilateur continuera à fonctionner 2 à 8 minutes toutes les 30 à 60 minutes afin de la protéger pendant le fonctionnement des autres unités intérieures. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si celles-ci sont sous la surveillance d'un adulte. 	

- Éteignez le climatiseur et coupez son alimentation électrique avant de le nettoyer : autrement, vous risquez de recevoir des chocs électriques et de vous blesser.

Entretien périodique

Nettoyer la sortie d'air et l'enveloppe :

Attention

- Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'essence, benzène, diluants, poudre à polir ou insecticides liquides.
- Ne nettoyez pas le climatiseur à l'eau chaude (plus de 50 °C) afin de ne pas le décolorer ou le déformer.

- Essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux.
- Utilisez de l'eau ou un nettoyeur neutre pour enlever la poussière incrustée.
- Vous pouvez démonter les déflecteurs d'air pour les nettoyer. Voir les instructions ci-dessous.

Nettoyage du filtre

• Nettoyage

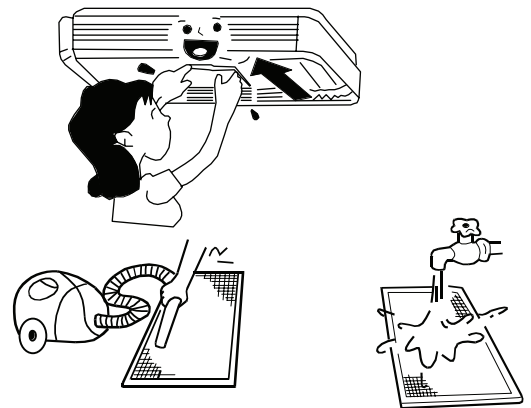
Nettoyez le filtre à air avec un aspirateur ou avec de l'eau pour éliminer la poussière.

Si la poussière est incrustée, utilisez un ventilateur ou vaporisez directement un détergent spécial pour ustensile de cuisine sur la grille d'entrée et rincez à l'eau au bout de dix minutes.

(A) retirez la poussière avec un aspirateur.

- Éliminer la poussière avec de l'eau ou un dépoussiéreur. Pour retirer le reste de la poussière, utilisez une brosse à poils souples et un détergent doux.

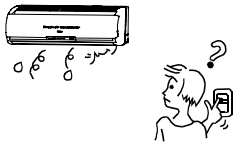
(B) Faites sécher le filtre avant de le réinstaller.



Attention

- N'utilisez pas de l'eau chaude (plus de 50 °C) afin de ne pas décolorer ou déformer le filtre d'air.
- Ne séchez pas le filtre sur une flamme, car il pourrait s'enflammer.

Veillez vérifier les points suivants avant d'envoyer l'appareil en réparation :

	Symptômes	Causes
Fonctionnement normal	Bruit d'écoulement d'eau	Il est possible d'entendre un bruit d'écoulement d'eau au démarrage, en cours de fonctionnement et immédiatement après la mise à l'arrêt de l'unité. Le bruit peut devenir plus fort au bout de 2 à 3 minutes : ce son est produit par l'écoulement du fluide frigorigène ou la vidange de l'eau de condensation.
	Craquement	Le climatiseur peut émettre des craquements en cours de fonctionnement : ces bruits sont causés par les changements de température et la légère dilatation de l'échangeur thermique.
	Dégagement de mauvaises odeurs	Les mauvaises odeurs sont causées par des substances qui s'accumulent sur le climatiseur. Ces contaminants proviennent des murs, des tapis, des meubles, des vêtements, de la fumée de cigarette et des cosmétiques.
	Clignotement du voyant de fonctionnement	Après une coupure de courant, le voyant de fonctionnement se met à clignoter lorsqu'on actionne l'interrupteur d'alimentation manuel,
	En attente d'indication	Cet état survient lorsque l'unité intérieure ne peut pas passer en mode réfrigération parce que les autres unités intérieures sont en mode chauffage. Lorsque l'utilisateur passe l'unité intérieure en mode refroidissement ou chauffage et que l'unité extérieure est dans le mode opposé, le système affiche ce message.
	Bruit à l'arrêt de l'unité intérieure. Dégagement d'une vapeur blanche ou d'un air froid.	Pour empêcher l'huile et le fluide frigorigène d'empêcher l'arrêt des unités intérieures, le système fait circuler très rapidement le fluide frigorigène dans les conduites, ce qui produit un bruit. Lorsqu'une autre unité intérieure est en mode chauffage, il est possible d'observer un dégagement de vapeur blanche. Si l'autre unité intérieure est en mode refroidissement, on peut observer un dégagement d'air froid.
	Clic lors de la mise en marche du climatiseur	Ce son est produit par la réinitialisation du détendeur lors de la mise sous tension du climatiseur.
	Vérifiez à nouveau	Démarrage ou arrêt automatique
L'unité ne fonctionne pas 		Vérifiez le secteur électrique. Vérifiez l'interrupteur de l'alimentation électrique. Vérifiez le fusible d'alimentation et le disjoncteur. Vérifiez le fonctionnement du dispositif de protection. Assurez-vous que les modes refroidissement et chauffage ne sont pas sélectionnés en même temps et que la commande filaire n'est pas en attente.
Refroidissement et chauffage anormal		Assurez-vous que les orifices d'entrée et de sortie d'air des unités extérieures ne sont pas bloqués. Vérifiez que la porte et les fenêtres de la pièce sont bien fermées. Vérifiez que le filtre à air n'est pas encrassé par de la poussière ou de la boue. Assurez-vous que le réglage du débit de sortie d'air est suffisant. Vérifiez que le climatiseur n'est pas en mode ventilation. Vérifier le réglage de la température.

Dans les situations suivantes, arrêtez immédiatement le climatiseur, coupez l'alimentation électrique en utilisant l'interrupteur manuel et contactez le service après-vente :

- Le mouvement des boutons devient difficile ;
- Le fusible a fondu ou le disjoncteur a été déclenché
- Il y a de l'eau ou des corps étrangers dans le fluide frigorigène.
- D'autres situations anormales se produisent.

Ce manuel ne couvre pas tous les cas d'utilisation : si vous avez des doutes, des questions ou des exigences supplémentaires, contactez votre concessionnaire Carrier.

En règle générale, les outils d'installation standards répondent aux besoins de ce modèle de climatiseur. Pour plus d'information sur les accessoires livrés avec cette gamme d'appareils, consultez la liste d'expédition. Les autres accessoires doivent être fournis par le client conformément aux indications des centres de services d'installation.

Choix de l'emplacement d'installation Les unités intérieures doivent être installées dans des endroits où l'air froid et chaud circule uniformément. Pour l'installation, il convient d'éviter les lieux caractérisés par :

des taux élevés de salinité (zones cotières) ; la présence de gaz sulfurés dans l'atmosphère (sources thermales qui favorisent la corrosion des tubes en cuivre et des brasures tendres) ; la présence d'huile (lubrification mécanique) ou de la vapeur dans l'air ; l'utilisation de solvants organiques ; la présence de machines générant des ondes électromagnétiques à haute fréquence (dysfonctionnement du système de commande) ; une humidité élevée à côté des portes et des fenêtres (formation facile de condensation) ; et l'utilisation fréquente de sprays.

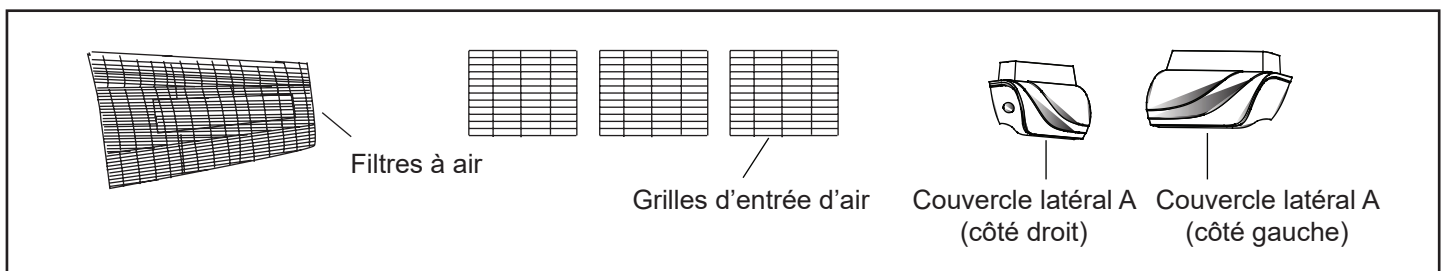
Installation d'une unité intérieure

1. La distance entre la sortie d'air et la surface du sol ne doit pas dépasser 2,7 m.
2. Vérifiez que le débit d'air en sortie est suffisant pour climatiser toute la zone utile de la pièce.
Disposez les conduites de distribution et de condensats et les câbles aux emplacements appropriés à l'extérieur.
3. Vérifiez que la structure du plafond est capable de supporter le poids de l'unité.
4. Les conduites de distribution et de condensats, ainsi que les câbles de liaison, devront peut-être passer à travers des murs pour raccorder les unités intérieures et extérieures.
5. Les conduites de distribution et de condensats entre les unités intérieures et extérieures doivent être aussi courtes que possible.
6. Consultez le manuel d'installation de l'unité extérieure pour plus d'information sur la charge de réfrigérant.
7. Les brides de raccordement doivent être fournies par les utilisateurs.
8. Ne placez pas des objets de valeur (p. ex. téléviseurs, instruments, équipement, œuvres d'art, pianos, appareils sans fil, etc.) sous l'unité intérieure : l'eau de condensation risque de les endommager.

Installation et dépannage

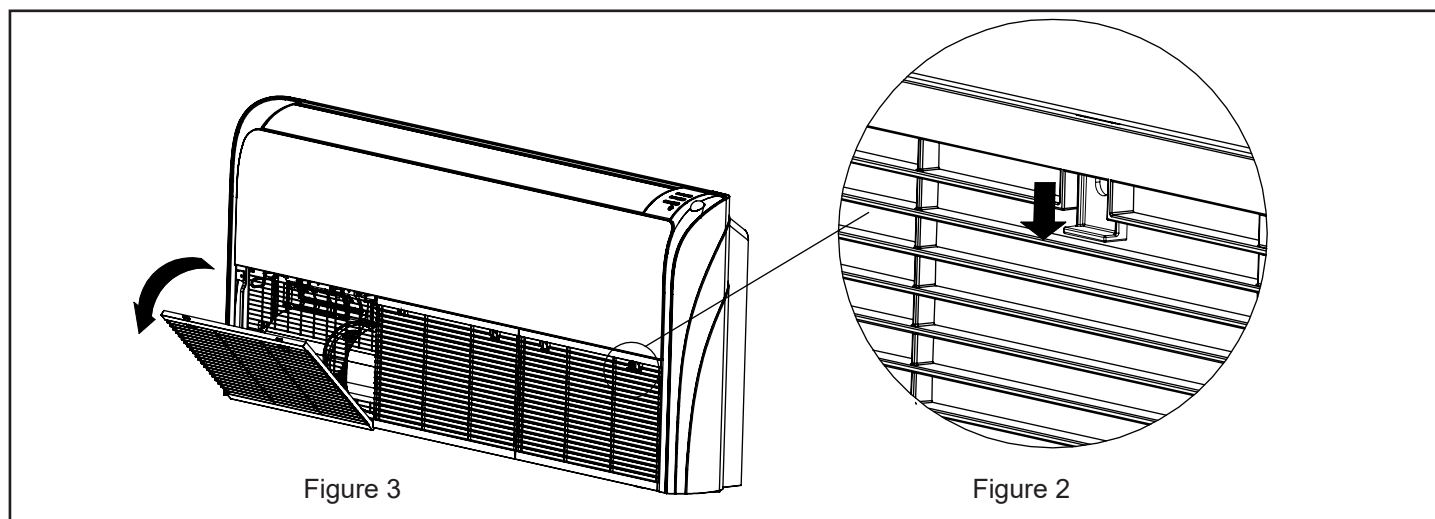
1. Étape préparatoire à l'installation de l'unité intérieure

- (1) Ouvrez la grille d'entrée d'air.
- (2) Retirez les couvercles latéraux (à droite et à gauche).
- (3) Ce climatiseur peut faire circuler de l'air frais extérieur. Pour plus d'information sur l'installation d'une unité capable d'absorber de l'air frais extérieur, consultez la section « Prise d'air neuf ».



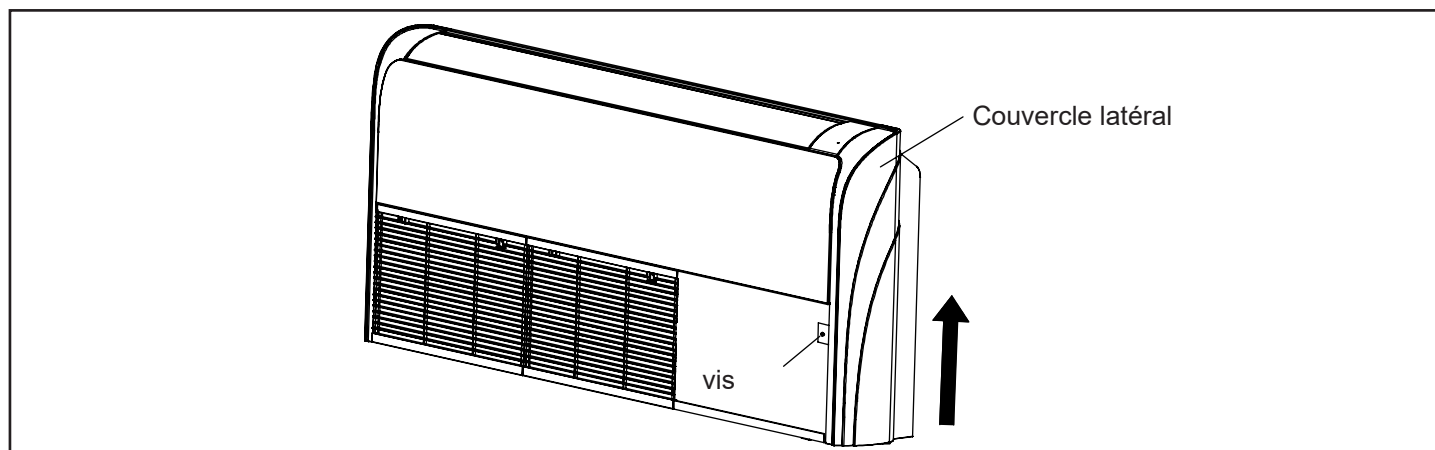
Ouverture de la grille d'entrée d'air

- (1) Poussez les loquets encastrés dans la grille dans le sens de la flèche (voir figure 2).
- (2) Faites pivoter la grille d'admission dans le sens de la flèche (voir figure 3).



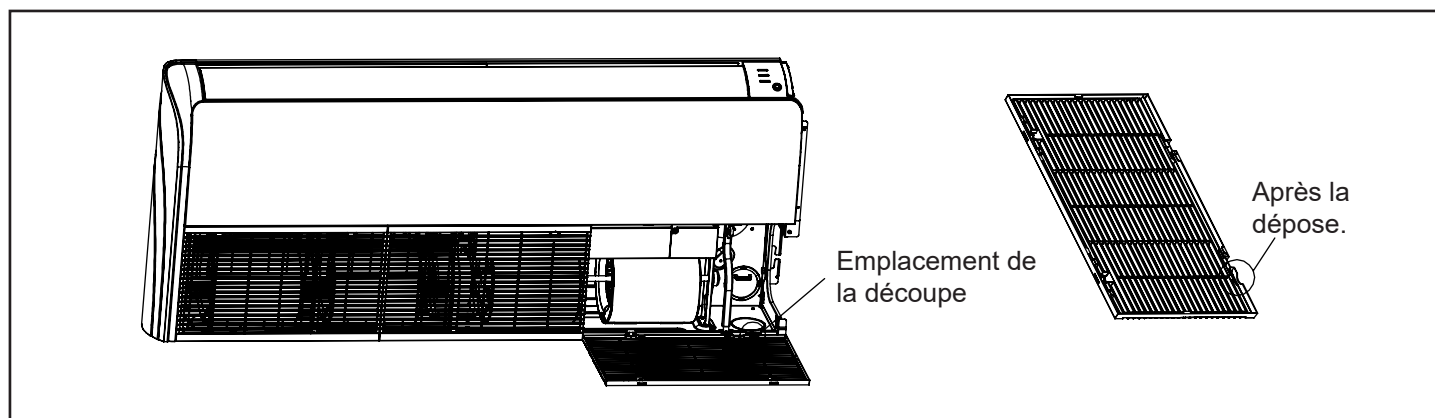
Dépose des couvercles latéraux

- (1) Retirez la vis.
- (2) Poussez le couvercle latéral dans le sens de la flèche.
- (3) Retirez le couvercle latéral.



Découpe de la grille d'entrée d'air pour le passage du tuyau de condensats

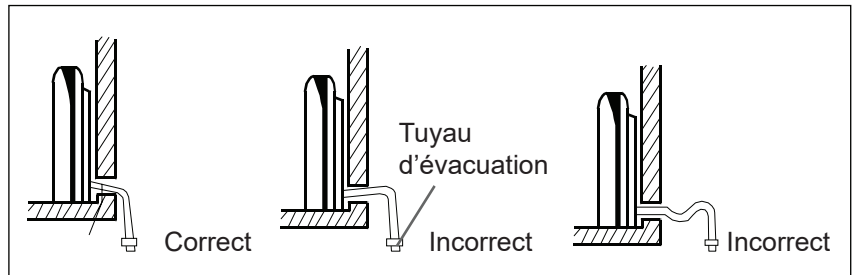
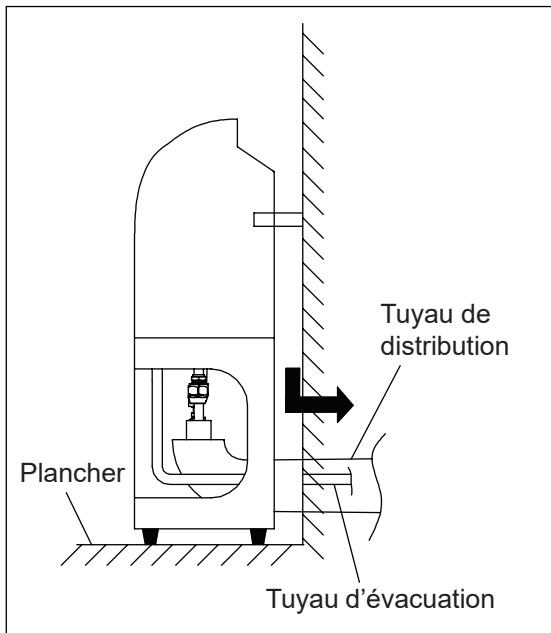
1. Retirez la grille d'entrée d'air et installez le tuyau de condensats
2. Faites passer le tuyau de condensats à travers le trou de la grille d'entrée d'air comme indiqué sur la figure ci-dessous.



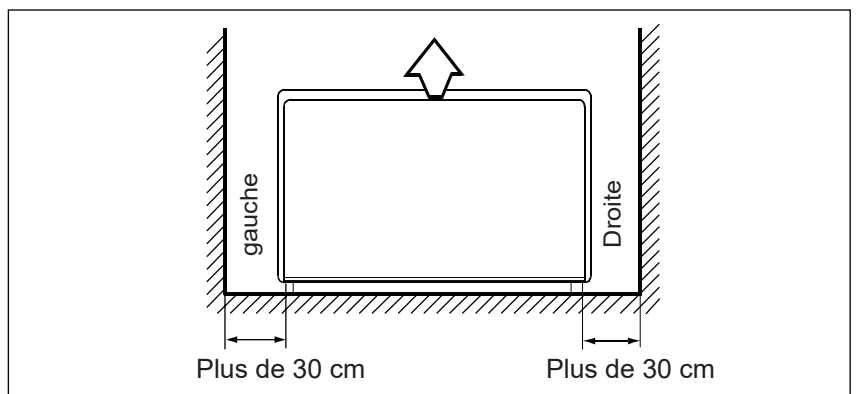
2. Installation au sol

Pour installer l'unité au sol, consultez les instructions suivantes :

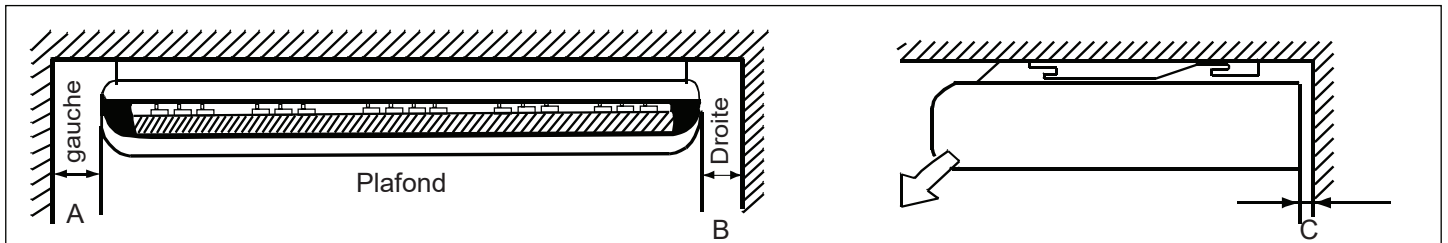
ATTENTION : suivez les consignes ci-dessous pour installer le tuyau.



Respectez les distances entre l'unité et les autres appareils ménagers ou obstacles (voir ci-dessous)



3. Installation au plafond

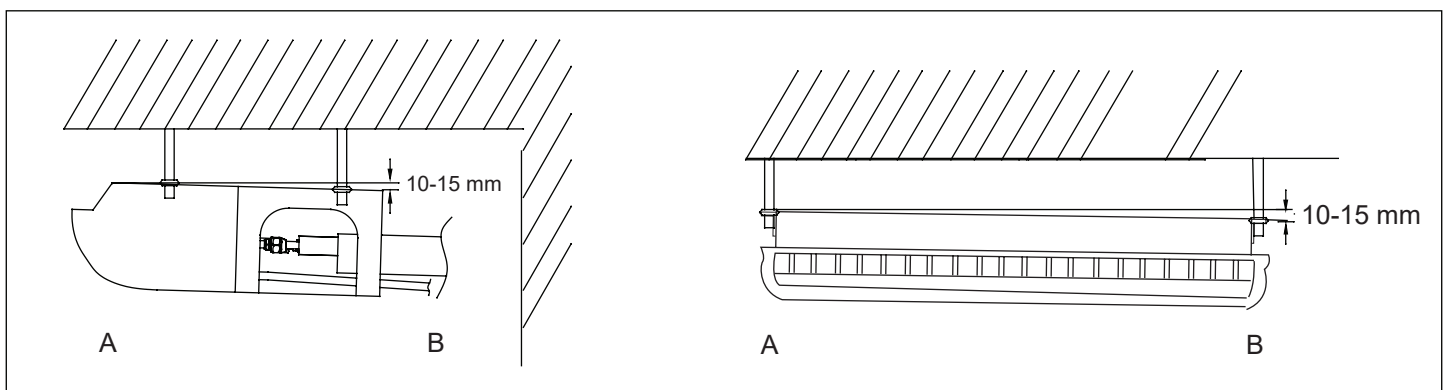


Modèle	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Plus de 30 cm	Plus de 30 cm	Plus de 2 m
40VC024~054F-7S-QEE	Plus de 80 cm	Plus de 150 cm	Plus de 10 cm

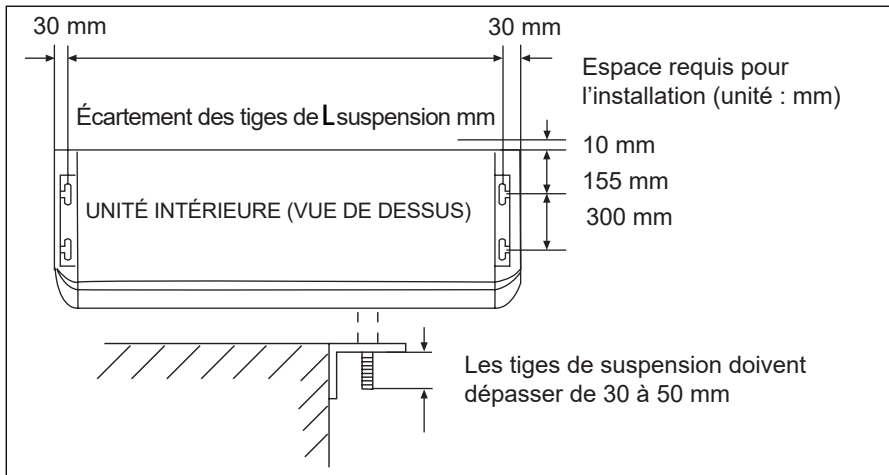
Installation au plafond

(1) Utilisez des tiges de suspension Ø10 (fournies sur place). Consultez la figure à droite pour l'installation.

Lorsque l'unité est installée au plafond, le côté B doit être plus bas que le côté A pour assurer l'évacuation (voir ci-dessous)

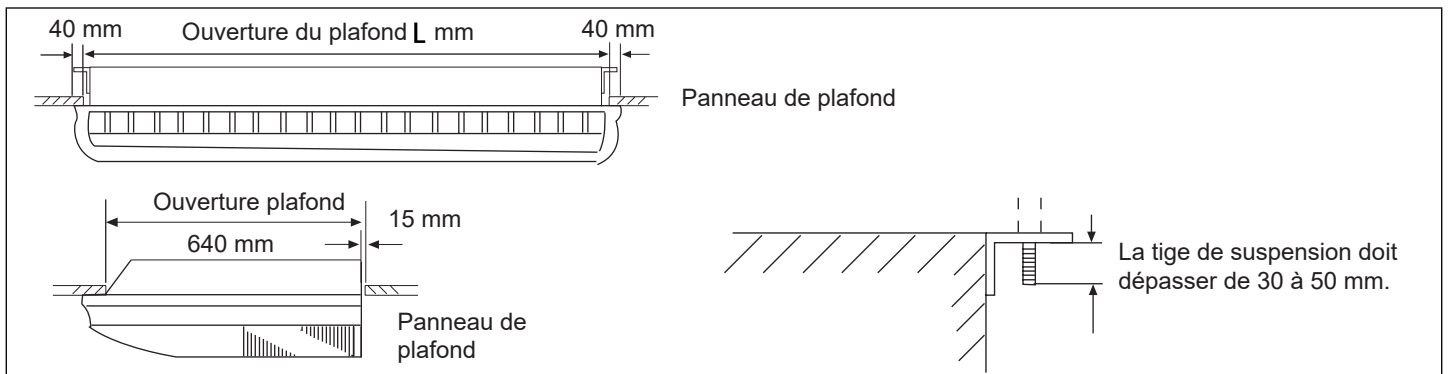


(2) Emplacements des tiges de suspension au plafond



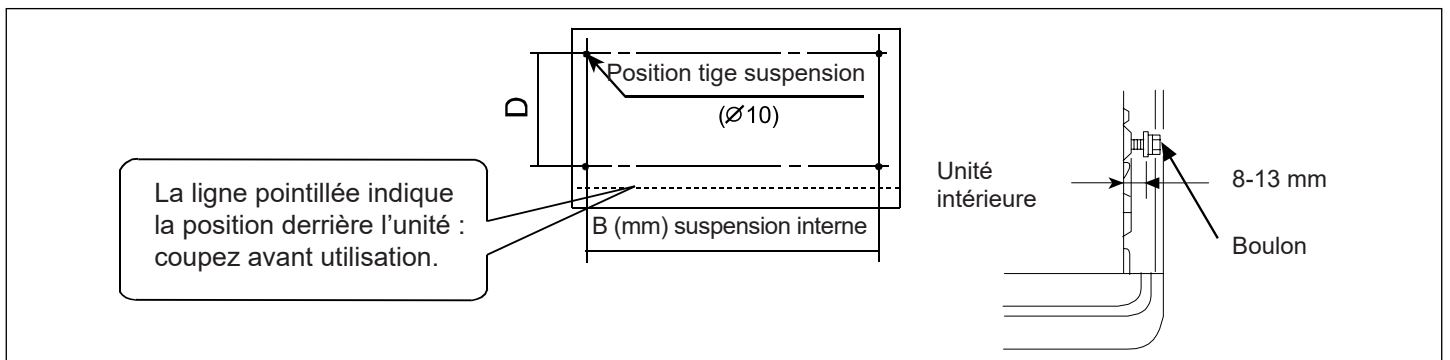
Modèle	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	1204
40VC024F-7S-QEE	
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	1530
40VC038F-7S-QEE	
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

Pour une installation partiellement cachée, l'écartement entre les tiges de suspension est indiqué ci-dessous.



(3) Installez les tiges de suspension

Utilisez une tige de suspension M10 (fournie sur place) avec une profondeur de perforation de 60 mm et un dégagement fixe de la dimension indiquée dans la vue externe du climatiseur ; tenez compte des spécifications de la structure du bâtiment pour assurer la sécurité de l'installation. Utilisez des instruments de mise à niveau pour garantir la précision de l'installation.



(4) Utilisez des boulons hexagonaux pour l'installation.

(5) Schéma d'installation du climatiseur

<p>ç Griffe de suspension</p> <p>Tige suspension</p> <p>fourreau de boulon</p> <p>M10 rondelle deux écrous</p> <p>Unité</p> <p>Rack de montage</p> <p>Boulon hexagonal</p> <p>Plafond</p> <p>≤ 40 mm</p> <p>Tige de suspension 40 mm sous plafond.</p>	<p>2) Installation du rack de montage</p> <p>Plafond</p> <p>Mur</p> <p>Ne réglez pas le niveau après l'installation. Ajustez selon le schéma.</p>
<p>ç Installation du climatiseur</p> <p>Rack de montage</p> <p>Introduire le boulon dans le logement</p> <p>Serrez le boulon hexagonal pour fixer le climatiseur</p>	<p>ç Départ de la conduite d'évacuation</p> <p>Plafond</p> <p>ATTENTION :</p> <p>Le tuyau d'évacuation doit être installé plus haut à l'intérieur et plus bas à l'extérieur.</p> <p>L'utilisateur doit fournir des tubes de condensats répondant aux exigences de l'installation sur le site et s'assurer que ces tuyaux sont raccordés à une canalisation déjà existante (vérifiez que tout a été fait pour prévenir les fuites d'eau dans les zones de raccordement). Il convient d'utiliser un isolant thermique pour éviter la formation de condensats autour de certains tuyaux d'évacuation.</p>

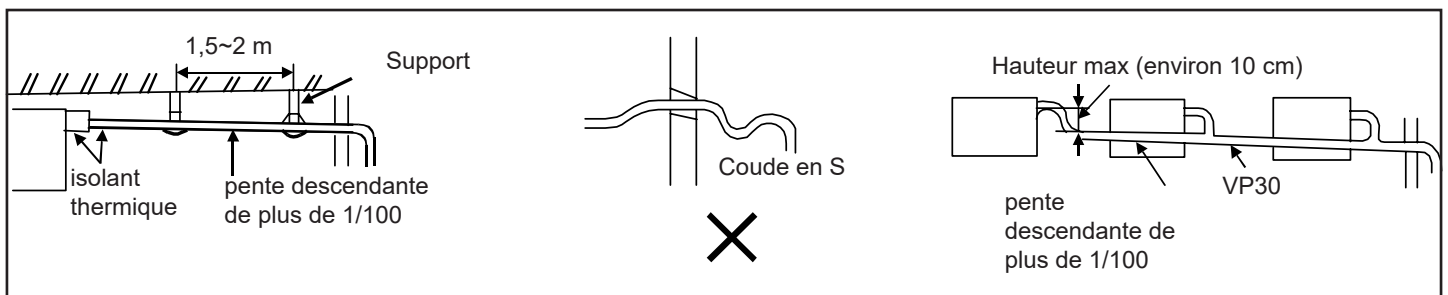
(6) Installation du panneau décoratif et de la grille d'entrée air (après la pose de la tuyauterie et du câblage électrique).

⚠ Attention

- Pour assurer une évacuation normale des condensats, raccordez la conduite d'évacuation selon les instructions du manuel d'installation. Installez un isolant thermique pour éviter la condensation. Un mauvais raccord pourrait faire rentrer de l'eau dans la machine.

Spécifications :

- Les tuyaux d'évacuation de condensats des unités intérieures doivent être isolés thermiquement.
- La conduite de raccordement avec les unités intérieures doit être isolée contre la chaleur. Une mauvaise isolation thermique peut entraîner la formation de condensats.
- La pente du tuyau d'évacuation doit être de 1/100. Évitez les coudes en forme de S afin de ne pas produire de bruits anormaux.
- La longueur horizontale du tuyau d'évacuation doit être inférieure à 20 m. Dans le cas d'une grande longueur de tuyauterie, installez des supports tous les 1,5 à 2 m pour éviter les déformations.
- La tuyauterie centrale doit être raccordée selon le schéma suivant.
- Protégez les raccords des tuyaux d'évacuation contre les forces de traction ou de poussée externes.



Matériaux des tubes et isolant thermique

La conduite doit être isolée thermiquement pour éviter la condensation. Le traitement calorifuge des tuyaux doit être effectué selon les règles de l'art.

Tuyau	Tube en PVC dur de 31,5 mm (DI)
Isolant thermique	Polyéthylène expansé : épaisseur > 7 mm.

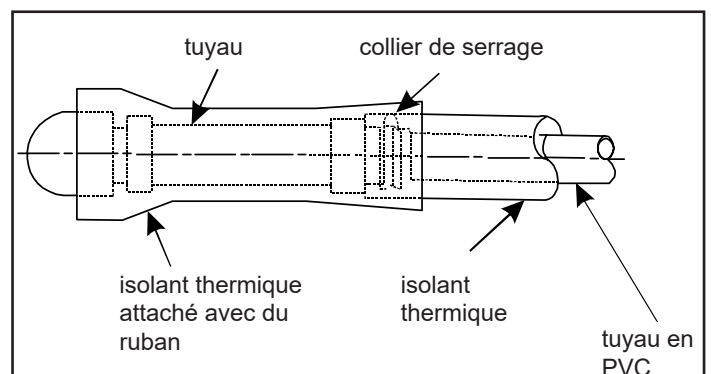
Tuyau flexible

Les tuyaux flexibles en PVC de 19,05 mm (3/4") permettent de rattraper l'excentricité et l'angle du tube en PVC.

- Étirez le tuyau flexible pour éviter toute déformation du raccord. L'extrémité souple du tuyau doit être attachée au moyen d'un collier de serrage.
- Le tuyau souple doit être utilisé à l'horizontale.

Isolation thermique

- Enveloppez le raccord avec l'isolant thermique et ne laissez aucune partie découverte entre la tubulure de l'unité intérieure et le collier de serrage, comme indiqué sur le dessin.



Vérification de l'évacuation des condensats

Il est nécessaire de vérifier l'étanchéité de la conduite des condensats au moment des essais et durant l'hiver.

Longueurs et dénivelés admissibles

Pour plus d'information, consultez le manuel joint à l'unité extérieure.

Longueurs et dénivelés admissibles

Modèle		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Taille tube (mm)	Tuyau gaz	Ø 9,52	Ø 12,7	Ø 15,88
	Tuyau liquide	Ø 6,35	Ø 6,35	Ø 9,52
Matériaux tube		Tuyau sans soudure en bronze desoxy phosphoreux (TP2) pour climatiseur		

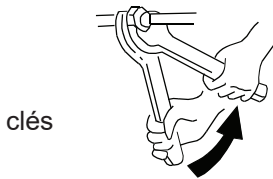
Charge en réfrigérant

Ajouter du fluide frigorigène selon les instructions d'installation des unités extérieures. Un remplissage excessif ou insuffisant peut causer la panne du compresseur. Consultez le manuel de l'unité extérieure pour plus d'information sur les procédures d'évacuation supplémentaires et le test de pression avant de mettre en marche le système.

Procédures de raccordement des tuyaux de réfrigérant

Raccordez les tuyaux de réfrigérant en utilisant des extrémités de tube évasées.

- Utilisez deux clés pour raccorder la conduite de l'unité intérieure.
- Pour le couple de montage, consultez le tableau ci-contre.



Diamètre ext. du tube (mm)	Couple de montage (N.m)	Couple supérieur (N/m)
Ø 6,35	11,8 (1,2 kgf·m)	13,7 (1,4 kgf·m)
Ø 9,52	24,5 (2,5 kgf·m)	29,4 (3,0 kgf·m)
Ø 12,7	49,0 (5,0 kgf·m)	53,9 (5,5 kgf·m)
Ø 15,88	78,4 (8,0 kgf·m)	98,0 (10,0 kgf·m)

Coupe et évasement des tubes

Le personnel chargé de l'installation devra couper ou évaser l'extrémité des tubes si un tuyau est trop long ou un évasement est cassé.

Tirage au vide

Aspirez avec une pompe à vide à partir de la vanne d'arrêt des unités extérieures. Le réfrigérant qui se trouve dans l'unité intérieure ne doit pas être aspiré.

Ouvrez toutes les vannes

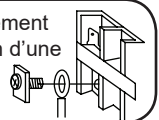
Ouvrez toutes les vannes des unités extérieures (NB : la vanne d'arrêt d'équilibrage d'huile doit être complètement fermée lorsqu'elle est raccordée à l'unité principale.)»

Vérifiez l'étanchéité

Vérifiez la présence éventuelle de fuites d'air au niveau des raccords à l'aide d'un hydrophone ou d'une solution savonneuse.

Branchement électrique

Raccordement au moyen d'une cosse ronde



1. Branchement avec une cosse ronde

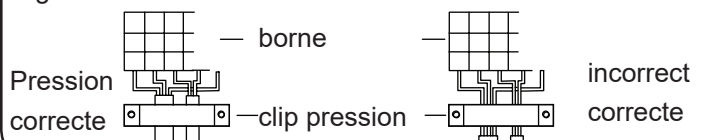
La méthode de raccordement avec une cosse ronde est indiquée sur la figure ci-contre. Retirez la vis, insérez-la dans le trou de la cosse ronde à l'extrémité du conducteur et vissez sur la borne.

2. Branchement avec une cosse droite

La méthode de raccordement avec une cosse droite est indiquée ci-dessous. Desserrez la vis, insérez la cosse droite dans la borne, serrez la vis et vérifiez que la cosse est bien fixée en tirant doucement sur le fil.

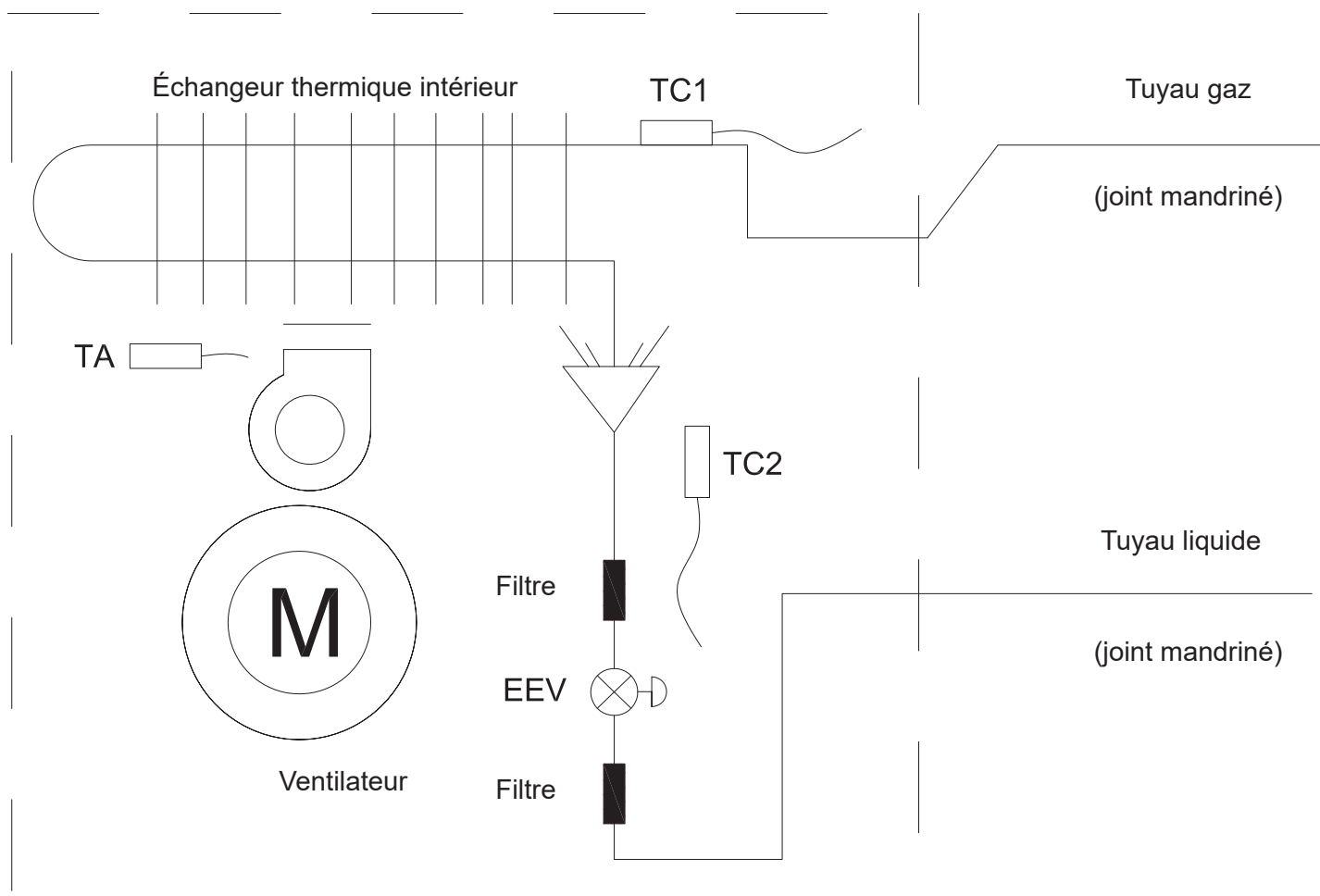
3. Fixation par pression du câble :

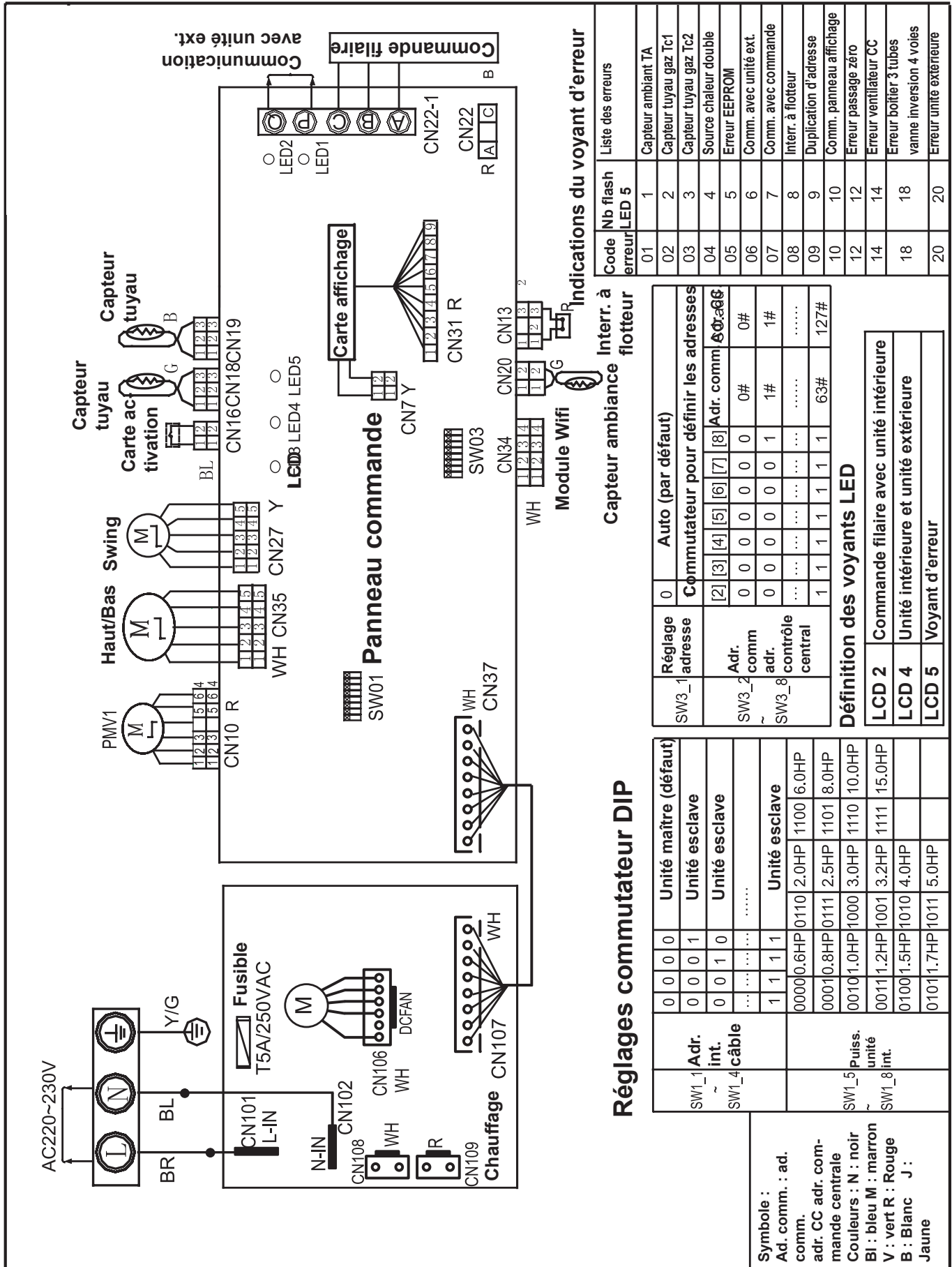
Une fois le raccordement terminé, fixez le câble en appuyant sur les clips du manchon de protection de la ligne de raccordement.



Modèle	Puissance acoustique (dBA)		Poids (kg)
	Refroidissement (H/M/L)	Chauffage (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27,9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35,8
40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	61/58/54	61/58/54	
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	43,5

Le niveau sonore de la machine est inférieur à 70 dB





Indications du voyant d'erreur

Code erreur	Nb flash LED 5	Liste des erreurs
01	1	Capteur ambiant TA
02	2	Capteur tuyau gaz Tc1
03	3	Capteur tuyau gaz Tc2
04	4	Source chaleur double
05	5	Erreur EEPROM
06	6	Comm. avec unité ext.
07	7	Comm. avec commande
08	8	Interr. à flotter
09	9	Duplication d'adresse
10	10	Comm. panneau affichage
12	12	Erreur passage zéro
14	14	Erreur ventilateur CC
18	18	Erreur boîtier 3 tubes vanne inversion 4 voies
20	20	Erreur unité extérieure

Réglage	Auto (par défaut)	Commutateur pour définir les adresses
SW3_1 adresse	0	[2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] Adr. comm. #0#
SW3_2 comm adr.	0 0 0 0 0 0 0 0	0# 1#
SW3_8 contrôle central	0 0 0 0 0 0 0 0	1# 63# 127#

Définition des voyants LED

LCD 2	LCD 4	LCD 5
Commande filaire avec unité intérieure	Unité intérieure et unité extérieure	Voyant d'erreur

Réglages commutateur DIP

SW1_1 Adr. int. ~ SW1_4 câble	Unité maître (défaut)	
	Unité maître	Unité esclave
0 0 0 0	0110	2.0HP
0 0 0 1	1100	6.0HP
0 0 1 0	0111	2.5HP
0 0 1 1	1101	8.0HP
...
1 1 1 1	1111	Unité esclave
0000	0110	2.0HP
0001	0111	2.5HP
0010	1000	3.0HP
0011	1001	3.2HP
0100	1010	4.0HP
0101	1011	5.0HP

Symbole :
 Ad. comm. : ad. comm.
 adr. CC adr. commande centrale
 Couleurs : N : noir
 BI : bleu M : marron
 V : vert R : Rouge
 B : Blanc J : Jaune

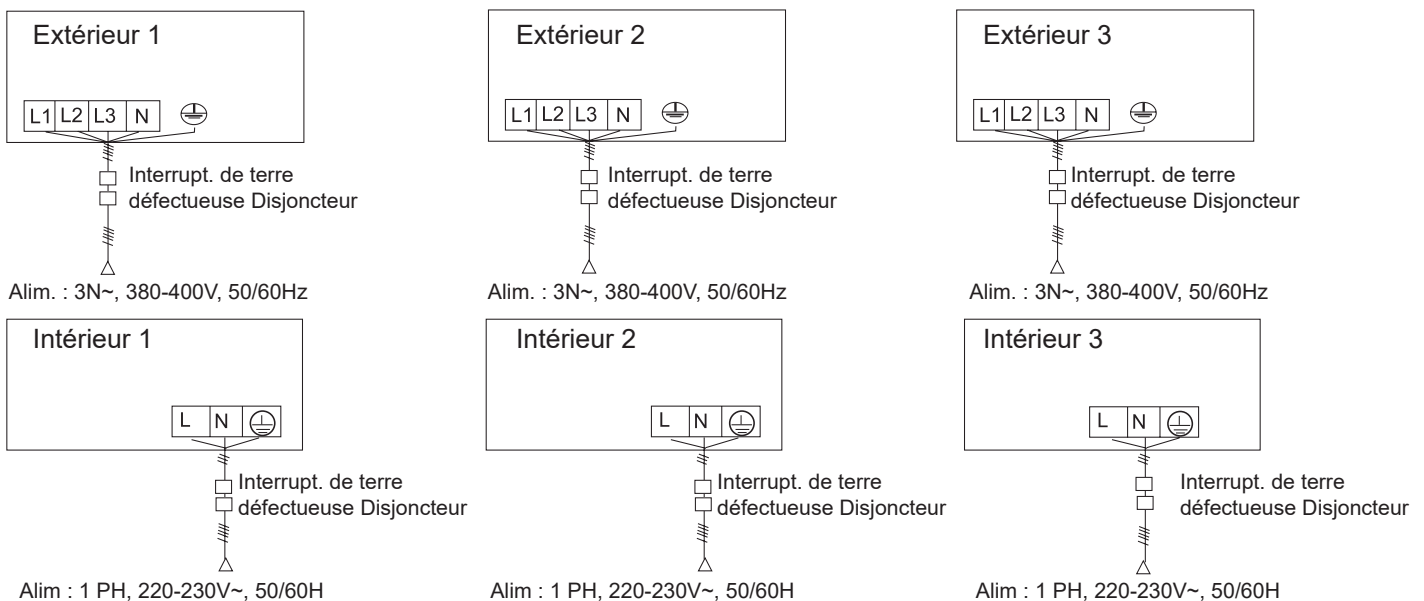
⚠ AVERTISSEMENT

- Les branchements électriques doivent être effectués avec des circuits spécifiques par des techniciens qualifiés, conformément aux instructions d'installation. Une puissance électrique insuffisante peut provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Lors du câblage, utilisez les câbles spécifiés pour le circuit d'alimentation principale, conformément à la réglementation locale applicable. Le raccordement et la fixation des câbles doivent être effectués avec soin pour éviter qu'une force extérieure exercée sur un câble ne soit transmise aux bornes. Un raccordement ou un serrage incorrect peut produire des flammes ou un incendie

⚠ ATTENTION

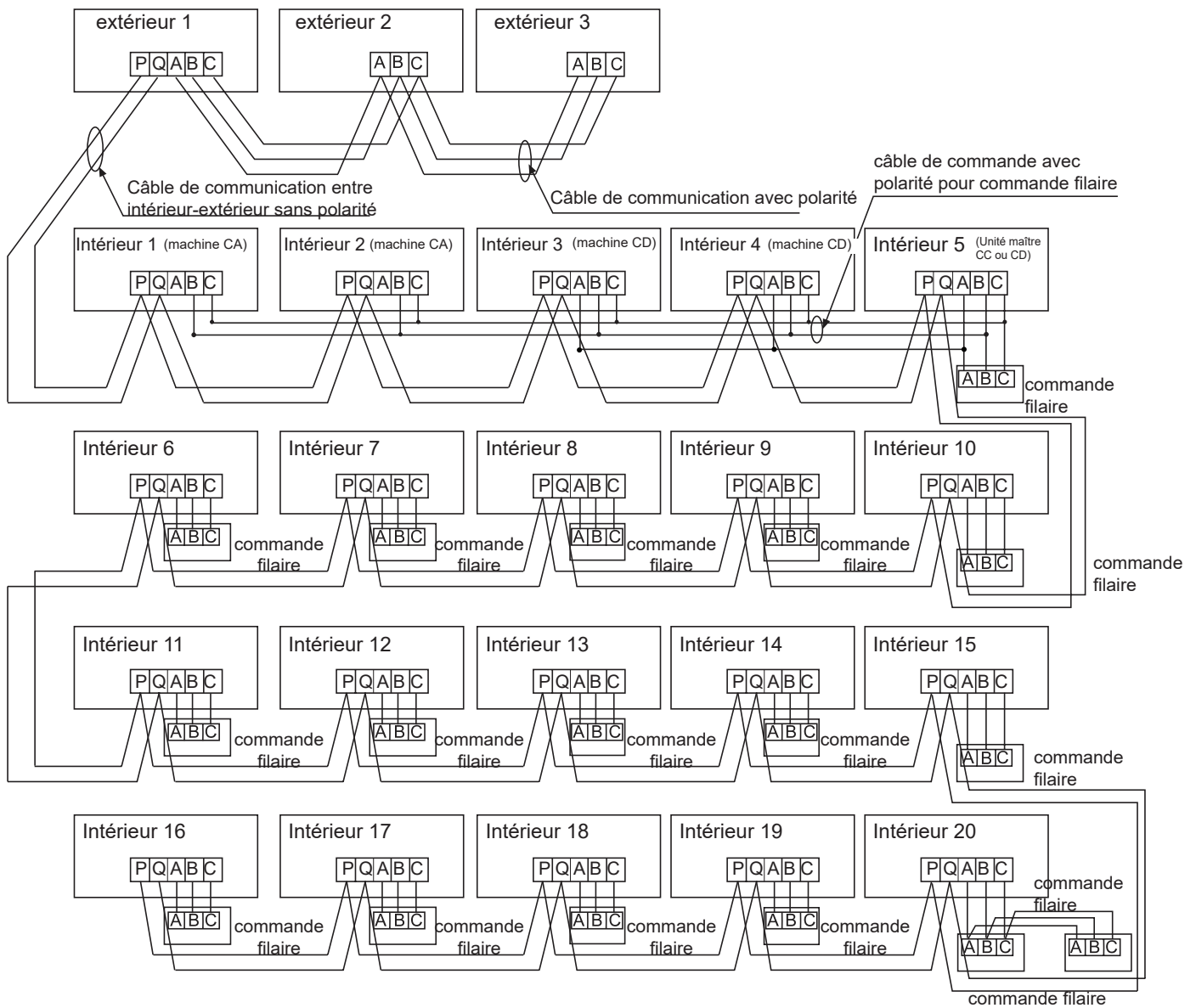
- La mise à la terre doit être conforme aux spécifications. Une mauvaise prise de terre peut provoquer des chocs électriques. Ne raccordez pas le fil de terre à une conduite de gaz ou d'eau, un paratonnerre ou une ligne téléphonique.
- Utilisez uniquement des fils de cuivre. Installez un disjoncteur différentiel pour prévenir les chocs électriques.
- Le câblage de la ligne principale est de type Y. La borne L doit être raccordée au conducteur de phase et la borne N doit être raccordée au conducteur neutre. La borne de terre doit être raccordée au fil de terre. Pour les modèles équipés d'un chauffage électrique auxiliaire, la phase et le neutre doivent être raccordés dans le bon sens : sinon, le carter du système de chauffage sera électrifié.
- Si le circuit électrique est en panne, faites appel au fabricant ou à un professionnel pour le remplacer.
- Le circuit d'alimentation des unités intérieures doit être installé conformément aux instructions d'installation.
- Les câbles électriques ne doivent pas être mis en contact avec les parties très chaudes de la tuyauterie : la couche isolante des câbles pourrait fondre et provoquer un accident.
- Après raccordement à la borne, incurvez les câbles pour former un coude en U et fixez-les à l'aide de clip de pression.
- Il est possible d'installer et de fixer ensemble les câbles de commande et les tuyaux de réfrigérant.
- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- Scellez les trous de filetage avec des matériaux isolants afin d'éviter la condensation.
- Les circuits d'alimentation et de commande doivent être séparés. (Note : les câbles d'alimentation et commande doivent être fournis par le client. Les spécifications des câbles d'alimentation sont indiquées ci-après : $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$;
- Spécification des câbles de commande : $2 \times (0,75-1,25) \text{ mm}^2$, blindage
- La machine est livrée avec 5 lignes électriques (1,5 mm) préinstallées pour raccorder le boîtier à tubes au système électrique de la machine. Le schéma électrique fournit des indications de câblage précises.
- La machine doit être raccordée à la terre conformément à la norme EN 60364.
- Vérifiez périodiquement l'état et le serrage des cosses.

Schéma de câblage d'alimentation



- Les unités intérieures et extérieures doivent être raccordées séparément à l'alimentation. Les unités intérieures peuvent être raccordées à une seule alimentation électrique : il faudra alors examiner la puissance totale et les caractéristiques des unités. Les unités intérieures et extérieures doivent être équipées de disjoncteurs différentiels et de surintensité.

Schéma des câbles de signal



Français

Les unités extérieures sont raccordées en parallèle via trois lignes avec polarité. L'unité principale, la commande centrale et toutes les unités intérieures sont raccordées en parallèle via deux lignes sans polarité.

Il existe trois modes de connexion entre la commande filaire et les unités intérieures :

- Une télécommande filaire contrôle 2-16 unités intérieures (voir unités intérieures 1-5 de la figure ci-dessus). L'unité intérieure 5 est l'unité maître. Les autres unités sont des esclaves. La télécommande sans fil et l'unité maître (connexion directe à l'unité intérieure de la télécommande filaire= sont raccordés via trois fils de phase. Les autres unités intérieures et l'unité maître sont raccordées via deux ou trois fils de phase (Si la carte électronique de l'unité intérieure est CC, la télécommande filaire doit être raccordée à ABC, tandis que la carte de l'unité int. est AC et la télécommande filaire est raccordée à BC). La valeur de SW01 sur l'unité principale est réglée sur 0 tandis que SW01 sur les autres sous-unités de la commande filaire sont réglés sur 1, 2, 3, et ainsi de suite
- Une commande filaire contrôle une seule unité intérieure, comme indiqué sur la figure ci-dessus (unités intérieures 6 à 19). L'unité intérieure et la commande filaire sont raccordées via trois lignes avec polarité.
- Deux commandes filaires contrôlent une unité intérieure, comme indiqué sur la figure (unité 20) L'une ou l'autre des commandes peut être réglée comme maître tandis que l'autre est réglée comme auxiliaire. La commande filaire principale et les unités intérieures, ainsi que la commande filaire principale et la commande filaire auxiliaire, sont connectées via trois lignes de polarité.

Câblage de l'alimentation électrique de l'unité int., câblage entre les unités int. et ext. et câblage entre les unités int. :

Intensité totale des unités intérieures (A)	Section (mm ²)	Longueur (m)	Ampérage disjoncteur surintensité (A)	Ampérage disjoncteur résiduel (A) Interrupteur terre défectueuse (mA) Temps de réponse (s)	Section de câble de communication	
					Ext — Int (mm ²)	Int — Int (mm ²)
< 6	2,5	20	10	10 A, 30 mA et ≤ 0,1 s	2 âmes × 0,75-2,0 mm ² blindage	
≥ 6 et < 10	4	20	16	16 A, 30 mA et ≤ 0,1 s		
≥ 10 et < 16	6	25	20	20 A, 30 mA et ≤ 0,1 s		
≥ 16 et < 25	8	30	32	32 A, 30 mA et ≤ 0,1 s		
≥ 25 et < 32	10	40	32	32 A, 30 mA et ≤ 0,1 s		

- Le câble d'alimentation électrique et les câbles de signaux doivent être solidement fixés.
- Chaque unité intérieure doit être raccordée à la terre.
- Si le câble d'alimentation dépasse la longueur autorisée, sa section devra être élargie.
- Les couches de blindage de toutes les unités intérieures et extérieures doivent être raccordées ensemble. La couche de blindage des câbles de transfert de signaux des unités extérieures doit être mise à la terre.
- La longueur totale du câble de transfert de signaux ne doit pas dépasser 1 000 m.

Ligne de transfert de signaux de la commande filaire

Longueur de la ligne de transfert de signaux (m)	Dimensions du câble
≤ 250	0,75 mm ² × âme de blindage

- L'extrémité de la couche de blindage de la ligne de transfert de signaux doit être mise à la terre.
- La longueur totale de la ligne de transfert de signaux ne doit pas dépasser 250 m.

Réglage du commutateur DIP

Carte électronique des unités intérieures

Dans le tableau ci-dessous, 1 correspond à marche et 0 à arrêt. Principes des commutateurs de codage. SW01 sert à définir les capacités des unités intérieures maître et esclave ainsi que de l'unité intérieure ; SW03 sert à définir l'adresse de l'unité intérieure (combine l'adresse de communication originale et l'adresse de la commande centralisée).

(A) Définition et description de SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Adresse commande filaire	[1]	[2]	[3]	[4]	Adresse commande filaire
		0	0	0	0	0
0	0	0	0	1	Unité esclave 1 de la commande groupée	
0	0	1	0	0	Unité esclave 2 de la commande groupée	
0	0	1	1	1	Unité esclave 3 de la commande groupée	
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Puissance unité intérieure	1	1	1	1	Unité esclave 15 de la commande groupée
		[5]	[6]	[7]	[8]	Puissance unité intérieure
		0	0	0	0	0,6 CH
		0	0	0	1	0,8 CH
		0	0	1	0	1,0 CH
		0	0	1	1	1,2 CH
		0	1	0	0	1,5 CH
		0	1	0	1	1,7 CH
		0	1	1	0	2,0 CH
		0	1	1	1	2,5 CH
		1	0	0	0	3,0 CH
		1	0	0	1	3,2 CH
		1	0	1	0	4,0 CH
		1	0	1	1	5,0 CH
		1	1	0	0	6,0 CH
1	1	0	1	8 CH		
1	1	1	0	10 CH		
1	1	1	1	15 CH		

(B) Définition et description de SW03

SW03_1	Mode de réglage d'adresse	Mode de réglage d'adresse								
		Réglage automatique (par défaut)								
		Adresse du jeu de codes								
SW03_2 ~ SW03_8	Jeu de codes des adresses des unités intérieures et de la commande centralisée (note*)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Adresse de l'unité intérieure	Adresse de la commande centralisée
		0	0	0	0	0	0	0	0# (par défaut)	0# (par défaut)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
	
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
	
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Note* :

- Définissez l'adresse par code pour connecter la commande centralisée, la passerelle ou le système à charge.
- Adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 ou +64.
- SW03_2=OFF, adresse de commande centralisée = adresse de communication +0 = adresse de communication
- SW03_2=OFF, adresse de commande centralisée = adresse de communication +64 (utilisation de la commande centralisée et de plus de 64 unités intérieures).
- Utilisez avec 0010451181A. L'utilisation d'un code pour régler l'adresse est obligatoire. SetSW03_1=0N et SW03_2=OFF (SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7 et SW03_8 sont des codes d'adresse définis en fonction de l'adresse réelle).
- La fonction de réglage d'adresse de la commande filaire pour les machines à cartes ultrafines est désactivée.

Avant l'essai de fonctionnement

- Avant de mettre en service l'unité, contrôlez les bornes d'alimentation (L et N) et les prises de terre avec un mégohmmètre de 500 V. Vérifiez que la résistance est supérieure à 1 MΩ. L'unité ne fonctionnera pas si la résistance est inférieure à 1 MΩ.
- Raccordez l'unité intérieure à l'alimentation électrique des unités extérieures pour alimenter la courroie chauffante du compresseur. Mettez le climatiseur sous tension 12 heures à l'avance afin de protéger le compresseur lors du démarrage.
- Procédez aux essais de l'unité extérieure et assurez-vous que l'unité extérieure a été correctement installée conformément aux instructions du manuel.

Vérifiez que tous les tuyaux ont été installés, raccordés et isolés conformément aux instructions du présent manuel.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> vérifiez la tension du secteur | <input type="checkbox"/> vérifiez le niveau sonore de l'appareil |
| <input type="checkbox"/> vérifiez l'étanchéité des raccords de tuyauterie | <input type="checkbox"/> vérifiez la fixation de la conduite de distribution |
| <input type="checkbox"/> vérifiez le raccordement entre l'alimentation principale et les unités intérieures et extérieures | <input type="checkbox"/> vérifiez l'isolation thermique des raccords de tuyauterie |
| <input type="checkbox"/> vérifiez les numéros de série des bornes | <input type="checkbox"/> vérifiez l'évacuation des condensats |
| <input type="checkbox"/> vérifiez l'emplacement de l'installation | <input type="checkbox"/> vérifiez la position des unités intérieures |

Méthode d'essai

- Demandez au personnel d'installation de réaliser un essai. Effectuez les essais conformément au manuel et vérifiez que le régulateur de température fonctionne correctement.
- Si la machine ne démarre pas à cause de la température ambiante, appliquez la procédure suivante pour forcer le démarrage. Cette procédure n'est pas applicable à la télécommande.
- Réglez la commande filaire sur le mode refroidissement/chauffage, appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 5 secondes pour entrer dans le mode refroidissement/chauffage forcé. Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour sortir du mode forcé et arrêter le climatiseur.

Diagnostic

- En cas de dysfonctionnement, consultez les codes d'erreur affichés sur la commande filaire ou le nombre de flashes de la LED5 sur le panneau de l'unité intérieure. Recherchez dans le tableau ci-dessous la cause possible de la panne.
- Défaits de l'unité intérieure

Codes d'erreur de la commande filaire	LED5 de la carte électronique (unité intérieure)	Description des erreurs
1	1	Erreur du transducteur de temp. ambiante de l'unité intérieure TA
2	2	Erreur du transducteur de température du tuyau de l'unité intérieure TC1
3	3	Erreur du transducteur de température du tuyau de l'unité intérieure TC2
5	5	Défaut de l'EEPROM de l'unité intérieure
6	6	Erreur de communication entre unités intérieures et extérieures
7	7	Défaut de communication entre l'unité intérieure et la commande filaire
8	8	Défaut d'évacuation des condensats de l'unité intérieure
9	9	Duplication d'adresse d'unité intérieure
14	14	Défaut de moteur CC
18	18	Erreur boîtier 3 tubes ou vanne d'inversion 4 voies
20	20	Défauts correspondants des unités extérieures

Déplacement et recyclage du climatiseur



Turn to the experts

- Pour le transport, le démontage et la réinstallation du climatiseur, contactez votre concessionnaire pour obtenir de l'aide et des conseils techniques.
- La teneur en plomb, mercure, chrome hexavalent, polybromobiphényles et polybromodiphényléthers dans les matériaux de construction du climatiseur ne dépasse pas 0,1 % (fraction massique) et la teneur en cadmium ne dépasse pas 0,01 % (fraction massique).
- Veuillez recycler le réfrigérant avant d'éliminer, déplacer, régler et réparer le climatiseur. Pour la mise au rebut du climatiseur, faites appel à du personnel qualifié.

Informations conformes à la directive 2006/42/CE	
(Nom du fabricant)	Carrier SCS
(Adresse, ville, pays)	Route de Thil — 01120 Montluel — France



Turn to the experts

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.



Turn to the experts



Flexibles Decken-Boden-Gerät

Installations- und Benutzerhandbuch

Modellbezeichnung

40VC009~054F-7S-QEE

- Nr.: 0150545633
- Edition : 2021-04
- Übersetzung der Originalanleitung



Installations- und Benutzerhandbuch

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

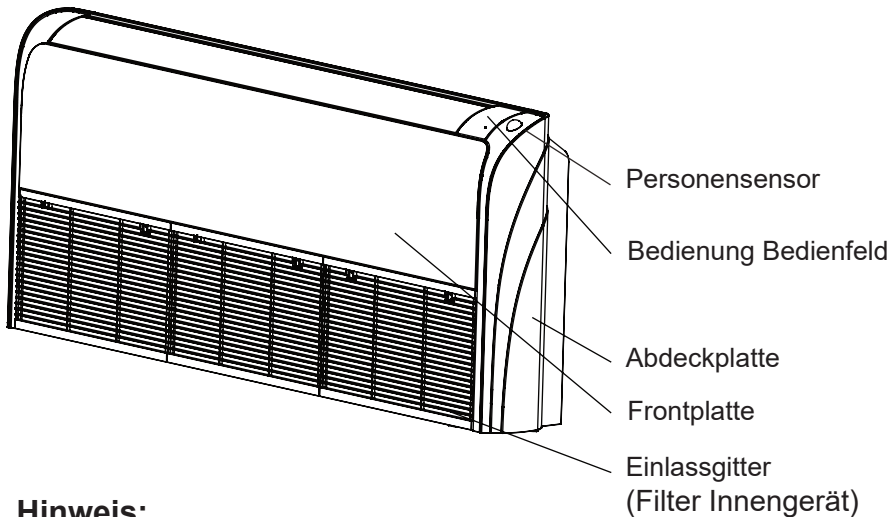
40VC054F-7S-QEE

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Übersetzung der Originalanleitung

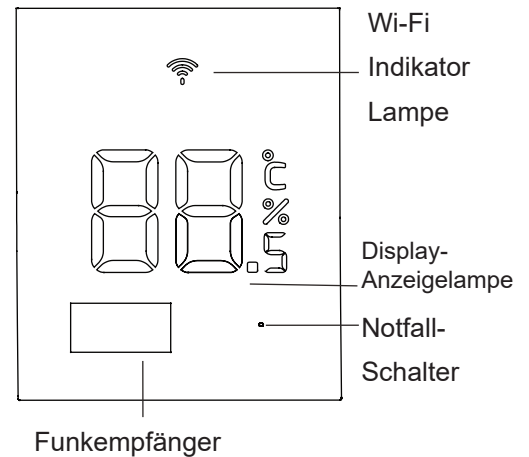
Inhalt

Teile und Funktionen	1
Sicherheit	2
Wartung	5
Fehlerprüfung	6
Installationsvorgang	7
Elektrische Verdrahtung	16
Testlauf und Fehlercode	20
Transport und Verschrottung der Klimaanlage	21

Innengerät



Bedienfeld



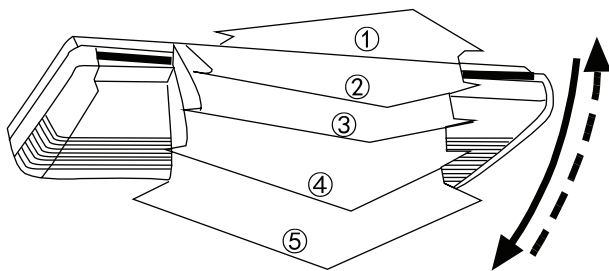
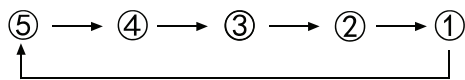
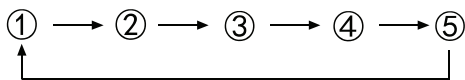
Hinweis:

Das Gerät mit verdrahteter Steuerung muss mit einem verdrahteten Steuergerät und nicht mit einem Funkempfänger überprüft werden. Wenn Sie die TIMER-Funktion einstellen, leuchtet auch die TIMER-LED am Funkempfänger nicht.

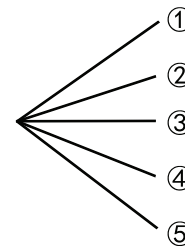
Steuerung der Luftstromrichtung

Wenn Sie die Taste Luftstrom auf/ab einschalten, ändert das Auslassleitblech seine Position, wie hier dokumentiert:

KÜHLEN/TROCKNEN/LÜFTEN:



Schwenkbereich der oberen/unteren Führungsplatten:



Luftleitblechposition	Schwenkbereich
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (Alle abgedeckt)

Festlegen der Ausgangsrichtung

Wählen Sie die gewünschte Luftstromrichtung aus und drücken Sie die Taste „Air Direction“, um die Lufttrichtung festzulegen.





Die oberen/unteren Klappen zur Erleichterung der Luftstromrichtung zeigen folgende Positionen an, wenn die Windrichtung festgelegt wird:

Nach oben gedrehtes Leitblech zeigt den Kühl- und Trocknungsmodus an

Nach unten gedrehtes Leitblech zeigt Heizbetrieb an

- Achten Sie darauf, dass die Auslassbleche bzw. -klappen immer nur über die Taste „Air Direction“ auf der Fernbedienung verstellt werden; eine manuelle Verstellung kann zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.
- Es ist nicht ratsam, die Auslassleitbleche ständig nach unten zu positionieren, damit der Kühl- und Trocknungsmodus nicht aktiviert wird, da das Kondenswasser in der Nähe des Auslassgitters kondensiert und das daraus resultierende Wasser vom Gerät heruntertropft.

Deutsch

- Wenn die Klimaanlage an einen neuen Benutzer übergeben wird, muss auch dieses Handbuch an den Benutzer zusammen mit dem Klimagerät übergeben werden.
- Lesen Sie vor der Installation unbedingt die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch, um die Installation ordnungsgemäß durchführen zu können.
- Die nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise sind in zwei Abschnitte unterteilt: „ Warnung“ und „ Achtung“. Angelegenheiten, die sich auf schwere Unfälle infolge falscher Installation beziehen und die zu schweren Verletzungen führen können, sind unter „ Warnung“ aufgeführt. Aber auch die im Abschnitt „ Achtung“ aufgeführten Vorfälle können zu schweren Unfällen führen. Generell enthalten beide Abschnitte wichtige Sicherheitsüberlegungen, die unbedingt befolgt werden müssen.
- Führen Sie nach der Installation einen Testlauf durch, um sicherzustellen, dass alles richtig funktioniert. Bedienen und warten Sie das Klimagerät anschließend gemäß Benutzerhandbuch. Das Benutzerhandbuch muss dem Benutzer zur ordnungsgemäßen Aufbewahrung übergeben werden.

WARNUNG

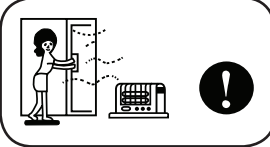


- Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlägen oder Brandunfällen führen. Wenden Sie sich daher für die Installation, Reparatur und Wartung an einen professionellen Installateur.
- Die Installation muss ordnungsgemäß gemäß dieser Anleitung durchgeführt werden. • Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlägen oder Brandunfällen führen.
- Achten Sie darauf, das Klimagerät an einer Position zu installieren, die das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Klimagerät darf nicht auf Gittern, wie z. B. einbruchsicheren Metallnetzen, installiert werden. Die Installation an Orten mit unzureichender Stützkraft kann zum Verrutschen des Geräts führen, was zu Körperverletzungen führen kann.
- Die Installation muss Taifunen und Erdbeben standhalten können. Die Nichtbeachtung der Installationsvorschriften kann zu Unfällen führen.
- Die Verdrahtung muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Normen erfolgen. Stellen Sie sicher, dass die Klemmenverbindungen sicher angebracht sind. Unsachgemäße Anschlüsse können zu einem Stromschlag oder Brand führen
- Die korrekte Form der Verdrahtung muss beibehalten werden; eine aufgeprägte Form ist nicht zulässig. Die Verdrahtung muss zuverlässig angeschlossen werden, damit die Abdeckung und die Platte des Schaltschranks die Verdrahtung nicht abklemmt. Eine unsachgemäße Installation kann zu Erhitzung oder Brandunfällen führen.
- Lassen Sie beim Aufstellen oder der erneuten Installation des Klimageräts keine Luft in das Kühlkreislaufsystem eindringen. Luft im System aufgrund des abnorm hohen Drucks durch das Kältekreislaufsystem kann zu Rissen oder Körperverletzungen führen.
- Verwenden Sie bei der Installation die beiliegenden Ersatzteile oder Spezialteile, um Wasseraustritt, Stromschläge, Brandunfälle oder Kühlmittelaustritt zu verhindern.
- Um zu verhindern, dass schädliche Gase in den Raum gelangen, leiten Sie das Wasser aus der Abflussleitung nicht direkt in die Kanalisation ab, da darin gefährliche Gase, wie Schwefelgas, enthalten sein können.
- Installieren Sie das Klimagerät nicht an Orten, an denen brennbare Gase austreten können. Dies kann zu Brandunfällen führen.
- Die Abflussleitung muss ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch montiert werden, um einen reibungslosen Abfluss zu gewährleisten. Außerdem muss die Abflussleitung ordnungsgemäß isoliert sein, um Kondensation zu vermeiden. Eine unsachgemäß Installation der Abflussleitung kann zu Wasseraustritt führen.
- Die Kältemittel-Gasleitung und die Flüssigkeitsleitung müssen ordnungsgemäß isoliert sein, um Kondensation zu verhindern. Eine unzureichende Wärmeisolierung kann zum Abtropfen von Kondenswasser und einem daraus folgenden Wasserschaden führen.

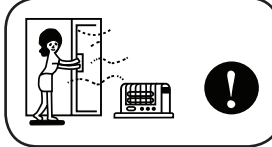

VORSICHT

- Das Klimagerät muss gut geerdet werden. Stromschläge können auftreten, wenn das Klimagerät nicht oder nicht ausreichend geerdet ist. Der Erdungsdraht darf nicht mit den Anschlüssen an der Gasleitung, Wasserleitung, Blitzableiter oder Telefon verbunden sein.
- Der Unterbrecher für Stromaustritt muss montiert werden. Andernfalls kann es zu Unfällen wie z. B. Stromschlägen kommen.
- Schalten Sie das installierte Klimagerät ein, um zu prüfen, ob Strom austritt.
- Wenn die Abflussbohrung verstopft oder der Filter verschmutzt ist oder sich die Geschwindigkeit des Luftstroms ändert, kann dies zum Nachtropfen von Kondenswasser oder dem Spritzen von Wasser führen.

ACHTUNG

HINWEISE ZUM BETRIEB

- Es ist verboten, Heizgeräte unter die Innengerätgeräte zu stellen, da dies zu Verformungen der Geräte führen kann. 
- Entflammare Apparate dürfen nicht dort aufgestellt werden, wo die Luft aus dem Klimagerät in direkten Kontakt kommen kann. 
- Pflanzen und Tiere dürfen nicht in direkter Windrichtung des Klimagerätes platziert werden, da sie dadurch Schaden nehmen könnten. 
- Das Klimagerät kann nicht zur Konservierung von Lebensmitteln, Lebewesen, Präzisionsinstrumenten, Kunstwerken u. a. verwendet werden, da sonst Schäden auftreten können.
- Verwenden Sie eine Sicherung mit ausreichender Kapazität.
- Abtauen während des Aufheizens.
- Um den Heizeffekt zu verbessern, führt das Außengerät automatisch eine Abtauung durch, wenn während des Heizens Reif auf dem Außengerät auftritt (ca. 2-10 Minuten). Während der Abtauung läuft der Ventilator des Innengerätgeräts mit niedriger Geschwindigkeit oder stoppt, während der Ventilator des Außengeräts nicht läuft.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie den Schalter nicht mit nassen Händen.

- Schließen Sie das Fenster, um das Eindringen von Außenluft zu verhindern. Um Sonneneinstrahlung zu vermeiden, können Vorhänge oder Fensterläden geschlossen werden. 
- Stoppen Sie das Gerät und schalten Sie den Handschalter aus, wenn Sie das Gerät reinigen. 
- Schalten Sie während des Betriebs der Steuereinheit den manuellen Netzschalter nicht aus. Sie können stattdessen die Steuerung verwenden. Um Schäden zu vermeiden, drücken Sie bitte nicht auf die Flüssigkristallanzeigeder Steuerung.
- Das Reinigen des Geräts mit Wasser kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Bringen Sie keine brennbaren Sprays in die Nähe des Klimageräts.
- Richten Sie keine brennbaren Sprays auf das Klimagerät, da dies einen Brand verursachen kann.
- Anhalten der Lüfterrotation.
- Das Gerät, das den Betrieb stoppt, schaltet den Lüfter alle 30-60 Minuten für 2-8 Minuten ein, um das Gerät zu schützen, während sich das andere Innengerätgerät im Betriebszustand befindet.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Wichtige Punkte, die während des Betriebs zu beachten sind	
<ul style="list-style-type: none"> • Das Klimagerät darf nicht zur Konservierung von Lebensmitteln, Lebewesen, Präzisionsinstrumenten und Pfeilarbeiten usw. verwendet werden, da sonst Schäden entstehen können. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine Sicherung mit ausreichender Kapazität. Metalldrähte und Kupferdrähte können zu Bränden oder anderen Gefährdungen führen. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie keinen Wassererhitzer und andere ähnliche Heizgeräte in die Nähe des Innengerätgeräts und der verdrahteten Steuerung auf. Wasser-/Stromundichtigkeit und Kurzschluss können auftreten, wenn in der Nähe des Klimageräts ein dampfbetriebenes Gerät betrieben wird. 	
<p>• Entfrostern während des Heizens</p> <p>Um die Heizfunktion zu verbessern, wird das Außengerät automatisch abgetaut, wenn Frost auf dem Gerät auftritt, während es sich im Heizmodus befindet (ca. 2 bis 10 Min.). Während des Abtauens läuft der Ventilator des Innengerätgeräts mit niedriger Drehzahl oder stoppt, während der des Außengeräts ganz aufhört zu laufen.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Das Klimagerät muss ausgeschaltet werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, da sonst unnötig Strom verbraucht wird. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Der Netzschalter des Außengeräts muss 12 Stunden vor der Verwendung des Geräts eingeschaltet werden, um es vor Beeinträchtigungen durch eine längere Lagerung zu schützen. 	
<p>• 3-Minuten-Regel Um eine gute Funktion des Geräts zu gewährleisten, kann der Kompressor im 3-Minuten-Intervall nach dem Ausschalten des Geräts eingeschaltet werden.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Die Fenster müssen geschlossen sein, damit keine Außenluft in die Räume eindringen kann. Vorhänge oder Fensterläden können geschlossen werden, um das Eindringen übermäßiger Sonneneinstrahlung zu vermeiden. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Berühren Sie den Schalter nicht mit nassen Händen, um Stromschläge zu vermeiden. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den manuellen Netzschalter aus, wenn Sie das Gerät reinigen. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie während der Verwendung der Steuereinheit den manuellen Netzschalter nicht aus. Bitte berühren Sie den Flüssigkristallbereich der Steuerung nicht, um versehentliche Beschädigungen zu vermeiden. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Eine Reinigung des Geräts mit Wasser kann zu Stromschlägen führen. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie kein brennbares Spray in der Nähe des Klimageräts. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Sprühen Sie keine brennbaren Stoffe in Richtung des Klimageräts, um Brandunfälle zu vermeiden. 	
<p>• Anhalten der Lüfterrotation Das Gerät, das den Betrieb einstellt, schaltet den Ventilator alle 30-60 Minuten für 2-8 Minuten ein, um das Gerät zu schützen, während andere Innengerätgeräte in Betrieb sind.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen über das Produkt benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch einen Erwachsenen beaufsichtigt. 	

- Reinigen Sie das Klimagerät nur, nachdem Sie es ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt haben, da es sonst zu einem Stromschlag und Verletzungen kommen kann.

Routinemäßige Wartung:

Reinigung der Luftauslassöffnung und des Gehäuses:

Achtung

- Verwenden Sie zum Reinigen dieser Teile kein Benzin, Benzol, Verdünnungsmittel, Polierpulver oder flüssiges Insektizid. • Reinigen Sie sie nicht mit heißem Wasser über 50 °C, um Verfärbungen und Verformungen des Geräts zu vermeiden.

- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Lappen ab.
- Wasser oder ein neutraler Trockenreiniger wird empfohlen, wenn der Staub nicht entfernt werden kann.
- Der Windabweiser kann zur Reinigung demontiert werden (wie nachfolgend erklärt).

Reinigen des Filters:

• **Reinigung**

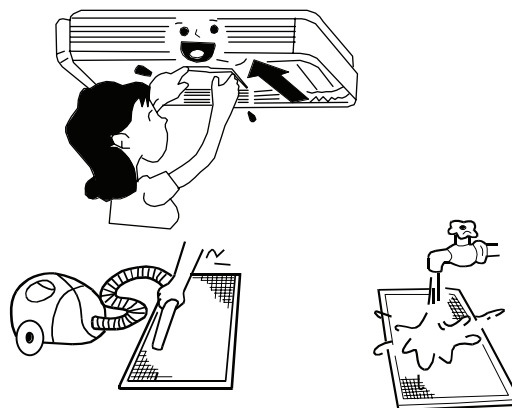
Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Handstaubsauger oder Wasser, um den Staub zu entfernen.

Wenn zu viel Staub vorhanden ist, verwenden Sie das Gebläse oder sprühen Sie Geschirrspülmittel direkt auf das Lufteinlassgitter, und reinigen Sie es dann nach 10 Minuten mit Wasser.

(A) Entfernen Sie Staub mit einem Handstaubsauger.

- Wischen Sie den Staub mit Wasser oder einem Staubfänger ab. Bei übermäßigem Staub verwenden Sie eine weiche Haarbürste und ein mildes Reinigungsmittel zum Reinigen.

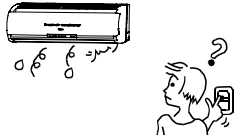
(B) Lassen Sie den Filter vor dem Wiedereinbau vollständig trocknen.



Achtung

- Kein heißes Wasser von über 50°C zur Reinigung verwenden, um ein Ausbleichen oder Verziehen zu vermeiden.
- Nicht am offenen Feuer trocknen, sonst kann der Reiniger einen Brand verursachen.

Bitte prüfen Sie bei einer Reparaturanfrage Folgendes:

	Symptome	Gründe
Probleme beim normalem Betrieb	Geräusch des Wasserflusses	Das Geräusch des Wasserflusses ist beim Starten des Betriebs, während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betriebsstopp zu hören. Wenn das Gerät 2-3 Minuten lang in Betrieb ist, kann das Geräusch lauter werden, was auf das Fließgeräusch des Kältemittels oder das Ablassgeräusch von Kondenswasser zurückzuführen ist.
	Knackendes Geräusch	Während des Betriebs kann das Klimagerät ein knisterndes Geräusch von sich geben, das durch Temperaturänderungen oder die leichte Ausdehnung des Wärmetauschers verursacht wird.
	Schlechter Geruch in der Abluft	Der schlechte Geruch wird durch Wände, Teppiche, Möbel, Kleidung, Zigarettenrauch und Kosmetika verursacht; dieser Geruch setzt sich im Klimagerät fest.
	Blinkende Betriebsanzeige	Wenn Sie das Gerät nach einem Stromausfall wieder einschalten, betätigen Sie den manuellen Netzschalter und die Betriebsanzeige fängt an zu blinken.
	Anzeige „Warten“	Dies geschieht, wenn das Gerät den Kühlbetrieb nicht durchführt, während sich andere Innengerätgeräte im Heizbetrieb befinden. Wenn der Bediener das Gerät auf den Kühl- oder Heizmodus einstellt und zuvor eine andere Einstellung aktiv war, wird die Anzeige „Warten“ angezeigt.
	Geräusch beim Abschalten des Innengerätgeräts; oder Auftreten von weißem Dampf oder kalter Luft	Um zu verhindern, dass Öl und Kältemittel die abgeschalteten Innengerätgeräte blockieren, fließt das Kältemittel kurzfristig und erzeugt dabei ein Fließgeräusch. Wenn sich das Innengerätgerät wiederum im Heizmodus befindet, kann weißer Dampf und im Kühlbetrieb kalte Luft austreten.
	Klickendes Geräusch beim Einschalten des Klimageräts	Das Geräusch entsteht durch die Rückstellung des Expansionsventils beim Einschalten des Klimageräts.
Bitte nochmals prüfen	Automatischer Start oder Stopp	Prüfen Sie, ob sich das Gerät im Zustand „Timer-ON“ und „Timer-OFF“ befindet.
	Gerät läuft nicht 	Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt. Prüfen Sie, ob der manuelle Netzschalter ausgeschaltet ist. Prüfen Sie, ob die Stromsicherung und der Trennschalter getrennt sind. Prüfen Sie, ob die Schutzeinrichtung funktioniert. Prüfen Sie, ob die Funktionen Kühlen und Heizen gleichzeitig ausgewählt sind und die Anzeige „Warten“ an der Gerätesteuerung erscheint.
	Schlechte Kühl- und Heizergebnisse	Prüfen Sie, ob die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen der Außengeräte blockiert sind. Prüfen Sie, ob Türen und Fenster geöffnet sind. Prüfen Sie, ob das Filtersieb des Luftfilters mit Schlamm oder Staub verstopft ist. Prüfen Sie, ob die Einstellung der Luftstromstärke sich auf gering befindet. Prüfen Sie, ob sich die Betriebseinstellung im Modus „Lüfterbetrieb“ befindet. Prüfen Sie, ob die Temperatur richtig eingestellt ist.

Stellen Sie unter den folgenden Umständen den Betrieb sofort ein, schalten Sie den manuellen Netzschalter aus und wenden Sie sich an den Kundendienst:

- Wenn sich die Tasten nicht richtig betätigen lassen;
- Wenn die Sicherung und der Trennschalter durchgebrannt sind
- Wenn sich Fremdkörper und Wasser im Kältemittel befinden
- Wenn andere abnormale Bedingungen auftreten.

In diesem Handbuch sind nicht alle Anwendungsfälle aufgeführt; bei neuen Anforderungen, Zweifeln und Problemen wenden Sie sich bitte an die Carrier-Marketingzentren vor Ort.

Für alle Installationsanforderungen werden Standard-Installationswerkzeuge empfohlen.

Informationen über das Zubehör der Standardmodellserie finden Sie in der Packliste; andere erforderliche Teile sind vom Benutzer zu installieren, wie von den Netzwerkstationen des Installationsdienstes gefordert.

Auswahl der Installationsposition: Innengerätgeräte müssen an Orten installiert werden, an denen kalte und warme Luft gleichmäßig zirkulieren kann. Folgende Orte müssen vermieden werden:

Orte (in Küstengebieten), an denen der Salzgehalt hoch ist; Orte, an denen schwefelhaltige Gase normalerweise in der Atmosphäre vorhanden sind (Orte, an denen Quellen vorkommen und Kupferrohre und Messing leicht korrodieren); Orte, an denen Öle (Maschinenöle) und Dampf in der Umgebung natürlich vorhanden sind; Orte, an denen organische Lösungsmittel verwendet werden; Orte, an denen Maschinen aufgestellt sind, die hochfrequente elektromagnetische Wellen ausstrahlen (was zu Fehlfunktionen der Steuerung führt); Orte, an denen der Kontakt mit feuchter Luft in der Nähe von Fenstern und Türen zwingend notwendig ist (was zu Kondensation führt); und Orte, an denen spezielle Sprühgeräte häufig verwendet werden.

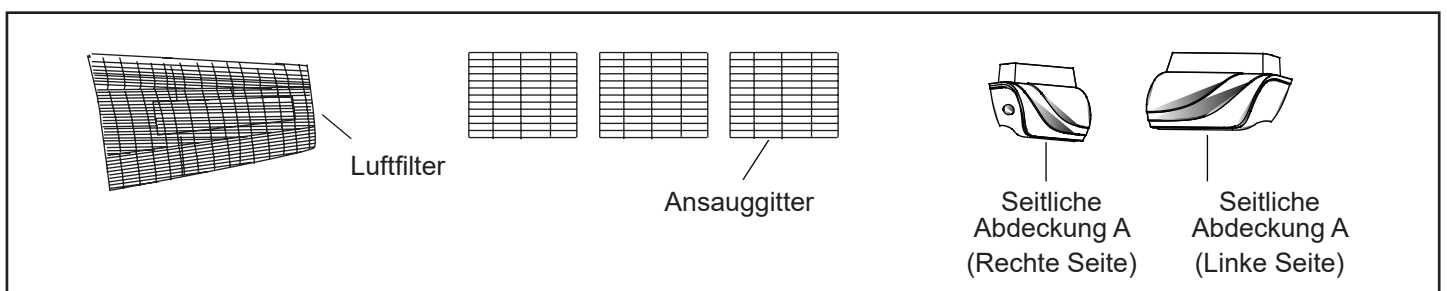
Installation eines Innengerätgeräts

1. Der Abstand vom Luftauslass zur Bodenoberfläche darf 2,7 m nicht überschreiten.
2. Stellen Sie sicher, dass der Auslassluftstrom für den gesamten Bereich des Raums ausreicht, und ordnen Sie die Verbindungsrohre, Leitungen und Abflussleitungen an den richtigen Positionen im Freien an.
3. Stellen Sie sicher, dass die Deckenkonstruktionen in der Lage sind, das Gewicht des Geräts zu tragen.
4. Verbindungsrohre, Abflussleitungen und Verbindungsdrähte können quer zur Wand verlegt werden, um die Innengerät- und Außengeräte miteinander zu verbinden.
5. Die Verbindungsrohre und Abflussleitungen zwischen Innengerät- und Außengerät können kürzer sein.
6. Wenn Sie die Kältemittel-Füllmenge einstellen müssen, lesen Sie bitte im Handbuch zur Außeninstallation nach.
7. Verbindungsflansche sind von den Anwendern auszuführen.
8. Wertgegenstände (z. B. Fernsehgeräte, Instrumente, Geräte, Kunstwerke, Klaviere, Funkgeräte usw.) dürfen nicht unter dem Innengerätgerät platziert werden, da sonst Kondenswasser auf sie tropfen kann.

Installation und Befestigung

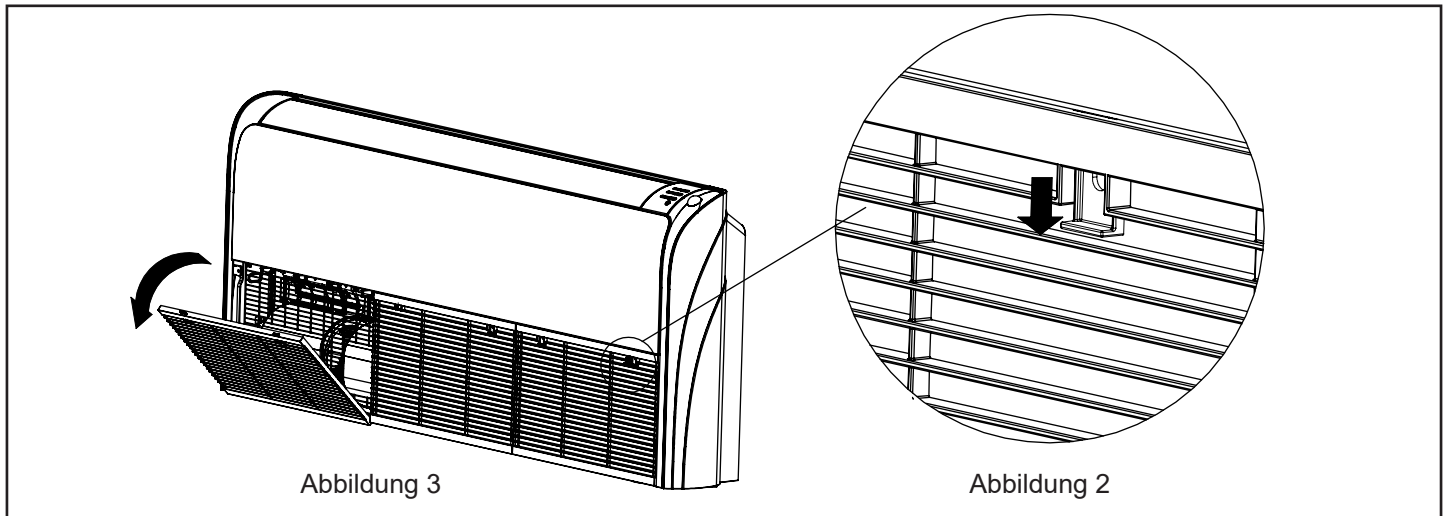
1. Vorbereitung vor der Installation des Innengerätgeräts

- (1) Öffnen Sie das Ansauggitter.
- (2) Entfernen Sie die Seitenabdeckung (rechte und linke Seite).
- (3) Dieses Klimagerät kann zur Aufnahme von Frischluft verwendet werden. Die Informationen zur Installation des Geräts für die Frischluftaufnahme finden Sie im Abschnitt „Frischluftansaugung“.



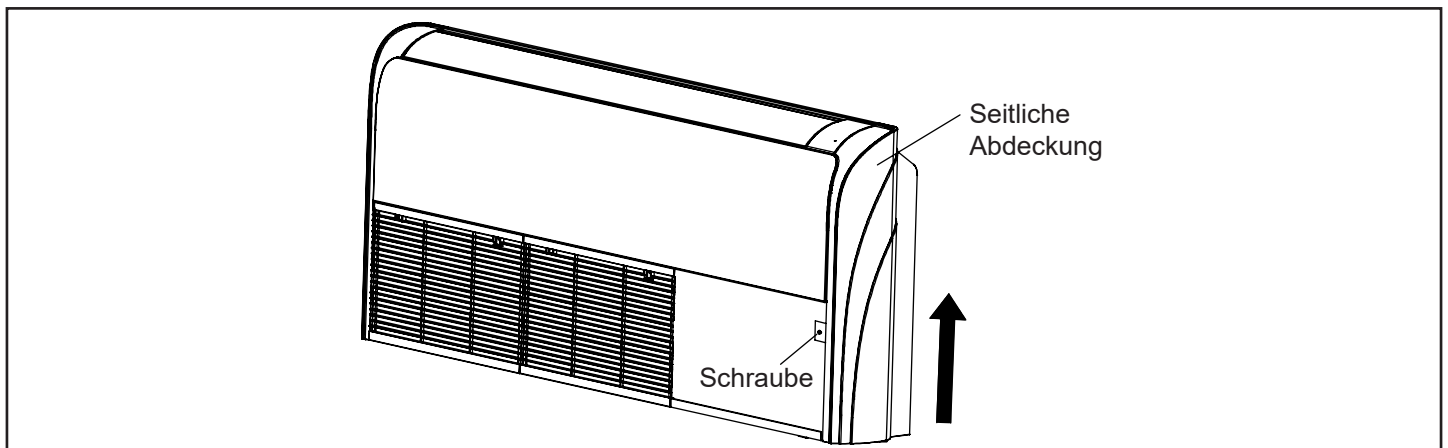
Öffnen Sie das Ansauggitter

- (1) Drücken Sie den Einbauswitcher entsprechend der Pfeilrichtung (siehe Abbildung 2).
- (2) Drehen Sie das Ansauggitter in Richtung der Pfeilspitze (siehe Abbildung 3).



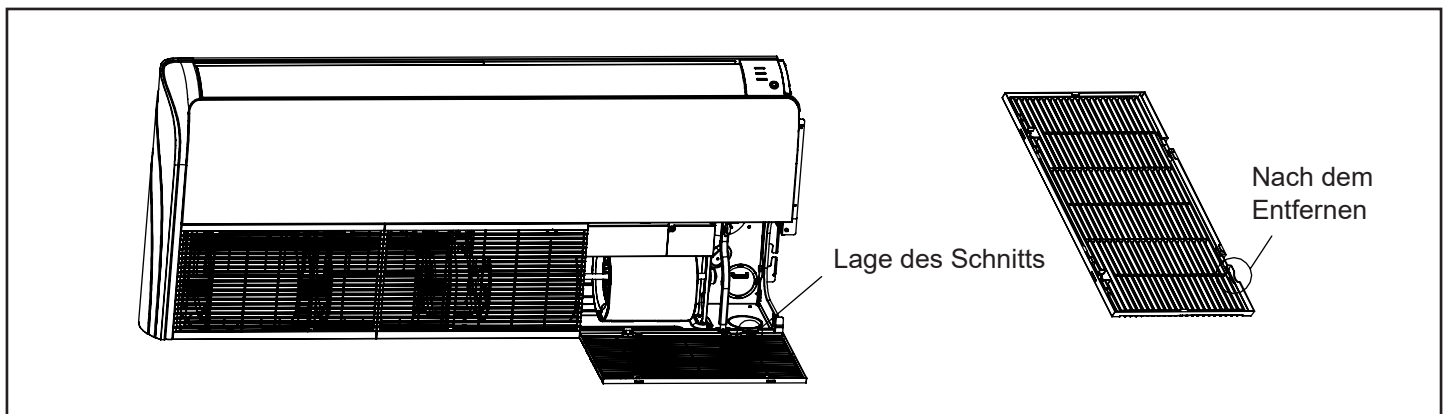
Entfernen Sie die Seitenabdeckung

- (1) Entfernen Sie die Schraube.
- (2) Schieben Sie die Seitenabdeckung in Richtung des Pfeilkopfes.
- (3) Entfernen Sie anschließend den Seitendeckel.



Schneiden des Ansauggitters für Abflussleitungen

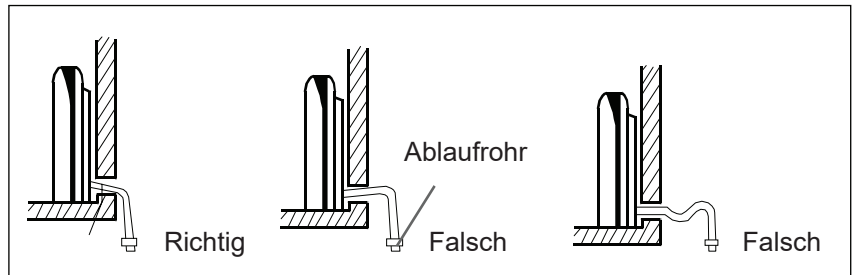
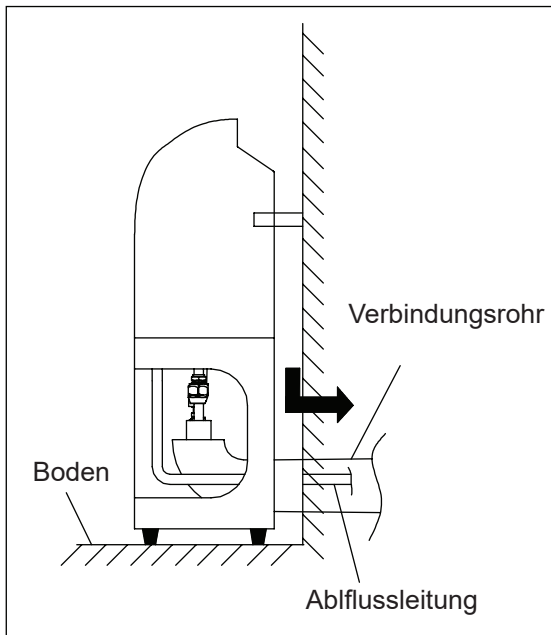
1. Entfernen Sie das Lufteinlassgitter und installieren Sie die Abflussleitung.
2. Entfernen Sie das Ansauggitter, bevor Sie die Abflussleitung installieren, und führen Sie die Abflussleitung durch das Loch, wie in der Abbildung hier gezeigt.



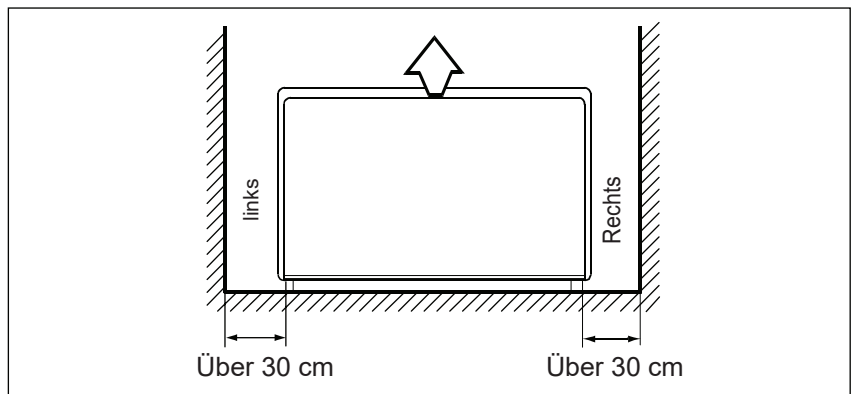
2. Installation am Boden

Wenn das Gerät auf dem Boden installiert wird, beachten Sie die folgenden Anweisungen:

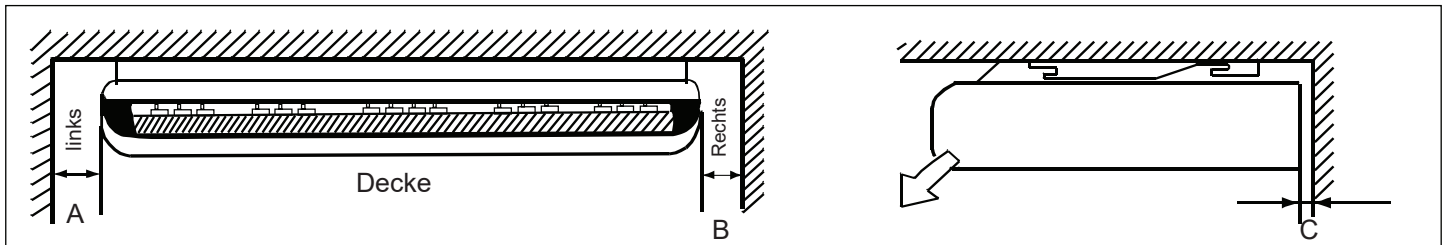
VORSICHT : die Richtung der Abflussleitung ist in der Abbildung unten dargestellt.



Beachten Sie den Abstand des Geräts zu Haushaltsgeräten oder Hindernissen (wie in der Abbildung dargestellt)



3. Installation an der Decke

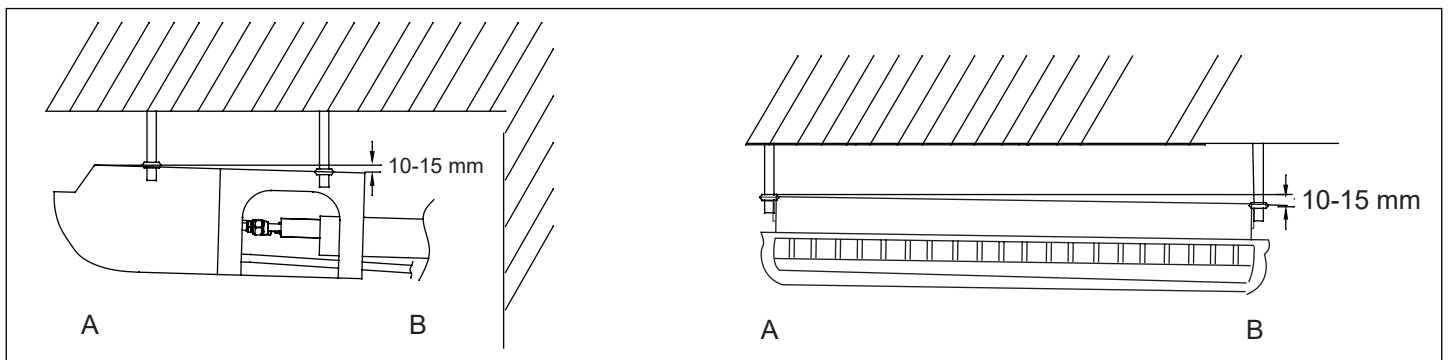


Modell	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Über 30 cm	Über 30 cm	Über 2 cm
40VC024~054F-7S-QEE	Über 80 cm	Über 150 cm	Über 10 cm

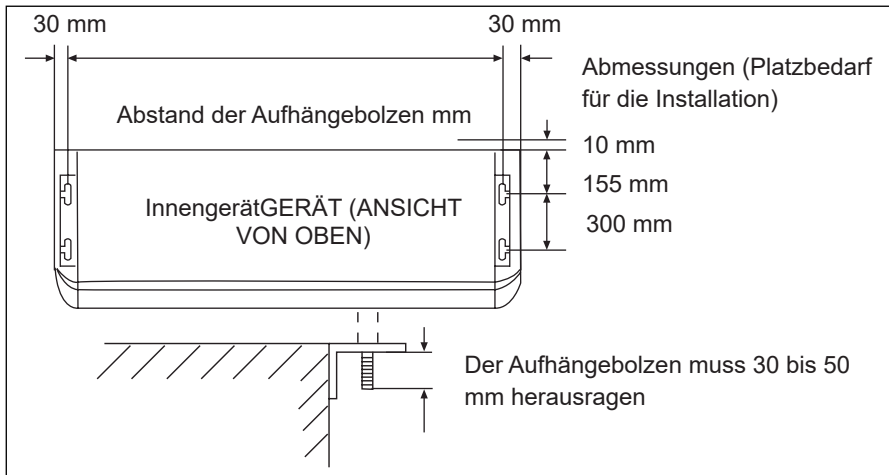
Deckeninstallation

(1) Verwenden Sie $\varnothing 10$ Stockschrauben, die bauseitig vorbereitet werden. Bitte beachten Sie bei der Installation die nebenstehende Abbildung.

Wenn das Gerät an der Decke installiert wird, muss B niedriger sein als A, damit das Kondensat abfließen kann (wie unten gezeigt).

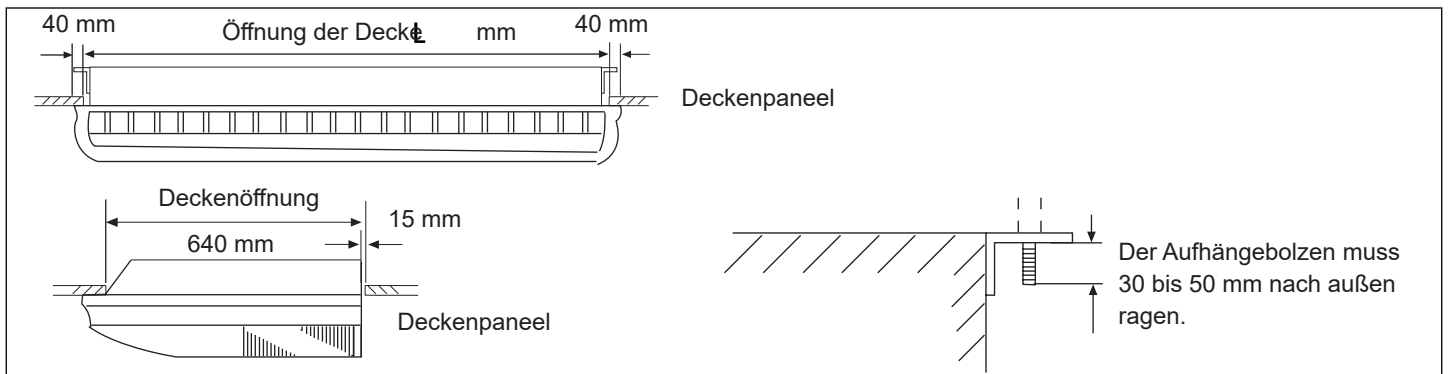


(2) Position der Deckenaufhängebolzen



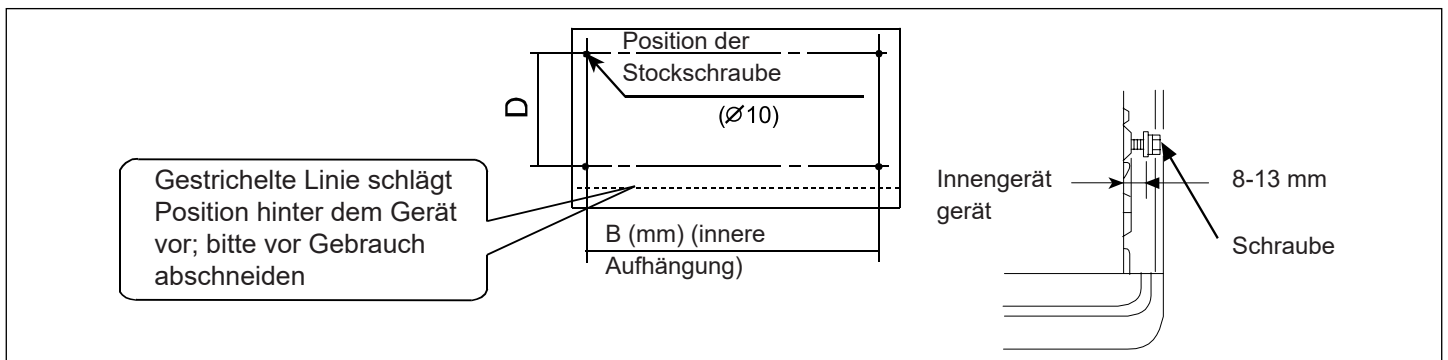
Modell	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	
40VC024F-7S-QEE	1.204
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	
40VC038F-7S-QEE	1.530
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

Bei halb verdeckter Montage muss der Abstand der Aufhängebolzen wie in der folgenden Abbildung dargestellt sein



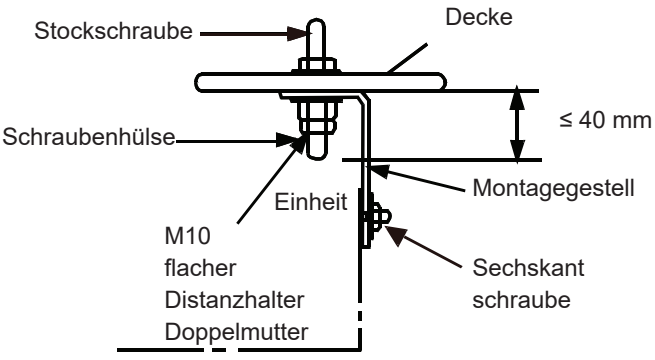
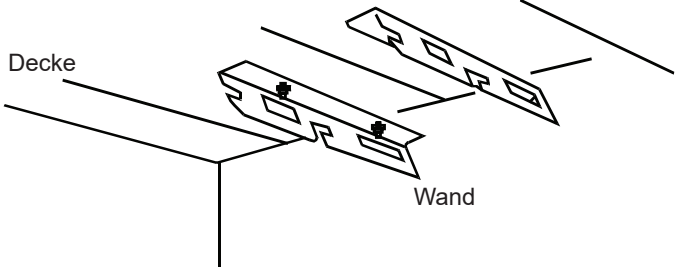
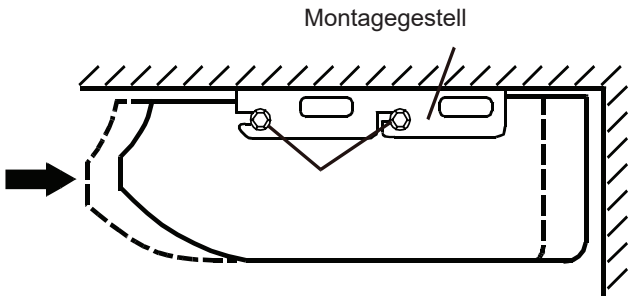
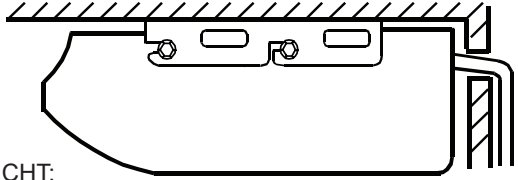
(3) Montieren der Stockschraube :

Verwenden Sie eine (bauseitig vorbereitete) Stockschraube M10 mit einer Lochtiefe von 60 mm, wobei der Abstand entsprechend der in der Außenansicht des Klimagerätes vorgeschlagenen Größe festgelegt werden muss; die Installation muss auf der Grundlage der verschiedenen Spezifikationen der Gebäudestruktur erfolgen, um Sicherheitsfehler zu vermeiden. Nivellierinstrumente werden zur Verfügung stehen, um eine genaue Installation zu gewährleisten.



(4) Bitte verwenden Sie bei der Installation Sechskantschrauben.

(5) Installationsschema für die Klimaanlage

<p>ç Aufhänger Kettenhaken</p>  <p>Stockschraube</p> <p>Decke</p> <p>Schraubenhülse</p> <p>Einheit</p> <p>Montagegestell</p> <p>M10 flacher Distanzhalter Doppelmutter</p> <p>Sechskant schraube</p> <p>≤ 40 mm</p> <p>Stockschraube befindet sich 40 mm unter der Decke.</p>	<p>2) Installationsstatus des Montagegestells</p>  <p>Decke</p> <p>Wand</p> <p>Die Nivellierung ist nach der Installation des Klimageräts verboten; bitte nehmen Sie die Einstellungen gemäß dem Diagramm vor.</p>
<p>ç Installation des Klimageräts</p>  <p>Montagegestell</p> <p>Setzen Sie die Sechskantschraube in ihren Schlitz ein</p> <p>Ziehen Sie die Sechskantschraube fest an, um das Klimagerät zu befestigen</p>	<p>ç Abflussleitung Ableitungsrichtung</p>  <p>VORSICHT: Die Abflussleitung muss Innengerät hoch und außen niedrig angebracht werden.</p> <p>Abflussleitungen sind entsprechend den bauseitigen Erfordernissen bauseitig vorzubereiten und an die bereits vorhandenen Abflussleitungen anzuschließen (Maßnahmen gegen Wasseraustritt in Anschlussbereichen vorsehen); bei bestimmten Abflussleitungen im Innengerätbereich ist eine Wärmedämmung mit Wärmedämmstoff zur Vermeidung von Kondensation vorzusehen.</p>

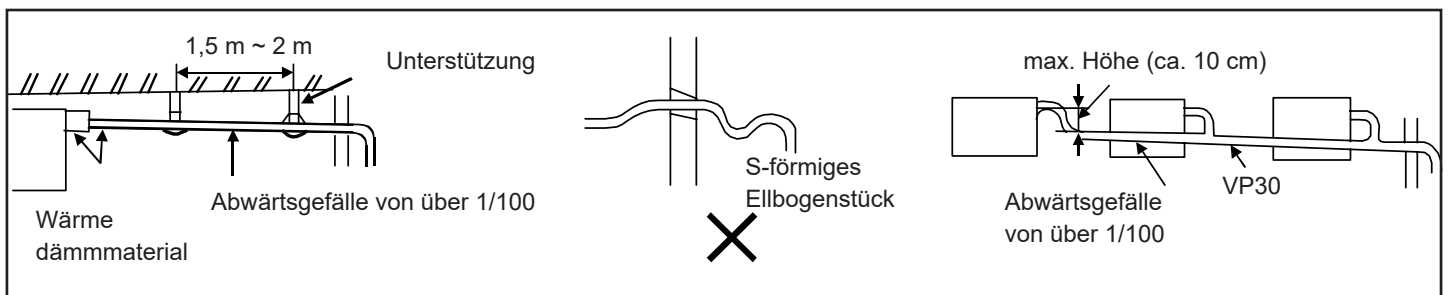
(6) Montage der Deko-Platte und des Einlassgitters (nach Verlegung der Leitungen und elektrischer Verkabelung).

⚠ Achtung

- Für eine normale Entwässerung müssen die Wasserabflussleitungen gemäß den Anweisungen im Installationshandbuch angeschlossen werden. Eine Wärmeisolierung muss durchgeführt werden, um Kondensation zu vermeiden. Ein unsachgemäßer Anschluss der Leitungen kann dazu führen, dass das Wasser in die Maschine eindringt.

Anforderungen:

- Die Wasserabflussleitungen der Innengerätgeräte müssen wärmeisoliert sein.
- Für die Verbindung mit dem Innengerätgerät muss eine Wärmedämmung vorgesehen werden. Eine unsachgemäße Wärmeerhaltung kann zu Kondensation führen.
- Die Ablaufleitung muss mit einem Gefälle von 1/100 ausgelegt werden. Die Mitte des Ellbogenstücks darf keine S-Form aufweisen, da sonst abnormale Geräusche auftreten können.
- Die horizontale Länge der Ablaufleitung muss weniger als 20 m betragen. Bei einer langen Leitung muss alle 1,52 ~ 2 m eine Stütze vorgesehen werden, um einen unebenen Zustand zu vermeiden.
- Die zentrale Leitung muss gemäß der folgenden Zeichnung angeschlossen werden.
- Wenden Sie keine äußere Kraft auf den Anschluss der Abflussleitungen an.



Leitungen und Wärmedämmstoffe

Eine Wärmedämmung ist notwendig, um Kondensation zu verhindern. Die Wärmeisolierung der Leitungen muss sorgfältig durchgeführt werden.

Leitungsmaterial	Hart-PVC-Rohr VP 31,5 mm (Innengerätbohrung)
Wärmedämmendes Material	Dicke des vesikulären Polyethylens: über 7 mm

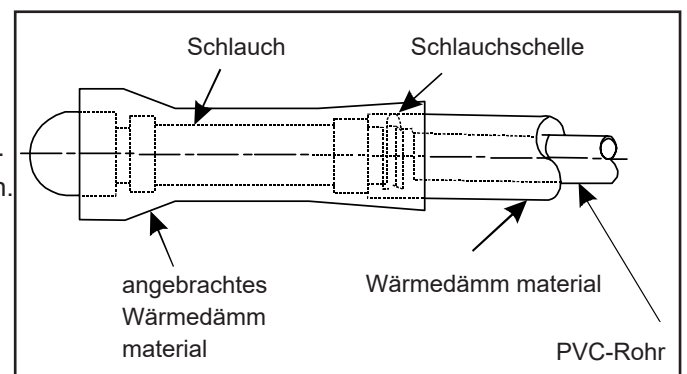
Schlauch

Der Abflussschlauch besteht aus Ø 19,05 mm (3/4 Zoll) PVC-Rohr, wobei die Exzentrizität und der Winkel des Hart-PVC-Rohrs eingestellt werden können.

- Dehnen Sie den Schlauch direkt zum Herstellen der Anschlüsse, um Verformungen zu vermeiden. Das weiche Ende des Schlauches muss mit einer Schelle befestigt werden.
- Der Schlauch muss in horizontaler Richtung verwendet werden.

Wärmeisolierende Behandlung:

- Umwickeln Sie die Verbindung zwischen Schelle und Wurzelsegment des Innengerätgeräts spaltfrei mit wärmeisolierenden Materialien, wie in der Zeichnung dargestellt.



Bestätigen des Wasserabflusses

Prüfen Sie während des Testlaufs den Zustand des Wasserabflusses und stellen Sie sicher, dass keine Undichtigkeit an der Verbindung der Leitungen vorhanden ist, was auch im Winter durchgeführt werden muss.

Zulässige Längen- und Höhendifferenz der Leitungen

Bitte beachten Sie das beiliegende Handbuch für Außengeräte.

Zulässige Längen- und Höhendifferenz der Leitungen

Modell		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Schlauchgröße (mm)	Gasleitung	Ø 9,52	Ø 12,7	Ø 15,88
	Flüssigkeitsleitung	Ø 6,35	Ø 6,35	Ø 9,52
Material der Schläuche	Nahtlose Leitung aus Phosphor-Desoxy-Bronze (TP2) für Klimageräte			

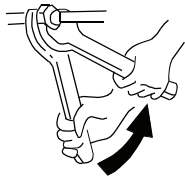
Kältemittel-Füllmenge

Füllen Sie das Kältemittel gemäß der Installationsanleitung für Außengeräte ein. Der Ausfall eines Kompressors kann durch zu viel oder zu wenig eingefülltes Kältemittel verursacht werden. Zusätzliche Entleerungs- und Drucktestverfahren vor dem Systembetrieb finden Sie im Handbuch des Außengeräts.

Anschluss der Kältemittelschläuche

Fahren Sie mit dem Bördelanschluss fort, um alle Kältemittelschläuche anzuschließen.

- Für den Anschluss der Schläuche des Innengerätgeräts müssen zwei Schraubenschlüssel verwendet werden.
- Das Anzugsdrehmoment können Sie der Tabelle auf der rechten entnehmen.



Schraubenschlüssel

Außendurchmesser der Schläuche (mm)	Anzugsdrehmoment (Nm)	Anzugsdrehmoment erhöhen (Nm)
Ø 6,35	11,8 (1,2 kgfm)	13,7 (1,4 kgfm)
Ø 9,52	24,5 (2,5 kgfm)	29,4 (3,0 kgfm)
Ø 12,7	49,0 (5,0 kgfm)	53,9 (5,5 kgfm)
Ø 15,88	78,4 (8,0 kgfm)	98,0 (10,0 kgfm)

Deutsch

Schneiden und Aufweiten

Das Schneiden oder Aufweiten von Leitungen muss vom Montagepersonal gemäß den Betriebskriterien durchgeführt werden, wenn der Schlauch zu lang oder die Bördelöffnung gebrochen ist.

Vakuümieren

Vakuümieren Sie vom Absperrventil der Außengeräte mit einer Vakuumpumpe. Das im Innengerät eingeschlossenes Kältemittel darf nicht zum Vakuümieren verwendet werden

Alle Ventile öffnen

Öffnen Sie alle Ventile der Außengeräte. (Hinweis: Das Ölausgleichs-Absperrventil muss vollständig geschlossen werden, wenn es an ein Hauptgerät angeschlossen ist.)"

Auf Luftleckagen prüfen

Prüfen Sie mit einem Hydrophon oder mit Seifenlauge, ob am Anschlussteil und an der Haube eine Leckage vorhanden ist.

Verbinden

1. 1. Verbinden runder Anschlussklemmen:

Die Anschlussmethode für runde Anschlussklemmen ist in der Abb. dargestellt. Entfernen Sie die Schraube und führen Sie sie durch die Anschlussklemme, nachdem Sie sie durch den Ring geführt haben. Ziehen Sie sie dann fest.

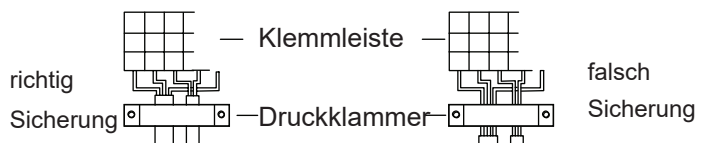
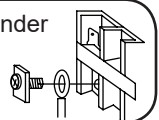
2. Verbinden gerader Anschlussklemmen:

Die Anschlussmethode für gerade Anschlussklemmen ist in der Abb. dargestellt. Lösen Sie die Schraube, bevor Sie die Leitungsklemme in die Anschlussklemme einführen, ziehen Sie die Schraube fest und überprüfen Sie, dass sie eingerastet ist, indem Sie leicht an der Leitung ziehen.

3. Sicherung der Verbindungsleitung:

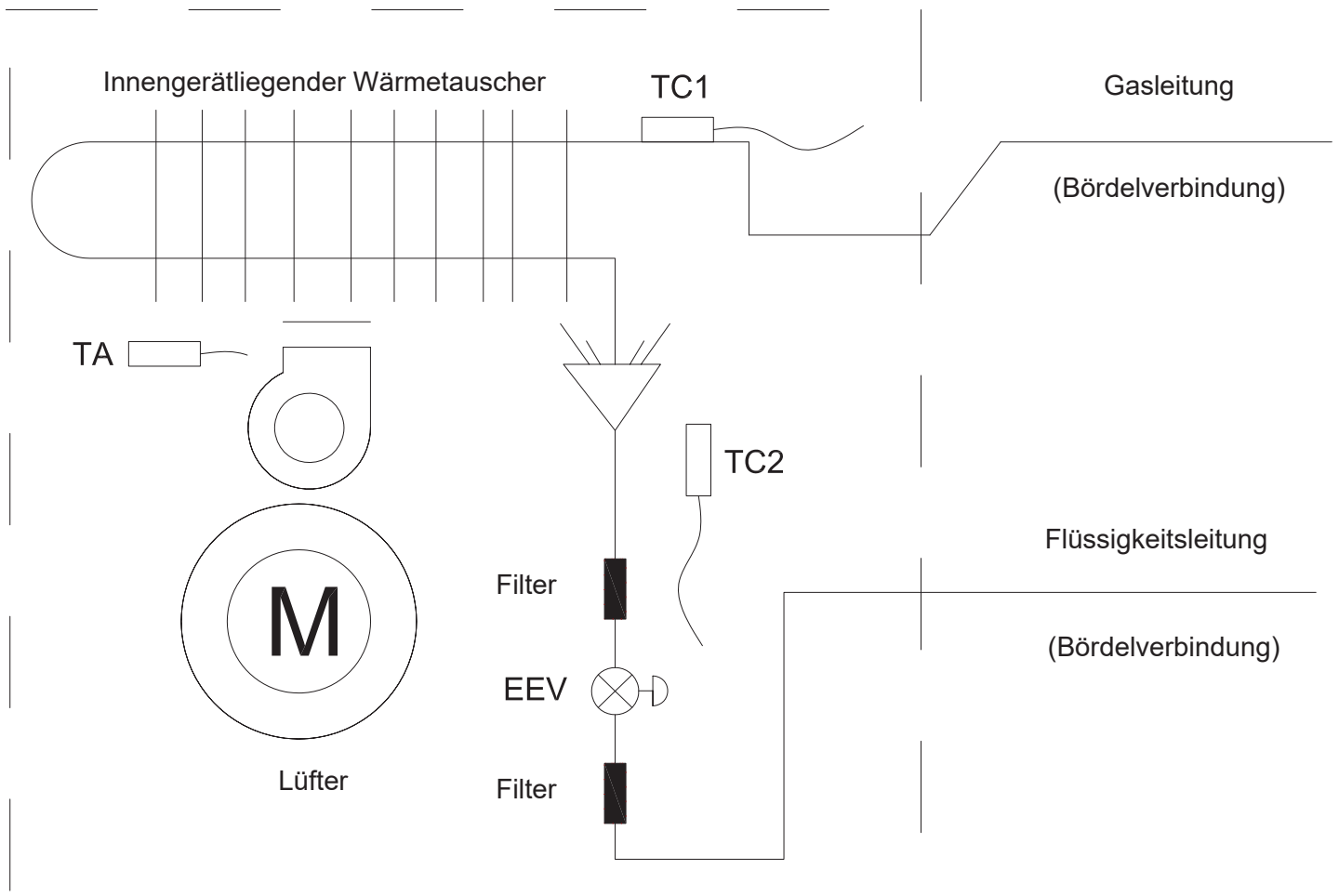
Sichern Sie nach erfolgtem Leitungsanschluss die Anschlussleitung mit Druckklammern am Schutzmantel der Anschlussleitung.

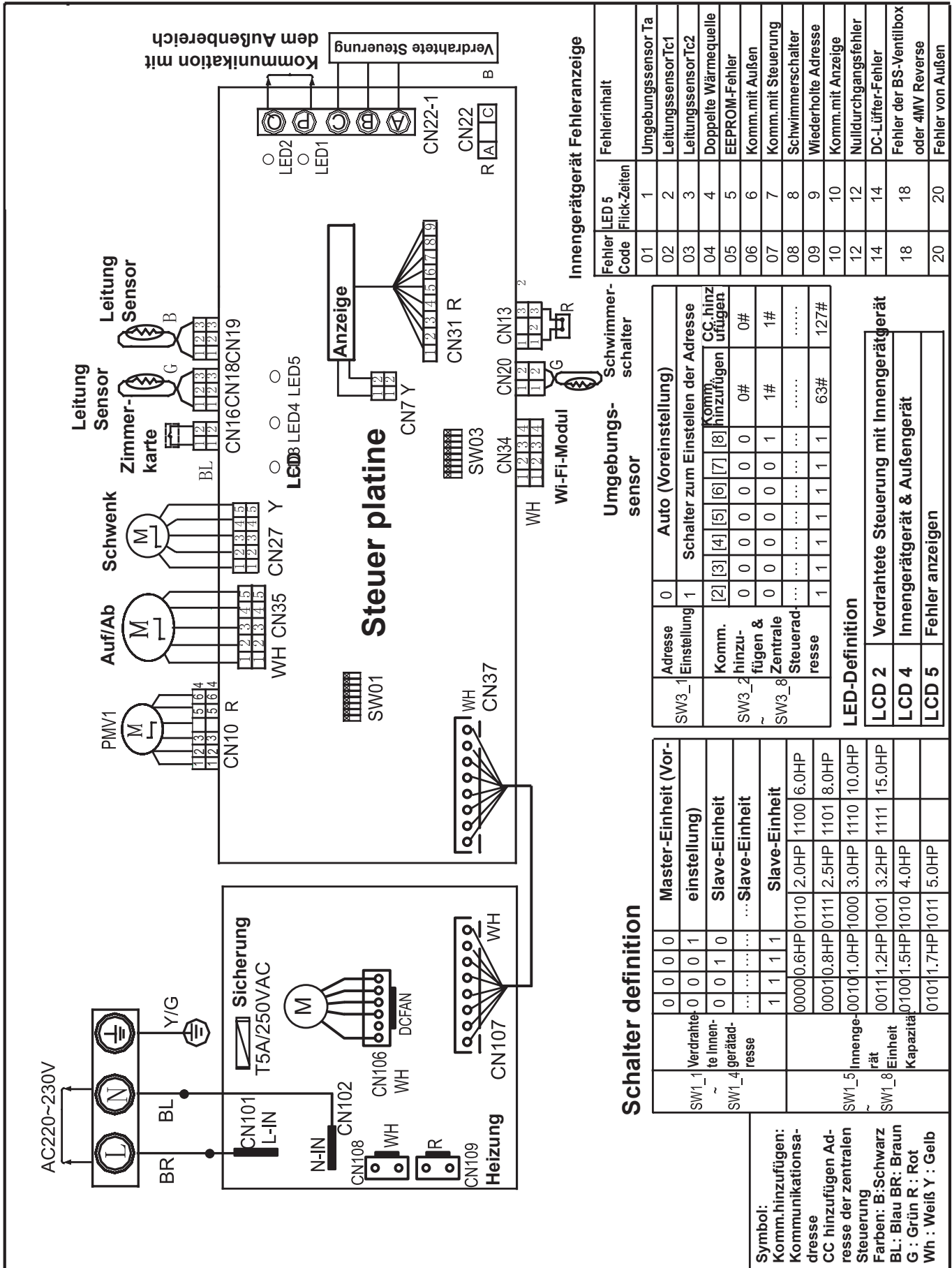
Verbinden runder Anschlussklemmen



Modell	Schalleistungspegel (dBA)		Gewicht (kg)
	Kühlen (H/M/L)	Heizen (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27,9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE 40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35,8
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	

Der Geräuschpegel des Geräts liegt unter 70 dB





Schalter definition

SW1_1 Verdrahtete Innengerätadresse	SW1_4 Innengerätadresse	SW1_5 Innengerät	SW1_8 Einheit Kapazität	0 0 0 0	0 0 0 1	0 0 1 0	0 0 1 1	0 1 1 1	0 0 0 0	0 0 0 1	0 0 1 0	0 0 1 1	0 1 1 1	0 1 0 0	0 1 0 1	0 1 1 0	0 1 1 1	1 0 0 0	1 0 0 1	1 0 1 0	1 0 1 1	1 1 0 0	1 1 0 1	1 1 1 0	1 1 1 1
2.0HP	2.5HP	3.0HP	3.2HP	4.0HP	5.0HP	6.0HP	8.0HP	10.0HP	1100	1101	1110	1111	1100	1101	1110	1111	1100	1101	1110	1111	1100	1101	1110	1111	1100

Symbol:
 Komm.hinzufügen: CC
 Kommunikationsadresse
 CC hinzufügen
 Adresse der zentralen Steuerung
 Farben: B:Schwarz
 BL: Blau BR: Braun
 G : Grün R : Rot
 Wh : Weiß Y : Gelb

SW3_1 Adresse	SW3_2 Komm. hinzufügen & Zentrale Steueradresse	SW3_8	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

LED-Definition

LCD 2	LCD 4	LCD 5
Verdrahtete Steuerung mit Innengerät	Innengerät & Außengerät	Fehler anzeigen

Fehler Code	LED 5 Flick-Zeiten	Fehlerinhalt
01	1	Umgebungssensor Ta
02	2	LeitungssensorTc1
03	3	LeitungssensorTc2
04	4	Doppelte Wärmequelle
05	5	EEPROM-Fehler
06	6	Komm.mit Außen
07	7	Komm.mit Steuerung
08	8	Schwimmerschalter
09	9	Wiederholte Adresse
10	10	Komm.mit Anzeige
12	12	Nulldurchgangsfehler
14	14	DC-Lüfter-Fehler
18	18	Fehler der BS-Ventilbox oder 4MV Reverse
20	20	Fehler von Außen

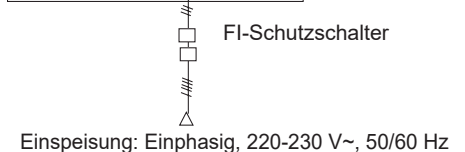
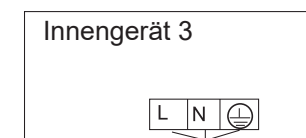
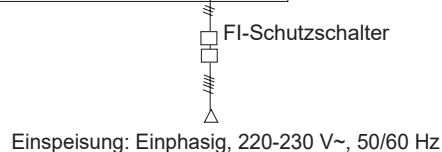
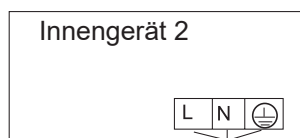
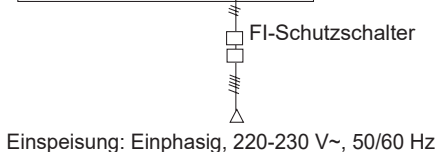
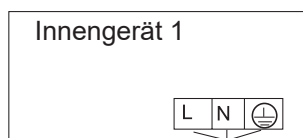
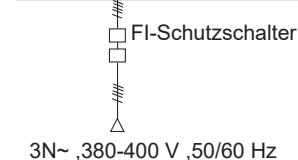
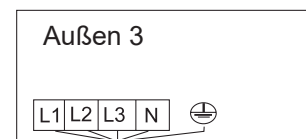
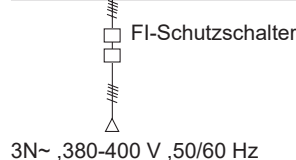
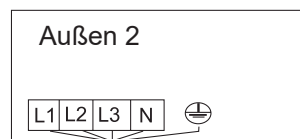
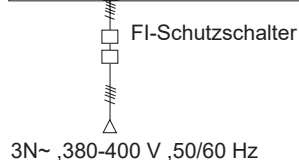
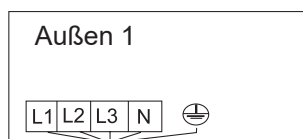
⚠️ WARNUNG

- Die elektrischen Anschlüsse müssen mit bestimmten Hauptstromkreisen durch das Fachpersonal entsprechend der Montageanweisungen vorgenommen werden. Wenn die Kapazität der Stromversorgung nicht ausreicht, kann es zu Stromschlägen und Bränden kommen.
- Bei der Anordnung der Verdrahtung müssen als Hauptleitung spezifizierte Kabel verwendet werden, die den örtlichen Vorschriften über Verkabelung entsprechen. Das Anschließen und Befestigen muss ordnungsgemäß durchgeführt werden, um zu vermeiden, dass die äußere Kraft der Kabel sich auf die Klemmen überträgt. Ein unsachgemäßer Anschluss oder Befestigung kann zu Verbrennungen oder Brandunfällen führen.

⚠️ VORSICHT

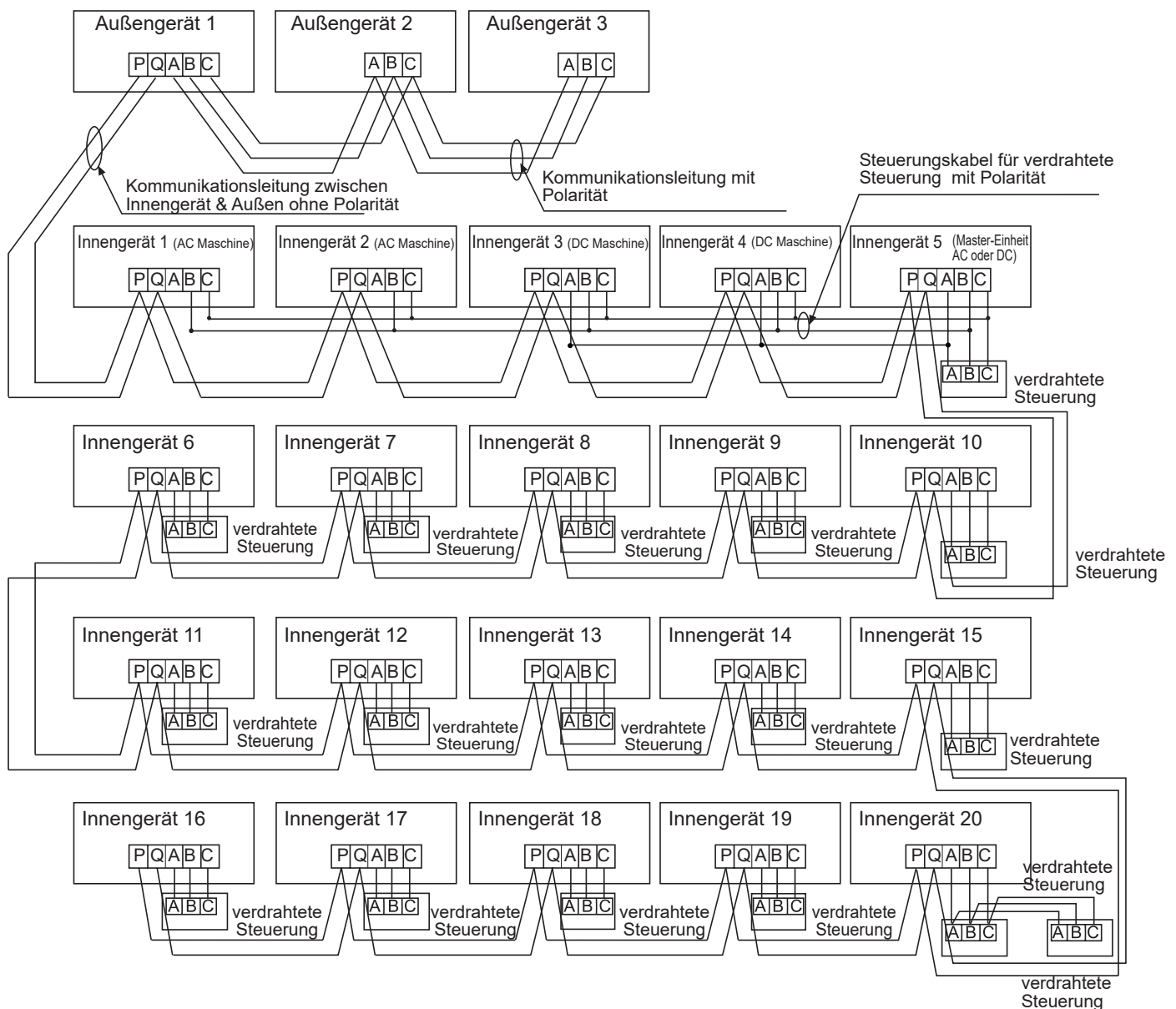
- Der Erdungsanschluss muss den Spezifikationen entsprechen. Eine unzuverlässige Erdung kann zu Stromschlägen führen. Schließen Sie die Erdungsleitung nicht an die Gasleitung, die Wasserleitung, den Blitzableiter oder die Telefonleitung an.
- Es dürfen nur Kupferdrähte verwendet werden. Es muss ein Schutzschalter für Stromaustritt vorhanden sein, da sonst Stromschlag auftreten kann.
- Die Verdrahtung der Hauptleitung ist vom Typ Y. Die L-Klemme muss mit dem stromführenden Draht und die N-Klemme muss mit dem Null-Draht verbunden werden. Die Erdungsklemme muss mit dem Erdungsdraht verbunden werden. Bei der Ausführung mit elektrischer Zusatzheizung dürfen der stromführende Leiter und der Nullleiter nicht falsch angeschlossen werden, da sonst die Oberfläche des elektrischen Heizkörpers unter Strom gesetzt wird.
- Wenn die Stromleitung beschädigt ist, muss sie durch Fachpersonal des Herstellers oder des Service Centers ausgetauscht werden.
- Die Stromleitung der Innengerätgeräte muss gemäß der Installationsanleitung für Innengerätgeräte verlegt werden.
- Die elektrischen Kabel dürfen nicht in der Nähe von heißen Leitungsabschnitten verlaufen, um ein Schmelzen der Isolierschicht der Kabel zu vermeiden, was zu Unfällen führen kann.
- Nach dem Anschluss an die Klemmleiste muss die Leitung zu einem U-Bogen gebogen werden und mit einer Druckklammer befestigt werden.
- Die Verdrahtung der Steuerung und die Kältemittelschläuche können gemeinsam angeordnet und befestigt werden.
- Die Wartung muss im ausgeschalteten Zustand durchgeführt werden.
- Dichten Sie die Gewindebohrung mit wärmeisolierenden Materialien ab, um Kondensation zu vermeiden.
- Die Signal- und Stromleitungen verlaufen unabhängig und können sich nicht eine Leitung teilen. [Hinweis: die Strom- und Signalleitungen werden vom Benutzer bereitgestellt. Die Parameter für Stromleitungen werden wie folgt dargestellt: $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$;
- Parameter für Signalleitung: $2 \times (0,75-1,25) \text{ mm}^2$ (geschirmte Leitung)]
- Das Gerät ist vor der Auslieferung mit 5 Stoßleitungen (1,5 mm) ausgestattet, die für Verbindungen zwischen der Ventilbox und dem elektrischen System des Gerätes verwendet werden. Eine detaillierte Darstellung des Anschlusses ist im Schaltplan dargestellt.
- Das Gerät muss gemäß EN 60364 geerdet werden.
- Prüfen Sie die Drucklaschen regelmäßig und achten Sie darauf, dass sie fest angezogen sind.

Zeichnung Stromkabel



- Innengerät- und Außengeräte sollten getrennt an die Stromquelle angeschlossen werden. Innengerätgeräte können sich eine Stromquelle teilen. Allerdings müssen ihre Kapazität und Spezifikationen berechnet werden. Innengerät- und Außengeräte müssen mit Stromaustritts- und Überstromschutzschaltern ausgestattet sein.

Zeichnung der Signalverdrahtung



Außengeräte haben parallele Anschlüsse über drei Leitungen mit Polarität. Das Hauptgerät, die zentrale Steuerung und alle Innengeräte sind parallel über zwei Leitungen ohne Polarität angeschlossen.

Es gibt drei Verbindungswege zwischen der Anlagensteuerung und den Innengerätgeräten:

- Ein verdrahteter Regler steuert mehrere Geräte, d.h. 2-16 Innengeräte, wie in der obigen Abbildung gezeigt (1-5 Innengeräte). Das Innengerät 5 ist das leitungsgesteuerte Mastergerät und die anderen sind die Slavegeräte. Die Fernbedienung und die Master-Einheit (direkt mit der Inneneinheit der verdrahteten Steuerung verbunden) sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden. Andere Inneneinheiten und die Master-Einheit werden über zwei Leitungen oder drei Leitungen mit Polarität angeschlossen (wenn die Leiterplatte der Inneneinheit DC ist, muss die verdrahtete Steuerung an ABC angeschlossen werden, während die Leiterplatte der Inneneinheit AC ist, wird die verdrahtete Steuerung nur an BC angeschlossen). SW01 an der Mater-Einheit der Leitungssteuerung wird auf 0 gesetzt, während SW01 an den Slave-Einheiten der Leitungssteuerung der Reihe nach auf 1,2,3 usw. gesetzt werden. (Bitte beachten Sie die Seite zu den Code-Einstellungen.)
- Eine verdrahtete Steuerung steuert ein Innengerätgerät, wie in der obigen Abbildung gezeigt (Innengerätgeräte 6-19). Das Innengerätgerät und die verdrahtete Steuerung sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden.
- Zwei verdrahtete Steuerungen steuern ein Innengerätgerät, wie in der Abbildung gezeigt (Innengerätgerät 20). Eine der beiden Steuerungen kann als Master-Steuerung eingestellt werden, während die andere jeweils als Hilfssteuerung eingestellt ist. Die verdrahtete Hauptsteuerung und die Innengerätgeräte sowie die verdrahtete Haupt- und Hilfssteuerung sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden.

Die Verdrahtung für die Stromleitung des Innengerätgeräts, die Verdrahtung zwischen Innengerät- und Außengeräten und die Verdrahtung zwischen Innengerätgeräten:

Elemente Gesamtstrom der Innengerätgeräte(A)	Querschnitt (mm ²)	Länge (m)	Nennstrom des Überstrom unterbrechers (A)	Nennstrom des Fehlerstromschutzschalters (A) FI-Schutzschalter (mA) Ansprechzeit (S) Außen -Innengerät (mm ²)	Querschnittsfläche der Signalleitung	
					Innengerät (mm ²)	Innengerät (mm ²)
< 6	2,5	20	10	10 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger	2 Adern × 0,75 - 2,0 mm ² geschirmte Leitung	
≥ 6 und < 10	4	20	16	16 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		
≥ 10 und < 16	6	25	20	20 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		
≥ 16 und < 25	8	30	32	32 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		
≥ 25 und < 32	10	40	32	32 A, 30 mA, 0,1 S oder weniger		

- Die Stromleitung und die Signalleitungen müssen fest verlegt werden.
- Jedes Innengerätgerät muss einen Erdungsanschluss haben.
- Unterschreitet die Stromleitung die zulässige Länge, muss sie verlängert werden.
- Geschirmte Leitungen aller Innengerät- und Außengeräte müssen miteinander verbunden werden, wobei die geschirmte Leitung an der der Signalleitungen der Außengeräte an einem Punkt geerdet werden muss.
- Die Gesamtlänge der Signalleitung darf 1.000 m nicht überschreiten.

Signalverdrahtung der verdrahteten Steuerung

Länge der Signalleitung (m)	Verdrahtung Abmessungen
≤ 250	0,75 mm ² × Ader geschirmte Leitung

- Das geschirmte Kabel der Signalleitung muss an einem Ende geerdet werden.
- Die Gesamtlänge der Signalleitung darf nicht mehr als 250 m betragen.

Einstellung der DIP-Schalter

Innengerätgeräte Platine

In der folgenden Tabelle steht 1 für EIN und 0 für AUS. Definitionen von Code-Schaltern:

SW01 wird verwendet, um die Fähigkeiten der Master- und Slave-Innengerätgeräte sowie des Innengerätgeräts einzustellen; SW03 wird verwendet, um die Adresse des Innengerätgeräts einzustellen (kombiniert die ursprüngliche Kommunikationsadresse und die Adresse der zentralen Steuerung).

(A) Definition und Beschreibung von SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Verdrahtete Steueradresse	[1]	[2]	[3]	[4]	Verdrahtete Steueradresse
		0	0	0	0	0
0	0	0	0	1	Slave-Einheit 1 in Gruppensteuerung	
0	0	0	1	0	Slave-Einheit 2 in Gruppensteuerung	
0	0	0	1	1	Slave-Einheit 3 in Gruppensteuerung	
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Leistung des Innengerätgeräts	1	1	1	1	Slave-Einheit 15 in Gruppensteuerung
		[5]	[6]	[7]	[8]	Leistung des Innengerätgeräts
		0	0	0	0	0,6 HP
		0	0	0	1	0,8 HP
		0	0	1	0	1,0 HP
		0	0	1	1	1,2 HP
		0	1	0	0	1,5 HP
		0	1	0	1	1,7 HP
		0	1	1	0	2,0 HP
		0	1	1	1	2,5 HP
		1	0	0	0	3,0 HP
		1	0	0	1	3,2 HP
		1	0	1	0	4,0 HP
		1	0	1	1	5,0 HP
		1	1	0	0	6,0 HP
1	1	0	1	8,0 HP		
1	1	1	0	10,0 HP		
1	1	1	1	15,0 HP		

(B) Definition und Beschreibung von SW03

SW03_1	Adresse Einstellungsmodus	Adresse Einstellungsmodus									
		Automatische Einstellung (Standard)									
		Code-Satz Adresse									
SW03_2 ~ SW03_8	Code-Einstellung Innengerätgeräte-Adresse und zentrale Steuerungsadresse (Hinweis*)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Adresse des Innengerätgeräts	Adresse der zentralen Steuerung	
		0	0	0	0	0	0	0	0	0# (Standard)	0# (Standard)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#	
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#	
		
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#	
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#	
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#	
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#	
		
1	1	1	1	1	1	1	63#	127#			

Hinweis*:

- Stellen Sie die Adresse per Code ein, wenn Sie die zentrale Steuerung, das Gateway oder das Ladesystem anschließen.
- Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse+0 oder +64.
- SW03_2=AUS, Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse+0=Kommunikationsadresse
- SW03_2=EIN, Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse+64 (gilt, wenn die zentrale Steuerung verwendet wird und mehr als 64 Innengerätgeräte vorhanden sind).
- Zur Verwendung mit 0010451181A ist die Verwendung des Codes für die Adresseinstellung erforderlich. Stellen Sie SW03_1=EIN und SW03_2=AUS ein; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7 und SW03_8 sind Adresscodes, die entsprechend der aktuellen Adresse gesetzt werden.
- Die Adresseinstellungsfunktion der verdrahteten Steuerung für ultra dünne Kartengeräte ist deaktiviert.

Vor dem Testlauf

- Prüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts die Stromversorgungs-Klemmleiste (Klemmen L, N) und die Erdungspunkte mit einem 500-V-Megaohm-Messgerät und kontrollieren Sie, ob der Widerstand über 1 MΩ liegt. Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn unter 1 MΩ gemessen werden.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung der Außengeräte an, um das Heizband des Kompressors zu erregen. Um den Kompressor bei der Inbetriebnahme zu schützen, schalten Sie ihn 12 Stunden vor dem Betrieb ein.
- Überprüfen Sie die Testlaufverfahren im Außengerät und stellen Sie sicher, dass das Außengerät gemäß den Anweisungen im Bedienungshandbuch für das Außengerät installiert wurde.

Überprüfen Sie, ob alle Leitungen gemäß den Anweisungen im Handbuch installiert, angeschlossen und isoliert wurden.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Netzspannung übereinstimmt | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Installationsposition den Anforderungen entspricht |
| <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob Undichtigkeiten an den Leitungsverbindungen vorhanden sind | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob zu viel Rauschen vorhanden ist |
| <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlüsse für die Netzstromversorgung und für die Innengerät- & Außengeräte richtig sind | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlussleitung befestigt ist |
| <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Seriennummern der Anschlussklemmen übereinstimmen | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlüsse für die Schläuche wärmeisoliert sind |
| | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob das Wasser nach außen abläuft |
| | <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Innengerätgeräte richtig positioniert sind |

Testlauf-Methode

- Bitten Sie das Montageteam, einen Testlauf durchzuführen. Führen Sie die Testverfahren gemäß dem Handbuch durch und prüfen Sie, ob der Temperaturregler ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn das Gerät aufgrund der Raumtemperatur nicht startet, können Sie folgende Maßnahmen ergreifen, um einen Zwangslauf durchzuführen. Diese Funktion ist bei dem Modell mit Fernbedienung nicht vorgesehen.
- Stellen Sie die verdrahtete Steuerung auf den Kühl-/Heizmodus ein und drücken Sie die Taste „ON/OFF“ 5 Sekunden lang, um in den erzwungenen Kühl-/Heizmodus zu gelangen. Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste erneut, um den Zwangslauf und den Betrieb des Klimageräts zu beenden.

Fehlerbehebung

- Wenn ein Fehler auftritt, sehen Sie sich den Fehlercode der verdrahteten Steuerung oder die Blinkzeiten der LED5 auf der Platine des Innengerätgeräts an und suchen Sie die Fehler, wie in der folgenden Tabelle gezeigt, um den Fehler zu beheben.
- Innengerätgerät Fehler

Fehlercode an der verdrahteten Steuerung	PCB LED5 (Innengerätgeräte) / Empfänger Timer-Lampe (Fernsteuerung)	Fehlerbeschreibungen
1	1	Fehler des Umgebungstemperaturwandlers TA des Innengerätgeräts
2	2	Fehler des Leitungstemperaturwandlers TC1 des Innengerätgeräts
3	3	Fehler des Leitungstemperaturwandlers TC2 des Innengerätgeräts
5	5	Fehler des Innengerätgeräts EEPROM
6	6	Fehler der Kommunikation zwischen Innengerät- & Außengeräten
7	7	Fehler der Kommunikation zwischen Innengerätgerät und verdrahteter Steuerung
8	8	Fehler Wasserablauf der Innengeräteinheit
9	9	Fehler durch doppelte Innengerätgeräteadresse
14	14	Fehler DC-Motor
18	18	Fehler der BS-Ventilbox oder 4MV Reverse
20	20	Entsprechende Fehler der Außengeräte

- Wenn Sie das Klimagerät für die Demontage und eine erneute Installation bewegen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um die notwendige technische Unterstützung zu erhalten.
- In der Materialzusammensetzung des Klimageräts darf der Gehalt an Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen und polybromierten Diphenylethern nicht mehr als 0,1 % (Massenanteil) und Cadmium nicht mehr als 0,01 % (Massenanteil) betragen.
- Bitte recyceln Sie das Kältemittel, bevor Sie das Klimagerät verschrotten, transportieren, einstellen und reparieren; für die Verschrottung des Klimageräts setzen Sie bitte qualifiziertes Personal ein.

Informationen gemäß Richtlinie 2006/42/EG	
Name des Herstellers	Carrier SCS
Adresse, Ort, Land	Route de Thil - 01120 Montluel - Frankreich



Turn to the experts

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.



Turn to the experts



Para techo y para suelo

Manual del Propietario - Instalación

Nombre de Modelo

40VC009~054F-7S-QEE

- No : 0150545633
- Edición: 2021-04
- Traducción de las instrucciones originales



Manual del Propietario - Instalación

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

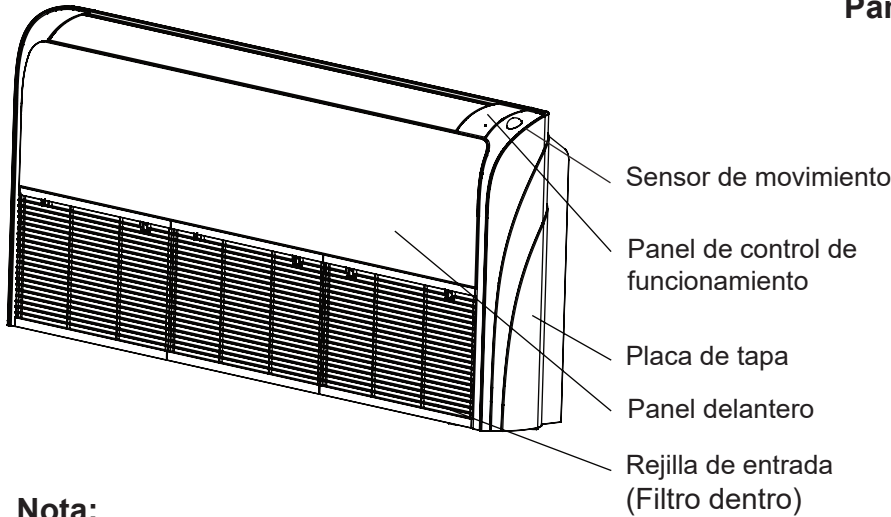
40VC054F-7S-QEE

- Por favor, lea este manual detenidamente antes de usar la unidad.
- Guarde este manual de operación para referencia futura.
- Traducción de las instrucciones originales

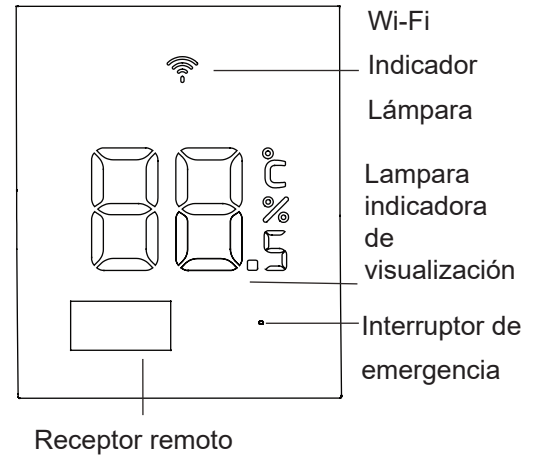
Contenidos

Piezas y Funciones	1
Seguridad	2
Mantenimiento.....	5
Comprobación de fallas	6
Procedimiento de instalación	7
Cableado eléctrico.....	16
Prueba de funcionamiento y código de fallas.....	20
Retirar y descartar el aire acondicionado	21

Unidad interior



Panel de control de funcionamiento



Nota:

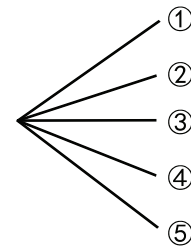
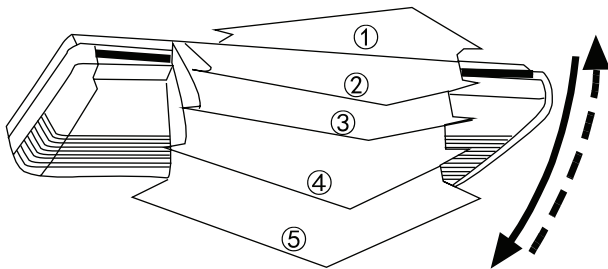
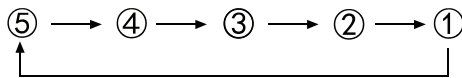
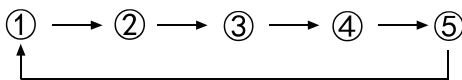
La unidad de tipo de control por cable debe ser comprobada usando un controlador por cable, en vez de un receptor remoto. Además, si configura la función TEMPORIZADOR, la LED DE TEMPORIZADOR del receptor remoto se encenderá.

Control de dirección de caudal de aire

Cuando presiona el botón de caudal de aire Arriba/Abajo, la placa de guía de salida cambia de posición, como se documenta aquí:

REFRIGERACIÓN/EN SECO/VENTILADOR:

Rango de oscilación de las placas guía superior/inferior:



Posición placa guía de aire	Rango de oscilación
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (Todo cubierto)

Fijación de la dirección de salida

Seleccione la deseada dirección de caudal de aire y presione el botón Dirección de aire para fijar la dirección de aire.

Las aletas superior/inferior que facilitan la dirección del caudal de aire indican las posiciones siguientes, cuando se ajusta la dirección del aire:

La placa guía inclinada hacia arriba indica el modo refrigeración y el modo en seco

La placa guía inclinada hacia abajo indica modo calefacción

- Asegurarse de ajustar siempre las placas o aletas de salida usando el botón de dirección de aire del control remoto; el ajuste manual puede causar el mal funcionamiento del dispositivo.
- No es recomendable posicionar constantemente las placas guía de salida en dirección hacia abajo, a no ser que estén activados los modos de refrigeración y en seco, ya que la condensación cercana a la rejilla de salida hará que caigan gotas de agua desde la unidad.
- Si transfiere el aire acondicionado a un nuevo usuario, también debe entregar este manual al usuario, junto con el aire acondicionado.

- Antes de la instalación, asegúrese de leer las consideraciones de seguridad incluidas en este manual para una instalación adecuada.
 - Las consideraciones de seguridad indicadas a continuación se categorizan bajo dos secciones, '⚠ Advertencias' y '⚠ Atención'. Las circunstancias concernientes a accidentes graves a causa de una instalación incorrecta, que podría producir lesiones graves o la muerte, se enumeran en la sección '⚠ Advertencias'. No obstante, aquellas enumeradas en la sección '⚠ Atención' también podrían ser causa de accidentes graves. Por lo general, ambas secciones contienen consideraciones importantes sobre seguridad que debería cumplir estrictamente.
- Después de la instalación, lleve a cabo una prueba de funcionamiento para asegurar que todo esté en condiciones de funcionamiento correcto. Luego, haga funcionar y mantenga el aire acondicionado según las indicaciones del manual de usuario. El manual de usuario debe ser entregado al usuario para que este lo guarde.



ADVERTENCIA

- Una instalación incorrecta puede producir pérdidas de agua, descargas eléctricas o incendios. Por tanto, póngase en contacto con un instalador profesional para tareas de instalación, reparación y servicio.
- La instalación debe ser llevada a cabo correctamente conforme a las instrucciones de este manual. Una instalación incorrecta puede producir pérdidas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Por favor, asegúrese de instalar el aire acondicionado en superficies que puedan soportar el peso del aparato. El aire acondicionado no debe ser instalado sobre rejillas, como mallas metálicas a prueba de robos. La instalación en lugares con insuficiente fuerza de soporte podría resultar en la caída de la máquina, y provocar lesiones.
- La instalación ha de tener un soporte lo suficientemente sólido como para soportar tifones y terremotos. El incumplimiento de los requisitos de instalación puede ser causa de accidentes.
- El cableado debe ser conforme a los códigos y estándares aplicables. Asegurarse que las conexiones de terminales sean seguras. Las conexiones mal hechas pueden provocar descargas eléctricas o incendios.
- Debe mantenerse la forma correcta del cableado no permitiéndose la forma en relieve. El cableado debe conectarse correctamente evitando que la tapa y la placa de la caja eléctrica pince el cableado. Una instalación incorrecta puede ser causa de calentamiento del sistema o incendios.
- Al colocar o reinstalar el aire acondicionado, no dejar que entre aire en el sistema del ciclo de refrigeración. La entrada de aire dentro del sistema podría agrietar el aparato o producir lesiones debido a la presión excesivamente alta del sistema del ciclo de refrigeración.
- Durante la instalación use siempre piezas de repuesto y piezas específicas recomendadas para evitar pérdidas de agua, descargas eléctricas, incendios o pérdidas de refrigerante.
- Para prevenir la entrada de gases nocivos en la sala, no drenar el agua de la tubería de drenaje dentro de una tubería de aguas residuales que pueda contener gases nocivos, como anhídrido sulfuroso.
- No instalar el aire acondicionado donde pueda haber pérdidas de gases inflamables, que puedan producir incendios.
- La tubería de drenaje debe ser instalada conforme a las instrucciones de este manual para asegurar un buen drenaje. Además, la tubería debe tener un aislamiento adecuado para evitar la condensación. El incorrecto tendido de las tuberías de drenaje puede ser causa de pérdidas de agua,
- La tubería de gas refrigerante y la tubería de líquido refrigerante deben tener un aislamiento adecuado para evitar la condensación. Un aislamiento térmico inadecuado puede ser causa de goteo de agua condensada, produciendo daños a causa de agua.

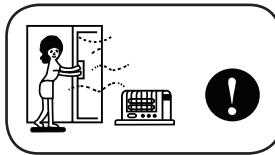
PRECAUCIÓN

- El aire acondicionado debe tener una adecuada conexión de toma a tierra. Pueden producirse descargas eléctricas si el aire acondicionado no tiene conexión de toma a tierra o la conexión de toma a tierra es inadecuada. El cable a tierra no debe conectarse a las conexiones de la tubería de gas, de la tubería de agua, pararrayos o teléfono.
- Debe instalar un interruptor contra pérdidas de corriente. Si no lo hace, pueden producirse accidentes a causa de descargas.
- Debe abrir la alimentación eléctrica del aire acondicionado para comprobar que no hayan pérdidas de corriente.
- Si el orificio de drenaje está bloqueado, el filtro se ensucia o se producen cambios en la velocidad del caudal de aire, puede producirse un goteo de agua condensada o salpicaduras de agua.

ATENCIÓN

AVISOS DURANTE LA OPERACIÓN

- Está prohibido colocar aparatos calefactores debajo de unidades de interior; hacerlo puede afectar el funcionamiento de las mismas.



- No debe instalar aparatos inflamables en lugares donde el aire del aire acondicionado pueda entrar en contacto directo con tales aparatos.



- Evitar poner plantas o dejar que animales queden expuestos a la ruta directa de la brisa producida por el aire acondicionado; hacerlo podría dañarlos.

- No se puede usar el aire acondicionado para la preservación de alimentos, animales, instrumentos de precisión, obras de arte, entre otros, puesto que pueden producirse daños.

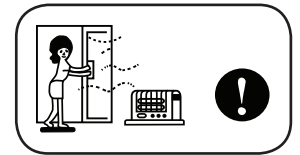
- Usar un fusible de capacidad adecuada.

- Descongelamiento durante calefacción.

Para mejorar el efecto calefactor, la unidad exterior descongelará automáticamente en caso que aparezca hielo en la unidad exterior durante la calefacción (aproximadamente 2-10 minutos). Durante el descongelamiento el ventilador de las unidades de interior funcionan a baja velocidad o se para mientras que el ventilador de la unidad exterior deja de funcionar.

- Para evitar descargas eléctricas, no tocar el interruptor con las manos húmedas.

- Cerrar la ventana para evitar la entrada de aire del exterior. Puede cerrar las cortinas o las persianas para evitar la luz del sol.



- Pare la unidad y cierre el interruptor manual cuando limpie la unidad.

- Durante el funcionamiento de la unidad de control, no cerrar el interruptor manual de alimentación, puede usar el controlador. Para evitar daños, no presionar la zona de cristal líquido del controlador.

- La limpieza de la unidad con agua puede causar descargas eléctricas.

- No dejar sprays inflamables cerca del aire acondicionado.









- No rociar el aire acondicionado con sprays inflamables, que puedan causar incendios.

- Parada de la rotación del ventilador.

- La unidad que deja de funcionar activará el ventilador durante un ciclo de 2-8 min cada 30-60 minutos para proteger la unidad mientras la unidad interior esté funcionando.

- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o, mentales, o carentes de experiencia y conocimientos, a no ser que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato por parte de la persona a cargo de su seguridad.

Español

Puntos clave a tener en cuenta durante el funcionamiento	
<ul style="list-style-type: none"> No se puede usar el aire acondicionado para preservación de alimentos, animales, instrumentos de precisión, obras de arte, entre otros, puesto que pueden producirse daños sin garantía. 	
<ul style="list-style-type: none"> Usar un fusible de adecuada capacidad. <p>Los cables metálicos y los cables de bronce puede provocar incendios u otros peligros.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> No poner un calentador de agua u otros instrumentos calefactores junto a la unidad interior y el controlador por cable. Pueden producirse pérdidas de agua/corriente y cortocircuitos, si un aparato generador de vapor funciona en la vecindad del aire acondicionado. 	
<ul style="list-style-type: none"> Descongelación durante calefacción <p>Para mejorar la función de la calefacción, la unidad exterior descongela automáticamente si aparece escarcha en la unidad mientras está en modo calefacción (aproximadamente de 2 a 10 min).</p> <p>Durante la descongelación, el ventilador de la unidad interior funciona a baja velocidad o se para mientras que el ventilador de la unidad exterior deja de funcionar.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Cortar la alimentación del aire acondicionado si no lo va a usar por un periodo prolongado, o se consumirá electricidad innecesariamente. 	
<ul style="list-style-type: none"> El interruptor de alimentación de la unidad exterior debe ser energizado 12 horas antes de usar la unidad, para protegerla de los efectos adversos de largos periodos de almacenamiento. 	
<ul style="list-style-type: none"> Regla de 3-minutos <p>Para asegurar que la unidad funcione bien, puede encender el compresor en un intervalo de 3-minutos después que haya apagado la unidad.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Cerrar las ventanas para evitar la entrada de aire exterior en la sala. Puede cerrar las cortinas o persianas para evitar el exceso de luz solar. 	
<ul style="list-style-type: none"> No tocar el interruptor con la mano húmeda para evitar electrocuciones. 	
<ul style="list-style-type: none"> Apagar el interruptor de alimentación manual al limpiar la unidad. 	
<ul style="list-style-type: none"> Mientras se use la unidad de control, no apagar el interruptor de alimentación manual. Por favor, no tocar la zona de cristal líquido del controlador, para evitar daños inadvertidos. 	
<ul style="list-style-type: none"> La limpieza de la unidad con agua puede causar descargas eléctricas. 	
<ul style="list-style-type: none"> No usar un spray inflamable en la vecindad del aire acondicionado. 	
<ul style="list-style-type: none"> No rociar sustancias inflamables en la dirección del aire acondicionado, para evitar incendios. 	
<ul style="list-style-type: none"> Parada de la rotación del ventilador <p>La unidad que deja de funcionar activará el ventilador durante un ciclo de 2-8 min cada 30-60 minutos para proteger la unidad mientras unidad interior esté funcionando.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por niños, aquellos con discapacidades físicas, sensoriales y mentales, o por gente con falta de experiencia y conocimiento del producto, a no ser que estén bajo la supervisión de un adulto. 	

- Limpiar el aire acondicionado únicamente después de haberlo apagado y desconectado de la alimentación eléctrica, o pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

Rutina de mantenimiento

Limpieza del puerto de salida de aire y de la carcasa:

Atención

- No usar gasolina, bencina, disolventes, abrillantadores, o insecticida líquido para limpiar estas partes.
- No limpiar con agua caliente por encima de 50°C para evitar la decoloración y deformación de la unidad.

- Secar la unidad usando un paño suave y seco.
- Si no puede eliminar el polvo fácilmente, se recomienda usar agua o un limpiador neutro seco.
- Puede desmontar el deflector de viento (como se explica a continuación) para limpiarlo.

Limpieza del filtro:

• Limpieza

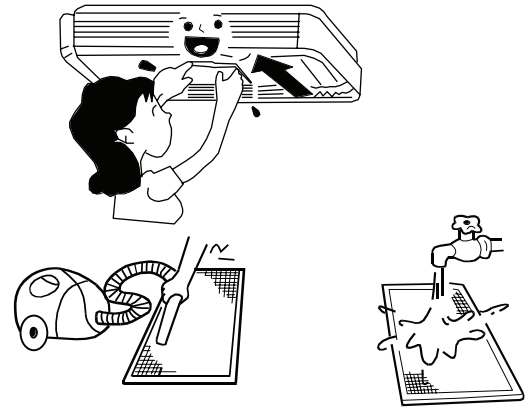
Limpiar el filtro de aire con una aspiradora o agua para eliminar el polvo.

Si tiene demasiado polvo, usar el ventilador o rociar la rejilla de entrada de aire directamente con detergente especial de cocina y, luego, limpiar con agua después de 10 minutos.

(A) eliminar el polvo con una aspiradora.

- Limpiar el polvo con agua o recoge polvo, en caso de polvo excesivo, usar un cepillo blando y un detergente suave para limpiar.

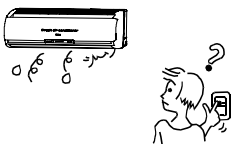
(B) Dejar que el filtro se seque completamente antes de volver a instalarlo.



Atención

- No limpiar con agua caliente por encima de 50°C para evitar que el filtro pierda consistencia o se deforme.
- No secar usando una llama, o el filtro puede quemarse.

Por favor, compruebe lo siguiente antes de solicitar un servicio de reparación:

	Síntomas	Causas
Problemas durante el funcionamiento normal	Ruido de flujo de agua	Puede oírse el ruido de flujo de agua durante el encendido del aparato, durante el funcionamiento del aparato o inmediatamente después de la parada del aparato. Durante los 2-3 primeros minutos de funcionamiento este ruido puede ser incluso más alto, debido al flujo de refrigerante o al drenaje del agua condensada.
	Chasquido de algo que se quiebra	Durante el funcionamiento, el aire acondicionado puede sonar como si hubiera un chasquido de algo que se quiebra, causado por cambios de temperatura o una ligera dilatación del intercambiador de calor.
	Mal olor en la salida de aire	El mal olor puede estar causado por las paredes, alfombras, mobiliario, ropa, humo de cigarrillo y productos cosméticos, olores que se adhieren al aparato.
	Parpadeo del indicador de funcionamiento	Cuando encienda la unidad de nuevo, después de un corte de alimentación eléctrica, encienda el interruptor manual y el indicador de funcionamiento parpadeará.
	Esperando indicación	Esto sucede cuando la unidad tiene una falla en el funcionamiento de la refrigeración mientras que otras unidades de interior están en modo calefacción. Cuando el operario configura la unidad a modo refrigeración o modo calefacción y el funcionamiento es opuesto a la configuración, se muestra la indicación de en espera.
	Ruido cuando se apaga la unidad interior; u ocurrencia de vapor blanco o aire frío	Para evitar que el aceite y el refrigerante interfieran en el apagado de las unidades de interior, el refrigerante fluye durante un breve periodo y se produce el ruido de flujo de refrigerante. De otro modo, cuando la unidad está en funcionamiento en modo calefacción, puede producirse vapor blanco; durante el funcionamiento en modo refrigeración puede aparecer aire frío.
	Ruido de clic cuando se enciende el aire acondicionado	El ruido se produce durante el restablecimiento de la válvula de expansión cuando se enciende el aire acondicionado.
Por favor, volver a comprobar	Encendido o parada automática	Comprobar si la unidad está en estado de Temporizador-ON y Temporizador-OFF.
	Fallo de funcionamiento 	Comprobar que no hay un corte de alimentación eléctrica. Comprobar que el interruptor manual de encendido no esté cerrado. Comprobar que el fusible de alimentación y el disyuntor no estén desconectados. Comprobar que la unidad de protección esté funcionando. Comprobar que las funciones de refrigeración y de calefacción no se hayan seleccionado simultáneamente, con indicación de en espera en el control de línea.
	Malos resultados de la refrigeración y la calefacción	Comprobar que los puertos de entrada y de salida de aire de las unidades de exterior no estén bloqueados. Comprobar que la puerta y las ventanas no estén abiertas. Comprobar que la pantalla de filtrado del filtro de aire no esté bloqueada con residuos o polvo. Comprobar que el ajuste de cantidad de aire esté en aire bajo. Comprobar que el ajuste de funcionamiento esté en estado de funcionamiento de ventilador. Comprobar que el ajuste de temperatura sea el apropiado.

Bajo las siguientes circunstancias, parar inmediatamente el funcionamiento de la unidad, desconectar el interruptor de alimentación manual y ponerse en contacto con el personal de servicio técnico:

- Si los botones se accionan inflexiblemente;
- Si el fusible y el disyuntor se han quemado
- Si el refrigerante contiene elementos extraños y agua
- Si se producen otras condiciones anormales.

Este manual no enumera todos los casos de uso; póngase en contacto con los centros de marketing de Carrier de cada lugar, en caso de nuevos requisitos, dudas o problemas.

Se recomienda usar herramientas de instalación estándar para todos los requisitos de instalación.

Para información sobre los accesorios estándar de su modelo, comprobar la lista de embalaje; las otras piezas necesarias para la instalación deben ser provistas por los usuarios, tal como requieren las estaciones de la red del servicio de instalación.

Selección de la posición de instalación: Las unidades de interior deben instalarse en lugares donde el aire frío y el aire caliente puedan circular uniformemente. Debe evitarse los lugares siguientes:

Lugares (en áreas costeras) de salinidad alta; lugares donde gases sulfúricos estén normalmente presentes en la atmósfera (áreas donde hayan fuentes y las tuberías de bronce puedan oxidarse); lugares donde haya presente aceite (aceite de maquinaria) y vapor en el entorno; lugares donde se usen disolventes orgánicos; áreas donde hayan máquinas que emitan ondas electromagnéticas de alta frecuencia (que causen mal funcionamiento del sistema de control); áreas de contacto con aire húmedo cerca de ventanas y puertas (produciendo condensación); y áreas donde se use frecuentemente rociadores.

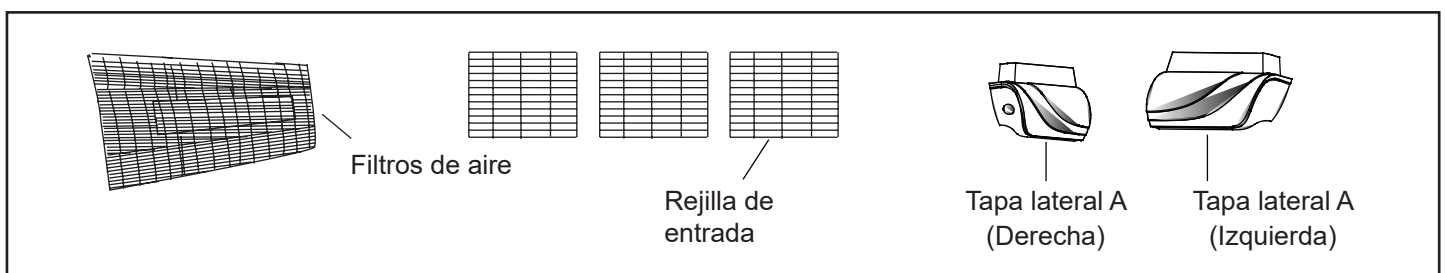
Instalación de una unidad interior

- 1 La distancia entre la salida de aire y la superficie del piso no debe exceder 2.7m
- 2 Asegurarse que el caudal de aire de salida sea suficiente para todo el espacio de la sala y distribuir las tuberías de conexión, los cables y las tuberías de drenaje en las posiciones exteriores adecuadas.
- 3 Asegurarse que la estructura del techo pueda soportar el peso de la unidad.
- 4 Las tuberías de conexión, las tuberías de drenaje y los cables de conexión pueden colocarse a través de paredes para conectar las unidades de interior y las unidades de exterior.
- 5 Las tuberías de conexión y las tuberías de drenaje entre unidades de interior y unidades de exterior pueden ser de longitud más corta.
- 6 Consultar el manual de instalación de unidad exterior si requiere ajustar el volumen de carga de refrigerante.
- 7 Las juntas abocardadas deben ser instaladas por los usuarios.
- 8 No colocar debajo de la unidad interior objetos valiosos (televisores, instrumentos, equipos, obras de arte, pianos, dispositivos inalámbricos, etc.) o puede caer agua condensada sobre los mismos.

Instalación y sujeción

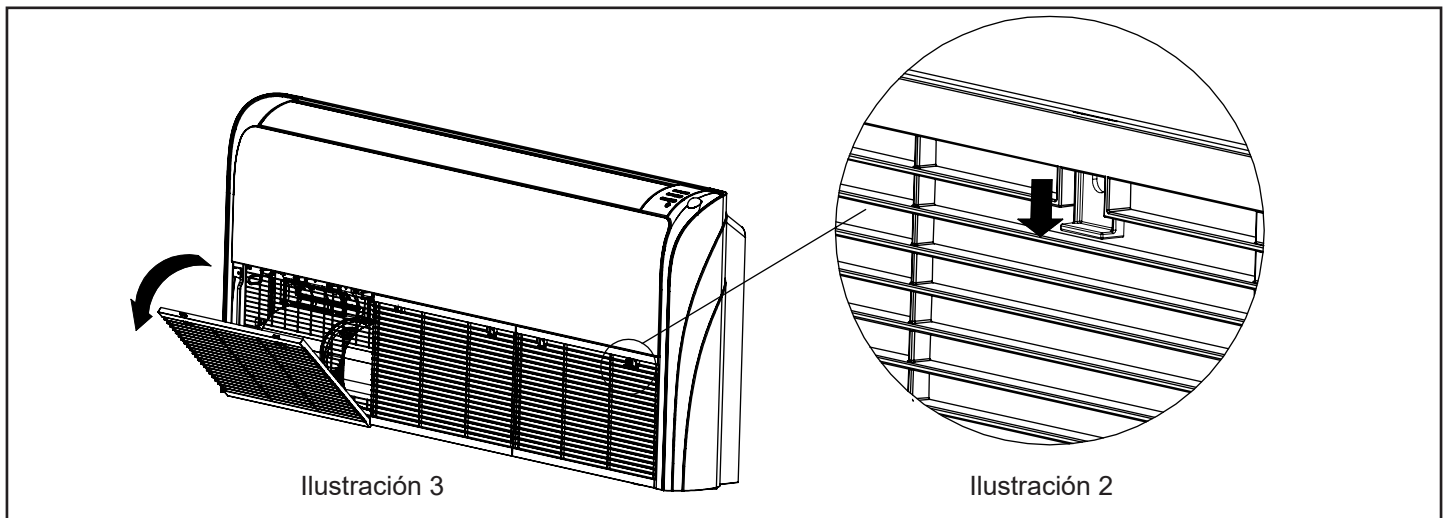
1 Preparación previa a la instalación de la unidad interior

- (1) Abrir la rejilla de entrada.
- (2) Extraer la tapa lateral (del lado derecho e izquierdo).
- (3) Puede usar el aire acondicionado para absorber aire fresco. La información sobre como instalar la unidad para la absorción de aire fresco está en la sección "absorción de aire fresco"



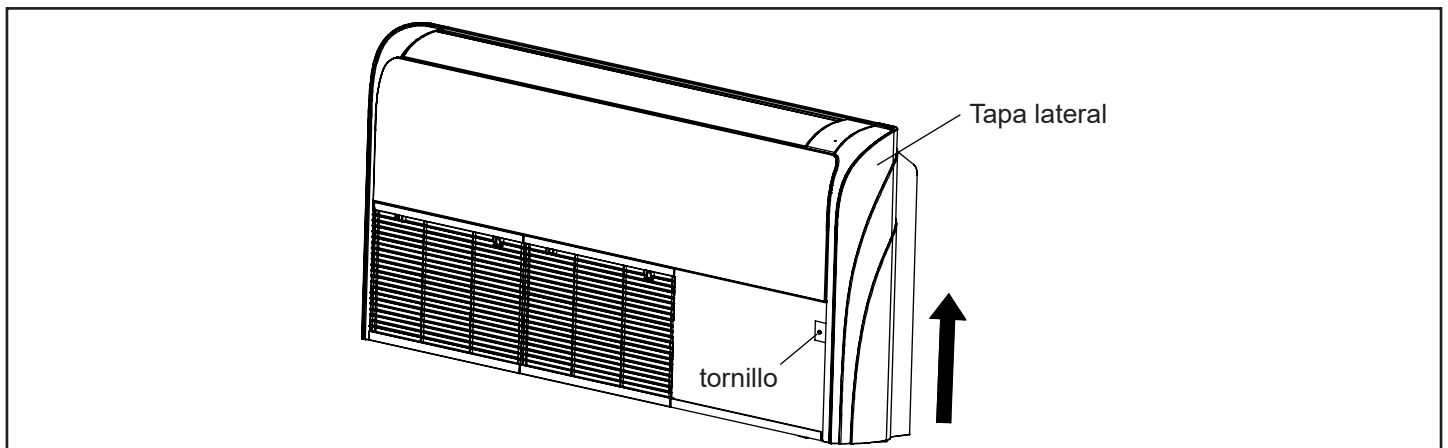
Abrir la rejilla de entrada

- (1) Empujar el mecanismo de cierre según la dirección de la flecha (consultar la ilustración 2).
- (2) Girar la rejilla de entrada según la dirección de la flecha (consultar la ilustración 3).



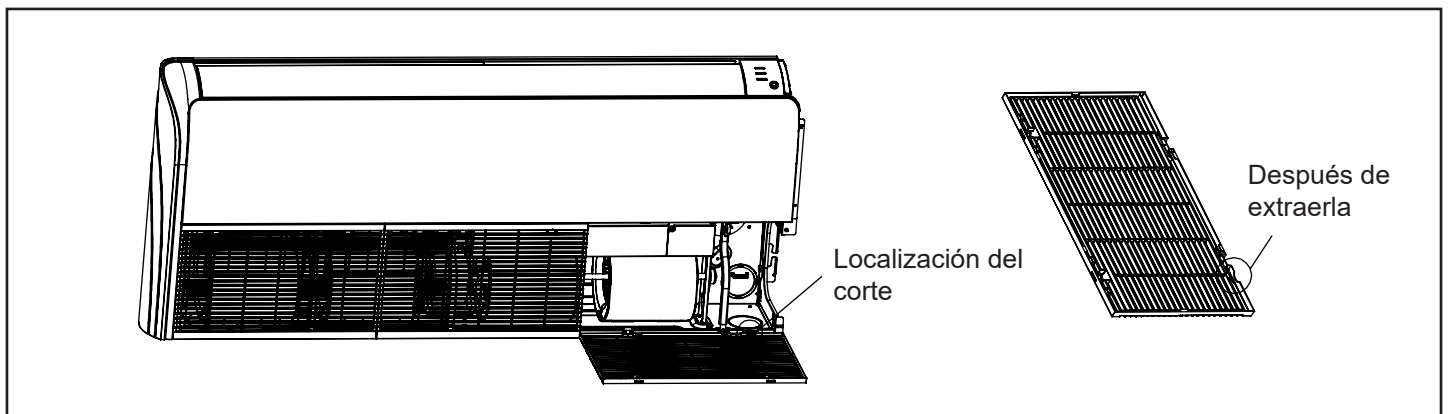
Extraer la tapa lateral

- (1) Extraer el tornillo.
- (2) Empujar la tapa lateral según la dirección de la flecha.
- (3) Extraer después la tapa lateral.



Cortar la rejilla de entrada para tuberías de drenaje

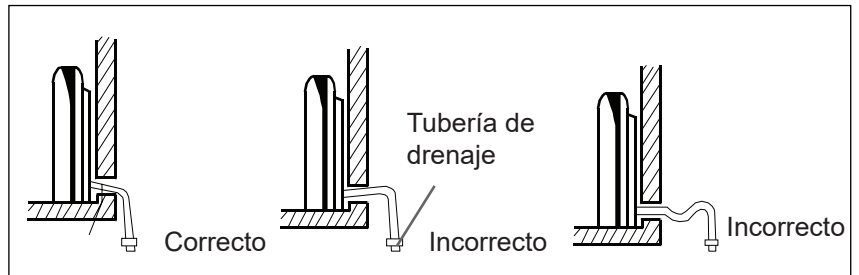
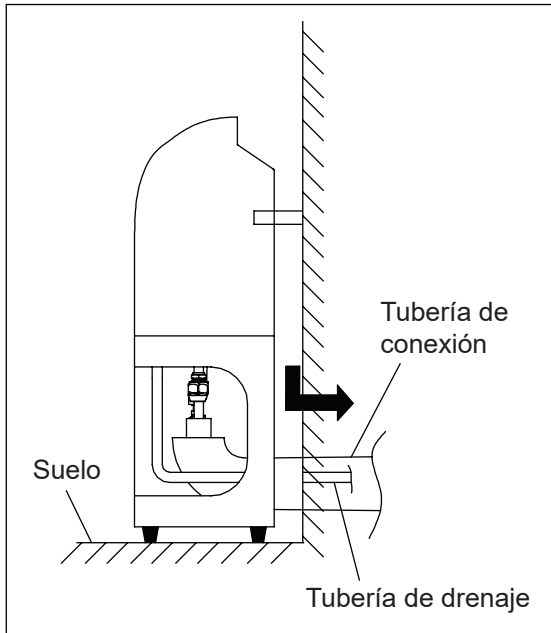
- 1 Extraer la rejilla de entrada de aire e instalar la tubería de drenaje.
- 2 Extraer la rejilla de entrada de aire antes de instalar la tubería de drenaje y pasar la tubería de drenaje a través del orificio, tal como se muestra en la ilustración-



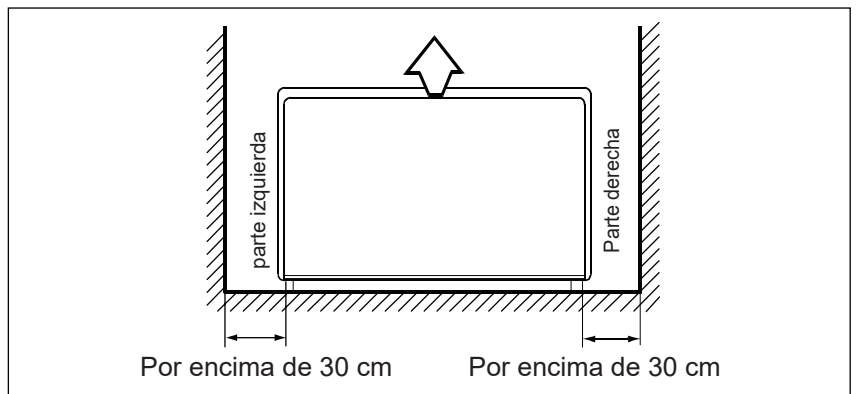
2 Instalación tipo suelo

Si instala la unidad en el suelo, consultar las instrucciones siguientes:

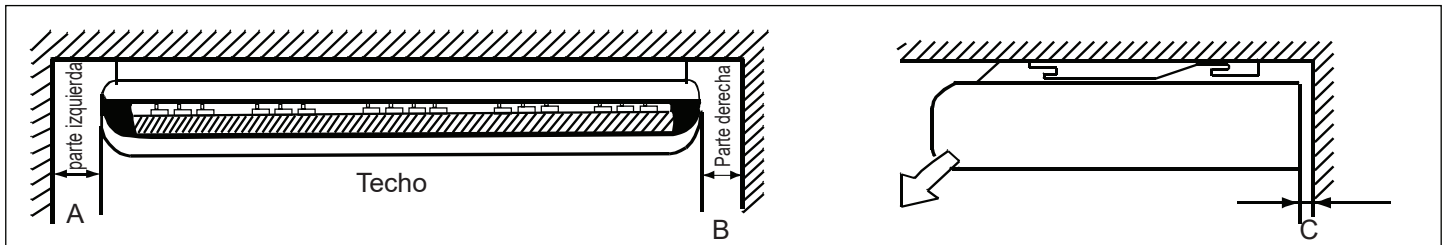
PRECAUCIÓN : dirección saliente de tubería de drenaje mostrada en la ilustración de debajo.



Prestar atención a la distancia desde la unidad a los aparatos y obstáculos del hogar (tal como se muestra en la ilustración).



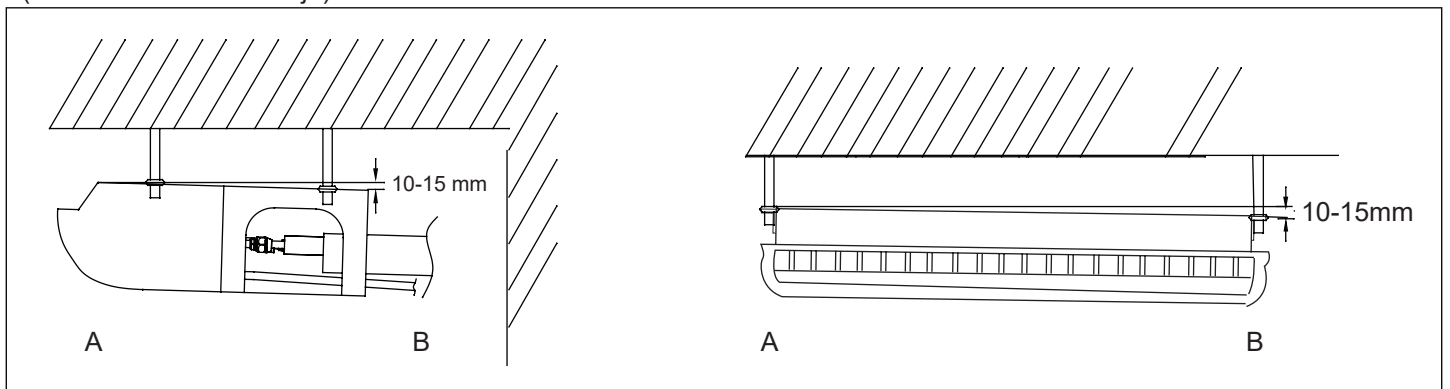
3 Instalación en techo



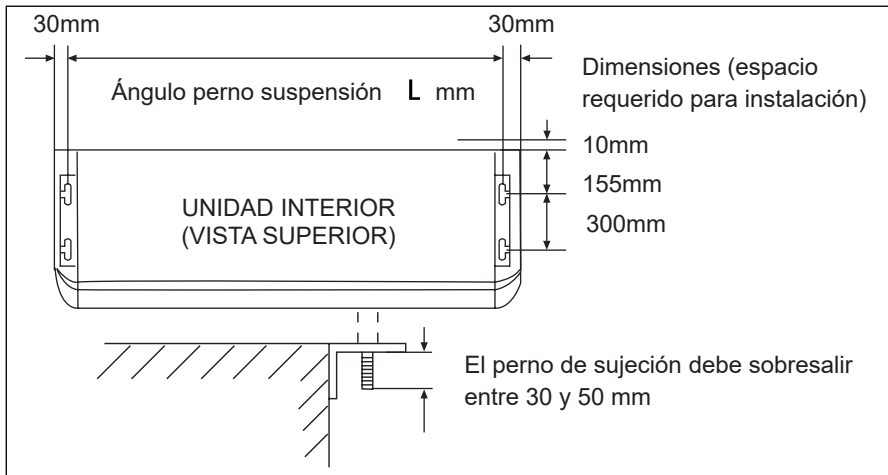
Modelo	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Más de 30 cm	Más de 30 cm	Más de 2 cm
40VC024~054F-7S-QEE	Más de 80 cm	Más de 150 cm	Más de 10 cm

Instalación en techo

(1) Usar pernos de sujeción $\varnothing 10$, provistos en el sitio. Consultar la ilustración de la derecha durante la instalación. Si la unidad se instala en el techo, el lado B ha de estar más bajo que el lado A, para la descarga de la condensación (como se muestra debajo).

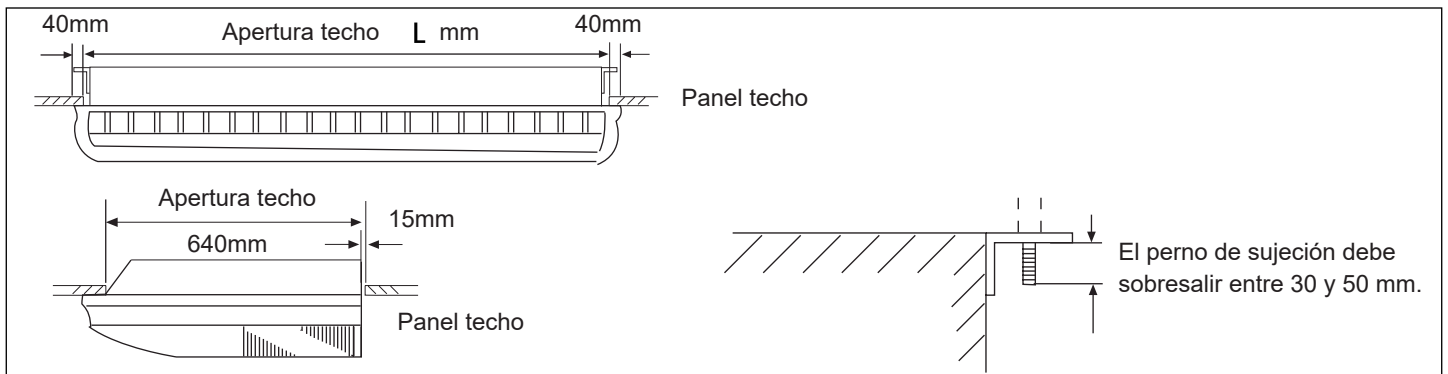


(2) Localización de los pernos de sujeción del techo



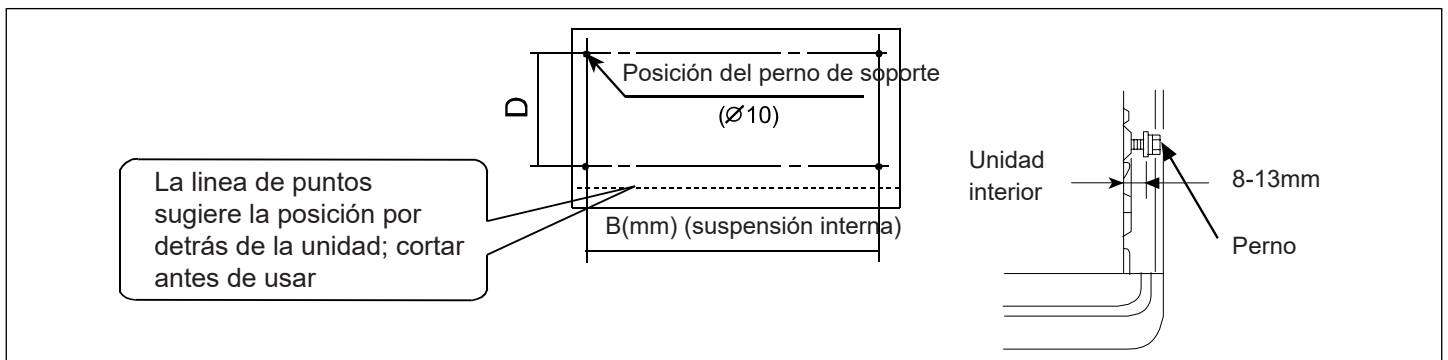
Modelo	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	
40VC024F-7S-QEE	1204
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	
40VC038F-7S-QEE	1530
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

Para una instalación semioculta, el perno de sujeción debe sobresalir como se muestra en la ilustración de debajo



(3) Instalación del perno de soporte:

Usar pernos de soporte M10 (provistos en el sitio) en orificio de 60mm de profundidad, con la holgura determinada según el tamaño propuesto en la vista externa del aire acondicionado; hacer la instalación en base a las especificaciones de las diferentes estructuras de edificio para protegerse contra fallas de seguridad. Usar instrumentos de nivelación para asegurar una instalación exacta.



(4) Usar pernos hexagonales para la instalación.

(5) Diagrama de instalación del aire acondicionado

<p>ç Gancho de cadena de colgador</p> <p>Perno de soporte 40mm por debajo del techo.</p>	<p>2) Estado de instalación del bastidor</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>No se puede nivelar después de instalar el aire acondicionado; hacer los ajustes según el diagrama.</p> </div>
<p>ç Instalación del aire acondicionado</p> <p>Insertar el perno hexagonal en su ranura</p> <p>Apretar el perno hexagonal para fijar el aire acondicionado</p>	<p>ç Dirección saliente de la tubería de drenaje</p> <p>PRECAUCIÓN: La tubería de drenaje debe colocarse alta por dentro y baja por fuera.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Según los requisitos del sitio, los usuarios prepararán por su parte las tuberías de drenaje y se asegurarán que estén conectadas a las tuberías de drenaje ya disponibles en la unidad (asegurarse de tomar medidas de protección contra pérdidas de agua en las juntas); aplicar aislamiento térmico en el caso de ciertas tuberías de drenaje de unidades de interior que usan aislamiento térmico para evitar la condensación.</p> </div>

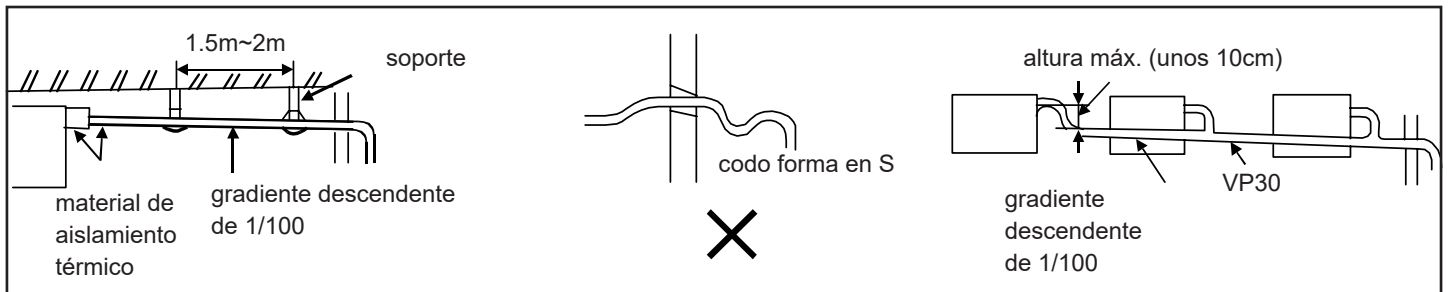
(6) Instalación de placa decorativa y rejilla de entrada (después del tendido de tuberías y cableado eléctrico).

⚠ Atención

- Para un drenaje normal, conectar las tuberías de drenaje según las instrucciones de este manual de instalación. Aplicar aislamiento térmico para evitar la condensación. Una conexión de tuberías inadecuada puede ser causa de que entre agua en la unidad.

Requisitos:

- Las tuberías de drenaje de agua de las unidades de interior deben tener aislamiento térmico.
- La conexión con la unidad interior debe tener aislamiento térmico. Un aislamiento térmico mal hecho puede causar condensación.
- La tubería de drenaje debe instalarse con un gradiente descendente de 1/100. La parte media del codo no debe tener forma de S o se producirán un ruido anormal.
- La longitud lateral de la tubería de drenaje debe tener menos de 20m. En caso de una tubería larga, colocar soportes cada 1.52~2m para evitar condiciones no uniformes.
- Las tuberías centrales deben conectarse conforme a la ilustración siguiente.
- No someter la conexión de las tuberías de drenaje a fuerzas externas.



Materiales de las tuberías y de aislamiento térmico

El aislamiento térmico es necesario para evitar la condensación. El tratamiento de aislamiento térmico de las tuberías debe ser correcto.

Material de las tuberías	Tubería de PVC duro VP31.5mm (diámetro interno)
Material de aislamiento térmico	Grosor del polietileno: unos 7mm

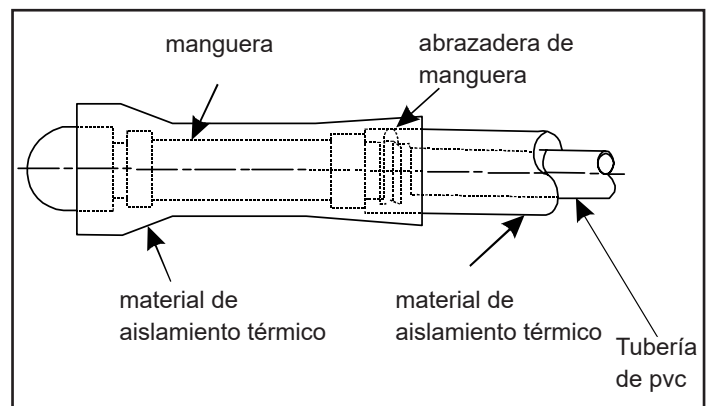
Manguera

La manguera de drenaje está hecha de tubo de PVC de Ø19.05mm (3/4"), que puede ajustar la excentricidad y el ángulo del tubo PVC duro.

- Estirar la manguera directamente para hacer las conexiones y evitar deformidades. El extremo blando de la manguera debe sujetarse con una abrazadera.
- La manguera debe usarse en dirección horizontal.

Tratamiento de aislamiento térmico:

- Envolver la conexión entre abrazadera y segmento raíz de la unidad interior sin dejar huecos entre la unidad y los materiales de aislamiento térmico, tal como se muestra en la ilustración.



Comprobar el drenaje de agua

Durante la prueba de funcionamiento, comprobar el estado de la tubería de drenaje y asegurarse que no haya pérdida en la conexión de las tuberías, lo cual también debería hacerse en invierno.

Longitud permisible de las tuberías y diferencia de altura

Por favor, consulte el manual adjunto para unidades de exterior.

Longitud permisible de las tuberías y diferencia de altura

Modelo		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Tamaño de las tuberías(mm)	Tubería de gas	Ø9.52	Ø12.7	Ø15.88
	Tubería de líquido	Ø6.35	Ø6.35	Ø9.52
Material de las tuberías	Tubería de cobre fosforoso (TP2) para aire acondicionado			

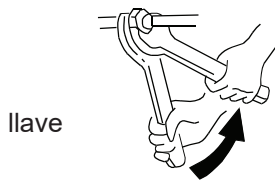
Cantidad de llenado de refrigerante

Añadir refrigerante según las instrucciones de instalación de unidades de exterior. Pueden producirse fallas en el compresor a causa de un llenado excesivo o insuficiente de refrigerante. Consultar el manual de la unidad exterior para los procedimientos de evacuación adicional y prueba de presión anterior al funcionamiento del sistema.

Procedimientos de conexión de las tuberías de refrigerante

Hacer una conexión abocardada para conectar todas las tuberías de refrigerante.

- Debe usar llaves dobles para conectar las tuberías de la unidad interior.
- Consultar la tabla de la derecha para los valores de torque.



llave

Diámetro externo de las tuberías (mm)	Torque de montaje (N-m)	Aumentar el torque (N-m)
Ø6.35	11.8(1.2kgf-m)	13.7(1.4kgf-m)
Ø9.52	24.5(2.5kgf-m)	29.4(3.0kgf-m)
Ø12.7	49.0(5.0kgf-m)	53.9(5.5kgf-m)
Ø15.88	78.4(8.0kgf-m)	98.0(10.0kgf-m)

Corte y alargado

Si la tubería es demasiado larga o la apertura de la abocardada está rota el personal de instalación deberá cortar o alargar las tuberías conforme al criterio de funcionamiento.

Presión de vacío

Presión de vacío Hacer vacío desde la válvula de retención de las unidades de exterior con una bomba de vacío. No se permite usar el refrigerante sellado en una máquina de interior para hacer vacío.

Abrir todas las válvulas

Abrir todas las válvulas de las unidades de exterior. (NB: la válvula de retención de aceite debe estar cerrada completamente cuando está conectada a la unidad principal.)

Comprobar pérdidas

Comprobar pérdidas de aire Comprobar que no hayan pérdidas entre la conexión y el cubreválvula con un hidrófono o espuma.

Conexión

1 1 Conectar terminales circulares:

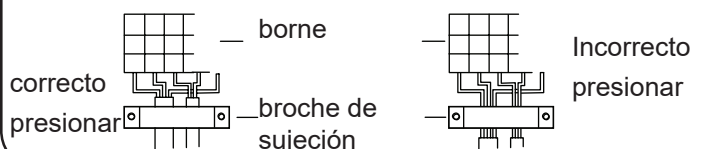
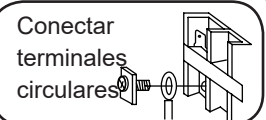
El método de conexión de la terminal circular se muestra en la Ilust. Extraer el tornillo, conectarlo al borne después de insertarlo a través del anillo al extremo del conductor y apretarlo.

2 Conectar terminales directas:

El método de conexión de terminales circulares se muestra en la Ilust. Aflojar el tornillo antes de insertar el cable de conexión en el borne, apretar el tornillo y comprobar que esté bien conectado tirando del cable suavemente.

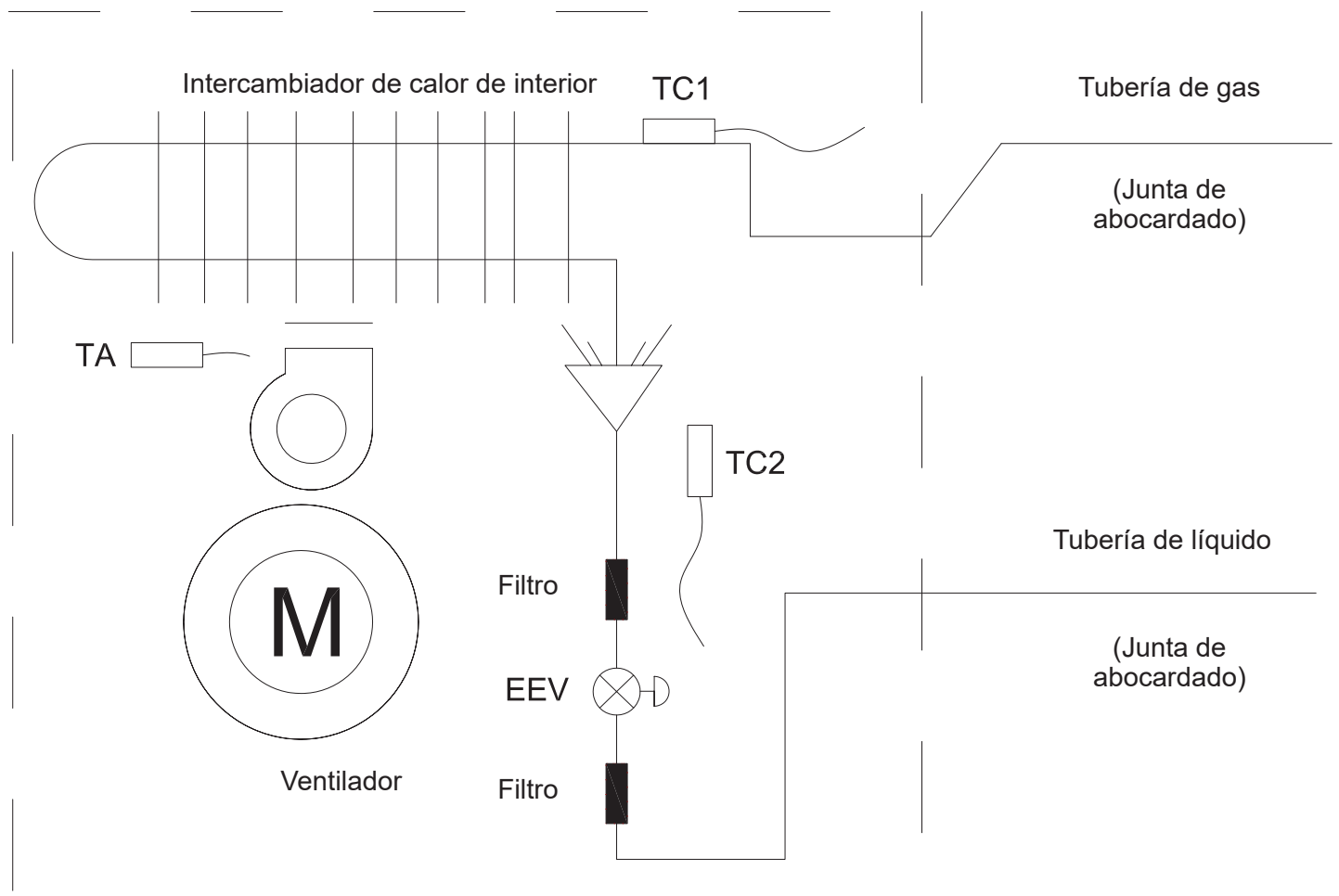
3 Presionar la línea de conexión:

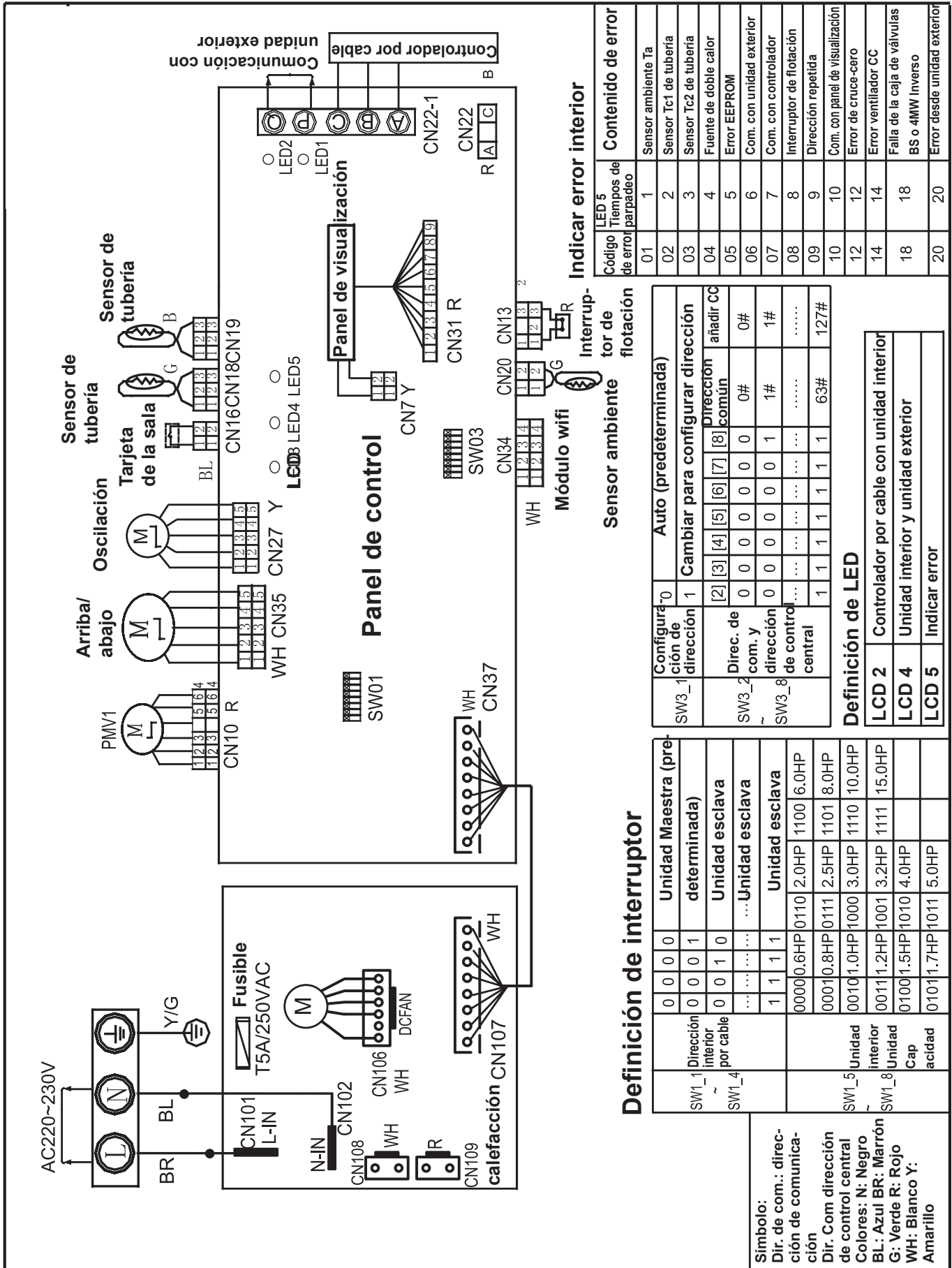
Después de completar la línea de conexión, presionar la línea de conexión con abrazaderas de cable que sujeten la camisa de protección de la línea de conexión.



Modelo	Nivel de potencia sonora (dBA)		Peso (kg)
	Refrigeración (H/M/L)	Calefacción (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27,9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE 40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35,8
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	

El nivel de ruido de la máquina está por debajo de 70 dB





LED 5	Contenido de error
01	Sensor ambiente Ta
02	Sensor Tc1 de tubería
03	Sensor Tc2 de tubería
04	Fuente de doble calor
05	Error EEPROM
06	Com. con unidad exterior
07	Com. con controlador
08	Interrup-tor de flotación
09	Dirección repetida
10	Com. con panel de visualización
12	Error de cruce-cero
14	Error ventilador CC
18	Falla de la caja de válvulas BS o 4MW Inverso
20	Error desde unidad exterior

Código	Tiempos de error/parpadeo	Contenido de error
01	1	Sensor ambiente Ta
02	2	Sensor Tc1 de tubería
03	3	Sensor Tc2 de tubería
04	4	Fuente de doble calor
05	5	Error EEPROM
06	6	Com. con unidad exterior
07	7	Com. con controlador
08	8	Interrup-tor de flotación
09	9	Dirección repetida
10	10	Com. con panel de visualización
12	12	Error de cruce-cero
14	14	Error ventilador CC
18	18	Falla de la caja de válvulas BS o 4MW Inverso
20	20	Error desde unidad exterior

Configuración de dirección	Auto (predeterminada)
SW3_1 dirección 1	Cambiar para configurar dirección
SW3_2 Direc. de com. y dirección de control central	Dirección añadir CC
SW3_8	0# 0# 1# 63# 127#

Definición de interruptor	Unidad Maestra (predeterminada)	Unidad esclava	Unidad esclava
SW1_1 Dirección interior por cable	0 0 0 0 1	0 0 1 0	0 0 1 0
SW1_4	0 0 0 0 0	0 0 0 0 0	0 0 0 0 0
SW1_5 Unidad interior	0000 0.6HP 0110 2.0HP 1100 6.0HP	0001 0.8HP 0111 2.5HP 1101 8.0HP	0010 1.0HP 1000 3.0HP 1110 10.0HP
SW1_8 Unidad Cap	0011 1.2HP 1001 3.2HP 1111 15.0HP	0100 1.5HP 1010 4.0HP	0101 1.7HP 1011 5.0HP

Definición de LED

LCD 2 Controlador por cable con unidad interior

LCD 4 Unidad interior y unidad exterior

LCD 5 Indicar error

Símbolo:
 Dir. de com.: dirección de comunicación
 Dir. Com dirección de control central
 Colores: N: Negro
 BL: Azul BR: Marrón
 G: Verde R: Rojo
 WH: Blanco Y: Amarillo

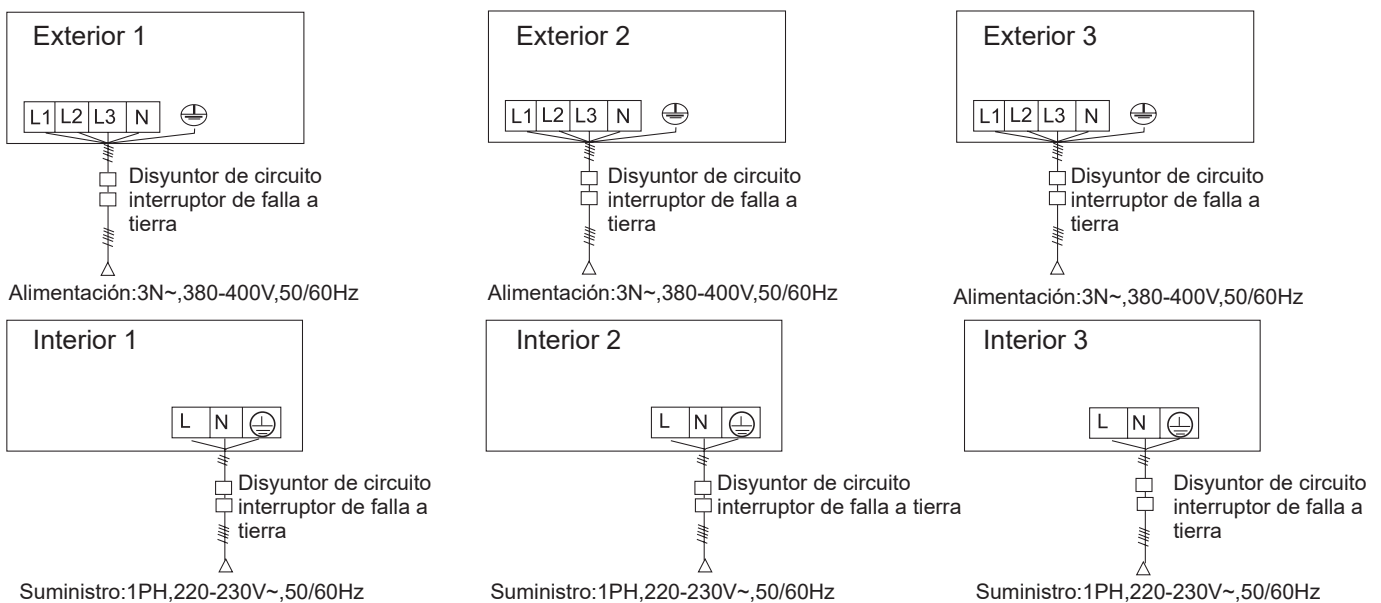
⚠️ ADVERTENCIA

- Únicamente personal capacitado debe llevar a cabo las conexiones eléctricas y éstas deben ser hechas en los circuitos principales conforme a las instrucciones de instalación. Si la capacidad de la alimentación eléctrica no es la suficiente pueden producirse descargas eléctricas e incendios.
- Al distribuir el tendido del cableado, deben usarse cables específicos como línea principal, conforme a las normas locales de cableado. La conexión y sujeción de cables debe ser hecha competentemente se transmita a las terminales. La conexión o sujeción incorrecta de los cables puede producir quemaduras o incendios.
- La conexión de toma a tierra debe cumplir las especificaciones. Una toma a tierra incorrecta puede producir descargas eléctricas. No conectar la línea de toma a tierra a la tubería de gas, la tubería de agua, pararrayos o..

⚠️ PRECAUCIÓN

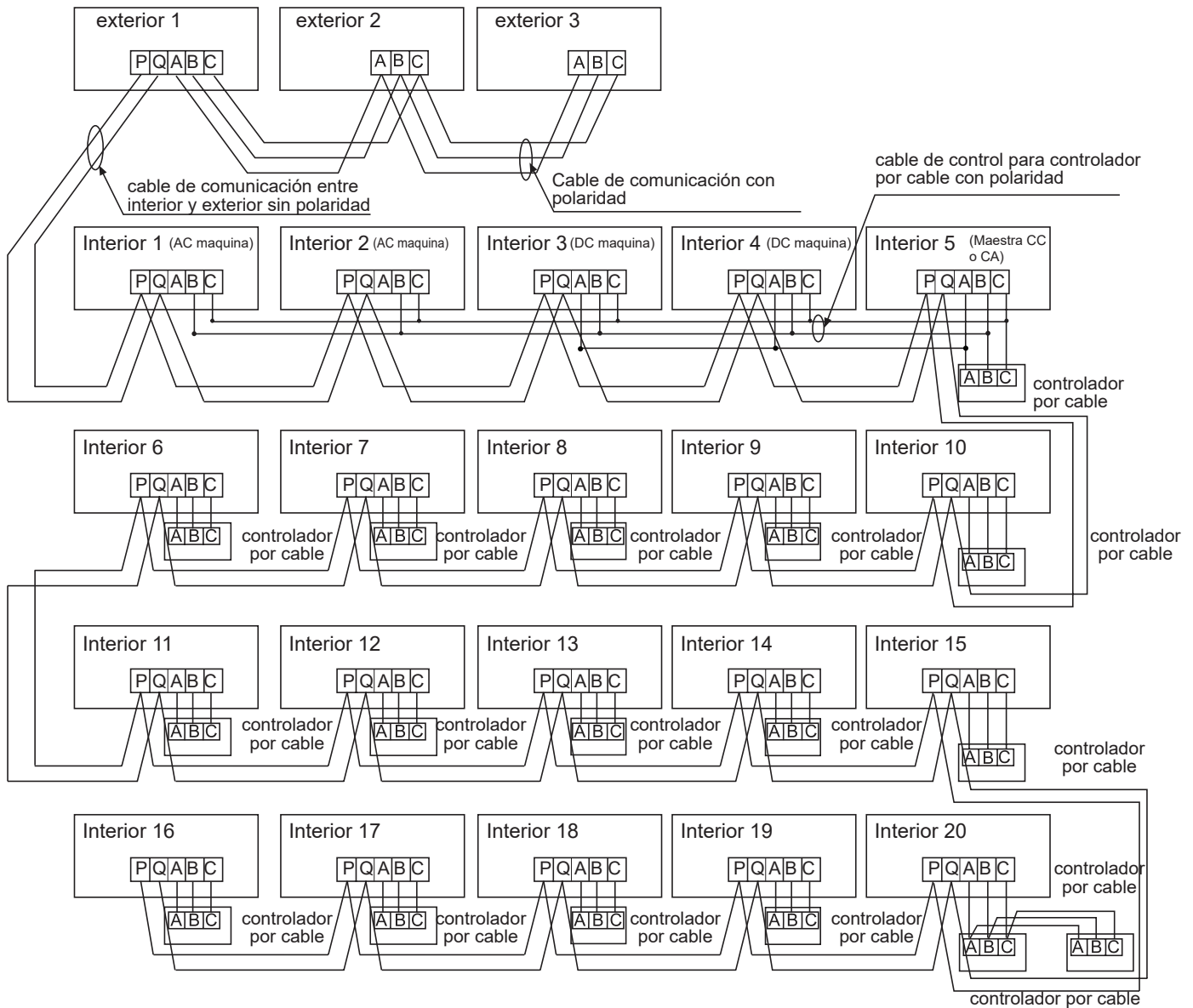
- Solo se puede usar cables de cobre. Debe instalarse un disyuntor para pérdidas de corriente o pueden producirse.
- El cableado de la línea principal es de tipo Y. La terminal L debe conectarse al cable con corriente y la terminal N debe conectarse al cable neutro y la terminal de toma a tierra debe conectarse al cable de tierra. Para el tipo con función de calefacción eléctrica auxiliar, no debe conectarse el cable con corriente el cable con corriente y el cable neutro no deben estar mal conectados, o la superficie del cuerpo calefactor eléctrico se electrificará.
- Si la línea de alimentación eléctrica está dañada, el servicio técnico del fabricante o del centro de servicio debe reemplazarla.
- La línea de alimentación de las unidades de interior debe instalarse conforme a las instrucciones de instalación de las unidades de interior.
- El cableado eléctrico debe estar a distancia de las secciones de alta temperatura de las tuberías para evitar la fundición de la capa de aislamiento de los cables, puesto que podría causar accidentes.
- Después de conectar el borne de la terminal, la tubería debe curvarse en un codo en forma de U y sujetarse con un broche de sujeción.
- El tendido del cableado del controlador y de las tuberías de refrigerante puede instalarse conjuntamente.
- El mantenimiento debe llevarse a cabo mientras la alimentación esté cortada.
- Sellar el orificio roscado con materiales de aislamiento térmico para evitar la condensación.
- Las líneas de señal y de alimentación son independientes y no pueden compartir una sola línea. [Nota: las líneas de alimentación y de señal son provistas por los usuarios. Los parámetros de las líneas de alimentación se muestran debajo: $3 \times (1.0-1.5) \text{mm}^2$;
- parámetros para la línea de señal: $2 \times (0.75-1.25) \text{mm}^2$ (línea blindada)]
- Previo a la entrega, la máquina está equipada con 5 líneas (1.5mm), que se usan para las conexiones entre la caja de válvulas y el sistema eléctrico de la máquina. El diagrama de circuito muestra el diagrama detallado de la conexión.
- La máquina debe estar conectada a la toma a tierra conforme a EN 60364.
- Comprobar periódicamente que las tuercas de presión estén bien apretadas.

Dibujo de cableado de alimentación



- Las unidades de interior y de exterior deben estar conectadas a la fuente de alimentación separadamente. Las unidades de interior pueden compartir una única fuente de alimentación eléctrica, pero debe calcularse su capacidad y especificaciones. Las unidades de interior y de exterior deben estar equipadas con disyuntor contra pérdida de corriente y contra sobretensión.

Dibujo de cableado de señal



Las unidades de exterior tienen conexiones paralelas a través de tres líneas con polaridad. La unidad principal, el control central y todas las unidades de interior tienen conexiones paralelas a través de dos líneas sin polaridad.

Existen tres vías de conexión entre la línea de control y las unidades de interior:

- Un controlador por cable controla múltiples unidades, por ejemplo unidades de interior 2-16, como se muestra en la ilustración de arriba (unidades de interior 1-5). La unidad interior 5 es la unidad maestra controlada por línea y el resto son unidades esclavas. El controlador remoto y la unidad maestra (directamente conectada a la unidad interior del controlador por cable) están conectadas a través de tres líneas con polaridad. Otras unidades de interior y la unidad maestra están conectadas a través de dos líneas o tres líneas con polaridad (si el PCB de la unidad interior es de CC, el controlador por cable tiene que conectarse a ABC, mientras que si el PCB de la unidad interior es de CA, el controlador por cable solo conecta a BC). SW01 en la unidad maestra de la línea de control se configura a 0, mientras que SW01 en las unidades esclavas de control de línea se configuran a 1, 2, 3 y así a su vez. (Por favor, consulte la página de configuración de códigos.)
- Un controlador por cable controla una unidad interior, como se muestra en la ilustración de arriba (unidades de interior 6–19). La unidad interior y el controlador por cable se conectan a través de tres líneas con polaridad.
- Dos controladores por cable controlan una unidad interior, como se muestra en la ilustración (unidad interior 20). Cualquiera de los dos controladores puede configurarse como controlador maestro mientras que el otro se configura como controlador auxiliar. El controlador por cable maestro y las unidades de interior, y el controlador por cable maestro y el controlador por cable auxiliar se conectan a través de tres líneas con polaridad.

Cableado de la línea de alimentación de la unidad interior, cableado entre unidades de interior y de exterior, y cableado entre unidades de interior:

Elementos Corriente total de las unidades de interior(A)	Sección transversal (mm ²)	Longitud (m)	Potencia nominal del disyuntor de sobreflujo (A)	Potencia nominal del disyuntor de circuito residual de alimentación (A) Interruptor de falla a tierra (mA) Tiempo de respuesta (S)	Área de sección transversal de la línea de señal	
					Exterior - interior (mm ²)	Interior - interior (mm ²)
<6	2.5	20	10	10 A,30 mA,0.1S o por debajo	2núcleos×0.75-2. 0mm ² línea blindada	
≥6 y <10	4	20	16	16 A,30 mA,0.1S o por debajo		
≥10 y <16	6	25	20	20 A,30 mA,0.1S o por debajo		
≥16 y <25	8	30	32	32 A,30 mA,0.1S o por debajo		
≥25 y <32	10	40	32	32 A,30 mA,0.1S o por debajo		

- La línea de alimentación eléctrica y las líneas de señal deben estar sujetadas firmemente.
- Cada unidad interior debe tener toma a tierra.
- La línea de alimentación eléctrica debe ser ampliada si excede la longitud permisible.
- El tendido de cables blindados de todas las unidades de interior y de exterior debe conectarse conjuntamente, con el cable blindado del lado de las líneas de señal de unidades de exterior con toma a tierra en un punto.
- La longitud total de la línea de señal no debe exceder los 1000m.

Cableado de señal del controlador por cable

Longitud de la línea de señal (m)	Dimensiones del cableado
≤ 250	0.75mm ² × núcleos línea blindada

- El tendido del cable blindado de la línea de señal debe tener toma a tierra en un extremo.
- La longitud total de la línea de señal debe tener más de 250m.

Ajuste del conmutador

PCB de unidades de interior

En la tabla siguiente, 1 representa ENCENDIDO y 0 representa APAGADO. Principios de definición de interruptores de código: SW01 se usa para configurar las capacidades de las unidades de interior maestra y esclavas así como de la unidad interior; SW03 se usa para configurar la dirección de la unidad interior (combina la dirección de comunicación original y la dirección del controlador centralizado).

(A) Definición y descripción de SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Dirección controlada por cable	[1]	[2]	[3]	[4]	Dirección controlada por cable
		0	0	0	0	0
0	0	0	0	1	Unidad esclava 1 en control de grupo	
0	0	1	0	0	Unidad esclava 2 en control de grupo	
0	0	1	1	0	Unidad esclava 3 en control de grupo	
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacidad del control de la unidad	1	1	1	1	Unidad esclava 15 en control de grupo
		[5]	[6]	[7]	[8]	Capacidad del control de la unidad
		0	0	0	0	0.6HP
		0	0	0	1	0.8HP
		0	0	1	0	1.0HP
		0	0	1	1	1.2HP
		0	1	0	0	1.5HP
		0	1	0	1	1.7HP
		0	1	1	0	2.0HP
		0	1	1	1	2.5HP
		1	0	0	0	3.0HP
		1	0	0	1	3.2HP
		1	0	1	0	4.0HP
		1	0	1	1	5.0HP
		1	1	0	0	6.0HP
1	1	0	1	8.0HP		
1	1	1	0	10.0HP		
1	1	1	1	15.0HP		

(B) Definición y descripción de SW03

SW03_1	Modo configuración de dirección	Modo configuración de dirección								
		Configuración automática (predeterminada)								
		Dirección configurada por código								
SW03_2 ~ SW03_8	Dirección de unidad interior y dirección de controlador centralizado (Nota*) configuradas por código	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Dirección de la unidad interior	Dirección del controlador centralizado
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Predeterminada)	0# (Predeterminada)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
	
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
	
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Nota*:

- Configura la dirección mediante código al conectar el controlador centralizado o pasarela o sistema de carga.
- Dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+ 0 o +64.
- SW03_2=OFF, dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+0=dirección de comunicación
- SW03_2=ON, dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+64 (aplicable cuando se usa el controlador centralizado y hay más de 64 unidades de interior).
- Para usar con 0010451181A en uso, se requiere usar código para la configuración de dirección. Configura SW03_1=ON y SW03_2=OFF;SW03_3,SW03_4,SW03_5,SW03_6,SW03_7,y SW03_8 son códigos de dirección configurados conforme a la dirección actual.
- La función de configuración de dirección del controlador por cable para máquinas de tarjeta ultrafina está inhabilitada.

Antes de la prueba de funcionamiento

- Antes de encender la unidad, probar el borne de la terminal (terminales L, N) y los puntos de toma a tierra con un medidor de 50V megaohmios y comprobar que la resistencia esté por encima de 1MΩ. La unidad no puede funcionar si está por debajo de 1MΩ.
- Conectar la unidad a la alimentación de las unidades de exterior para energizar el cinturón calefactor del compresor. Para proteger el compresor durante el encendido, encenderlo 12 horas antes de la puesta en marcha.
- Revisar los procedimientos de la prueba de funcionamiento de la unidad exterior y asegurarse de que la unidad exterior se haya instalado apropiadamente conforme a las instrucciones del manual de aparatos de exterior.

Comprobar que todas las tuberías estén instaladas, conectadas y tengan aislamiento térmico conforme a las instrucciones indicadas en el manual.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> comprobar que la tensión de la alimentación eléctrica corresponda | <input type="checkbox"/> comprobar que el sitio de instalación cumpla los requisitos |
| <input type="checkbox"/> comprobar que las juntas de las tuberías no tengan pérdidas | <input type="checkbox"/> comprobar que no haya demasiado ruido |
| <input type="checkbox"/> comprobar que las conexiones de la alimentación eléctrica de las unidades de interior y de exterior sean correctas | <input type="checkbox"/> comprobar que la línea de conexión esté bien sujeta |
| <input type="checkbox"/> comprobar que los números de serie de las terminales coincidan | <input type="checkbox"/> comprobar que los conectores de las tuberías tengan aislamiento térmico |
| | <input type="checkbox"/> comprobar que no se drene agua al exterior |
| | <input type="checkbox"/> comprobar que las unidades de interior estén bien posicionadas |

Método de la prueba de funcionamiento

- Pedir al personal de instalación que haga una prueba de funcionamiento. Llevar a cabo los procedimientos de prueba conforme a las indicaciones del manual y comprobar que el regulador de temperatura funcione correctamente.
- En caso que la máquina no se ponga en marcha debido a la temperatura de la habitación, pueden aplicarse los siguientes procedimientos para un funcionamiento compulsivo. Esta función no está provista para los aparatos con control remoto.
- Configurar el controlador por cable a modo refrigeración/calefacción, presionar el botón 'ON/OFF' durante 5 segundos para entrar en modo de refrigeración/calefacción compulsiva. Presionar el botón 'ON/OFF' de nuevo para salir del funcionamiento compulsivo y parar el funcionamiento del aire acondicionado.

Remedios contra fallas

- En caso de que se produzcan fallas, consultar el código de falla del control por cable o los tiempos de parpadeo de la LED5 en el panel de la unidad interior, y encontrar las fallas tal como se muestra en la tabla siguiente de resolución de problemas.
- Fallas del control de la unidad

Código de falla en el controlador por cable	PCB LED5(Unidades de interior)/ Lámpara Temporizador Receptor (Controlador Remoto)	Descripciones de falla
1	1	Falla en el transductor de temperatura ambiente de la unidad interior TA
2	2	Falla en el transductor de temperatura de tubería de la unidad interior TC1
3	3	Falla en el transductor de temperatura de tubería de la unidad interior TC2
5	5	Falla de la unidad interior EEPROM
6	6	Falla de comunicación entre unidades de interior y de exterior
7	7	Falla de comunicación entre unidad interior y control por cable
8	8	Falla del drenaje de agua de la unidad interior
9	9	Falla de dirección duplicada de la unidad interior
14	14	Falla del MOTOR CC
18	18	Falla de la caja de válvulas BS o 4MW Inverso
20	20	Fallas correspondientes de unidades de exterior

- Para mover el aire acondicionado para desmontarlo y reinstalarlo, por favor, póngase en contacto con su vendedor para obtener la asistencia técnica necesaria.
- En la composición del aire acondicionado, la proporción de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados y polibromodifenil éteres no excede el 0.1% (fracción másica) y el cadmio no representa más de un 0.01% (fracción másica).
- Por favor, recicle el refrigerante antes de descartar, mover, ajustar y reparar el aire acondicionado; para el descarte del aire acondicionado emplee personal cualificado.

Información conforme a la Directiva 2006/42/EC	
Nombre del fabricante	Carrier SCS
Dirección, ciudad, país	Route de Thil - 01120 Montluel – France



Turn to the experts

El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.



Turn to the experts



Flexibilidade teto/chão

Instalação e Manual do Proprietário

NOME DO MODELO

40VC009~054F-7S-QEE

- N°: 0150545633
- Edição: 2021-04
- Tradução das instruções originais



Instalação e Manual do Proprietário

40VC009F-7S-QEE

40VC012F-7S-QEE

40VC016F-7S-QEE

40VC018F-7S-QEE

40VC024F-7S-QEE

40VC028F-7S-QEE

40VC030F-7S-QEE

40VC038F-7S-QEE

40VC048F-7S-QEE

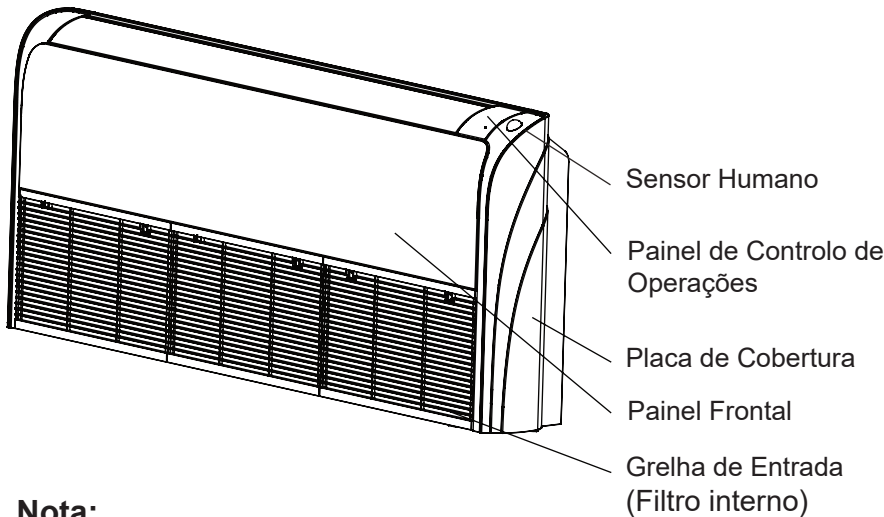
40VC054F-7S-QEE

- Ler atentamente este manual antes da utilização.
- Guardar este manual de operação para referência futura.
- Tradução das instruções originais

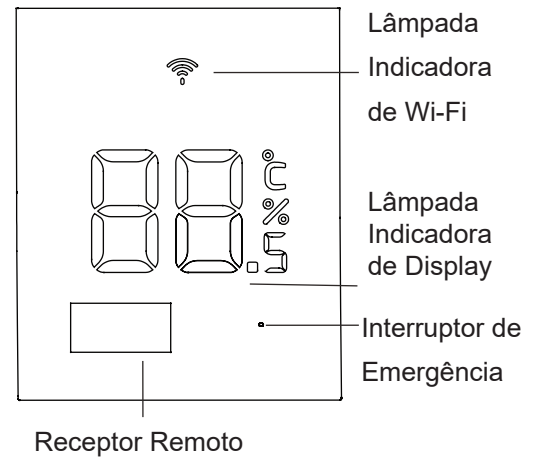
Conteúdo

Peças e Funções.....	1
Segurança.....	2
Manutenção.....	5
Verificação de Avarias.....	6
Procedimentos de Instalação.....	7
Fiação Elétrica.....	16
Teste de Execução e Códigos de Avarias.....	20
Mover e Desmantelar o Ar Condicionado.....	21

Unidade interior



Painel de Controlo Operacional



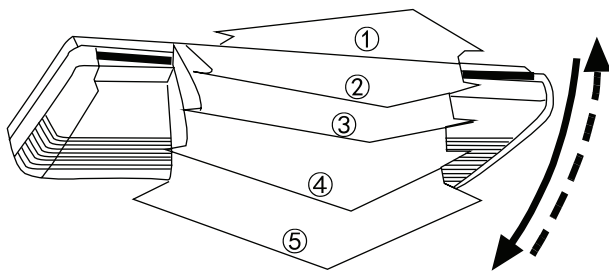
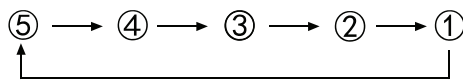
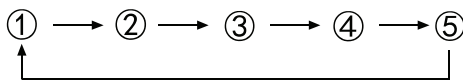
Nota:

A unidade do tipo de controlo com fio deve ser verificada com um controlador com fio, em vez de um receptor remoto. Além disso, se for ajustada a função de TEMPORIZADOR, o TEMPORIZADOR LED no receptor remoto não estará aceso.

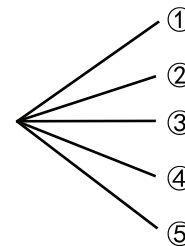
Controlo da direção do fluxo de ar

Quando se liga o botão Fluxo de Ar Para Cima/Para Baixo, a placa guia de saída muda de posição, conforme documentado aqui:

FRIO/SECO/VENTILADOR:



Gama de Oscilação das placas-guia superior/inferior:



Posição das Placas-guia de ar	Gama de Oscilação
①	① — ③
②	① — ③
③	② — ④
④	③ — ⑤
⑤	① — ⑤ (Todos Cobertos)

Fixação da Direção da Saída

Selecionar a direção do fluxo de ar desejada e pressionar o botão de direção do ar para fixar a direção do ar.

As abas superior/inferior que facilitam a direção do fluxo de ar indicam as seguintes posições, ao fixar a direção do vento:

A placa guia virada para cima indica o modo de arrefecimento e secagem

A placa guia virada para baixo indica o modo de aquecimento

- Assegurar que as placas ou abas de saída estejam sempre ajustadas apenas com o botão de direção do ar no controlo remoto; o ajuste manual pode levar ao mau funcionamento do dispositivo.
- Não é aconselhável posicionar constantemente as placas guia de saída no sentido para baixo, para que os modos de arrefecimento e secagem não sejam ativados, uma vez que a condensação perto da grelha de saída condensa e a água resultante irá gotejar da unidade.

- Se o ar condicionado for transferido para um novo utilizador, este manual também será transferido para o utilizador juntamente com o ar condicionado.
- Antes da instalação, certifique-se de ler as considerações de segurança deste manual para uma instalação adequada.
- As considerações de segurança abaixo indicadas estão categorizadas em duas secções: '⚠ Advertência' e '⚠ Atenção'. Questões relacionadas com acidentes graves resultantes de instalação incorreta, que podem levar a ferimentos graves ou à morte, estão listadas em '⚠ Advertência'. No entanto, as listadas sob '⚠ Atenção' também podem causar acidentes graves. Em geral, ambas contêm importantes considerações de segurança que devem ser estritamente seguidas.
- Após a instalação, realizar um teste de execução para assegurar que tudo está em condições de funcionamento. Depois, operar e manter o ar condicionado de acordo com o manual do utilizador. O manual do utilizador deve ser entregue ao utilizador para a sua manutenção adequada.



ADVERTÊNCIA

- A instalação inadequada poderia resultar em vazamento de água, choques elétricos, ou acidentes de incêndios. Portanto, contactar um instalador profissional para instalação, reparação e manutenção.
- A instalação deve ser conduzida corretamente de acordo com este manual. A instalação inadequada poderá resultar em vazamento de água, choques elétricos, ou acidentes de incêndios.
- Certifique-se de instalar o ar condicionado num local que possa suportar o peso do ar condicionado. O ar condicionado não deve ser instalado em redes, tais como redes metálicas à prova de roubo. A instalação em locais com força de suporte insuficiente pode resultar na deslocação da máquina, o que pode levar a lesões físicas.
- A instalação deverá ser suficientemente forte para resistir a tufões e terremotos. A não conformidade com os requisitos de instalação pode levar a acidentes.
- A fiação deve ser selecionada de acordo com os códigos e normas aplicáveis. Assegurar que as ligações dos terminais sejam seguras. Ligações inadequadas podem levar a choques ou incêndio.
- As formas corretas das ligações devem ser mantidas, enquanto a forma em relevo não é permitida. As fiação devem ser ligadas de forma segura para evitar que a cobertura e a placa do gabinete elétrico cortem a fiação. A instalação inadequada pode causar acidentes com aquecimento ou incêndio.
- Ao colocar ou reinstalar o ar condicionado, não deixar entrar ar no sistema do ciclo de refrigeração. O ar pode levar a rachaduras ou resultar em lesões físicas devido à pressão elevada anormal do sistema do ciclo de refrigeração.
- Durante a instalação, utilizar as peças sobressalentes ou peças específicas que acompanham para evitar vazamento de água, choques elétricos, acidentes de incêndios, ou vazamento do fluido frigorigéneo.
- Para evitar a entrada de gases nocivos no ambiente, não drenar a água do tubo de drenagem para um tubo de saneamento que poderia conter gases nocivos, tais como gás sulfurado.
- Não instalar o ar condicionado onde haja a possibilidade de vazamento de gás inflamável, o que poderia resultar em acidentes de incêndio.
- O tubo de drenagem deve ser devidamente montado de acordo com as instruções neste manual para assegurar uma suave drenagem. Além disso, o tubo deve ser devidamente isolado para evitar a condensação. Montagem inadequada do tubo de drenagem pode causar vazamento de água.
- O tubo de gás do fluido frigorigéneo e o tubo de líquido devem ser devidamente isolados para evitar a condensação. Isolamento térmico inadequado pode causar o gotejamento de água condensada, resultando em danos causados pela água.

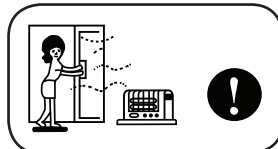
CUIDADO

- O ar condicionado deve ser efetivamente aterrado. Podem ocorrer choques elétricos se o ar condicionado não estiver ligado à terra ou aterrado inadequadamente. O fio-terra não deve ser ligado às ligações no tubo de gás, tubo de água, para-raios, ou telefone.
- O disjuntor para vazamento de eletricidade deve ser montado. Caso contrário, podem ocorrer acidentes, tais como choques elétricos.
- O ar condicionado instalado deve ser ligado para verificar se há vazamentos de eletricidade.
- Se o orifício de drenagem estiver bloqueado ou o filtro ficar sujo, ou se houver uma mudança na velocidade do fluxo de ar, pode levar ao gotejamento de água condensada ou salpicos de água.

ATENÇÃO

AVISOS DURANTE A OPERAÇÃO

- Colocação de qualquer aparelho de aquecimento sob as unidades interiores não é permitido; fazer isso pode destorcer as unidades.

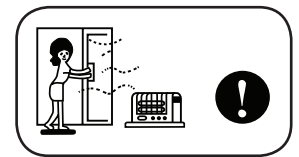


- Aparelhos inflamáveis não devem ser colocados onde o ar do ar condicionado possa entrar em contacto direto



- Plantas e animais não devem ser colocados no caminho direto do vento do ar condicionado; fazer isso pode causar danos a eles.
- O ar condicionado não pode ser utilizado para a conservação de alimentos, seres vivos, instrumentos de precisão, obras de arte, entre outros, caso contrário podem ocorrer danos.
- Utilizar o fusível com a capacidade adequada.
- Descongelamento durante o aquecimento.
- Para melhorar o efeito de aquecimento, a unidade exterior realizará a descongelação automaticamente quando o gelo aparecer na unidade exterior durante o aquecimento (aproximadamente 2-10 min). Durante o descongelamento, o ventilador da unidade interior funciona a baixa velocidade ou pára enquanto o da unidade exterior deixa de funcionar.
- Para evitar choques elétricos, não tocar no interruptor com as mãos molhadas.

- Fechar as janelas para evitar a entrada do ar de fora. Cortinas ou persianas podem ser fechadas para evitar o excesso de luz solar.



- Parar a unidade e desligar a energia manual quando limpar a unidade.
- Durante a operação da unidade de controlo, não desligar a energia manual, o controlador pode ser utilizado no lugar. Para evitar dano, não pressionar a zona do cristal líquido do controlador.
- Limpar a unidade com água pode causar choque elétrico.
- Não colocar pulverizadores inflamáveis perto do ar condicionado.
- Não pulverizar substâncias inflamáveis na direção do ar condicionado, o qual pode causar incêndio.
- Paragem da rotação do ventilador.
- A unidade que pára de operar acionará o ventilador por 2-8 minutos a cada 30-60 minutos para proteger a unidade, enquanto a outra unidade interior estiver no estado operacional.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos sobre o produto, a menos que estejam sob a supervisão ou receberam instruções do uso do aparelho por uma pessoa responsável para a segurança deles.

Português

Pontos-chave a salientar durante a operação	
<ul style="list-style-type: none"> O ar condicionado não pode ser utilizado para a conservação de alimentos, seres vivos, instrumentos precisos, etc., ou indevidos, caso contrário podem ocorrer danos. 	
<ul style="list-style-type: none"> Utilizar um fusível que tenha a capacidade adequada. Fios de metal e fios de cobre podem levar a incêndios ou a outros riscos. 	
<ul style="list-style-type: none"> Não colocar um aquecedor de água e outros instrumentos de aquecimento semelhantes adjacentes à unidade interior e ao controlador com fio. Pode ocorrer vazamentos de água/electricidade e curto-circuito, se um aparelho gerador de vapor estiver a funcionar nas proximidades do ar condicionado. 	
<ul style="list-style-type: none"> Descongelamento durante o aquecimento Para melhorar a função de aquecimento, a unidade exterior descongela automaticamente quando o gelo aparece na unidade enquanto está no modo de aquecimento (aproximadamente 2 a 10 min). Durante o descongelamento, o ventilador da unidade interior funciona à baixa velocidade ou pára enquanto o da unidade exterior pára completamente de funcionar. 	
<ul style="list-style-type: none"> O ar condicionado deve ser desligado quando não é utilizado durante um longo período de tempo, ou a electricidade é consumida desnecessariamente. 	
<ul style="list-style-type: none"> O interruptor de alimentação da unidade exterior deve ser ligado 12 horas antes da utilização da unidade, de modo a protegê-la dos efeitos adversos de longas durações de armazenamento. 	
<ul style="list-style-type: none"> Regra dos 3 minutos Para assegurar que a unidade funciona bem, o compressor pode ser ligado num intervalo de 3 minutos após a unidade ser desligada. 	
<ul style="list-style-type: none"> As janelas devm ser fechadas de modo a evitar a entrada de ar de fora. As cortinas ou persianas podem ser fechadas para evitar o excesso de luz solar. 	
<ul style="list-style-type: none"> Não tocar no interruptor com mão molhada para evitar choques elétricos. 	
<ul style="list-style-type: none"> Desligar o interruptor de alimentação manual ao limpar a unidade. 	
<ul style="list-style-type: none"> Durante a utilização da unidade de controlo, não desligue o interruptor de alimentação manual. Não tocar na zona de cristal líquido do controlador, a fim de evitar danos inadvertidos. 	
<ul style="list-style-type: none"> A limpeza da unidade com água pode causar choques elétricos. 	
<ul style="list-style-type: none"> Não utilizar um spray inflamável nas proximidades do aparelho de ar condicionado. 	
<ul style="list-style-type: none"> Não pulverizar quaisquer substâncias inflamáveis na direção do ar condicionado, a fim de evitar acidentes com incêndios. 	
<ul style="list-style-type: none"> Paragem da rotação do ventilador A unidade que pára de funcionar acionará o ventilador durante 2-8 minutos a cada 30-60 minutos para proteger a unidade enquanto outras unidades interiores estiverem no estado de funcionamento. 	
<ul style="list-style-type: none"> Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais deficientes, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos sobre o produto, a menos que estejam sob a supervisão de um adulto. 	

- O ar condicionado só deve ser limpo depois de ser desligado e desconectado da fonte de alimentação, ou podem ocorrer choques elétricos e lesões.

Manutenção de Rotina:

Limpeza da porta de saída de ar e da armação:

Atenção

- Não utilizar gasolina, benzeno, diluentes, pó de polimento, ou inseticida líquido para limpar estas peças.
- Não limpá-los com água quente acima de 50°C para evitar a descoloração e distorção da unidade.

- Limpar a unidade com um pano macio e seco.
- Recomenda-se água ou um produto de limpeza a seco neutro, se a poeira não pode ser removida.
- O Defletor de Vento pode ser desmontado (como explicado mais tarde) para limpeza.

Limpeza do Filtro:

• Limpeza

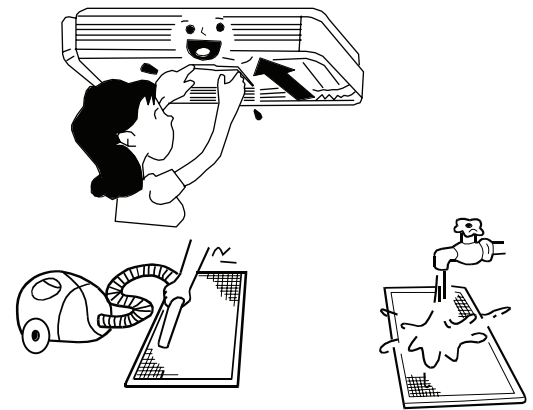
Limpar o filtro de ar com um aspirador ou água para remover a poeira.

Se houver muita poeira, utilizar o ventilador ou pulverizar diretamente o detergente especial para painéis na grelha de entrada de ar, e então limpá-la com água após 10 minutos.

(A) remover a poeira com um aspirador.

- Limpar a poeira com água ou coletor de pó. Para poeira excessiva, utilizar uma escova de cabelo macia e um detergente suave para limpar.

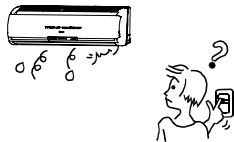
(B) Deixar secar completamente o filtro antes de o reinstalar.



Atenção

- Não limpar com água quente acima de 50°C para evitar descoloração ou distorção.
- Não secar no fogo, ou o produto de limpeza poderá causar incêndio.

Verifique o seguinte ao consignar um serviço de reparação:

	Sintomas	Causas
Questões de Operação Normal	Som de fluxo de água	O som do fluxo de água pode ser ouvido ao iniciar a operação, durante a operação, ou imediatamente após a paragem da operação. Quando em operação por 2-3 minutos, o som pode tornar-se mais alto, que é o som do fluido frigorígeno ou o som de drenagem da água condensada.
	Som de rachadura	Durante a operação, o ar condicionado pode fazer um som de rachadura, que é causado por alterações de temperatura ou pela ligeira dilatação do permutador de calor.
	Mau odor no ar de saída	O mau odor é causado pelas paredes, tapetes, móveis, vestuário, fumo de cigarro e cosméticos, que se prendem ao condicionador.
	Indicador de operação pisca	Ao ligar novamente a unidade após falha de energia, ligar o interruptor de alimentação manual e o indicador de operação pisca.
	Indicação de espera	Isto acontece quando a unidade não executa a operação de refrigeração enquanto outras unidades interiores estão em operação de aquecimento. Quando o operador ajustá-la no modo de refrigeração ou aquecimento e a operação é oposta ao ajuste, ela mostra a indicação de espera.
	Som quando a unidade interior está desligada; ou ocorrência de vapor branco ou ar frio	Para evitar que o óleo e o fluido frigorígeno bloqueiem as unidades interiores desligadas, o fluido frigorígeno flui no pouco tempo e faz o som do fluido frigorígeno a fluir. Do contrário, quando outra unidade interior executa uma operação de aquecimento, pode ocorrer vapor branco; durante a operação de refrigeração, pode aparecer ar frio.
	Som de estalido ao ligar o ar condicionado	O som ocorre devido ao reajuste da válvula de expansão quando o ar condicionado é ligado.
	Verifique novamente	Início ou paragem automáticos
Falha de funcionamento 		Verificar se há uma falha de energia. Verificar se o interruptor de alimentação manual está desligado. Verificar se o fusível de alimentação e o disjuntor estão desconectados. Verificar se a unidade de proteção está a funcionar. Verificar se as funções de arrefecimento e aquecimento foram selecionadas em simultâneo com a indicação de espera no controlo da linha.
Efeitos de arrefecimento e aquecimento deficientes		Verificar se as portas de entrada e saída de ar das unidades exteriores estão bloqueadas. Verificar se a porta e as janelas estão abertas. Verificar se a tela de filtragem do filtro de ar está bloqueada com resíduos ou pó. Verificar se o ajuste da quantidade de vento está com velocidade de vento baixa. Verificar se o ajuste da quantidade de vento está no estado de Operação do Ventilador. Verificar se o ajuste da temperatura está adequado.

Nas seguintes circunstâncias, parar imediatamente a operação, desconectar o interruptor de alimentação manual, e contactar o pessoal de assistência técnica:

- Quando os botões são acionados de forma inflexível;
- Quando o fusível e o disjuntor foram queimados
- Quando há objetos estranhos e água no fluido frigorígeno
- Quando outras condições anormais ocorrerem.

Este manual não lista todos os casos de utilização; contactar os centros de comercialização da Carrier nos locais, em caso de novos requisitos, dúvidas e problemas.

As ferramentas de instalação padrão são recomendadas para todos as exigências de instalação.

Para informações sobre os acessórios das séries de modelos standard, verificar a lista da embalagem; outras instalações de peças necessárias a serem preparadas pelos utilizadores, conforme exigido pelas estações de rede de serviços de instalação.

Seleção da posição de instalação: As unidades interiores devem ser instaladas em locais onde o ar frio e quente possa circular uniformemente. Os seguintes locais devem ser evitados:

Locais (em zonas costeiras) onde a salinidade é elevada; locais onde os gases sulfurados estão normalmente presentes na atmosfera (locais onde as nascentes florescem e tubo de cobre e latão são facilmente corroídos); locais onde óleos (óleos de máquinas) e o vapor estão naturalmente presentes no ambiente; locais onde solventes orgânicos são utilizados; áreas onde máquinas irradiam ondas eletromagnéticas de alta frequência (o que causa avarias no sistema de controlo); áreas onde o contacto com o ar húmido perto de janelas e portas é imperativo (levando à condensação); e áreas onde os pulverizadores especiais são frequentemente utilizados.

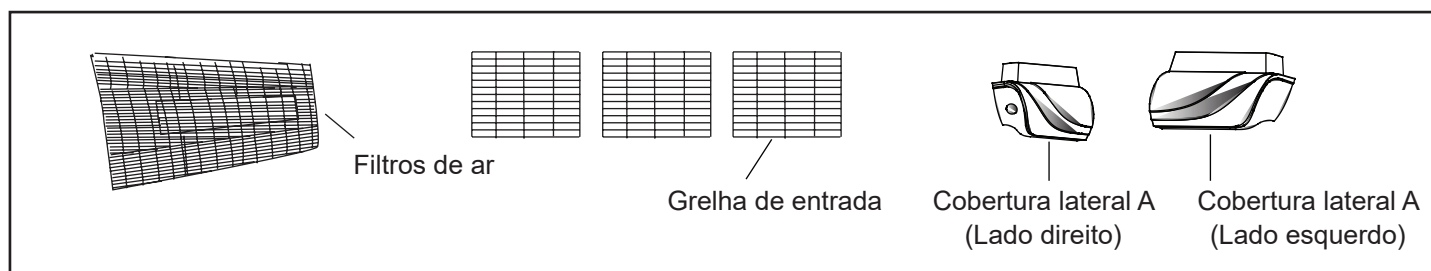
Instalação de uma Unidade Interior

1. A distância da saída de ar até à superfície do chão não deve exceder 2,7m.
2. Assegurar que o fluxo de ar de saída é suficiente para toda a área do ambiente e arranjar os tubos de ligação, fios e tubos de drenagem em posições exteriores adequadas.
3. Assegurar que as estruturas do teto são capazes de suportar o peso da unidade.
4. Tubos de ligação, tubos de drenagem e fios de ligação podem ser colocados através das paredes para ligar as unidades interiores e exteriores.
5. Os tubos de ligação e os tubos de drenagem entre as unidades interior e exterior podem ser de comprimento menor.
6. Consulte o manual de instalação de unidade exterior quando necessitar ajustar o volume de carga do fluido frigorigéneo.
7. Os flanges de juntas devem ser efetuados pelos utilizadores.
8. Objetos de valor (por exemplo, aparelhos de TV, instrumentos, equipamento, obras de arte, pianos, dispositivos sem fios, etc.) não devem ser colocados abaixo da unidade interior, ou a água condensada pode vazar sobre eles.

Instalação e Fixação

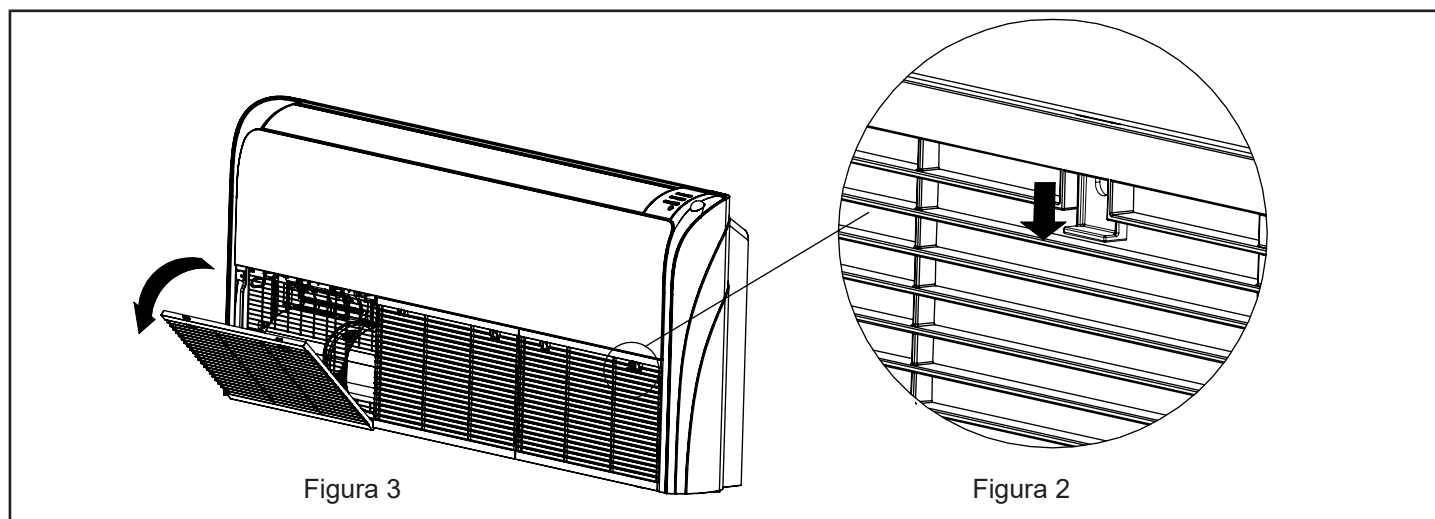
1. Preparação antes da instalação da unidade interior

- (1) Abrir a grelha de entrada.
- (2) Retirar a cobertura lateral (tanto da direita como da esquerda).
- (3) Este aparelho de ar condicionado pode ser utilizado para absorver ar fresco. As informações sobre como instalar a unidade para absorção de ar fresco estão na secção de “Entrada de ar fresco”.



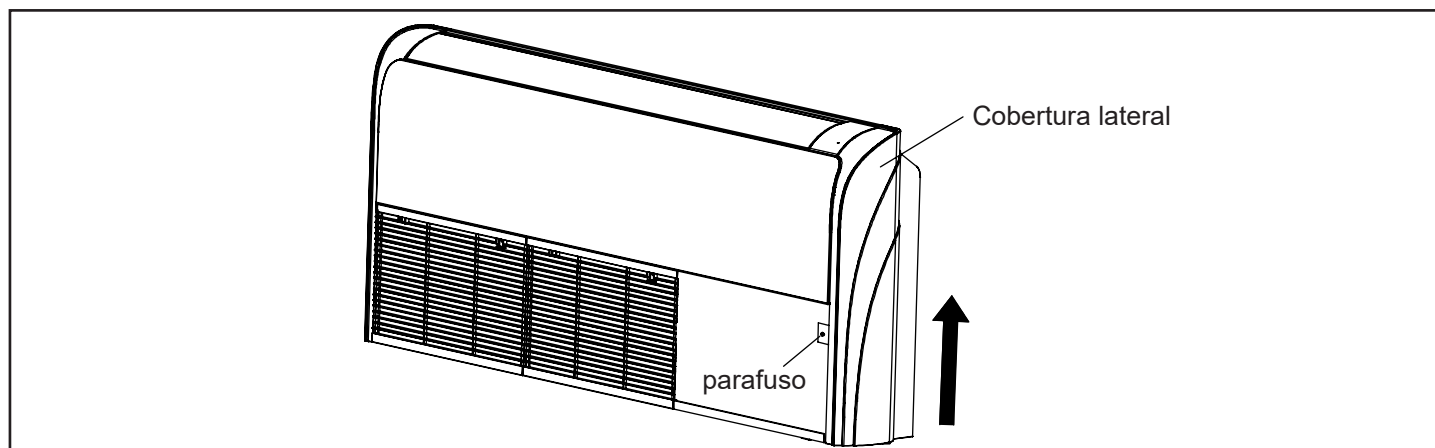
Abrir a grelha de entrada

- (1) Empurrar o interruptor embutido de acordo com a direção da ponta da seta (Ver Figura 2).
- (2) Girar a grelha de entrada de acordo com a direção da ponta da seta (Ver Figura 3).



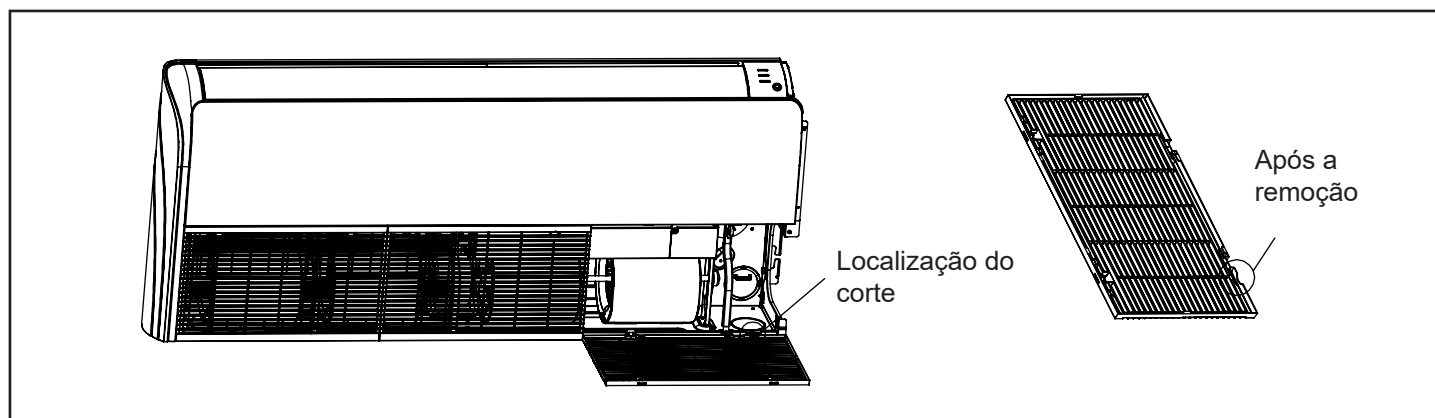
Retirar a cobertura lateral

- (1) Retirar o parafuso.
- (2) Empurrar a cobertura lateral de acordo com a direção da ponta da seta.
- (3) Em seguida, retirar a cobertura lateral.



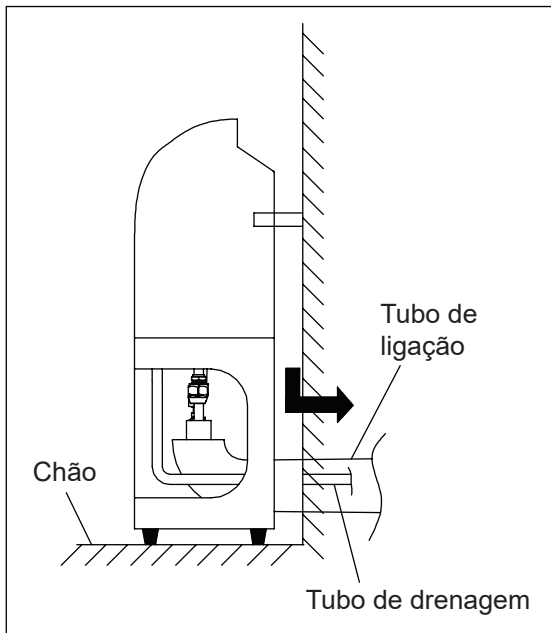
Corte da grelha de entrada para tubos de drenagem

1. Retirar a grelha de entrada de ar e instalar o tubo de drenagem.
2. Retirar a grelha de entrada de ar antes de instalar o tubo de drenagem e passar o tubo de drenagem através do orifício, como mostra a figura.

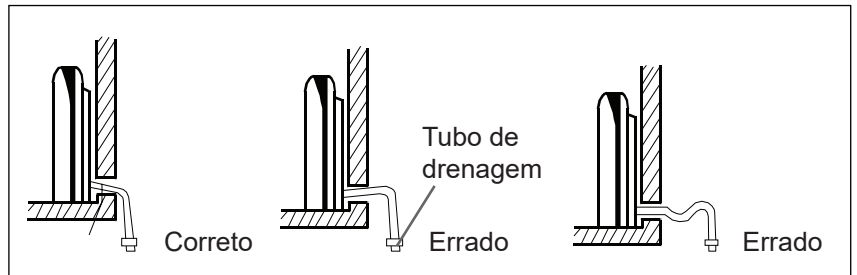


2. Instalação do Tipo de Chão

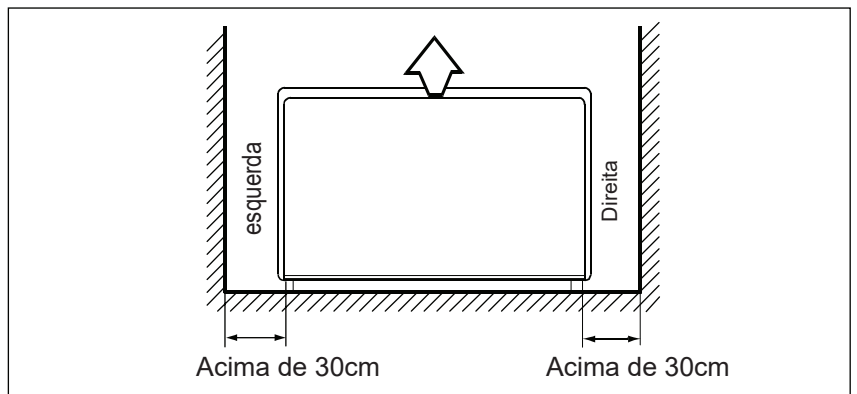
Quando a unidade estiver a ser instalada no chão, consultar as seguintes instruções:



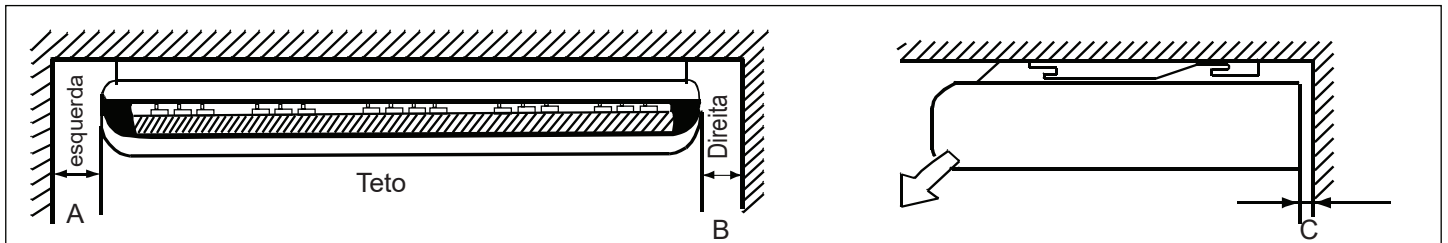
CUIDADO : direção de saída do tubo de drenagem mostrada com figura abaixo.



Atenção à distância da unidade aos aparelhos domésticos ou obstáculos (como mostra a figura)



3. Instalação no teto

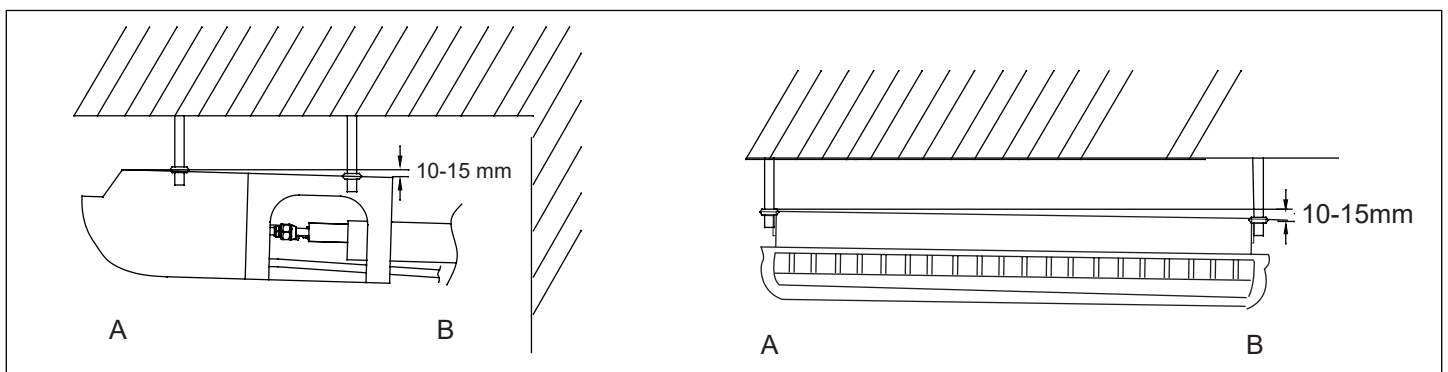


Modelo	a	b	c
40VC009~018F-7S-QEE	Over30 cm	Over30 cm	Over2 cm
40VC024~054F-7S-QEE	Acima de 80cm	Acima de 150cm	Acima de 10cm

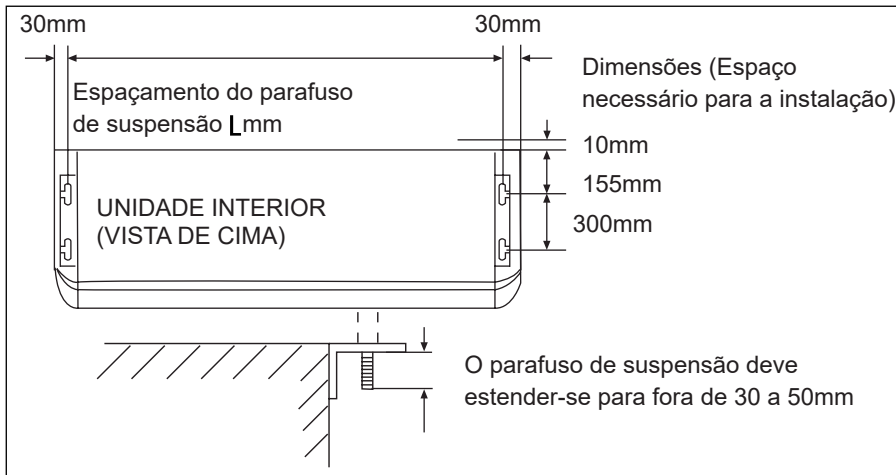
Instalação no Teto

(1) Utilizar parafusos de suspensão Ø10, preparados no local. Consultar a figura à direita durante a instalação.

Quando a unidade é instalada no teto, o lado B deve ser inferior ao lado A, para descarga de condensado (como mostra abaixo).

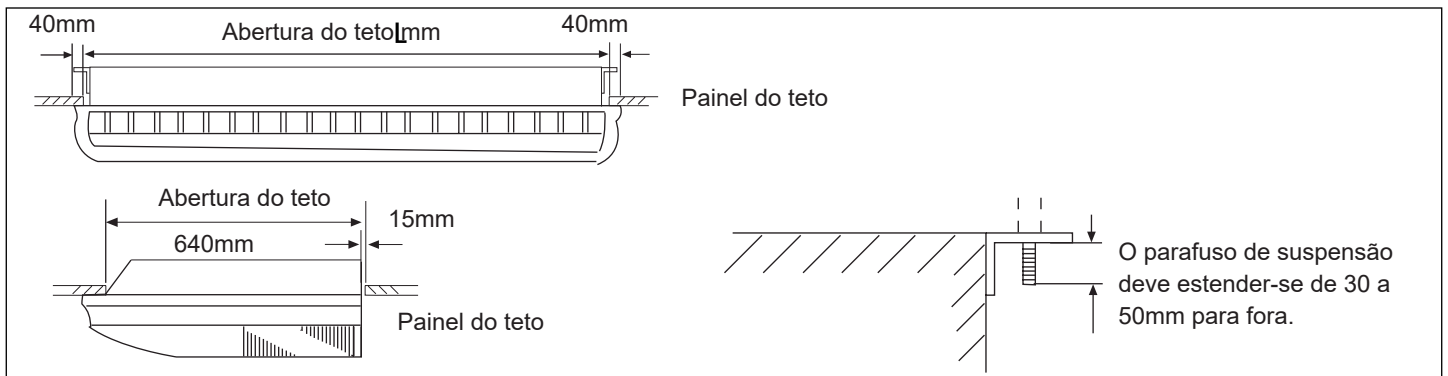


(2) Localização dos parafusos de suspensão do teto



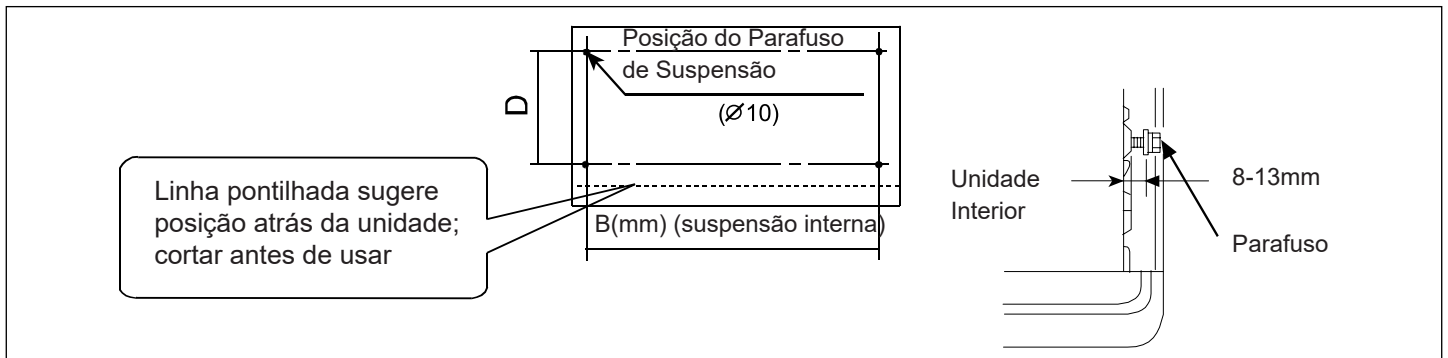
Modelo	L
40VC009F-7S-QEE	880
40VC012F-7S-QEE	
40VC016F-7S-QEE	
40VC018F-7S-QEE	
40VC024F-7S-QEE	1204
40VC028F-7S-QEE	
40VC030F-7S-QEE	
40VC038F-7S-QEE	1530
40VC048F-7S-QEE	
40VC054F-7S-QEE	

Para instalação metade encoberta, o espaçamento do parafuso de suspensão deve ser como mostrado na figura abaixo



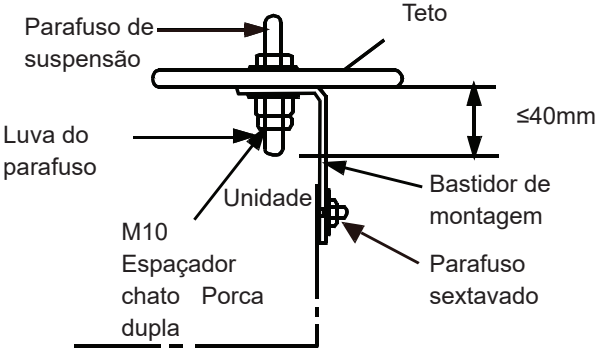
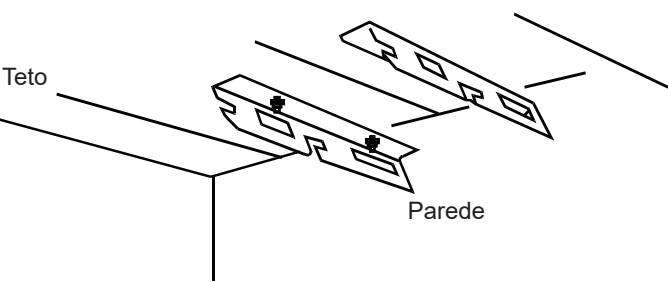
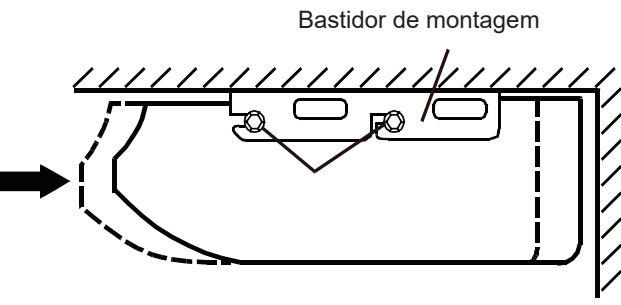
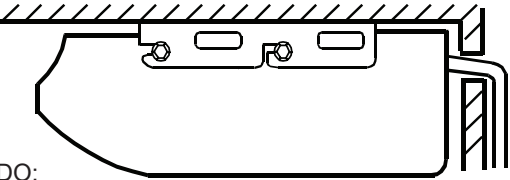
(3) Instalação do Parafuso de Suspensão :

Utilizar um parafuso de suspensão M10 (preparado no local) com um furo de 60mm de profundidade, com espaço livre fixado de acordo com o tamanho proposto na visão externa do ar condicionado; a instalação deve ser efetuada com base nas diferentes especificações da estrutura do edifício para se precaver contra falhas de segurança.



(4) Utilizar parafusos sextavados durante a instalação.

(5) Diagrama de Instalação do Ar Condicionado

<p>ç Gancho da Corrente de Suspensão</p>  <p>Parafuso de suspensão</p> <p>Teto</p> <p>Luva do parafuso</p> <p>Unidade</p> <p>M10</p> <p>Espaçador chato</p> <p>Porca dupla</p> <p>Bastidor de montagem</p> <p>Parafuso sextavado</p> <p>≤40mm</p> <p>O parafuso do suspensão está 40mm abaixo do teto.</p>	<p>2) Estado de instalação de bastidor de montagem</p>  <p>Teto</p> <p>Parede</p> <p>O nivelamento é proibido após a instalação do ar condicionado; fazer ajustes de acordo com o diagrama.</p>
<p>ç Instalação do Ar Condicionado</p>  <p>Bastidor de montagem</p> <p>Inserir o parafuso sextavado na sua ranhura</p> <p>Apertar o parafuso sextavado para fixar o aparelho de ar condicionado</p>	<p>ç Direção de saída dos tubos de drenagem</p>  <p>CUIDADO:</p> <p>O tubo de drenagem deve ser posicionado alto por dentro e baixo por fora.</p> <p>De acordo com os requisitos no local, os tubos de drenagem devem ser preparados pelos próprios utilizadores e garantir que estes estejam ligados aos tubos de drenagem já disponíveis com a unidade (assegurar que existam medidas de proteção contra vazamentos de água nas áreas de junção); o isolamento térmico deve estar disponível no caso de certos tubos de drenagem interiores que utilizem isolante térmico para evitar a condensação.</p>

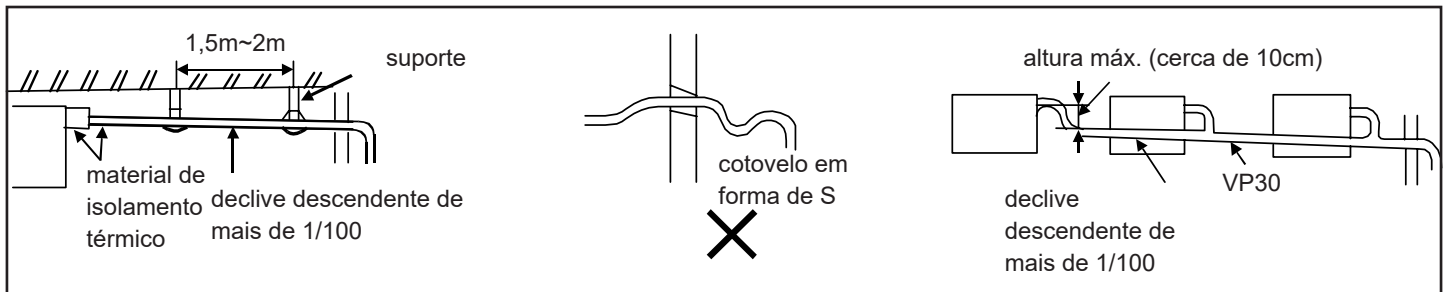
(6) Instalação da placa Deco e da grelha de entrada (após a colocação da conduta e da fiação elétrica).

⚠ Atenção

- Para uma drenagem normal, as tubagens de drenagem de água devem ser ligadas de acordo com as instruções do manual de instalação. O isolamento térmico deve ser feito para evitar a condensação. Uma ligação inadequada da tubagem pode fazer com que a água entre na máquina.

Requisitos:

- Os tubos de drenagem da água das unidades interiores devem ser isolados termicamente.
- A preservação do calor deve ser assegurada para a ligação com as unidades interiores. A preservação inadequada do calor pode causar condensação.
- O tubo de drenagem deve ser projetado com um declive descendente de 1/100. O meio do cotovelo não deve ser em forma de S ou podem ocorrer ruídos anormais.
- O comprimento horizontal do tubo de drenagem deve ser dentro de 20m. No caso de um tubo longo, deve ser fornecido um suporte a cada 1,52~2m para evitar uma condição desigual.
- A tubagem central deve ser ligada de acordo com a figura seguinte.
- Não aplicar força externa à ligação dos tubos de drenagem.



Tubos e materiais isolantes térmicos

Isolamento térmico é necessário para evitar condensação. O tratamento de isolamento térmico para os tubos deve ser efetuado com precisão.

Material de Tubagem	Tubo de PVC rígido VP31,5mm (furo interno)
Material Isolante Térmico	Espessura do politeno vesicante: acima de 7mm

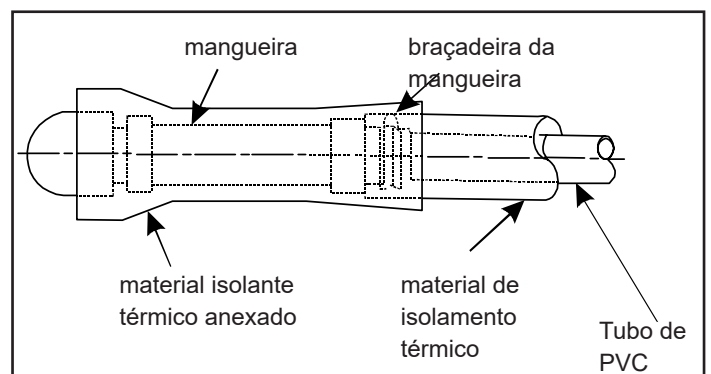
Mangueira

A mangueira de drenagem é feita de tubo de PVC de Ø19,05mm (3/4"), que pode ajustar a excentricidade e o ângulo do tubo de PVC duro.

- Esticar a mangueira diretamente para ligações e para evitar distorção. A extremidade macia da mangueira deve ser posicionada com o uso de uma braçadeira.
- A mangueira deve ser utilizada na direção horizontal.

Tratamento de isolamento térmico:

- Envolver a ligação entre a braçadeira e o segmento raiz da unidade interior sem qualquer espaço entre a unidade e os materiais isolantes térmicos, como mostra na figura.



Confirmação de drenagem de água

Durante o teste de execução, verificar o estado da drenagem da água e assegurar que não há vazamento na ligação dos tubos, o que também deve ser realizado durante o inverno.

Tubagem com diferença de comprimento e altura admissível

Consultar o manual anexo para unidades exteriores.

Tubagem com diferença de comprimento e altura admissível

Modelo		40VC009F-7S-QEE	40VC012~018F-7S-QEE	40VC024~054F-7S-QEE
Tamanho da Tubagem (mm)	Tubo de gás	Ø9,52	Ø12,7	Ø15,88
	Sensor de	Ø6,35	Ø6,35	Ø9,52
Material da Tubagem	Tubo sem soldagem de bronze desoxy-fosforoso (TP2) para ar condicionado			

Quantidade de enchimento do fluido frigorígeno

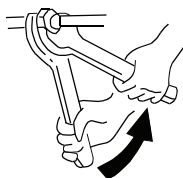
Adicionar o fluido frigorígeno de acordo com as instruções de instalação para unidades exteriores. A avaria do compressor pode ser causada pelo enchimento demasiado ou insuficiente do fluido frigorígeno. Consultar o manual da unidade exterior para procedimentos adicionais de evacuação e teste de pressão antes do funcionamento do sistema.

Procedimentos de ligação da tubagem do fluido frigorígeno

Prosseguir com a operação de ligação do tubo alargado para ligar todos os tubos do fluido frigorígeno.

- As chaves duplas devem ser utilizadas para ligar as tubagens da unidade interior.
- Para torque de montagem, consultar a tabela à direita.

chave inglesa



Diâmetro Externo da Tubagem (mm)	Montagem de Torque (N-m)	Aumentar o Torque de Montagem (N-m)
Ø6,35	11,8(1,2kgf-m)	13,7(1,4kgf-m)
Ø9,52	24,5(2,5kgf-m)	29,4(3,0kgf-m)
Ø12,7	49,0(5,0kgf-m)	53,9(5,5kgf-m)
Ø15,88	78,4(8,0kgf-m)	98,0(10,0kgf-m)

Português

Corte e Alargamento

O corte ou alargamento dos tubos deve ser efetuado pelo pessoal da instalação de acordo com o critério de operação, se o tubo for muito longo ou se a abertura alargada estiver partida.

Aspiração a vácuo

Aspirar a partir da válvula de paragem das unidades exteriores com uma bomba a vácuo. O fluido frigorígeno vedado na máquina interior não é permitido para utilização para aspiração a vácuo”

Abrir todas as válvulas

Abrir todas as válvulas das unidades exteriores. (NB: a válvula de paragem de balanceamento de óleo deve ser completamente desligada quando ligada a uma unidade principal)

Verificar se há vazamentos de ar

Verificar se há qualquer vazamento na peça de ligação e a tampa com um hidrofone ou água com sabão.

Ligação

1. 1. Ligação de terminais circulares:

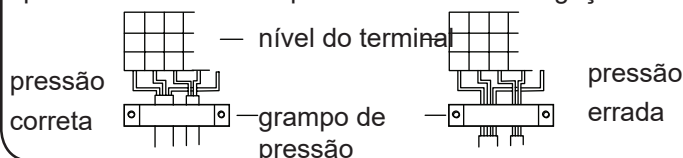
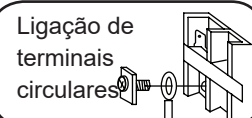
O método de ligação do terminal circular é mostrado na Figura. Retirar o parafuso, ligá-lo ao nível do terminal depois de inseri-lo pelo anel na extremidade do fio condutor e depois apertá-lo.

2. Ligação de terminais retos:

O método de ligação dos terminais retos é mostrado na Figura. Desaperte o parafuso antes de inserir o terminal de linha no nível do terminal, aperte o parafuso e assegure que foi fixado puxando suavemente a linha.

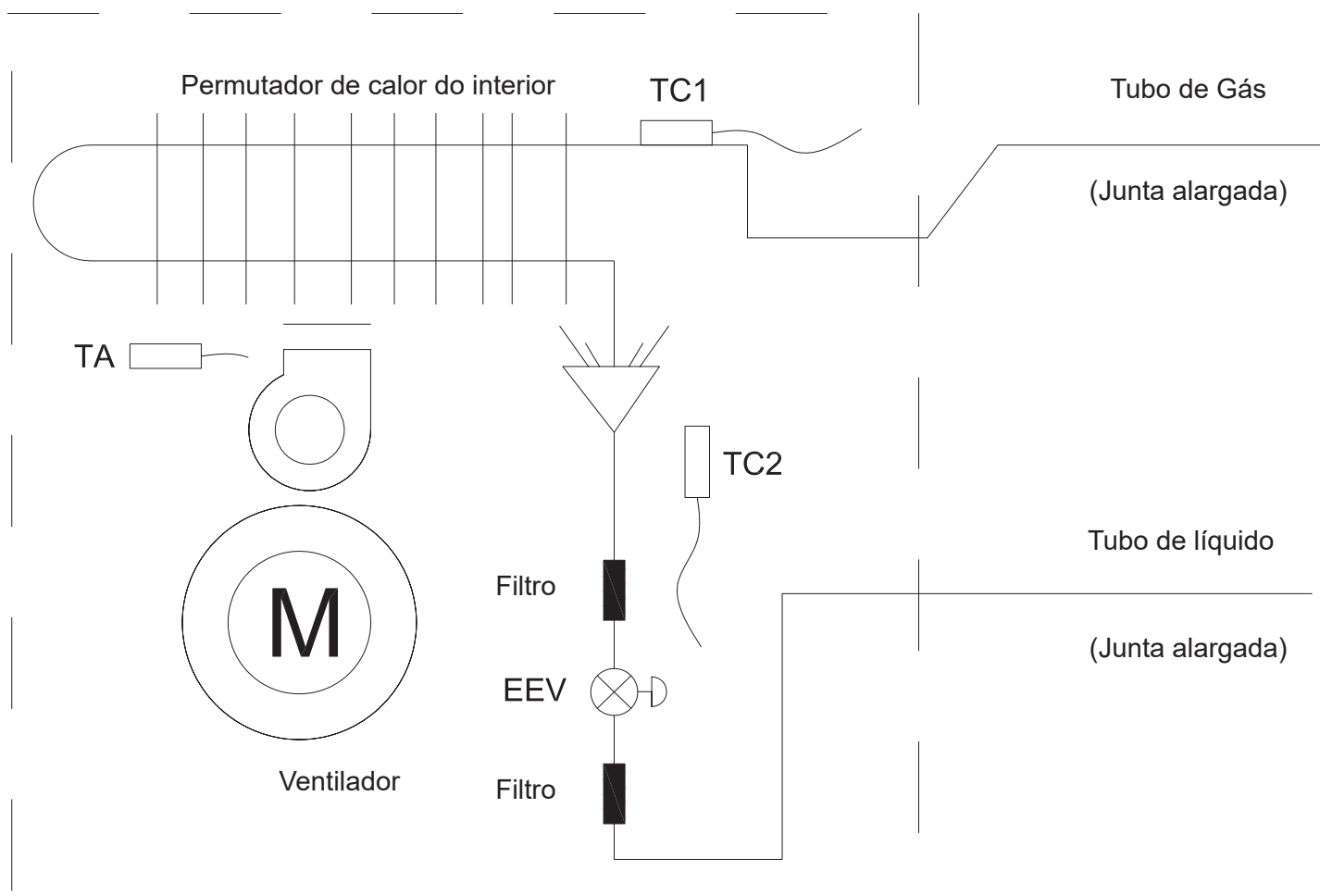
3. Pressionar a linha de ligação:

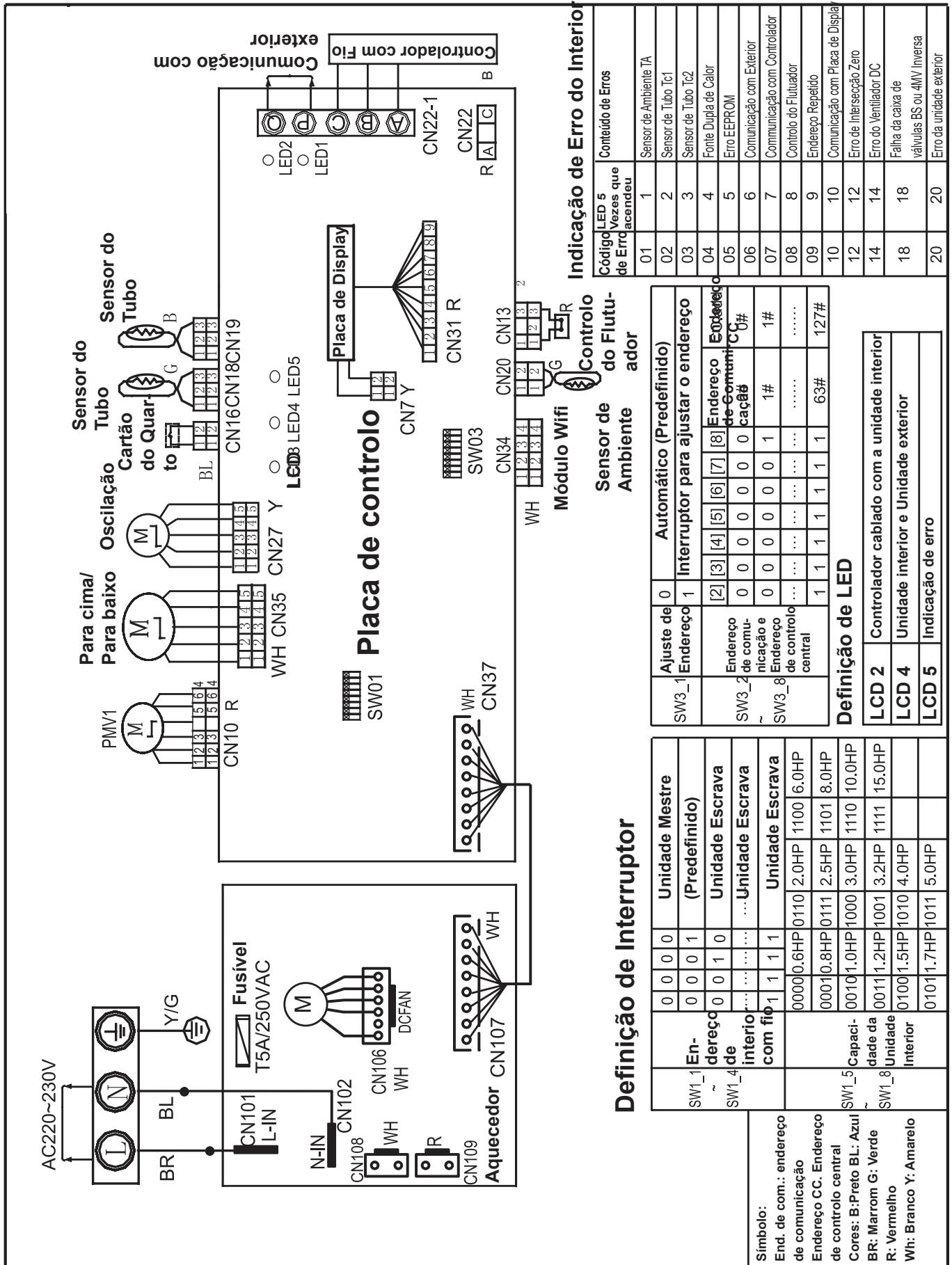
Após a ligação da linha estiver concluída, pressionar a linha de ligação com grampos que devem ser pressionados na luva protetora da linha de ligação.



Modelo	Nível de potência sonora (dBA)		Peso (kg)
	Arrefecimento (H/M/L)	Aquecimento (H/M/L)	
40VC009F-7S-QEE 40VC012F-7S-QEE	52/50/47	52/50/47	27.9
40VC016F-7S-QEE 40VC018F-7S-QEE	55/51/48	55/51/48	
40VC024F-7S-QEE	60/58/54	60/58/54	35.8
40VC028F-7S-QEE 40VC030F-7S-QEE	61/58/54	61/58/54	
40VC038F-7S-QEE 40VC048F-7S-QEE 40VC054F-7S-QEE	63/60/57	63/60/57	

O nível de ruído da máquina é inferior a 70 dB





⚠️ ADVERTÊNCIA

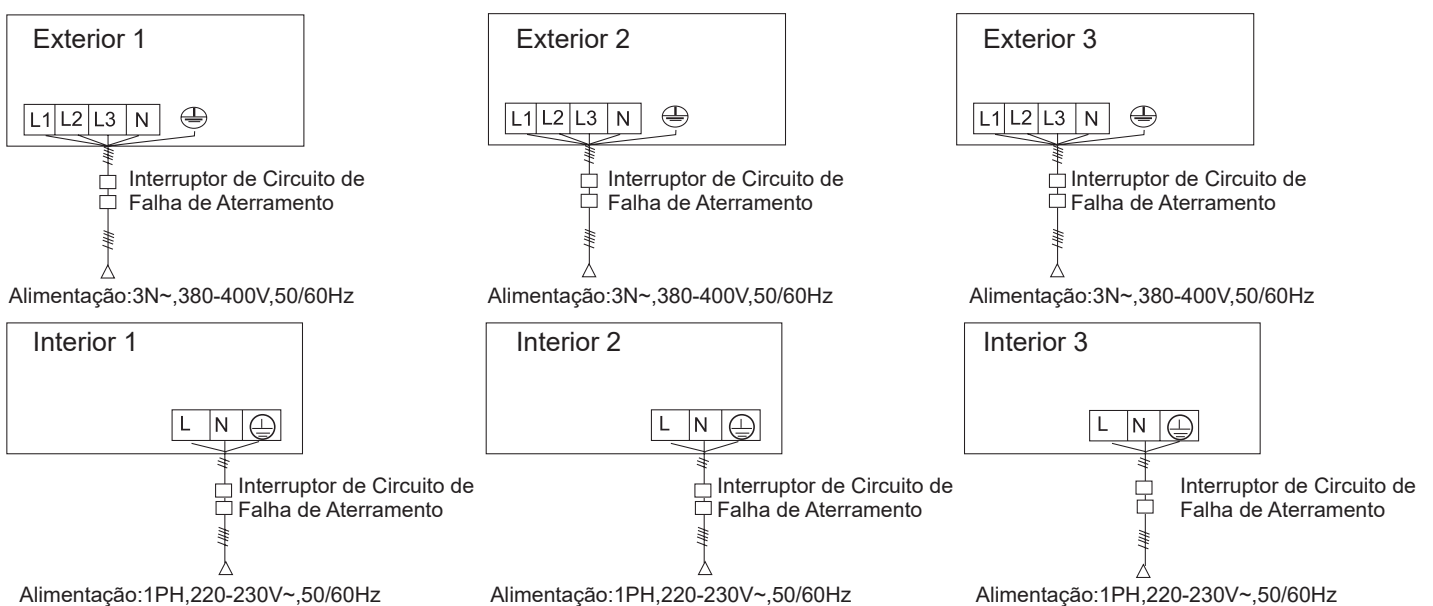
- As ligações elétricas devem ser feitas com circuitos principais específicos por pessoal qualificado de acordo com as instruções de instalação. Choque elétrico e incêndio podem ser causados se a capacidade de alimentação elétrica não for suficiente.
- Ao arranjar o layout da fiação, devem ser utilizados cabos especificados como a linha principal, em conformidade com os regulamentos locais de fiação. A ligação e fixação devem ser realizadas de forma fiável para evitar que a força externa dos cabos se transmitam aos terminais. Ligação ou fixação inadequada pode levar a queimaduras ou acidentes com incêndios.
- Ligação à terra deve corresponder às especificações. Ligação à terra não fiável pode causar choques elétricos. Não ligue a

⚠️ CUIDADO

linha de aterramento ao tubo de gás, tubo de água, para-raio, ou linha telefónica.

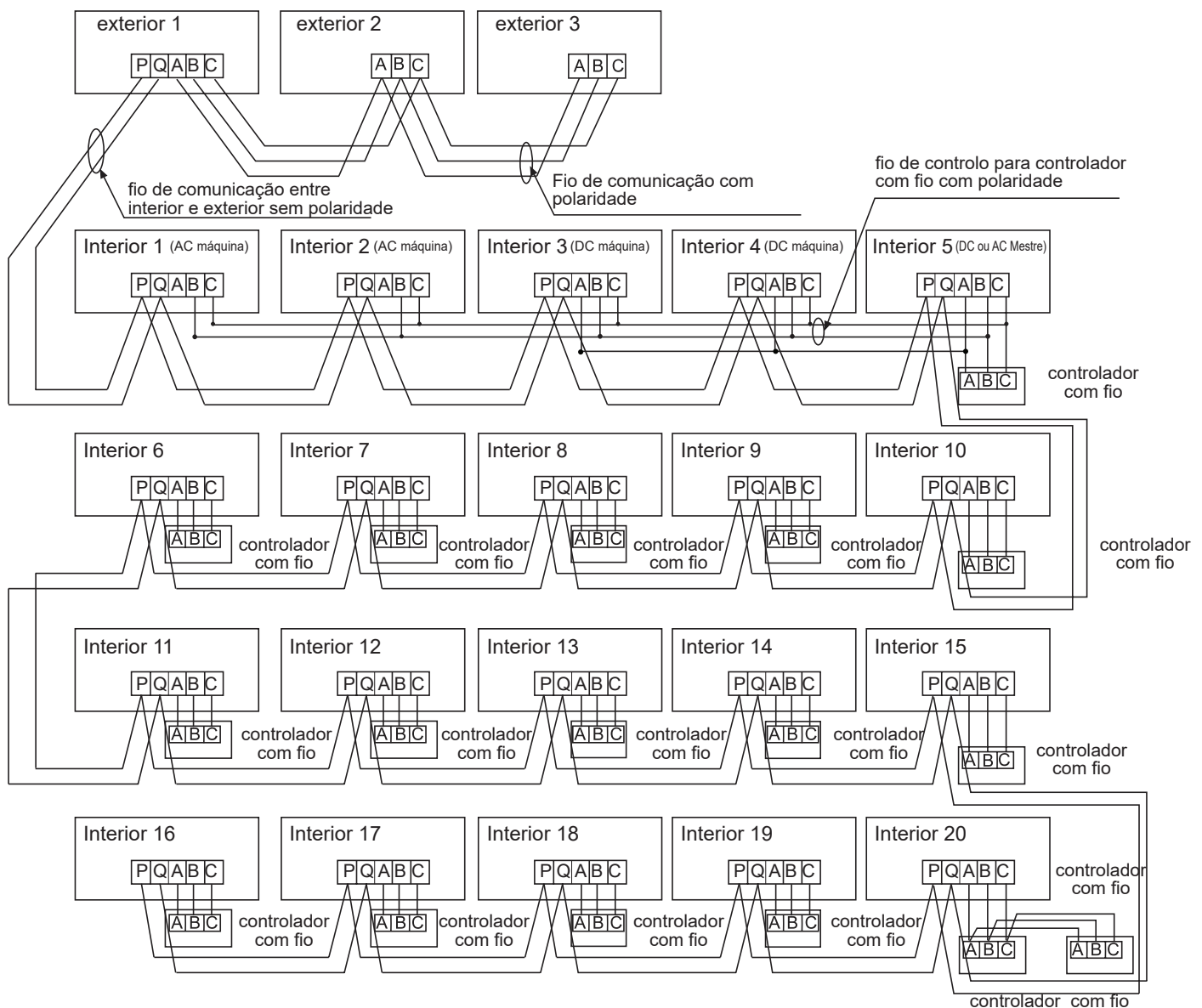
- Só podem ser utilizados fios de cobre. Um disjuntor para fuga elétrica deve ser fornecido ou pode ocorrer choque elétrico.
- A fiação da linha principal é do tipo Y. O terminal L deve ser ligado ao fio sob tensão e o terminal N deve ser ligado ao fio nulo e o terminal de aterramento deve, ao mesmo tempo, ser ligado ao fio-terra. Para o tipo com função auxiliar de aquecimento elétrico, o fio sob tensão e o fio nulo não devem estar ligados incorretamente, ou a superfície do corpo de aquecimento elétrico será eletrificada.
- Se a linha de alimentação for danificada, o pessoal profissional do fabricante ou do centro de serviços deverá substituí-la.
- A linha de alimentação das unidades interiores deve ser disposta de acordo com as instruções de instalação para unidades interiores.
- A fiação elétrica deve estar afastada das secções de alta temperatura da tubagem, a fim de evitar o derretimento da camada isolante dos cabos, o que pode causar acidentes.
- Após a ligação ao nível do terminal, a tubagem deve ser curvada em um cotovelo do tipo U e fixada com o grampo de pressão.
- A fiação do controlador e as tubagens de fluido frigorigéneo podem ser colocadas e fixadas juntas.
- A manutenção deve ser feita enquanto a energia estiver desligada.
- Vedar o orifício da rosca com materiais isolantes térmicos para evitar a condensação.
- As linhas do sinal e de alimentação são independentes e não podem partilhar de uma linha. [Nota: as linhas de alimentação e de sinal são fornecidas pelos utilizadores. Parâmetros para as linhas elétricas são mostrados conforme abaixo: $3 \times (1,0-1,5) \text{mm}^2$; parâmetros para a linha de sinal: $2 \times (0,75-1,25) \text{mm}^2$ (linha blindada)]
- A máquina está equipada com 5 linhas de topo (1,5mm) antes da entrega, que são utilizadas para ligações entre a caixa de válvulas e o sistema elétrico da máquina. Um diagrama detalhado da ligação é mostrado no diagrama do circuito.
- A máquina deve ser ligada à terra, de acordo com EN 60364.
- Verificar periodicamente e assegurar-se de apertar os olhais de pressão.

Desenho da Fiação de Alimentação



- As unidades interiores e exteriores devem ser ligadas à alimentação elétrica separadamente. Unidades interiores podem partilhar de uma única fonte elétrica, mas as capacidades e especificações delas devem ser calculadas. Unidades interiores e exteriores devem ser equipadas com disjuntores de fuga e transbordamento de energia.

Desenho da fiação do sinal



As unidades exteriores têm ligações paralelas através de três linhas com polaridade. A unidade principal, controlo central, e todas as unidades interiores têm ligações paralelas através de duas linhas sem polaridade.

Existem três formas de ligação entre o controlo de linha e as unidades interiores :

- A. Um controlador com fio controla múltiplas unidades, ou seja, 2-16 unidades interiores, como mostra a figura acima (1-5 unidades interiores). A unidade interior 5 é a unidade mestre controlada por linha e as outras são as unidades escravas. O controlador remoto e a unidade mestre (diretamente ligada à unidade interior do controlador com fio) são ligados através de três linhas com polaridade. Outras unidades interiores e unidade mestre são ligadas através de duas linhas ou três linhas com polaridade (Se o PCB do interior for DC, o controlador com fio tem de ser ligado ao ABC, enquanto o PCB do interior for AC, o controlador com fio só se liga ao BC.). SW01 na unidade mestre de controlo de linha está definido para 0 enquanto SW01 nas unidades escravas de controlo de linha estão definidos para 1,2,3 e assim por diante. (Consulte a página de definição de códigos.)
- B. Um controlador com fio controla uma unidade interior, como mostra a figura acima (unidades interiores 6-19). A unidade interior e o controlador com fio estão ligados através de três linhas com polaridade.
- C. Dois controladores com fio controlam uma unidade interior, como mostrado na figura (unidade interior 20). Um dos controladores pode ser ajustado para ser o controlador principal enquanto o outro é ajustado para ser o controlador auxiliar. O controlador principal com fio e as unidades interiores, e o controlador principal e auxiliar com fio estão ligados através de três linhas com polaridade.

A fiação para a linha de alimentação da unidade interior, a fiação entre unidades interiores e exteriores, e a fiação entre unidades interiores:

Corrente total dos itens das unidades interiores (A)	Secção Transversal (mm ²)	Comprimento (m)	Corrente Nominal do Disjuntor de Transbordamento (A)	Corrente Nominal do Disjuntor de Circuito Residual (A) Interruptor de Falha de Aterramento (mA) Tempo de resposta (S)	Secção Transversal Área da Linha de Sinal	
					Exterior -interior (mm ²)	Interior -interior (mm ²)
<6	2.5	20	10	10 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥6 e <10	4	20	16	16 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥10 e <16	6	25	20	20 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥16 e <25	8	30	32	32 A,30 mA,0,1S ou inferior		
≥25 e <32	10	40	32	32 A,30 mA,0,1S ou inferior		

- A linha de alimentação elétrica e as linhas de sinal devem ser apertadas firmemente.
- Cada unidade interior deve ter uma ligação à terra.
- A linha de alimentação deve ser aumentada se exceder o comprimento permitido.
- As camadas blindadas de todas as unidades interiores e exteriores devem ser ligadas juntas, com a camada blindada no lado das linhas de sinal das unidades exteriores aterradas em um ponto.
- O comprimento total da linha de sinal não deve exceder 1000m.

Fiação de Sinal do Controlador com fio

Comprimento da Linha de Sinal (m)	Dimensões da Fiação
≤ 250	0,75mm ² × linha de blindagem do núcleo

- A camada de blindagem da linha de sinal deve aterrada em uma extremidade.
- O comprimento total da linha de sinal não deve ser superior a 250m.

Ajuste do Interruptor Dip

Unidades Interiores PCB

Na tabela seguinte, 1 representa LIGADO e 0 representa DESLIGADO. Princípios de definição dos interruptores de códigos: O SW01 é utilizado para ajustar as capacidades das unidades interiores mestre e escrava, bem como da unidade interior; o SW03 é utilizado para ajustar o endereço da unidade interior (combinar o endereço de comunicação original e o endereço do controlador centralizado).

(A) Definição e descrição de SW01

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Endereço de controlo com fio	[1]	[2]	[3]	[4]	Endereço de controlo com fio
		0	0	0	0	0
0	0	0	0	1	Unidade escrava 1 no controlo de grupo	
0	0	1	0	0	Unidade escrava 2 no controlo de grupo	
0	0	1	1	0	Unidade escrava 3 no controlo de grupo	
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacidade da unidade interior	1	1	1	1	Unidade escrava 15 no controlo de grupo
		[5]	[6]	[7]	[8]	Capacidade da unidade interior
		0	0	0	0	0,6HP
		0	0	0	1	0,8HP
		0	0	1	0	1,0HP
		0	0	1	1	1,2HP
		0	1	0	0	1,5HP
		0	1	0	1	1,7HP
		0	1	1	0	2,0HP
		0	1	1	1	2,5HP
		1	0	0	0	3,0HP
		1	0	0	1	3,2HP
		1	0	1	0	4,0HP
		1	0	1	1	5,0HP
		1	1	0	0	6,0HP
1	1	0	1	8,0HP		
1	1	1	0	10,0HP		
1	1	1	1	15,0HP		

(B) Definição e descrição de SW03

SW03_1	Modo de ajuste de endereço	Modo de ajuste de endereço								
		Ajuste automático (predefinido)								
		Endereço de código ajustado								
SW03_2 ~ SW03_8	Endereço de unidade interior de código ajustado e endereço do controlador centralizado (Nota*)	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Endereço de unidade interior	Endereço do controlador centralizado
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Predefinido)	0# (Predefinido)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
	
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
	
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Nota*:

- Ajustar o endereço por código quando ligar o controlador centralizado ou gateway ou sistema de carga.
- Endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+0 ou +64.
- SW03_2=DESLIGADO, endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+0=endereço de comunicação
- SW03_2=LIGADO, endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+64 (aplica-se quando o controlador centralizado é utilizado e há mais de 64 unidades interiores).
- Para usar com 0010451181A em uso, é necessário usar o código para ajuste de endereço. Ajustar SW03_1=LIGADO e SW03_2=DESLIGADO; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7, e SW03_8 são códigos de endereço que são ajustados de acordo com o endereço atual.
- A função de ajuste de endereço do controlador com fio para máquinas de cartões ultrafinos está desativada.

Antes do teste de execução

- Antes de ligar a unidade, testar os níveis dos terminais de alimentação (terminais L, N) e pontos de aterramento com 500V megaohm metro e verificar se a resistência está acima de 1MΩ. A unidade não pode ser operada se estiver abaixo de 1MΩ.
- Ligar a unidade à fonte de alimentação das unidades exteriores para energizar a correia de aquecimento do compressor. Para proteger o compressor na partida inicial, ligá-lo 12 horas antes da operação.
- Revisar os procedimentos do teste de execução na unidade exterior e assegurar-se de que a unidade exterior foi devidamente instalada de acordo com as instruções no manual da unidade exterior.

Verificar se todas as tubagens foram instaladas, ligadas e isoladas de acordo com as instruções fornecidas no manual.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> verificar se a tensão de rede corresponde | <input type="checkbox"/> verificar se há demasiado ruído |
| <input type="checkbox"/> verificar se há vazamentos nas juntas da tubagem | <input type="checkbox"/> verificar se a linha de ligação está fixada |
| <input type="checkbox"/> verificar se as ligações de alimentação elétrica e | <input type="checkbox"/> verificar se os conectores para tubagens estão |
| <input type="checkbox"/> unidades interior e exterior estão corretas | <input type="checkbox"/> isolados termicamente, verificar se a água esco |
| <input type="checkbox"/> verificar se os números de série dos terminais | <input type="checkbox"/> para fora |
| <input type="checkbox"/> correspondem | <input type="checkbox"/> verificar se as unidades interiores estão posicionadas |
- verificar se o local de instalação cumpre os requisitos

Método de teste de execução

- Solicitar ao pessoal da instalação para realizar um teste de execução. Conduzir os procedimentos de teste de acordo com o manual e verificar se o regulador de temperatura funciona corretamente.
- Quando a máquina não inicia devido à temperatura ambiente, os seguintes procedimentos podem ser executados para conduzir uma execução compulsiva. Esta função não é fornecida para o tipo com controlo remoto.
- Ajustar o controlador com fio para o modo de arrefecimento/aquecimento, pressionar o botão 'LIGA/DESLIGA' durante 5 segundos para entrar no modo de arrefecimento/aquecimento compulsivo. Pressionar novamente o botão 'LIGA/DESLIGA' para sair da execução compulsiva e parar a operação do ar condicionado.

Remediações de avarias

- Quando surgir qualquer avaria, consultar o código de avarias do controlo com fio ou quantas vezes que pisca para LED5 na placa da unidade interior, e encontrar as avarias como mostrado na tabela seguinte para resolução de problemas.
- Avarias da unidade interior

Código de falha no controlador com fio	PCB LED5(Unidades interiores) / Lâmpada do Temporizador do Receptor (Controlador Remoto)	Descrições de Avarias
1	1	Falha do transdutor de temperatura ambiente da unidade interior TA
2	2	Falha do transdutor de temperatura da tubagem da unidade interior TC1
3	3	Falha do transdutor de temperatura da tubagem da unidade interior TC2
5	5	Falha da unidade interior EEPROM
6	6	Falha de comunicação entre unidades interior e exterior
7	7	Falha de comunicação entre a unidade interior e o controlo com fio
8	8	Falha na drenagem da água da unidade interior
9	9	Falha de endereço duplicado da unidade interior
14	14	Falha do MOTOR DC
18	18	Falha da caixa de válvulas BS ou 4MV Inversa
20	20	Falhas correspondentes de unidades exteriores

Mover e desmantelar o ar condicionado



Turn to the experts

- Ao mover o ar condicionado para desmontagem e reinstalação, contactar o seu revendedor para suporte técnico necessário.
- No material de composição do ar condicionado, o conteúdo de chumbo, mercúrio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados, e éteres difenilicos polibromados não devem ser superiores a 0,1% (fração de massa) e o cádmio não deve ser superior a 0,01% (fração de massa).
- Reciclar o fluido frigorífero antes de desmantelar, mover, ajustar e reparar o ar condicionado; para o desmantelamento do ar condicionado empregar pessoal qualificado.

Português

Informações de acordo com a Diretiva 2006/42/EC	
Nome do fabricante	Carrier SCS
Endereço, cidade, país	Route de Thil - 01120 Montluel – França



Turn to the experts

O fabricante reserva-se o direito de alterar qualquer especificação de produtos sem aviso prévio.